

Nouvelle loi Crispations autour des liens d'intérêts

Du fusil mitrailleur au mortier en passant par les roquettes ou les obus tirés par des blindés, un arsenal effarant est désormais utilisé par les Talibans pour effacer toute trace de la statue afghane au nom d'une prétendue exigence de la foi en l'islam.

Opinion

Le néant de l'absolutisme

Hier, les fameux boudhas géants de Bamiyan, sculptés au cours de la période préislamique, ont été à leur tour la cible de cette fureur iconoclaste. Ces chefs-d'œuvre plus que millénaires devraient aujourd'hui n'être plus qu'amas de gravats.

Rien n'y a fait: ni les suppliques parvenues du monde entier, ni les offres de rachat ou de déplacement de ces statues. Ni même l'envoi par l'ONU d'un émissaire spécial. C'est dire à quel point l'Afghanistan s'est coupé du reste du monde, isolé qu'il est par l'absolutisme du régime des mollahs.

Certes, on aurait tort d'oublier que la Réforme, la Révolution française, la révolution de 1917 en Russie ou la révolution chinoise ne se sont pas accomplies sans destruction massive d'œuvres d'art appartenant d'abord au patrimoine culturel de l'humanité.

Mais, même au bord du gouffre, politiquement, économiquement, socialement, l'Afghanistan persiste dans une surenchère idéologique qui ne trouve plus de justification qu'en elle-même. Une fuite en avant délétère destinée surtout à dissimuler des problèmes intérieurs d'une extrême gravité. Qu'il s'agisse de l'éducation que l'on refuse aux jeunes filles, de la situation catastrophique de la femme en général, des droits de la personne, des purges, des persécutions ou des sentences des tribunaux religieux, l'Afghanistan semble marcher désormais à reculons dans l'histoire.

Ceci en invoquant une foi qui n'a d'islamique que le nom. Aucun précepte de l'islam n'exige en effet de détruire les œuvres d'art ou de promouvoir un ordre social obscurantiste. Les appels à la sagesse - trop timides peut-être - venus d'autres pays musulmans sont là pour en témoigner.

Une population affamée, souvent désespérée, des exils par centaines de milliers, tout cela dresse le tableau tragique d'un pays exsangue, vidé de toute substance. Curieusement, les absolutismes semblent prospérer sur ce terrain... jusqu'à ce que la séve vienne à manquer pour perpétuer leur éphémère victoire.

Jacques Girard



On veut bien à Berne faire un effort pour rendre plus transparents les liens d'intérêts des parlementaires. Mais pas trop. L'idée de créer un registre, accessible au public, des groupements d'intérêts - lobbies et groupes de pression - provoque des crispations. Une tendance - majoritaire - propose la tenue facultative d'un tel registre. La commission des institutions politiques du Conseil national, présidée par la socialiste zurichoise Vreni Hubmann, a présenté hier à Berne un projet de révision. Elle n'a pas attendu que l'«affaire Hess» (photo Keystone) éclate au grand jour pour élaborer ces nouvelles propositions.

Page 13

Jura bernois Tornos va entrer en bourse

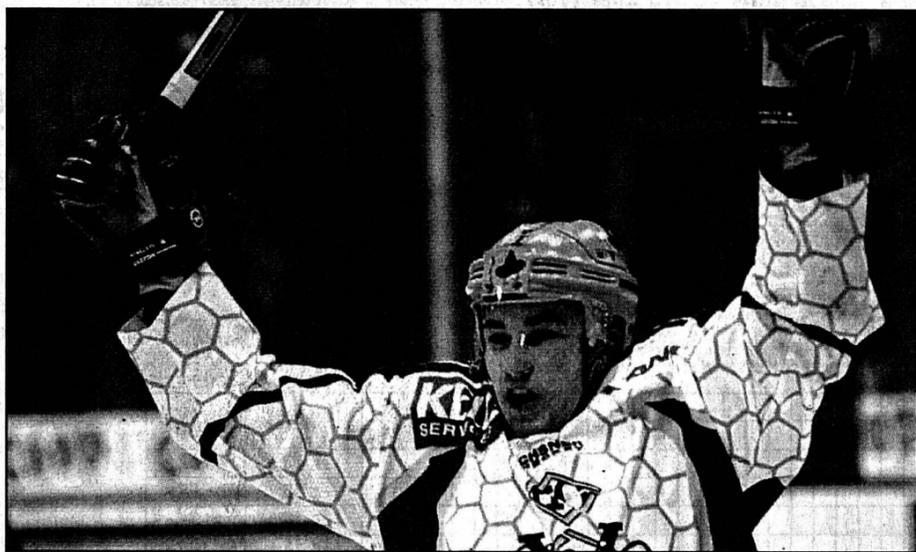
Leader dans la fabrication de tours automatiques, Tornos Holding SA va entrer en bourse le 13 mars. Durement touchée par la récession dans les années 1990, l'entreprise de Moutier a prouvé sa capacité d'atteindre des taux de croissance élevés au niveau du chiffre d'affaires depuis 1996. L'arrivée de son directeur général, Anton Menth, a donné une impulsion bénéfique à Tornos, qui dispose d'une palette de produits axés sur les futurs besoins de l'industrie des pièces de décolletage. Actuellement, l'entreprise prévôtoise emploie 1230 personnes, dont un millier en Suisse.

Page 11



Tornos Holding SA: une entreprise qui a le vent en poupe...
photo Odiet

Hockey sur glace HCC: un rendez-vous à ne pas manquer



Thibaut Monnet qui laisse éclater sa joie: une image que l'on souhaite revoir ce soir aux Mélézes.
photo Keystone

Mené deux victoires à une par les Langnau Tigers dans une série qui se dispute au meilleur de sept matches, le HCC n'aura pas droit à l'erreur ce soir aux Mélézes, à l'occasion du quatrième acte d'une série palpitante. Quand bien même ils restent sur deux revers consécutifs, Mike Lussier et les siens n'ont aucune raison de baisser les bras, de ne pas croire en leurs chances de retourner la situation à leur avantage. «Nous savons tous que nous pouvons le faire», martèle du reste le Ca-

nadien. Pour y parvenir, les Chaux-de-Fonniers comptent naturellement sur une efficacité à retrouver et sur l'appui d'un public qu'ils espèrent nombreux. Un public qui peut parfaitement provoquer la décision dans ce type d'affrontement où tout se joue sur de petits riens. «Si nous égalisons ce soir, c'est une toute autre série qui commencera mardi», rappellent les gens des Mélézes.

Pages 19 et 20

Chaux-de-Fonds La cote des éditions Plonk et Replonk

Le trio des éditeurs farfelus Plonk et Replonk a le vent en poupe. Connus pour ses cartes postales corrigées d'une patte d'un autre monde, il suscite l'intérêt des médias, des PDG et même des ecclésiastiques!

Page 5

Le Locle Pierre Sunier, fidèle au théâtre

En pleine Mob, le Loclois Pierre Sunier et deux amis avaient fait revivre la Littéraire du cercle de l'Union, qui joue depuis bientôt 60 ans. Pierre Sunier reste fidèle à la «Litt'», même s'il n'y joue plus.

Page 7

Muriaux Le parc du Doubs intéresse les forestiers

Une cinquantaine de forestiers du Jura ont soufflé les vingt bougies de leur association hier à Muriaux. Ils ont décidé d'adhérer au Parc naturel régional du Doubs.

Page 12

Kaboul Patrimoine
de l'humanité détruit
par des ignares

Page 18

Israël Ariel Sharon
a formé un gouvernement
musclé

Page 13

Préfectures bernoises
Une réforme probablement
tout en douceur

Page 11



TAXES AUTO:
UNE HAUSSE DE 30,6%
EN ONZE ANS
SEULEMENT?
VOTONS NON!

028-296771/DUO



Evadez-vous avec nous!

Pâques à Disneyland Paris
Du 13 au 16 avril 2001, Pâques Fr. 349.-
Du 15 au 18 août 2001, Assomption

Séjour à Sète
Du 6 au 10 mai 2001 Fr. 569.-
Du 11 au 15 septembre 2001

Rimini - San Marino - Venise
Du 17 au 20 mai 2001 Fr. 389.-

Toscane - Florence, Sienne, Pise
Du 24 au 27 mai 2001, Ascension Fr. 549.-

San Remo - Monaco - Nice
Du 1^{er} au 4 juin 2001, Pentecôte Fr. 395.-
Du 14 au 17 septembre 2001

Départs à partir de plusieurs villes de Suisse romande.
Demandez notre catalogue de voyages 2001.

Car postal tourisme,
Agence de Delémont
Renseignements et inscriptions au
☎ 032 421 44 04

Car postal LA POSTE

GARAGE AGRICOLE ET SERRURERIE

JOËL CATTIN

CH-2336 Les Bois
Tél. 032/9611474 • Fax 032/9611559
Natel 079/433 30 45



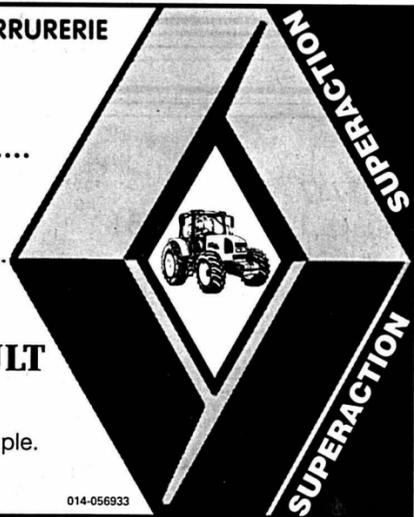
TRACTEUR RENAULT

Nouveau modèle

100 ch. avec inverseur soucouple.

Fr. 63 000.-

014-056933



SoliTex

Action textiles d'utilité publique

Ramassage de vêtements et de chaussures

Mercredi 7 mars 2001

La Brévine, La Chaux-du-Milieu, Le Cerneux-Péquignot.

Judi 8 mars 2001

La Chaux-de-Fonds, La Sagne, Les Planchettes, Brot-Plamboz, Le Locle, Les Brenets, Les Ponts-de-Martel.

Nous vous prions de bien vouloir déposer votre don sur le trottoir ou sur le bord de la route **avant 8 heures**. Vous trouverez de plus amples informations sur le sac.

Téléphone Info: 062 789 30 15, de 8 à 16 heures.

Le ramassage aura lieu par tous les temps, aussi après la tombée de la nuit.

www.kleidersammlung.ch

Nous vous remercions de votre don.

Le label de qualité du **ZEW0** attribué aux institutions d'utilité publique



SCHWEIZER BERGHILFE
AIDE SUISSE AUX MONTAGNARDS
AIUTO SVIZZERO AI MONTANARI
AGID SVIZZER PER LA MONTAGNA
SBH / ASM



Stiftung Kinderdorf
Pestalozzi
Fondation Village
d'enfants Pestalozzi



SCHWEIZERISCHER INVALIDENVERBAND
ASSOCIATION SUISSE DES INVALIDES
ASSOCIAZIUN SVIZRA D'INVALIDS
ASSOCIAZIONE SVIZZERA DEGLI INVALIDI



Association Suisse
des Paralyés ASPR
Schweizerische Vereinigung
der Gelähmten SVG

GASTRONOMIE

Pizzeria Restaurant
La Piccola Italia
Marais 16 2400 Le Locle

Nos spécialités.
Pizzas, pâtes, viandes, poissons
Préparés "maison" à consommer
sur place, à l'emporter ou livrés
032 93 14 090

132-089626

croisiCAR

7 - 10 avril 4 jours Croisière d'initiation Fr. 770.-

Pâques

13 - 16 avril 4 jours Les Pommiers de Merano Fr. 590.-

15 - 20 avril 6 jours La Hollande - Descente du Rhin Fr. 990.-

16 - 19 avril 4 jours La Hollande Fr. 690.-

26 - 29 avril 4 jours Le Golfe des Poètes Fr. 490.-

2 - 6 mai 5 jours Le Cantal Fr. 630.-

10 - 13 mai 4 jours Les Châteaux de Bavière Fr. 670.-

15 - 16 mai 2 jours Le Tessin Fr. 260.-

Ascension

19 - 26 mai 8 jours La Corse Fr. 1340.-

Pentecôte

28.5 - 4.6 8 jours Balnéaire à Alassio Fr. 830.-

2 - 4 juin 3 jours La Moselle Fr. 495.-

Nos courses d'un jour en mars

Vendredi 9 mars Raquette de la plaine lune Fr. 76.-/72.-

Vendredi 16 mars Escapade en Gruyère Fr. 40.- a/repas

Dim. 25 mars Musique populaire à Innerberg Fr. 63.-/59.- a/repas

Samedi 31 mars Course d'ouverture Fr. 50.-

Car, café/croissant, repas, musique

Spectacles et concerts

Samedi 10 mars Salon de l'auto à Genève Fr. 48.- car et entrée

Samedi 31 mars Patrick Bruel à Fribourg Fr. 105.- car et pl. ass.

Fr. 90.- car et pl. deb.

22/23/24 juin Roméo et Juliette Fr. 148.- car et pl. 1re cat.

Renseignements et inscriptions:

La Chaux-de-Fonds - Serre 65 - Tél. 032/910 55 75

Le Locle - D. JeanRichard 31 - Tél. 032/931 53 31

Saint-Imier - Dr-Schwab 1 - Tél. 032/941 45 43

Tramelan - Grand-Rue 9 - Tél. 032/486 93 00

132-090240/DUO

L'Impartial **BAZAR** **L'EXPRESS**

Minie
vous sourit

Votre petite annonce paraît dans L'Express et L'Impartial.
Payez pour un journal, votre annonce paraît dans les deux
ainsi que sur internet. (123'000 lecteurs)

Immobilier à vendre, Immobilier à louer, Demande de location, Demande d'achat, Véhicules d'occasion, Divers, Animaux, Cherche à acheter, Perdu - Trouvé, Rencontre, Offre d'emploi, A vendre, Vacances, Demande d'emploi

Privé Commercial

Fr. 17.-	Fr. 36.-
Fr. 23.50	Fr. 52.-
Fr. 30.-	Fr. 68.-
Fr. 36.50	Fr. 84.-
Fr. 43.-	Fr. 100.-
Fr. 49.50	Fr. 116.-
Fr. 56.-	Fr. 132.-
Fr. 62.50	Fr. 148.-
Fr. 69.-	Fr. 164.-
Fr. 75.50	Fr. 180.-
Fr. 82.-	Fr. 196.-
Fr. 88.50	Fr. 212.-

(TVA en sus.)

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours ouvrables avant 12 h
Les abréviations ne sont pas acceptées

SOUS-CHIFFRE: 2 LIGNES + TAXE Fr. 30.- (cocher si nécessaire)

Rubrique: _____ Date(s) de parution: _____

Entreprise: _____

Nom: _____ Prénom: _____ Rue: _____

Lieu: _____ Signature: _____



En vitesse, à midi...
www.auberge.ch

PRÊTS PERSONNELS
Achat de biens personnels, dettes en cours, PME
remise de crédits. Exemple: pour un crédit de
Fr. 25000.- intérêts dès 7,25% - mensualité de
Fr. 606.- sur 48 mois, assurance comprise.
Appelez au 078 812 1356.
(indication légales selon l'art. 3 lettre I de la LCD).
«Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a
pour effet de provoquer le surendettement de l'em-
prunteur» (selon loi sur la police du commerce du
canton de Neuchâtel).

Il a 30 ans!
Si vous le rencontrez,
souhaitez-lui un joyeux
anniversaire!

SÉJOURS LINGUISTIQUES JUNIOR
Place du Bourg-de-four 6
1204 Genève
Tél. 022 312 57 97
www.allez-y.ch

SECURITAS
Direct
Système d'alarme
Traitement d'alarme
Intervention
0800-80 85 90
Appel gratuit
info@securitas-direct.ch
www.secureitas-direct.ch

A la recherche d'un emploi ?

L'Impartial L'accès internet à vos annonces **BAZAR**

Malades «Un enfant qui a mal pleure; s'il va mieux, il sourit»

Entre les enfants hospitalisés, leurs parents et le personnel soignant, c'est une relation à trois partenaires qui se tisse. En marge de la Journée des malades, rencontre avec un pédiatre et une infirmière de l'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel.

Stéphane Devaux

Organisée depuis plus d'un demi-siècle dans le but d'inciter les bien-portants à consa-

crer un peu de temps à ceux qui souffrent, la Journée des malades a pour thème cette année «Rêvons avec les enfants malades». Ce dimanche, de nombreux hôpitaux, cliniques et foyers de toute la Suisse la marqueront de signes tangibles.

Reste que c'est bien au quotidien que médecins et soignants vivent leur rapport avec des enfants hospitalisés. «Ils doivent d'abord être considérés comme des partenaires à part entière, avec

leurs parents», estime le docteur Bernard Laubscher, un des médecins-chefs du service de pédiatrie de l'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel. Ce qui signifie, selon lui, qu'il ne faut pas «leur cacher la vérité». «Ce n'est pas une spécificité propre aux enfants, mais on a tendance à l'oublier. Ce qui est particulier, en revanche, c'est la relation à trois, enfants-parents-thérapeutes. Et le fait que les informations sont transmises en langage adulte et en langage «enfants». «Souvent, nous expliquons la situation aux parents, qui la réexpliquent à l'enfant avec leurs termes», renchérit Anne Fischer, infirmière en pédiatrie.

Peur indicible

Les parents? Ils ont un rôle essentiel, jugent l'un et l'autre. S'ils le désirent, ils peuvent rester à l'hôpital et leurs heures de visite sont illimitées. «Le sentiment d'isolement est plus profond pour un enfant, qui, à l'hôpital, se retrouve dans un milieu, sinon hostile, du moins étranger. C'est aussi un environnement associé à la tristesse et à une peur indicible», rappelle Bernard Laubscher. «Dans le cas d'opérations programmées, les parents ont préparé leur enfant; souvent, des mères viennent la veille lui montrer le service», poursuit Anne Fischer. Même si les séjours sont de-



L'enfant, le parent et le thérapeute: une relation à trois où chacun doit jouer son rôle pour que l'hospitalisation se déroule bien. photo Keystone

L'apport du rêve

Soutien Le docteur Bernard Laubscher verrait d'un œil favorable l'apport d'un pédopsychiatre dit de liaison, qui s'occuperait, entre autres, de l'aspect émotionnel de la relation parents-enfants-soignants. «Les séjours à l'hôpital étant courts, on s'occupe avant tout de technique, au détriment de l'aspect relationnel, qui demande du temps et du recul.» Il note aussi que la fin d'une hospitalisation ne signifie pas pour autant que les peurs et les angoisses - en particulier des parents - ont disparu.

Clowns «Ce sont de formidables relais», juge Anne Fischer, en parlant des associations se souciant d'apporter un

peu de rêve aux petits patients via le jeu et le rire. A l'instar des clowns - les docteurs Rêves - de la Fondation Theodora, à Lonay (VD), qui visitent Pourtalès tous les mardis. Ou encore Le Chariot magique de Mägi Galeuchet, aux Geneveys-sur-Coffrane, qui se déplace à La Chaux-de-Fonds et dans des hôpitaux jurassiens.

Télévision Que cela plaise ou non, le petit écran joue un rôle important en pédiatrie. «C'est un dérivatif que certains enfants adorent, dont certains abusent aussi, peut-être, mais c'est un fait que sa dimension de distraction leur fait oublier leurs souffrances», relève Bernard Laubscher.

SDX

Placements Les Eglises veulent civiliser l'argent

Avec le slogan «civiliser l'argent», Pain pour le prochain et Action de carême lancent une campagne pour sensibiliser la population à ses responsabilités en matière de placements financiers (caisses de pensions, carnets d'épargne, actions).

Selon un proverbe africain, on peut plumer les poules mais elles ne doivent pas crier. Quand une grande banque suisse investit de l'argent au Brésil qui rapporte 100% d'intérêts ou plus, ses actionnaires (ou les personnes individuelles qui ont de l'argent dans cette banque) entendent-ils la poule crier? En lançant une campagne oecuménique sur le thème des placements éthiques, à savoir les placements respectant aussi la dignité humaine et l'environnement (et non seule-

ment le rendement maximal), Pain pour le prochain et Action de carême veulent faire réfléchir. Dans la région, les organi-

sations caritatives proposent plusieurs manifestations (voir ci-après) qu'elles ont présentées hier à La Chaux-de-Fonds.

Qui est visé? Les 32% de Suisses détenteurs d'actions cotées en bourse: leur nombre a doublé ces deux dernières

années. Mais aussi les employés affiliés aux 3300 caisses de pensions qui gèrent quelque 400 milliards de francs. Et d'une manière générale tout un chacun qui ne mesure pas toujours l'impact négatif que peuvent avoir, dans certains pays, les énormes flux financiers liés à des placements simplement peu responsables, pour ne pas parler d'investissements dans le commerce des armes, de la drogue et de la prostitution.

RGT

Judi 8 mars, 20h, Club 44 à La Chaux-de-Fonds: «Le Brésil face à la globalisation», conférence de Reinaldo Gonçalves, économiste brésilien.

Mardi 13 mars, 20h, Université de Neuchâtel (esp. Louis-Agassiz): débat sur les placements éthiques avec Francis Matthey (conseiller d'Etat res-

ponsable de l'Economie publique), Marc-André Oes (vice-président de la Caisse de pensions de l'Etat de Neuchâtel), Théo Buss (secrétaire romand de Pain pour le prochain) et Sophie de Rivas (Actares, actionnariat responsable).

Vendredi 16 mars, 19h30, Temple de l'Abeille à La Chaux-de-Fonds: «Ciel, mon fric!», spectacle humoristique du comédien camerounais Saydou Abacha.

Mardi 20 mars, 18h30, Areuse: prière, discussion et partage sur le thème «moi et l'argent» avec les sœurs de la Communauté de Grandchamp.

Vendredi 30 mars, 20h15, Le Louverain: Théâtre avec la comédienne Anne-Claude Liar-det, du Bazar Théâtre.



Rendre à l'argent sa responsabilité éthique, c'est le pari d'Action de carême et de Pain pour le prochain. photo Leuenberger

Ski Peu de pistes ouvertes

Le bulletin d'enneigement d'hier signalait que les installations de ski alpin fonctionnaient aux Bugnenets/Les Savagnières, à La Vue-des-Alpes/Les Loges, au Pâquier/Le Crêt-du-Pury, au Locle/Sommarmet, à La Corbatière/Roches-aux-Cros, à la Tête-de-Ran/La Bosse, et au Crêt-Meuron.

Un peu plus éloignées, les cinq installations des Prés-d'Orvin sont également ouvertes. Les autres stations (Buttes/La Robella, entre autres) sont par contre fermées.

Côté ski de fond, des parcours sont praticables à La Vue-des-Alpes, à Couvet, à La Chaux-de-Fonds (Pouillerel), aux Bugnenets, à La Brévine, aux Breuleux, aux Cernets, au Mont-Crosin et aux Prés-d'Orvin. /comm-réd

Taux de participation En 2000, Neuchâtel n'a eu qu'une fois la moyenne

Ce n'est pas une surprise en soi: le canton de Neuchâtel obtient rarement la moyenne en matière de participation aux votations fédérales. En 2000, il ne l'a eue qu'une fois, en mai, lors du scrutin sur les bilatéraux. Ce même week-end, il votait sur la péréquation.

L'introduction généralisée du vote par correspondance permettra-t-il au canton de Neuchâtel de quitter le rang des «mauvais élèves» en matière de participation? Le scrutin de ce 4 mars donnera un premier élément de réponse. Le rapport du Conseil d'Etat au Grand Conseil, qui brosse les faits marquants de l'année 2000, confirme en tout cas que les Neuchâteloises et les

Neuchâtelois ne figurent pas parmi les plus assidus lors des consultations populaires. Leur résultat est en général inférieur à la moyenne helvétique.

L'an 2000 n'échappe pas à la règle. Seule la consultation des 20 et 21 mai, sur les Accords bilatéraux avec l'Union européenne, a vu Neuchâtel faire mieux que la Suisse dans son ensemble. La participation du canton a atteint 52,2%, alors que la moyenne nationale s'est arrêtée à 48 pour cent. Un hasard? Sûrement pas. Primo, l'intérêt de Neuchâtel pour les questions touchant à l'Europe n'est plus à démontrer. Secundo, c'est ce même week-end que le corps électoral était appelé à se prononcer sur la péréquation financière intercommunale. Objet qui, paradoxalement, a re-

cueilli un taux - légèrement - inférieur: 51,9 pour cent.

Même la Constitution

Une votation cantonale ne suffit pas toujours à mobiliser massivement les foules. Preuve en a été apportée les 23 et 24 septembre. Alors que le taux de participation au niveau suisse oscillait entre 42,5 et 44,7% selon les objets (trois questions relatives à l'énergie, la limitation à 18% de la population étrangère et au référendum constructif), pour Neuchâtel, il a à peine dépassé 41 pour cent. Pourtant, cette consultation-là était aussi celle sur la nouvelle Constitution cantonale. Très largement approuvée, à trois contre un, elle n'a touché que 40,8% des électeurs...

Les deux autres week-ends de votations, les 11 et 12 mars,

puis les 25 et 26 novembre, ont été encore plus nettement en défaveur du canton. Fin novembre, tandis que plus de quatre Suisses sur dix, en moyenne, se déplaçaient, le taux de participation de Neuchâtel peinait à dépasser 38,5 pour cent. A la mi-mars, cela avait été encore moins brillant: moins de 35,5%, contre 42% à l'échelon national.

Sur le plan des résultats, Neuchâtel a été relativement en accord avec l'ensemble du pays l'an dernier. Sauf sur trois objets - et non des moindres - soumis au vote fin novembre: les deux initiatives sur l'AVS et celle ayant trait aux économies dans l'armée. Il a dit trois fois oui, dans un concert finalement majoritaire de non.

SDX

PUBLICITÉ

L'Impartial
Annonces, présentent la fine fleur de vos nouvelles collections dans nos pages spéciales

MODE



printemps-été

Parution: vendredi 6 avril 2001
Délai: jeudi 22 mars 2001

Réservations, renseignements, conseils:

PUBLICITAS
Rue Neuve 14
Tél. 032/911 24 10

OUVERT

le dimanche

Restaurant

Confiserie - Salon de Thé
Minerva
132-082278

Pour passer de délicieux dimanches...
Ouvert de 8 h à 18 h
B. Henauer & Fils
66, avenue Léopold-Robert
La Chaux-de-Fonds

Annonceurs

Si vous ouvrez le dimanche...
Si cette rubrique vous intéresse...

Contactez-nous: 032/911 24 10

DÈS LA SEMAINE PROCHAINE SUR VOS ÉCRANS!

Drogue, actions et suspense:
un cocktail explosif!



IMMOBILIER

Le Locle + La Chaux-de-Fonds

Livit SA, av. de Montchoisi 35, Lausanne
Pour tout renseignement
Service location
loc.lsne@livit.ch, 021 613 28 28

A louer tout de suite ou à convenir
Loyer mensuel / acompte de charges compris

LE LOCLE
Rue des Cardamines 20
2 pièces au 1^{er} (45 m²) 555 CHF
3 1/2 pièces au 2^e (73 m²) 825 CHF
Rue des Cardamines 22
1 pièce au 4^e (17 m²) 259 CHF
2 1/2 pièces au 4^e (49 m²) 466 CHF
3 1/2 pièces au 3^e (77 m²) 680 CHF

LA CHAUX-DE-FONDS
Rue du Chalet 9 à 11
2 1/2 pièces au rez (62 m²) 1035 CHF
3 1/2 pièces (73 m²) dès 1115 CHF
4 1/2 pièces (101 m²) dès 1635 CHF
Rue de la Jardinière 75
2 pièces au 4^e 750 CHF
Rue du Parc 145 à 149
3 pièces (82 m²) dès 1010 CHF
Rue du Temple-Allemand 59
3 pièces au rez (65 m²) 980 CHF
Combe-Grieurin 43
2 1/2 pièces au 1^{er} (56 m²) 1010 CHF
3 pièces (60 m²) dès 1090 CHF

Livit

www.livit.ch Régie Immobilière

Mise au concours

Collaborateur(trice)

«Accueil, réservation et promotion des ventes»

Votre profil: diplôme d'une école de tourisme ou formation équivalente; expérience dans les domaines de l'accueil, du marketing et de la vente; disponibilité, sens du contact et des relations humaines.

Vos tâches: accueil et réception des visiteurs; création de produits et réservation; promotion des ventes et animation.

Connaissances: maîtrise de l'outil informatique; maîtrise des langues: F, D, E.

Votre dossier, accompagné des documents usuels et portant la mention «Postulation», est à adresser jusqu'au 21 mars 2001 à: **Fondation Bellelay, case postale, 2713 Bellelay.**

Renseignements et cahier des charges auprès de M. Claude-Alain Voiblet, tél. 032 481 1218.

160-734515/4x4

La solution idéale pour toutes vos manifestations

014-057088/DUO

LOCATION DE CABINES WC-AUTONOMES



TECH CHANTIER

S'occupe de tout:

- Livraison et enlèvement des cabines
- Services intermédiaires
- Evacuation des déchets

032/426 73 73

IMMOBILIER

À VENDRE

A La Chaux-de-Fonds
Quartier place du Marché, dans une magnifique maison entièrement rénovée

BEL APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES AVEC 2 BALCONS

Cet appartement comprend:
Cuisine agencée - Très grand hall d'entrée avec armoires - Salon avec balcon - 3 chambres à coucher dont une avec balcon - Grande salle de bains - WC séparés. *Notice sur demande. Visite sur rendez-vous*

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67
Case postale
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 77 77-76
www.espace-et-habitat.ch

132-090085

COFINIM

La Chaux-de-Fonds
Quartier résidentiel

Restaurant 60 places

Pour traiter: Fr. 60 000.-

Agence Neuchâtel
032/927 35 40

022-108243

À VENDRE

La Chaux-de-Fonds

Appartement en PPE

beau 3 1/2 pièces, place dans garage collectif.

Fr. 195 000.-

Tél. 024/463 36 28

132-089541

COFINIM

La Chaux-de-Fonds

A remettre
Kiosque - Café - Bar

«Du Grenier»
Loyer modéré.
Fr. 70 000.- à discuter.
Personnes sans patente s'abstenir.

Roger Truffer
Agence Neuchâtel
032/927 35 40

022-119515

À VENDRE

A La Chaux-de-Fonds
Quartier Nord - proche des écoles et du centre ville

BEL APPARTEMENT AVEC CACHET 3 1/2 PIÈCES - 110 m²

Magnifique vue sur la ville. Très beau jardin avec barbecue pour la PPE.

Cet appartement comprend:
Très grande et belle cuisine agencée.
Grand hall d'entrée avec placards.
Salon.
2 chambres à coucher.
Grande salle de bains-WC.

Prix: Fr. 220 000.-.
Notice sur demande. Visite sur rendez-vous.

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67
Case postale
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 77 77-76
www.espace-et-habitat.ch

132-090088

À LOUER AU LOCLE

BELLEVUE 2 ET 4

Divers appartements à louer tout de suite ou à convenir.

- Studio Fr. 300.- charges comprises
- 3 pièces Fr. 740.- charges comprises
- 4 pièces Fr. 850.- charges comprises
- 4 1/2 pièces Fr. 1050.- charges comprises

Cuisine agencée, appartements refaits à neuf.

EROGES-DESSUS 5

- 1 appartement de 4 pièces, refait à neuf.
Loyer Fr. 800.- charges comprises.

À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS

RUE FRITZ-COURVOISIER 8

- Local commercial (magasin ou bureau).

RUE DU DOUBS 125

- 1 ancien appartement de 2 pièces, rez-de-chaussée, cuisine non agencée
Fr. 500.- charges comprises.

Pour renseignements ou visites, veuillez vous adresser à:

IMOVIT

Rue Gurzelen 31
Case postale 4125
2501 Bienne 4

Tél. 032/341 08 42. Fax 032/341 28 28

006-327123

À LOUER À SAINT-IMIER

RUE DU MIDI 18

- 1 appartement de 3 pièces au 2^e étage, cuisine agencée, cave.
Loyer: Fr. 750.- charges comprises.

BEAU-SITE 17-19

- Appartement de 3 pièces entièrement rénové, cave, grenier.
Loyer: Fr. 780.- charges comprises.
- Appartement de 5 pièces entièrement rénové, cave, grenier, 4^e étage sans ascenseur.
Loyer: Fr. 1050.- charges comprises.

Pour renseignements ou visites, veuillez vous adresser à:

IMOVIT

Rue Gurzelen 31
Case postale 4125
2501 Bienne 4

Tél. 032/341 08 42. Fax 032/341 28 28

Cliquez sur:

cinéma

Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.

L'EXPRESS
www.lexpress.ch

MANUFACTURE ROLEX BIENNE

Nous cherchons tout de suite ou à convenir un(e)

COLLABORATEUR(TRICE) AU SEIN DU SERVICE SÉCURITÉ

Tâches principales:
- Service de loge à Rolex IV et V (durant les heures de travail normales et en équipe le matin ou le soir).
- Gestion du dispositif d'alarme (feu, service sanitaire, alertes techniques).
- Réception et distribution de marchandises.
Tâches générales liées à la sécurité:
- tournée du courrier.
- Réception et distribution du courrier interne à Rolex IV et V.
Tâches polyvalentes:
- Service du courrier, commissions.
- Petits transports de tous genres (personnel et marchandises).

Nous demandons:
- Formation de base (mécanique ou électrique).
- Bilingue (F/D).
- Permis de conduire cat. B.
- Connaissances informatiques (Windows, Word, Excel).

évent.:
- Connaissances générales de lutte contre les incendies ou dans le service sanitaire.
- Connaissances du trafic de marchandises (expédition).
- Permis de conduire de chariots-élevateurs.

Nous offrons:
une place de travail stable, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise moderne.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur dossier de postulation à l'adresse suivante:
MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX S.A.,
A l'att. de M. H. Zesiger
La Haute-Route 82
Case postale 1153
2501 Bienne
Tél. 032 328 42 20

06-328350/4x4

Les Fils d' Arnold Linder SA

MANUFACTURE DE CADRANS SOIGNÉS

Avenir 36
2400 Le Locle

Etes-vous tenté par un défi intéressant?

Un poste de cadre sur notre nouveau site implanté à: 2336 Les Bois

Vous êtes professionnel(le) dans le domaine du contrôle qualité, de l'horlogerie ou des branches annexes, consciencieux(se), dynamique, doté(e) d'une très bonne vue et les responsabilités ne vous font pas peur:

Nous vous proposons la responsabilité de notre département Qualité

La connaissance du cadran serait un avantage indiscutable.

Envoyez-nous votre dossier et venez rejoindre notre équipe de spécialistes.

M. Jean-Paul Boillat vous recevra très volontiers sur rendez-vous (tél. 032/931 35 01, Pascale Colombain), pour faire connaissance et vous présenter nos nouveaux locaux dans lesquels nous déménagerons la fabrication très prochainement.

132-090265

La base du succès pour votre annonce!

L'EXPRESS **L'IMPACT** **Quotidien** **Journes** **JOURNAUX**

IMOVIT

Rue Gurzelen 31
Case postale 4125
2501 Bienne 4

Tél. 032/341 08 42. Fax 032/341 28 28

Plonk & Replonk De Couleur 3 à la Suisse alémanique, le trio a la cote

Eternels farfelus, les éditeurs Plonk & Replonk sont en phase d'ascension vertigineuse. Connus surtout pour leurs séries dé-sopilantes de cartes postales revues et corrigées, ces créateurs d'un autre monde sont étonnés eux-mêmes de l'intérêt qu'ils suscitent, des PDG aux ecclésiastiques, en passant par les médias (Couleur 3, «Le Temps», «Der Bund»), etc. Petite virée sur la planète plonkienne.

Irène Brossard

«Du nouveau chez nous?» Au bout du fil, on imagine Miguel Moralès cligner de ses yeux malins. «Ah oui, on a acheté des nouveaux ordis...»

Entre Zozor et d'autres gros lapins (animaux fétiches du trio Plonk), le nain de jardin antivol pris dans son bloc de béton, et des objets aussi disparates qu'incongrus, les bécanes sont là. Elles ne trahissent pas le secret d'une banque d'images «qui devient impressionnante», confessent en chœur Miguel Moralès et Hubert Froidevaux, tandis qu'apparaît, en salopette, le troisième luron, Jacques Froidevaux, occupé par ailleurs à bétonner de nouveaux nains dans leur gangue de sécurité.

«C'est fou ce qu'on nous demande nos nains de jardin, et il y a même des grands directeurs qui en mettent sur leur bureau.» Les Plonk en sont tout surpris, et ravis bien entendu. Tout comme quand Pro Senectute (VD) leur a de-

mandé une carte postale (tirée à 12.000 exemplaires!) et qu'ils ont fourni une fileuse de barbes filant les poils de quatre dignes patriarches.

Moralité: l'humour plonkien traverse tous les âges et toutes les classes sociales; s'infiltré aussi dans les hautes sphères de l'économie. A preuve, une banque genevoise qui s'installe veut du Plonk pour ses murs et une agence prestigieuse de chasseurs de tête leur a demandé une carte de vœux; les joyeux drilles lui ont déniché un Tarzan, promu «The most charismatic Chief Jungle Officer».

Barboter dans les détournements d'images est un art que maîtrise le trio et ses ménages toujours en effervescence; à tel point qu'il n'a pu sortir de nouvelles séries de cartes postales l'année dernière. On lui en demande toujours et, promis, il en fera cette année.

Mais comment gérer ce succès? RET SA, bureau de conseils en entreprises, est venu spontanément à son secours, lui offrant une journée de coaching, sorte de minitage de gestion d'entreprise. Utile? «Nous avons appris à perdre moins d'argent.» Du

coup, la carte de fin d'année commandée par RET a été facturée au juste prix.

Après «Le Temps», «Der Bund»

«Der Bund», quotidien de Berne, publie chaque samedi une photo de Plonk & Replonk. La demande est venue spontanément, suscitée par la série de cartes sur la Ville fédérale. Depuis plus de deux mois, les Bernois se régalaient: «Ils ont eu beaucoup de réactions positives, beaucoup de courrier...», se réjouissent les trois Plonk qui appliquent un esprit à l'aune bernoise mais aussi des sujets du monde; différent des images destinées au journal «Le Temps» où ils sévissent depuis 1998, aussi le samedi, sous couverture d'un Roi de Suisse sorti de décongélation après 150 ans.

Leur présence l'année dernière aux Journées photographiques de Bienne va les propulser sur Paris, au mois de mai prochain, pour une exposition de photographies de grande envergure. «C'est amusant, nous ne sommes pas photographes



Le trio Plonk en pleine ébullition: (de gauche à droite) Miguel Moralès, Jacques Froidevaux et Hubert Froidevaux. photo Pierre Pfiffner-sp

mais cela prouve que nos efforts de pyrotechnie visuelle passent...» Avec un sourire triple et malicieux ils promettent d'aller semer une touche d'agitation au

sommet! Et prendront une pseudo semaine de vacances, la première depuis les débuts de Plonk au milieu des années no-nante. **IBR**



L'affiche de Couleur 3, une radio qui a trouvé chez Plonk une parenté d'esprit. photo Galley

Remarquée: l'affiche de Couleur 3

Le joli minois et le bel iguane qui éclatent dans les rues, les revues, et autres supports pour annoncer la nouvelle parole de Couleur 3, c'est aussi du Plonk pur souche. La jeune fille, Mélanie Raetz, vient de Neuchâtel, et a été choisie par le directeur de la chaîne, Vincent

Stuedler, parce qu'elle avait le regard le plus féminin, le plus piquant et un brin mutin. L'iguane, c'est Freddy, un très vieux pensionnaire du Vivarium de La Chaux-de-Fonds, bien connu des enfants, traité en plonkorama. Après avoir tenté d'expliquer, visiblement sans

succès, le nouveau style de Couleur 3 à plusieurs agences de pub, et pas des moindres, Vincent Stuedler s'est souvenu de ses vieilles connaissances chaux-de-fonnières; qui ont rapidement compris le nouvel esprit à illustrer. **IBR**

Rapaces La nuit sera... chouette!

La Nuit de la chouette? C'est une animation sur les rapaces nocturnes et l'ornithologie en général. L'idée vient de la Ligue française pour la protection des oiseaux et des parcs naturels régionaux de France. Genève a déjà participé aux trois éditions précédentes. Cette année, la Société pour l'étude et la protection des oiseaux et le Musée d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds (MHNC) lui donnent une enveloppe romande.

Le programme détaillé sortira à mi-mars. Mais on connaît déjà les grandes lignes du programme chaux-de-fonnier de ce samedi 24 mars: animations pour les enfants à 16h30; présentation des rapaces aux autres participants à 18h; dès 19h, observation du terrain. Fin des opérations pour les plus jeunes vers 22h30, mais les mordus ressortiront dans le terrain à 23 heures. **RON**

Inscription indispensable au tél. 913 39 76 ou par e-mail: mhnc@ne.ch

Artistes Un atelier proposé en Egypte

Pour le premier semestre 2002, la Ville met à disposition un atelier d'artiste en Egypte. Les candidats ont jusqu'au 28 mars pour s'inscrire.

C'est en quelque sorte de la multipropriété. Depuis dix ans, dans le cadre de sa participation à la Conférence des villes suisses en matière culturelle, La Chaux-de-Fonds peut mettre à disposition d'artistes un atelier en Egypte. Seize villes sont parties prenantes de cette conférence, dont, pour les autres romandes, Neuchâtel, Lausanne, Genève (et Bienne). Au départ, cette organisation, ainsi que Pro Helvetia, avaient été approchées par une fondation qui avait des contacts en Egypte pour la promotion d'échanges culturels Nord-Sud.

Dans le cadre du tournus, La Chaux-de-Fonds disposera de cet atelier durant le premier semestre 2001. «C'est notre tour pour la quatrième fois en dix ans», note le délé-

gué culturel Hughes Wülser. Il lance donc un appel d'offres aux artistes intéressés, plasticiens pour la plupart, mais pas forcément. Une annonce a paru dans notre édition de vendredi. Les candidatures sont à renvoyer jusqu'au 28 mars. L'atelier est attribué à un artiste pour six mois, mais il l'a déjà été à deux personnes, pour deux fois trois mois. Il est destiné à un séjour de travail, mais il n'y a de dossier à rendre ensuite.

En fait, l'atelier est triple et sera partagé cette fois-ci avec des artistes de Coire et d'Aarau. Il est situé à Shabramant, à une quarantaine de kilomètres du Caire, près des pyramides de Guizeh. «Il semble qu'on peut les atteindre en une heure et demie de marche», note Hughes Wülser. Un pied-à-terre au Caire est en outre à disposition. Les plasticiens Cédric Magnin, Rolf Blaser, Jean-Marc Riesen, Christiane Dubois, ainsi que la scénographe Dominique Dardant, en ont déjà profité. **RON**

Bikini Test Nuit hardcore et métalloïde

Il pleuvra ce soir des riffs nucléaires sur la petite portion de territoire communal occupée par Bikini Test. On serait bien avisé d'emmener avec soi son parapluie blindé. De Monthey, B.O.D. pratique un hardcore violent partagé entre haine et dégoût, attitude positive et désespoir. Son premier cinq-titres «When I'm Down Project» (sic en comptant un météore dissimulé) nous apparaît comme la bande-son idéale pour les cauchemars grignotant les H.P. Lovecraft ados d'aujourd'hui. On dit leurs apparitions scéniques aussi spectaculaires que dévastatrices.

De Lausanne, P.M.T. - le hardcore goûte décidément les patronymes sybillins - vient de signer un deuxième disque («Soundwich Boom!») qui ne manquera pas de ravir les fans de Korn. Les amateurs de plomb surpuissant peuvent venir faire le plein en toute confiance. Une affiche 100% romande, 100% ferrugineuse et proposée à prix d'ami. **MAM**

B.O.D. et P.M.T. en concert à Bikini Test samedi 3 mars. Portes à 21h30

Rubrique District de La Chaux-de-Fonds

Daniel Droz
Robert Nussbaum
Irène Brossard
Léo Bysaeth

Tél. (032) 911 22 10
Fax: (032) 911 23 60

Construction Porr Suisse AG se renforce

Porr Suisse AG - spécialiste de la construction - va renforcer ses secteurs traditionnels et les compléter par une entreprise générale créée au début de cette année. La société, qui compte une unité à La Chaux-de-Fonds, a regroupé le ser-

vice administratif et technique au siège de l'administration centrale de Porr Suisse à Altdorf, dans le canton d'Uri. En 2000, Porr Suisse a réalisé un chiffre d'affaires de 50 millions de francs suisses avec 250 collaborateurs. /réd

En ville

Urgences

Entre jeudi soir 18h et hier même heure, le Service de l'ambulance de la police locale est intervenu à six reprises, pour deux transports de malades, un malaise (avec le Smur) et deux accidents de circulation, le dernier hier après-midi à Sonvilier avec le Smur.

A votre service

Pharmacie d'office: pharmacie Centrale, Léopold-Robert 57; samedi jusqu'à 19h30; dimanche, de 10h-12h30 et de 17h-19h30; en dehors de ces heures, téléphoner à la police locale, 913 10 17.

Turbine

Doubs: (sous réserve de modifications) samedi, 0h-24h, 2 turbine; dimanche, 0h-24, 2 turbines, lundi, 0h-24h, 4 turbines. Répondeur: (032) 913 41 36.

Agenda

Aujourd'hui

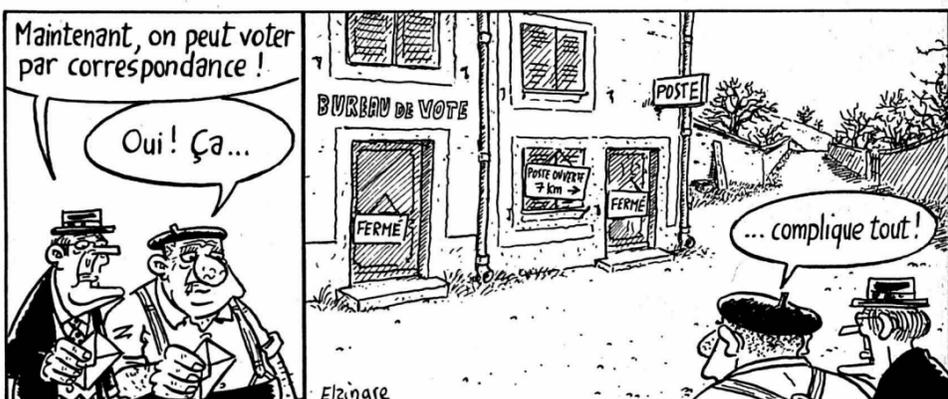
Chapeau Râblé Depuis vendredi, le télésiège est ouvert. Il sera ce week-end de 9h à 17h et samedi également de 19h30 à 22h.

Club des loisirs «Tout baigne», pièce de théâtre jouée par la Littéraire du Cercle de l'Union du Locle, Maison du peuple, 14h.

Bikini Test P.M.T. et B.O.D., psychocore, néométal, 21h30.

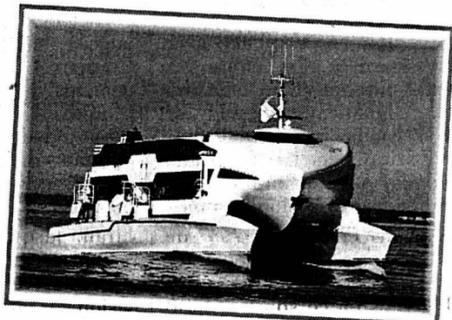
Petit Paris Exposition des projets d'affiches de la Plage des Six-Pompes, jusqu'au 19 mars.

DUO DU BANC



Abonnez-vous à L'Impartial

Une information matinale complète pour voir la vie sous tous les angles.



- La région, la Suisse et le monde, avec 50 journalistes et photographes pour une actualité quotidienne complète. Les événements, la politique, l'économie, les faits de société. Tout ce qui bouge, nous interroge, éclaire notre présent et notre avenir.
- Tout ce qui vous touche de près. La vie locale, l'actualité régionale, le paysage commercial. Une information irremplaçable pour savoir ce qui se passe ici et maintenant.
- Vos loisirs, vos passions, avec des rubriques qui vous accompagnent dans le sport et la vie culturelle. Les événements, les agendas, des idées pour vos sorties.

Je m'abonne

- annuel Fr. 298.-
- semestriel Fr. 158.-
- trimestriel Fr. 84.-
- en tant que nouvel abonné régulier, je désire recevoir la carte Label bleu, le club des abonnés de L'Impartial.

Je réglerai le montant à la réception de la facture.

A retourner à L'IMPARTIAL, Service des abonnements,

Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 / 911 23 11.

Il vous est également possible de vous abonner

via notre site internet www.limpartial.ch, rubrique abonnés.

Nom: _____

Prénom: _____

Rue et no: _____

NP / Localité: _____

No de téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____



Théâtre En pleine Mob, Pierre Sunier fait revivre la Littéraire du cercle de l'Union



Yvonne et Pierre Sunier ont joué ensemble à la «Litt'» pendant trente ans, mais c'est lors d'un bal de Nouvel An à la Place qu'ils se sont connus! photo Droz

Le renouveau de la Littéraire du cercle de l'Union, la «Litt'» comme on dit familièrement, date de la Mob. En 1942, le Loclois Pierre Sunier, en congé militaire, est pressenti pour recréer cette troupe. Depuis, la Litt' n'a plus cessé de jouer. Elle interprète le bien nommé «Tout baigne!» cette saison, en attendant de fêter ses 60 ans en 2002. Pierre Sunier – par ailleurs le plus ancien membre de l'état-major des sapeurs-pompiers, mais ceci est une autre histoire – raconte avec verve ses souvenirs.

Claire-Lise Droz

«Mes parents étaient tenanciers du cercle de l'Union. Au début de 1942, j'étais en congé militaire. Je suis donc descendu au cercle prendre l'apéro et des membres m'ont demandé de relancer la Littéraire du cercle, sachant que j'avais déjà monté une ou deux pièces de théâtre avec les éclaireurs Perceval». Et c'est comme cela que tout a commencé.

Il faut dire que Pierre Sunier, le théâtre, il connaissait

depuis longtemps. Ses tout premiers débuts, il les a faits dans les années 30, alors que des spectacles étaient montés par les élèves loclois au profit des colonies de vacances. Mais il a vraiment été «branché» grâce à son père qui, ébéniste, s'occupait de l'ameublement des pièces jouées au Casino. C'est ainsi que le jeune Pierre, en aidant son père, a pu voir quantité de spectacles. A 15 ans, il a même endossé un uniforme russe pour faire figurant dans une troupe de Paris!

Toujours est-il qu'il accepte de relancer la Littéraire en compagnie de Jean-Maurice Montandon et de Jean-Pierre Schulz. Donc, en 1942, la «Litt'» joue sa première pièce, «Les masques», et n'a plus arrêté depuis. D'abord pour les seuls membres du cercle, puis avec un public qui s'est élargi, au Locle, aux Ponts-de-Martel, à La Chaux-du-Milieu. Le répertoire était plutôt joyeux, avec des exceptions, par exemple «Eugénie Grandet»...

On repart!

Pierre Sunier a lui-même joué quelque trente ans, et son épouse Yvonne aussi,

avec des pauses maternité. Ils ont même joué avec leur fille. Bien qu'à l'époque il n'y ait pas de télévision, le recrutement n'allait pas tout seul. «Des jeunes filles venaient une année, puis se mettaient à fréquenter, et le bon ami ne voulait plus les laisser!» Une fois, la troupe s'est retrouvée à trois, Yvonne et Pierre Sunier inclus, «mais on a dit: on repart! Je suis allé tirer des sonnettes».

La «Litt'», c'était aussi – c'est toujours! – une belle équipe, qui partait en balade jusque dans le Périgord (à bord de roulottes tirées par des chevaux) et qui participait à des manifestations comme les fastueuses cérémonies de jumelage avec Kao-lack, en 1961.

Les portes du pénitencier

Ces années écoulées sont riches de souvenirs cocasses: des décors qui ne tiennent pas, un comédien qui a un blanc en entrant en scène et qui lance «m..., je ne sais plus!» Ou cette fameuse année 1962, où la «Litt'» présentait pour la Croix-Bleue, à La Chaux-de-Fonds, une pièce nommée «La marraine de Charley». Pierre Sunier

jouait un colonel britannique à la retraite, qui sortait: «Je vais aller me remonter avec un double whisky!» A l'issue du spectacle, la présidente de la Croix-Bleue félicite la troupe, mais ajoute que si elle avait pu lire le texte auparavant, elle aurait modifié cette réplique. C'était une soirée mémorable puisque, alors que Jean-Maurice Montandon jouait sur scène, sa femme accouchait à la maternité d'un petit Philippe... qui joue aujourd'hui dans la troupe.

Mais le souvenir le plus marquant, c'était en 1970, quand la «Litt'» est allée jouer «Ici jeunesse» au pénitencier de Bellechasse. Les détenus lui ont réservé une ovation, «ils étaient debout sur les bancs, on n'avait jamais connu un succès pareil!» Mais les consignes étaient sévères. Yvonne Sunier se souvient encore des portes qu'on refermait derrière eux...

Avec cette pièce s'est achevée la carrière théâtrale d'Yvonne et Pierre Sunier, – celui-ci est président d'honneur de la société – mais ils continuent de soutenir fidèlement leurs camarades.

CLD

Les Brenets 1er Mars: pas de liberté sans conscience

«Oubli du passé, respect des personnes et des propriétés, ordre fondé sur la liberté»: c'est en citant cet appel du Locle du 29 février 1848 que Rolf Gräber, orateur invité de la commémoration de la Révolution neuchâteloise aux Brenets, a entamé une allocution prônant un libéralisme passé au filtre de la responsabilité.

Brossant brièvement les acquis apportés par la Révolution de 1848, Rolf Gräber en revenait à l'organisation de notre société. Une commu-

nauté ne peut vivre dans une certaine harmonie que si les dirigeants «parviennent à satisfaire d'une manière assez substantielle trois aspirations fondamentales de l'être humain dans l'ordre politique, soit la liberté, la justice et la sécurité». L'Etat étant tenu d'assumer l'exercice de la justice et le maintien de la sécurité, «fondements nécessaires à la jouissance de la liberté».

Ces trois notions peuvent s'opposer violemment, et si une société en privilégie une au détriment des autres, «le pays et la démocratie courent de grands dangers». Ainsi, le conserva-

tisme, qui fait l'apologie de l'ordre. De même, l'ex-URSS est «l'exemple même du résultat catastrophique auquel ont abouti ceux qui voulaient passionnément instaurer l'égalité au mépris de la liberté et de la sécurité (des citoyens)». Le libéralisme «qui défend à nos yeux la valeur la plus digne qui soit, semble aussi connaître quelques dérapages regrettables». La liberté mal comprise implique l'injustice et le désordre. «Seule l'autodiscipline, le sens des responsabilités, le respect d'autrui permettent de concilier ou réconcilier la liberté, la justice et la sécurité». CLD

«Merci patron» Encore des places

«Merci patron», de Cuche et Barbezat, cartonne du tonnerre de Zeus. Les premières représentations données au Locle, fin janvier, étaient en passe d'être jouées à guichets fermés à peine les affiches apposées. D'où des supplémentaires: «Merci patron» sera encore représenté au Casino les vendredi 30 et samedi 31 mars à 20h30 et dimanche 1er avril à 19 heures. Mais attention: pour les 30 et 31 mars, il ne reste vraiment que quelques rares places. Il y en a davantage pour le 1er avril... pour l'instant, alors avis aux amateurs. Réservations: Office du tourisme, au Locle, tél. (032) 931 43 30. CLD

BRÈVES

Le Cerneux-Péquignot

Au théâtre ce soir

Rappelons que la troupe théâtrale Les Gaspachos de Montlebon vient présenter une pièce en deux actes, «L'Incruste» ce soir à 20h30 à la salle communale du Cerneux-Péquignot. Un spectacle qui promet de ne pas être morose! /réd

Les Brenets

Nelly Jacot expose

Nelly Jacot présente une exposition rétrospective d'aquarelles, huiles et peinture émail vitrail, jusqu'au 1er avril au restaurant du Doubs, aux Brenets. Nous y reviendrons. L'occasion de voir ou revoir l'œuvre attachante de cette Locloise, qui ne l'est pas moins, et dont la dernière expo remonte à dix ans en arrière. /réd

Rubrique District du Locle

Claire-Lise Droz
Jean-Claude Perrin

Rue du Pont 8 - 2400 Le Locle
Tél. (032) 931 33 31 - Fax: (032) 931 33 32

OFFRES D'EMPLOI

METALOR®

Métaux Précieux SA Metalor

METAUX PRECIEUX SA METALOR est un groupe industriel international, spécialisé dans la production et la vente de produits à base de métaux précieux ainsi que la récupération et le recyclage de ces métaux.

Nous cherchons, pour notre secteur de production métallurgique horloger, un(e)

Responsable qualité

Après une période de formation en interne, vous serez amené(e) à reprendre la responsabilité de la qualité pour notre succursale de La Chaux-de-Fonds.

Nous demandons:

- CFC de mécanicien (ou titre jugé équivalent)
- Connaissance de l'assurance qualité
- Aptitudes à gérer une petite équipe
- Aisance dans les contacts avec les clients

Nous offrons:

Une activité intéressante et variée. Conditions d'engagement et prestations sociales modernes.

Vous désirez changer d'horizon ?

Nous vous offrons un nouveau challenge !

Les personnes intéressées sont priées de faire offres écrites ou de téléphoner à notre département des Ressources Humaines qui fournira volontiers tous renseignements complémentaires.

METAUX PRECIEUX SA METALOR

Avenue du Vignoble
CH-2009 Neuchâtel

Tél. ++41 (0)32 / 720 61 11
Fax ++41 (0)32 / 720 66 23

www.metalor.ch
sabine.hofer@metalor.ch

028-297925/DUO

LONGINES®

L'ELEGANCE DU TEMPS DEPUIS 1832

Désirez-vous contribuer à la promotion de produits de luxe alors envoyez-nous votre dossier!

Nous cherchons

un/e acheteur/se

Descriptions du poste:

- Assurer l'approvisionnement de composants horlogers
- Suivre les conditions du marché et les tendances
- Elaborer à court et à long terme des stratégies d'approvisionnement avec les fournisseurs principaux
- Analyser les besoins et assurer les délais de livraison
- Minimiser les coûts
- Traiter avec les fournisseurs selon les règles du Swatch Group
- Visiter régulièrement les fournisseurs, suivre l'état d'avancement des commandes et définir les priorités

Profil:

- Sens de l'organisation
- Flexibilité, initiative, dynamisme et esprit d'équipe
- Sachant gérer le stress
- De l'entregent, de la courtoisie et de l'honnêteté
- Age idéal 30 à 40 ans

Si vos qualités correspondent à la description ci-dessus alors n'hésitez pas envoyer votre postulation à:

Compagnie des Montres Longines
Francillon S.A.
2610 St-Imier
Tél. 032 9425 425

Formation:

- Technique ou commerciale avec de bonnes connaissances horlogères
- Quelques années d'expérience dans un service des achats
- Bonnes connaissances de la langue anglaise
- Maîtrise des moyens informatiques

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

SWATCH GROUP

06-328284/4x4

Agriculture Bromadiolone interdite par un tribunal

Le tribunal administratif de Besançon a cassé un arrêté préfectoral autorisant le recours à la bromadiolone pour tuer les campagnols.

C'est la première fois que l'Etat est rappelé à l'ordre dans cette affaire qui oppose le monde agricole et les environnementalistes. Cette décision risque fort de faire jurisprudence. Elle s'applique aujourd'hui au département du Jura suite à la requête d'un collectif d'associations de protection de la nature. On peut imaginer que, saisie d'une même demande émanant des organisations de défense de l'environnement du Doubs, cette juridiction prononcera un jugement à l'identique.

Ce tribunal casse donc l'arrêté préfectoral d'août 1999 qui autorisait, sur le territoire départemental du Jura, l'usage de l'anticoagulant de type bromadiolone pour combattre les pullula-

tions de campagnols. Le jugement stipule sans ambiguïté que «ce poison peut tuer les milans royaux, buses, renards et autres

espèces» mais, fait nouveau, considère que la bromadiolone présente «un danger pour la santé humaine».

PRA



Dans le département du Jura, il faudra trouver d'autres moyens que la bromadiolone pour lutter contre la pullulation de campagnols.

photo a

BRÈVES

Météo A Besançon, il est tombé près d'un mètre et demi d'eau en 2000. C'est le record absolu depuis 1961.

Publicité Bon an mal an, environ 4000 petites entreprises industrielles franc-comtoises investissent 55 millions de francs français en dépenses publicitaires. Cela représente un peu moins de 1% de leur chiffre d'affaires.

Vacances Quatre Francs-Comtois sur dix ne partent pas en vacances. Le plus souvent, ils évoquent des raisons financières, loin devant les motifs professionnels, familiaux ou de santé. La part des séjours à la mer durant la période estivale s'est effritée au cours de la dernière décennie au profit des séjours à la campagne et à la ville.

Route Un sur huit, c'est la proportion d'accidents mortels enregistrés en Franche-Comté. Soit deux fois plus que la moyenne nationale. C'est le plus mauvais résultat régional. Le nombre moyen de blessés par accident est également plus élevé que dans le reste de la France.

PRA

Les dés sont jetés: Robert Schwint, maire de Besançon, ne conduira pas la liste de gauche aux élections communales des 11 et 18 mars. Il se retire, non pas sur l'Aventin mais sur la colline de Chaudane, en laissant «une ville dans de bonnes conditions». Son successeur désigné a peu de soucis à se faire, face à une droite anémiée et divisée, manière de conforter un demi-siècle de socialisme bisontin.

Billet-Doubs Retour sur l'Aventin

Robert Schwint quitte la scène politique locale, au terme d'une carrière engagée dans l'exception et achevée dans la gestion. Inaugurée dans le Haut-Doubs, il y a plus de 40 ans pour s'achever par son élection à la mairie de Besançon, en 1977, elle retrace un premier itinéraire hors du commun, celui d'un modeste maire de chef-lieu de canton, engagé dans un combat qui puise son énergie dans la solitude, l'autonomie et la modernité. Le maire du Russey assume son rôle de mouton noir dans l'indépendance totale que lui procure un milieu dont l'hostilité est parfois rompue par les vi-

sites de Pierre Graber et René Felber, en ce temps de chape de plomb gauloise et de forces sociales horlogères et terriennes, antagonistes, mais alliées en conservatisme. Edgar Faure est, alors, un adversaire courtois, plus soucieux de séduire que d'affronter.

Robert Schwint incarne moins le socialisme que l'innovation et le changement. S'il y avait de la provocation dans son image, il y avait surtout l'intuition des forces et des temps nouveaux dont la montée en puissance s'exprimera dans les élections locales de 1971 et 1977, toutes gagnées à gauche, et qui verront, en 1971, l'élection du maire du Russey au Sénat.

La gauche gagne le pouvoir par la base et c'est, porté par cet élan, que Robert Schwint prend la succession de Jean Minjoz, en 1977. Tout change pour l'ex-maire du Russey qui entre sur un terrain labouré par les appareils, les courants et réseaux de toute nature. L'homme est assez flexible pour s'accommoder de cette trame et y tisser sa toile pendant 24 ans, pour rendre, aujourd'hui les clés d'une ville qui, enfin, s'appête à résoudre le problème qui la taraude depuis des décennies et l'épuise: les relations entre ville-centre et

sa périphérie en expansion, payées des charges indues imposées à la première. La communauté d'agglomération devrait contribuer à résoudre cet autre problème de Besançon, celui de travaux publics omniprésents, face à l'Arlésienne des investissements, seuls facteurs de richesse, et que Robert Schwint s'en est allé séduire au Japon, en attendant les retombées d'un commissariat à l'industrialisation, enfin, lancée sur les brisées de Karl Dobler.

Dans l'immédiat, la réalité reste celle d'une ville cheflieu, en quête de destin régional, vouée à l'emploi public, avec 30.000 places de travail pour 117.000 habitants. Le débat de l'investissement qui est celui du Grand marché européen, alors que claquent au vent, sur ses ponts, les bannières aux 15 étoiles, est totalement absent d'une compétition électorale dont l'enjeu est tourné vers les seules infrastructures, en particulier la localisation de la future gare TGV.

Si Robert Schwint a été un promoteur de modernité dans le Haut-Doubs, le défi reste à relever pour Besançon dont l'expansion dans une Europe ouverte le devra plus à l'investissement qu'aux budgets publics.

Pierre Lajoux

Rubrique Haut-Doubs

Alain Prêtre

Téléphone

(0033)381.67.22.70

Notre nouveau site est online! Dans plus de 300 journaux suisses, 24 heures sur 24, rédigez, éditez et publiez vous-mêmes vos annonces! C'est simple, rapide et vous en connaissez immédiatement le prix!

www.publicitas.ch

Passer une annonce, c'est simple comme CLICK

**Dimanche 4 mars 2001
à 16 heures précises**

Grande salle
de la Maison du Peuple
La Chaux-de-Fonds

132-089877

GRAND MATCH AU LOTO DE LA MUSIQUE DES CADETS

Demi-abonnement dès le 16e tour
Hors abonnement: 1 royale à Fr. 1000.-

Enfants admis

Système fribourgeois
Bons CID • Coupons à Fr. -.50

Abonnement: 30 tours Fr. 16.-
30 premiers quines à Fr. 40.-
30 doubles quines à Fr. 100.-
22 cartons à Fr. 150.-
8 cartons à Fr. 250.-

OFFRES D'EMPLOI



Notre entreprise, dont le siège se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Etant donné le départ à la retraite du titulaire du poste, nous vous offrons dans le domaine des mouvements mécaniques à Grenchen un poste de cadre attrayant en tant que

Responsable de développement/industrialisation

(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Votre tâche

Vous dirigez tous les secteurs techniques au sein de notre Business Unit Mecaline, de la construction des mouvements mécaniques jusqu'à l'industrialisation des produits.

Votre profil

- Vous possédez une formation d'ingénieur en microtechnique
- Vous disposez de quelques années d'expérience dans le développement et la conduite de projets du secteur des mouvements/montres
- Personnalité autonome, vous avez de l'expérience en tant que dirigeant et

êtes en mesure de conduire une équipe interdisciplinaire en visant les objectifs fixés

- Vous maîtrisez les langues allemande et française

Nous vous offrons

- Une fonction à responsabilité dans un environnement de travail en évolution constante
- Des tâches complexes en relation avec d'autres domaines ainsi que la responsabilité du développement et de la fabrication de produits de haute qualité
- Des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Ulrich Fahrni ou de nous téléphoner. Nous vous remercions volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Fabriques d'Ebauches
Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen
Tél. 032/655 71 11
Télécopie 032/655 71 12
e-mail: ulrich.fahrni@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

4x4/145-754341

PSINet Recruitment Day

- Want to join the largest and fastest growing sector of the high-tech industry?
- Want to work in a young and international team with great career potential?

PSINet is the world's premier Internet Super Carrier. We deliver first-class global Internet connectivity and hosting solutions exclusively for commercial clients.

Bring your CV and join us at our Recruitment Day on Wednesday, March 7th from 12h - 19h at PSINet, Rue Fritz-Courvoisier 103, 2300 La Chaux de Fonds.

There are exciting new opportunities at PSINet for dynamic, highly motivated individuals in the following areas:

Commercial:

- Administrative Assistants
- Service Delivery Coordinators

Technical:

- Technical Support Specialists 24/7
- Junior Service Engineers
- Network Operations Engineers
- Network Operations Technicians

132-090065/DUO

Please bring a copy of your CV with you.

If you are interested but unable to attend, please send your CV to us at: careers@psi.com

Visit our website www.psinet.ch

PSINet

The Internet Super Carrier

Nous cherchons pour le haut du canton

- JEUNE EMPLOYÉ DE STOCK

- Conscientieux, dynamique et ponctuel.
- Avec expérience dans le domaine.
- Engagement temporaire en vue de fixe.

- AGENTS DE MÉTHODES

- Domaines de l'industrie et horlogerie.

- MÉCANICIENS

Monteurs, machines et usieurs.

- AIDES-MÉCANICIENS

- Expérience dans la mécanique.
- Postes fixes pour personnes stables et motivées.

Intéressé(e)s? Alors n'hésitez pas à contacter Daniel Balsalobre ou faites-lui parvenir votre dossier de candidature qui sera traité en toute confidentialité.
dbalsalobre@vediornewjob.ch

VediorNewjob SA
Av. Léopold-Robert 64
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 / 910 55 55

Nous cherchons tout de suite ou pour date à convenir

Mécanicien de précision

pour sertissage de diamant. Suisse ou permis valable. Se présenter ou prendre contact: ORTH & CIE Outils diamant de précision Crêt-Vaillant 17 - 2400 Le Locle Tél. 032/931 63 33

132-090013

Intempéries en Suisse

Pour son siège à Berne, la Croix-Rouge suisse cherche à partir du 1^{er} avril ou pour date à convenir un ou une

collaborateur/trice 80-100%

chargé(e) des problèmes d'intempéries afin de soutenir et d'assister le responsable de l'aide en cas de catastrophe en Suisse.

Ce poste difficile, mais varié, vous convient parfaitement si

- vous disposez d'une expérience en matière d'assurances et de comptabilité;
- vous maîtrisez parfaitement l'informatique tout en connaissant les applications de MS Office;
- vous possédez une formation commerciale complète;
- vous communiquez avec aisance et plaisir aussi bien en allemand qu'en français, et si vous êtes à même de correspondre dans l'une et l'autre langue;
- vous êtes tout disposé à travailler de manière autonome.

En tant que collaborateur/trice spécialisé(e) et assistant(e) du responsable de l'aide en cas de catastrophe, vous remplacerez celui-ci en son absence et vous serez responsable de la conduite du secrétariat. Vous traiterez les sinistres de A à Z et tiendrez la comptabilité y afférente, y compris les écritures de clôture et les statistiques. Vous rédigerez le courrier, les rapports et les procès-verbaux selon modèle et à titre indépendant. De même, vous jouerez le rôle d'une personne de référence à l'intérieur comme à l'extérieur de la Croix-Rouge suisse.

Etes-vous décidé à vous investir et à collaborer activement au sein d'une petite équipe?

Si oui, c'est volontiers que nous vous éclairerons au sujet de la Croix-Rouge suisse en général et de ce poste en particulier. Veuillez adresser vos offres de services à: Croix-Rouge suisse, Rainmattstrasse 10, 3001 Berne, à l'attention de Sandra Zurbuchen, Service du personnel, ou par e-mail: personal@redcross.ch

Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Croce Rossa Svizzera

SPECTACLES-LOISIRS

EXPO MONTILIER
Sortie autoroute MORAT

Jeudi 20.00 h. Samedi 19.30 h. Dimanche 19.30 h.

LOTO

Ab. Fr. 12.- (5 séries Fr. 3.-)

Espèces + OR
Bons d'achat
22 x 50.-
22 x 100.-

12 x Fr. 300.-
10 x Fr. 500.-

DEPLACEMENT EN CAR
Inscriptions. 032/954 13 83
079/219 27 23

4x4/17-494386



**Recrutez parmi...
...193 000 lecteurs!**

L'EXPRESS **L'impartial** **Le Quotidien Jurassien** **LE JOURNAL DU JURY**



Label (bleu)

Le club des abonnés de L'Impartial

Concert du groupe

«DAVID LACK»

Samedi 10 mars 2001 à 20 h 30

10 places à gagner

CAVE DU P'TIT PARIS
LA CHAUX-DE-FONDS

L'Impartial

www.limpartial.ch

Coupon de participation réservé aux abonnés.

Oui! Je désire 1 entrée gratuite 2 entrées gratuites pour le concert «DAVID LACK»

Nom: _____ Prénom: _____
No d'abonné: _____ Tél. / _____
Rue: _____
NP/Localité: _____ Age: _____

Les places seront attribuées par tirage au sort le 7 mars 2001 et envoyées personnellement aux gagnants.

Je m'abonne pour un an à L'Impartial, Fr. 298.- + 1 mois gratuit, et profite dès aujourd'hui de l'offre LABEL BLEU.

Veuillez envoyer ce coupon à: L'Impartial - Label bleu - David Lack - Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds ou inscrivez-vous par internet: www.limpartial.ch, rubr. Label bleu.

Auvernier L'Auberge cherche un nouveau patron

Le propriétaire du fonds de commerce de L'Auberge d'Auvernier souhaite trouver un nouveau patron pour succéder à Jean-Charles Hubert Tarbouriech. Lequel avait fermé l'établissement gastronomique sans prévenir fin janvier.

N'ayant pas rouvert ses portes depuis la fin du mois de janvier, L'Auberge d'Auvernier cherche un nouveau patron. Car Jean-Charles Hubert Tarbouriech, qui en tenait les fourneaux depuis le début de 1999, n'a pas réapparu depuis son départ il y a plus d'un mois.

Rappel du menu. L'année passée, le jeune chef français gérait trois établissements dans la région. Celui, gastronomique, d'Auvernier, ainsi que la brasserie Au Bateau et l'hôtel du Marché. Deux restaurants de Neuchâtel qu'il avait repris respectivement en janvier et mars 2000... et dont il avait abandonné l'exploitation en novembre, pour ne garder que celle de L'Auberge.

Mais fin janvier, sans avoir apparemment informé au préalable ni son bailleur de



L'Auberge d'Auvernier pourrait rouvrir pour la belle saison. C'est du moins le vœu du propriétaire du fonds de commerce. photo a-Leuenger

fonds, ni le propriétaire du bâtiment, ni son personnel (une quinzaine de personnes), le cuisinier avait fermé l'établissement.

Une décision qui aurait été provoquée par des problèmes financiers, comme nous l'avaient alors indiqué deux sources bien informées.

Environ 600.000 francs

Propriétaire du fonds de commerce (mais pas du bâti-

ment, qui appartient à une société immobilière), la société LPR Auberge d'Auvernier SA a donc décidé de tourner la page Tarbouriech. Autrement dit, «de ne plus regarder en arrière, mais d'aller de l'avant», selon les mots de Roger Truffer, de Cofinim, le groupe mandaté pour trouver un nouvel exploitant.

Indiquant que L'Auberge était à remettre, une petite

annonce parue hier dans ces colonnes donne le montant «pour traiter»: 270.000 francs. «C'est une mise de départ pour reprendre les fonds de commerce», précise Roger Truffer. Comprenant la batterie de cuisine, le matériel d'exploitation, la verrerie et les marchandises, les fonds de commerce ont été estimés à quelque 600.000 francs.

«En apportant 270.000 francs, la personne intéressée pourrait obtenir un crédit pour racheter les fonds de commerce», poursuit Roger Truffer. Objectif de LRP Auberge d'Auvernier SA: rouvrir rapidement. «L'idéal, pour le restaurateur, serait d'ouvrir en avril ou en mai, afin de profiter de la belle saison», souligne Willy Bregnard, l'administrateur de la société. Mais nous n'allons pas nous précipiter pour autant.»

Quant à Jean-Charles Hubert Tarbouriech, ni Roger Truffer ni Willy Bregnard ne savent où il se trouve. «Certains disent qu'il est encore dans la région, précise l'administrateur. Mais je n'en sais rien.»

Frédéric Mairy

La Béroche La step veut s'agrandir

Agée de 30 ans, la station d'épuration de Saint-Aubin-Sauges-Gorgier doit être rénovée. Le Syndicat intercommunal pour l'épuration des eaux usées de la Béroche veut profiter de ces travaux pour agrandir la step et pour répondre à une demande de l'Etat.

Frédéric Mairy

Trente ans, l'âge de raison pour une station d'épuration? En tout cas celui de la rénovation pour celle de Saint-Aubin-Sauges-Gorgier, qui fait l'objet d'une mise à l'enquête publique pour le compte du Syndicat intercommunal pour l'épuration des eaux usées de la Béroche.

«Nos installations mécaniques sont usées et doivent être changées, explique le chef de la step Jean-Paul Bürki. Mais au lieu d'en mettre simplement de nouvelles, nous voulons profiter de ces travaux pour améliorer notre système et nous agrandir.»

Bassin couvert

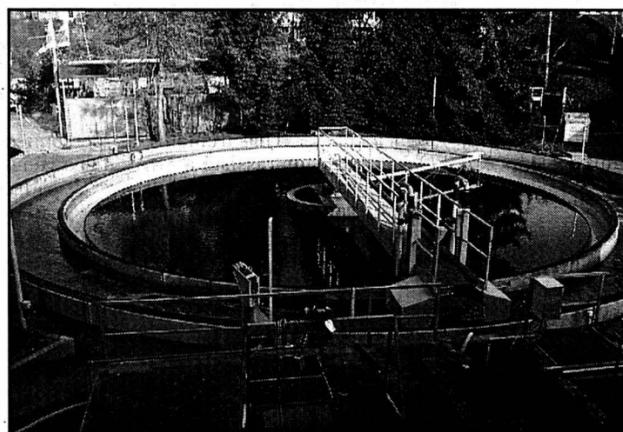
L'amélioration du traitement des eaux passera par la

construction d'un décanteur primaire. Aujourd'hui, les eaux usées vont directement d'un pré-traitement mécanique à la biologie de la step. La biologie? «C'est l'âme de la station, le bassin où se transforment les eaux polluantes grâce à l'oxygène que nous y mettons et à la nourriture qu'apportent les bactéries», précise Jean-Paul Bürki. Ce décanteur - par lequel transiteront les eaux avant de rejoindre la biologie et qui permettra de séparer les matières lourdes du liquide - permettra d'augmenter le taux d'épuration.

Par manque de place, mais aussi «par envie de ne pas étendre la surface de la station», le décanteur sera construit à la place du bassin d'eau de pluie, qui sera quelque peu agrandi. Il sera également couvert, afin de contenir les effluves qui s'en dégageront.

Plus de deux millions

Autre agrandissement prévu: celui du bassin de la biologie, qui sera surélevé de 1,8 mètre. Le volume du bassin augmentera ainsi de 30%,



Surélevé de 1,8 mètre, le bassin de la biologie de la step pourra traiter les eaux de 7000 habitants. photo Mairy

ce qui ne sera pas inutile pour une station connaissant aujourd'hui une saturation.

«L'installation avait été conçue pour 3500 habitants», rappelle le chef de la step. Or, en traitant les eaux de Saint-Aubin-Sauges, Gorgier-Chezele-Bart, Montalchez et Frensens, la station concerne aujourd'hui plus de 4500 personnes. «Actuellement, on est vite hors normes en cas d'orage ou de surcharge de pol-

lution. L'agrandissement du bassin permettra de traiter les eaux de 7000 habitants.»

Le syndicat intercommunal aménagera également un exécutoire à la demande de l'Etat, et il profitera de ce chantier pour réaliser divers petits travaux. Voté en septembre dernier, ce paquet, que l'Etat subventionnera à hauteur de 30% environ, a été devisé à 2,36 millions de francs.

FDM

Pêche Ouverture dans les frimas

«Christian Donzelot gagne le challenge Christian Donzelot!» L'ambiance était très chaleureuse jeudi soir sous le château de Valangin à l'occasion de la pesée des prises du traditionnel concours qui marque l'ouverture de la saison piscicole pour la société de Neuchâtel, Val-de-Ruz et environs.

Les sociétaires de la Fario ont ainsi pu retrouver leurs coins de prédilection sur les bords du Seyon et de ses affluents pour se livrer à leur loisir favori. Pour le président Pascal Arrigo, ce concours est l'occasion de développer des liens fraternels entre pêcheurs de tout âge, et surtout d'intégrer les jeunes aux activités d'une société très préoccupée par la conservation de son écosystème.

Le fameux Christian Donzelot a ainsi pris la plus grosse truite de ces joutes matinales,

avec une longueur de 35 centimètres. Les conditions quasi hivernales de ce matin du 1er

mars n'ont cependant pas dissuadé les pêcheurs de venir taquiner le poisson.



Gianni Zaccomer à la pesée à Valangin, en compagnie du président Pascal Arrigo préposé au contrôle des carnets. photo Chopard

Sacrifiant à la tradition, la Société des pêcheurs de la Haute-Areuse a aussi organisé son traditionnel concours. Une vingtaine de membres y ont pris part. Trois pêcheurs ont réussi à prendre le maximum de truites autorisées, alors que deux pêcheurs sont rentrés bredouilles, dont Jean-François Wyss, pisciculteur cantonal. Autant dire que le concours peut être qualifié de moyen au Val-de-Travers.

PHC-MDC

Résultats: société de la Fario (Val-de-Ruz, Neuchâtel et environs): 1. Alain Triveloni; 2. Jean-Pierre Schafer; 3. Christian Donzelot. Douze classés, quatre bredouilles. **Société de la Haute-Areuse:** 1. Accacio Texeira; 2. Serge Monziona; 3. Antonio Bernardo.

Fontaines Fête de la musique cet été

Pour renouveler la formule de sa traditionnelle Lèche-Beurcanaise, l'Association culture, loisirs et embellissement de Fontaines (Aclef) se lance dans l'organisation de la Fête de la musique au village, le 21 juin prochain. Elle invite les musiciens intéressés à s'inscrire jusqu'à la fin de ce mois. Tous les genres sont les bienvenus.

Philippe Chopard

Cette année, il ne sera plus question de rappeler aux habitants de Fontaines leur sobriquet irrévocable de Lèche-Beurcanes, ou de lècheurs de barattes à beurre. L'association culture, loisirs et embellissement (Aclef) a en effet décidé de reconverter la traditionnelle Lèche-Beurcanaise, pour offrir une fête plus attractive et plus régionale. Une idée que défend la présidente Anne-Marie Marietta. «Nous avons de plus en plus de peine à trouver des thèmes pour notre fête, et il faut dès lors se renouveler.»

L'Aclef a donc réfléchi, et l'idée de génie est venue d'un contact informel avec les organisateurs de la Fête de la musique à La Chaux-de-Fonds. «Pourquoi ne pas faire la même chose à Fontaines?», s'est demandé le comité. Il n'en fallait pas plus pour envisager de s'inscrire dans ce vaste réseau de manifestations musicales, né en France en 1982, et qui a essaimé depuis sur les cinq continents. Les organisateurs chaux-de-fonniers ne voyant aucun inconvénient

à voir cette fête s'étendre aussi dans le canton.

Le 21 juin

La Fête de la musique a lieu invariablement le 21 juin, soit un jeudi pour cette année. L'Aclef lance donc un appel à tous les musiciens et toutes les sociétés musicales, pour établir son programme. Le délai d'inscription est fixé au 31 mars. Si cette fête se passe en réseau et permet de rapprocher différentes cultures, l'organisation de chaque site est libre de ses mouvements. Groupes musicaux, chœurs, fanfares, orchestres symphoniques, ensemble de musique de chambre, tout le monde y est convié. Le contrat est simple: chaque participant accepte de se produire gratuitement et les organisateurs mettent une sono professionnelle à la disposition de ceux qui en ont besoin.

L'Aclef a déjà pris des contacts pour s'assurer que son projet était envisageable dans le Val-de-Ruz. La chorale mixte de La Tarentelle de Savagnier a déjà fait preuve de son intérêt. Sur la place devant le collège, une grande tente sera montée et équipée de divers podiums. L'Aclef prolongera la fête le vendredi 22 juin en tout cas, même si le programme définitif dépend aussi du nombre de musiciens inscrits.

PHC

Inscriptions à retourner jusqu'au 31 mars, à l'Aclef, case postale 24, 2046 Fontaines, tél. et fax: (032) 853 21 93; e-mail: ACLEFontaines@hotmail.com.

Un vaste réseau

Lancée en 1982 sous l'égide du Ministère français de la culture, la Fête de la musique est actuellement célébrée sur les cinq continents et dans plus de 100 pays différents.

Elle offre un lieu d'expression formidable, entre différentes cultures et sensibilités

musicales. Les organisateurs de Fontaines rejoindront en fait un vaste réseau d'échanges, tout en maintenant une convivialité villageoise de bon aloi. Le comité cherche aussi des volontaires pour que cette fête soit une réussite le 21 juin prochain. Avis aux amateurs!

PHC

Malvilliers Aînés au bal

Pro Senectute invite tous les aînés intéressés à se retrouver demain dès 14h à Malvilliers, à La Croisée, pour un grand bal de carnaval. Tous ceux qui seraient tentés de se déguiser peuvent le faire sans autre. Un

transport gratuit sera organisé depuis les gares des Hauts-Geneveys et des Geneveys-sur-Coffrane pour ceux qui ne disposeraient pas de moyen de transport individuel. Le bal est ouvert à tous. /comm

PUBLICITÉ

"C'est le moment de demander un

conseil financier global."

CONSEIL FINANCIER GLOBAL:

- Analyse individuelle de la situation financière
- Des solutions personnalisées, parfaitement adaptées et complémentaires

www.cspb.com ou 0800 858 808

CREDIT SUISSE PRIVATE BANKING IT'S TIME FOR AN EXPERT.

Moutier Spectaculaire croissance de Tornos, qui entre en bourse

Tornos Holding SA à le vent en poupe. En moyenne, son chiffre d'affaires a augmenté de 23% par an depuis 1996. Son entrée en bourse devenait dès lors inéluctable.

Olivier Odiet

Une page se tourne pour le fabricant de tours automatiques Tornos, qui a décidé d'entrer en bourse en constatant une impressionnante croissance qualitative et quantitative. La société a connu de sérieuses difficultés dans les années 1990, mais sa cote est

montée en flèche depuis l'arrivée de son directeur général Anton Menth. En l'an 2000, Tornos a réalisé un chiffre d'affaires de 370 millions de francs, soit une augmentation de 28% par rapport à l'exercice précédent. Actuellement, Tornos Holding SA emploie 1230 personnes dont un millier en Suisse. «Sur le plan international, on se situe en tête dans le domaine technologique», explique Anton Menth. *Tornos remplit toutes les conditions pour compléter le succès de la société par une cotation en bourse: des collaborateurs motivés, loyaux, un savoir-faire*

unique ainsi que des parts de marché élevées et croissantes». L'offre publique initiale consistera en 1.470.000 actions. La fourchette de prix a été fixée entre 95 et 115 francs par action. La première cotation à la bourse SWX Swiss Exchange est prévue pour le 13 mars 2001. Tornos Holding SA prévoit de lever environ 100 millions par l'émission d'un million d'actions provenant d'une augmentation de capital.

Souplesse et précision

L'origine de Tornos Holding SA remonte à 1880. Depuis 1999, l'entreprise de Moutier

est majoritairement en mains de la société de participations britannique Doughty Hanson. Le grand projet «Renouveau» a été lancé il y a environ cinq ans. Son objectif? Recréer totalement la structure de l'entreprise et fournir des solutions novatrices au marché. Tornos a apporté une solution radicalement nouvelle avec le déve-

loppement du concept DECO 2000. Il concilie les avantages des machines à cames - rapidité, fiabilité, productivité - et ceux de la commande numérique - souplesse, flexibilité et précision. Grâce à son dynamisme, Tornos propose deux nouveaux produits par année au marché depuis 1996. En intégrant la technologie de la

poupée fixe de l'entreprise Schaublin en décembre 1999, une nouvelle dimension stratégique s'est présentée à l'entreprise prévôtoise. Grâce à l'acquisition de ce savoir-faire complémentaire, Tornos a ouvert de nouveaux segments de marché touché par le phénomène DECO.

OOD

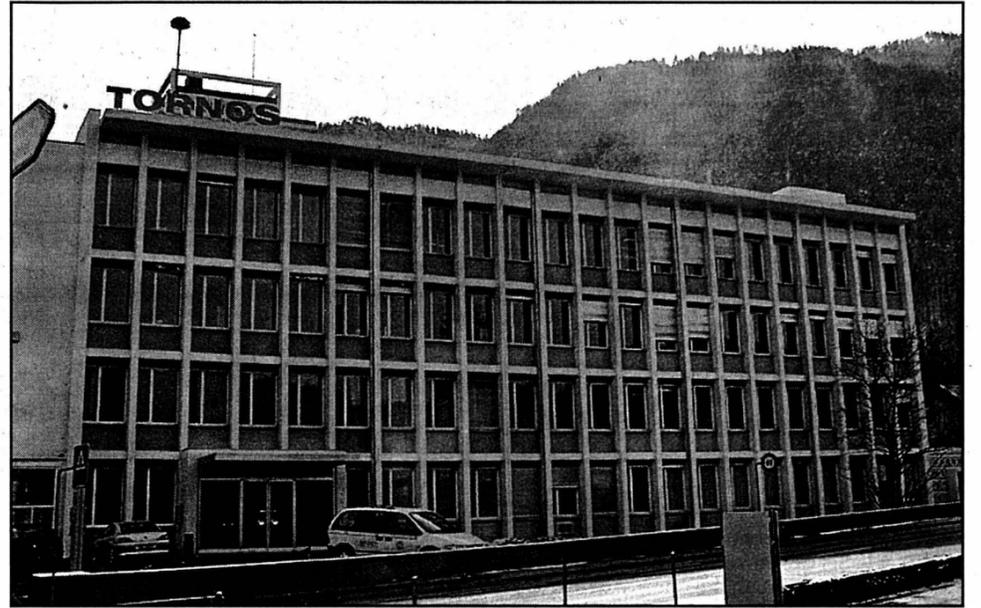
En avance sur ses concurrents

Le groupe Tornos est l'un des premiers fournisseurs internationaux de tours automatiques monobroches et multibroches. Environ 90% du chiffre d'affaires est réalisé à l'étranger (Europe, Etats-Unis, Asie). Le directeur Anton Menth a précisé que les principaux concurrents de Tornos ont perdu du terrain ces dernières années, mais l'entreprise de Moutier n'a surtout pas l'intention de s'endormir sur ses lauriers. Son entrée en bourse l'a-

teste... Les machines de décolletage développées et produites par Tornos permettent la réalisation de petites pièces souvent très complexes utilisées comme composants dans tous les domaines d'activités, partout dans le monde. Deux tours automatiques Tornos sur trois sont commandés par des clients des industries électronique ou automobile. A l'avenir, Tornos compte également sur une importante demande en pièces de décolletage. Les

exemples type sont les éléments de fixation pour les téléphones mobiles et les ordinateurs ou les pièces de décolletage de haute précision pour les ABS, airbags ou systèmes de navigation. Pour répondre à des exigences toujours plus élevées, Tornos a augmenté ses capacités de production tout en développant la robotisation. En 2001, Tornos Holding SA sortira un tour à poupée fixe bénéficiant du concept DECO.

OOD



Gérée par une direction efficace, Tornos Holding SA entend devenir une entreprise travaillant à long terme pour ses futurs actionnaires. photo Odiet

Districts La réforme n'aura rien d'une révolution...

Commandée en 1996, la réforme de l'administration cantonale décentralisée n'aura sans doute rien d'une révolution. Envisagée dans un premier temps, la suppression des 26 préfectures ne tente pas le gouvernement, qui préfère agir tout en douceur.

En décembre 1996, le parlement a chargé le gouvernement d'étudier une réforme de l'administration cantonale décentralisée, en réexaminant les structures des administrations de districts et le cahier des charges des préfets.

Après avoir esquissé cinq modèles de réforme, la direction de la justice (JCE) a resserré l'étude sur deux variantes, qui sont parties hier en procédure de consultation.

La variante intitulée «Une vision - cinq régions administratives» prévoit la suppression des administrations de district, au profit de cinq régions - dont l'une couvrirait le Jura bernois - , qui se verraient transférer la gestion de la justice, des tribunaux et de tous les autres services cantonaux décentralisés. Des centres de prestations régionaux seraient ainsi constitués, parallèlement à l'établissement d'un réseau électro-

nique entre canton et communes.

La mise en œuvre du projet dit «Vision» demanderait des investissements considérables, évalués par la JCE à quelque trente millions de francs.

Le deuxième modèle, intitulé «Optimisation pragmatique», épargnerait pour sa part les structures administratives actuelles, tout en les modernisant un brin. Ses auteurs parlent ainsi d'optimiser les préfectures, à travers une stratégie de mission notamment. En particulier, la fonction de préfet, basée sur un cahier des charges clair, exigerait une formation juridique. La collaboration entre les préfectures et les



Le directeur de la justice, Werner Luginbühl, ne penche pas pour la suppression des districts. photo Egglar

autres services, l'Oacot (affaires communales et organisation du territoire), surtout, serait améliorée et clarifiée.

En ce qui concerne la région francophone, relevons que cette variante prévoit la suppression des agences prévôtoises du registre foncier et neuvevillose du registre du commerce, qui ne se sont pas révélées assez efficaces.

Trop de projets sur le feu

Le Conseil exécutif a déjà fait son choix, qui opte pour la seconde variante. Werner Luginbühl, directeur de la justice, soulignait hier que le renforcement du potentiel économique et l'assainissement durable des finances cantonales ont l'absolue priorité, pour un gouvernement qui a en route trop de projets importants - application de la nouvelle péréquation, soins hospitaliers, nouvelle gestion publique, réformes communales - pour lancer une réforme aussi profonde. D'autant que les communes et la population puissent absorber autant de changements d'un coup, l'exécutif estime par ailleurs que l'avenir du Jura bernois doit absolument être défini clairement avant que l'on puisse envisager une réforme fondamentale des districts. DOM

Tramelan ProMoTion soigne son image

Une trentaine de personnes ont assisté à l'assemblée générale de la coopérative de développement ProMoTion-Tramelan, présidée par Philippe Augsburg.

En dressant le bilan des activités de l'année écoulée, Philippe Augsburg a souligné que les différentes manifestations organisées par ProMoTion-Tramelan ont donné une image extrêmement favorable de la coopérative. En mai 2000, une centaine d'exposants ont participé à ProMoTion-Région, qui a attiré plus de 10.000 visiteurs. Un succès considérable pour cette première exposition régionale. L'expérience sera renouvelée cette année du 25 au 28 avril, à la patinoire des Lovières et à la Marelle. Philippe Augsburg a précisé que certaines améliorations seront apportées à ProMoTion-Région. D'autre part, il a rappelé les différentes activités de ProMoTion-Tramelan en 2000. A savoir la mise sur pied d'une exposition, l'organisation d'un marché, la décoration de vitrines à l'ancienne et l'action qui consistait à repeindre les murs de la Grand-Rue.

Autres sources de satisfactions pour Philippe Augsburg: le salon du hobby, qui s'est soldé par un bénéfice intéressant, et le Téléthon. Les com-

merçants ont généreusement offert un repas à la population et organisé une loterie. A cette occasion, une somme de 8500 francs a été récoltée et versée intégralement en faveur du Téléthon. Les comptes de ProMoTion-Tramelan dégagent un bénéfice non négligeable et plusieurs amortissements ont été réalisés l'année dernière. Au chapitre des mutations, Anne-Lise Siffringer remplace Gabrielle Schär au comité de gestion.

Le comité de ProMoTion Tramelan a émis le souhait d'ouvrir les magasins l'après-midi du 1er mai. Cette démarche purement commerciale n'a toutefois pas passé la rampe, l'assemblée ne partageant pas l'idée proposée par son comité. Le comptoir local ExTra ne fait semble-t-il plus l'unanimité depuis la création de ProMoTion Région. Philippe Augsburg s'attendait à certaines réticences de la part des commerçants, mais il espère que l'ExTra s'organisera quand même en 2001. Les inscriptions seront envoyées prochainement. Et si le résultat obtenu est suffisant, le comptoir commercial local se tiendra du 25 au 28 octobre. On précisera encore que le calendrier des vacances des commerçants sera édité et publié en tous ménages. /réd-ood

Saint-Imier Musiciens en audition

Une vingtaine d'élèves fréquentant les cours de l'Ecole de musique du Jura bernois (EMJB), sise à Saint-Imier, se produiront en audition lundi prochain. Familles, amis des jeunes musiciens, ainsi que toute personne intéressée à l'avenir de la musique sont très cordialement invités à ce rendez-vous préparé avec enthousiasme.

Elèves d'Anne Jolidon, Diego Moro (piano), François Allemant (flûte traversière), Aprilian Anton (violon) et Jean-Rodolphe Grossenbacher (violoncelle), tous se réjouissent, avec un certain trac évident, de démontrer leurs progrès. Se produiront, dans l'ordre du programme: Bernadette Vuille, Delphine Zihlmann, Laetitia Moreira, Dimitri Flückiger, Léa Donzelot, Liliane Zimmermann, Virginie Utermann, Valentin Flückiger, Tiago Gomes, Ursula Gutzwiller, Sarah Pessotto, Damien Parret, Mégane Barberon, Maude Wagnière, Liliane Zimmermann, Charles-Antoine Glück, Annouk Achermann, Jessica Gomes et Stanislas Brahier.

DOM

Lundi 5 mars, aula de l'école secondaire de Saint-Imier, 19h30; entrée libre, collecte en faveur du fonds de bourse

Ici et aujourd'hui

Sport

- Patinoire des Lovières, samedi: patinage de 14h15 à 17h, hockey de 14h15 à 15h15.

Théâtre

- «Ils s'aiment...!», par les Tréteaux de l'Orval, Théâtre de l'Atelier, Reconvilier, samedi 20h30.

Musique

- Soirée rock, avec Freezer, Neraviff et Leaken, Espace noir, samedi 19h.

- Carmina Burana, salle de spectacles de Saint-Imier, samedi 20h.

- Männerchor de Corgémont, salle de spectacles, samedi 20h.

Divers

- Thé dansant de Pro Senectute, avec Edgar Charles, Reconvilier, restaurant du Midi, samedi de 14h30 à 17h.

Politique

- Election complémentaire au Conseil des Etats.

- Elections libres, à Cormoret et à La Heutte, d'un membre du Conseil municipal.

Carmina Burana Version inédite à Saint-Imier

L'Ensemble vocal Kneusslin et l'Ensemble de cuivres jurassien offrent les célèbres Carmina Burana en version brass-band et chœur, ce soir, à la salle de spectacles de Saint-Imier (20 heures). Pleine de verve et de rythme, l'œuvre proposée pour l'occasion constitue un véritable événement musical.

En première partie, c'est l'Ensemble de cuivres juras-

sien qui se produira sous la direction de Blaise Héritier.

Le public découvrira Carmina Burana en version inédite, dans la deuxième partie du concert. L'Ensemble vocal Kneusslin, accompagné par l'Ensemble de cuivres jurassien, une aubaine à ne pas manquer. Prix d'entrée: 20 francs (adultes), 15 francs (apprentis, étudiants, AVS). /réd

BRÈVES

Justice Décès d'un haut fonctionnaire

Andreas Schultz, 54 ans, secrétaire général de la direction cantonale de la justice et des affaires communales depuis 1989, a trouvé la mort lors d'une randonnée à skis dans les Grisons. Avocat, le défunt avait travaillé durant 28 ans pour le canton, d'abord à la Cour suprême, puis à des postes-clés de l'administration. /réd

Moutier Bambin grièvement blessé

Un garçon de huit ans a été grièvement blessé, hier peu avant midi. Sortant du collège du Clos, il s'est engagé, à trottinette, sur le passage protégé de la rue de la Place du Marché. Au milieu de la chaussée, il est entré en collision latérale avec une voiture circulant vers le centre. La police cherche des témoins. /réd

Forestiers De Lothar au Parc naturel du Doubs

Une cinquantaine de forestiers jurassiens se sont retrouvés hier à Muriaux. Ils ont fêté les 20 ans de leur association. Le bilan de Lothar, la centralisation (combattue) des services à Saint-Ursanne, l'adhésion au Parc naturel régional du Doubs étaient au menu. Tour d'horizon en cinq volets.

Image «Les rapports entre la foresterie et l'opinion publique constituent l'un des principaux défis auxquels nous aurons à faire face pendant la prochaine décennie» a lâché d'emblée le président Adrien Cattin, des Bois. «Comme la société s'intéresse de plus en plus aux forêts, voilà qui offre une excellente occasion de diffuser nos connaissances et de renforcer le rôle des forestiers comme gardiens des ressources», devait-il dire en substance. Un propos qui rejoignait les mots d'accueil de Daniel Beuret, maire de Muriaux, qui a déclaré que les forestiers exerçaient un métier primordial pour les petites communautés.

Centralisation Le bras de fer se poursuit entre l'Association des forestiers jurassiens (AFJ) et le Service cantonal des forêts. Ce dernier souhaite une centralisation des services à

Saint-Ursanne avec, à la clé, une diminution de 2,4 postes. Le dossier sera débattu devant le Parlement jurassien, au printemps. Dans une lettre, l'AFJ a rappelé sa prise de position. Elle souhaite le maintien des services décentralisés (trois arrondissements), ceci pour des questions de proximité, de spécificités régionales et de tissu social. Et, si une centralisation devait se faire, pourquoi ne se ferait-elle pas à Saignelégier? Didier Roches, patron cantonal

des forestiers, a indiqué que ce dernier argument ne tenait pas la route pour des questions d'excentricité du Haut-Plateau.

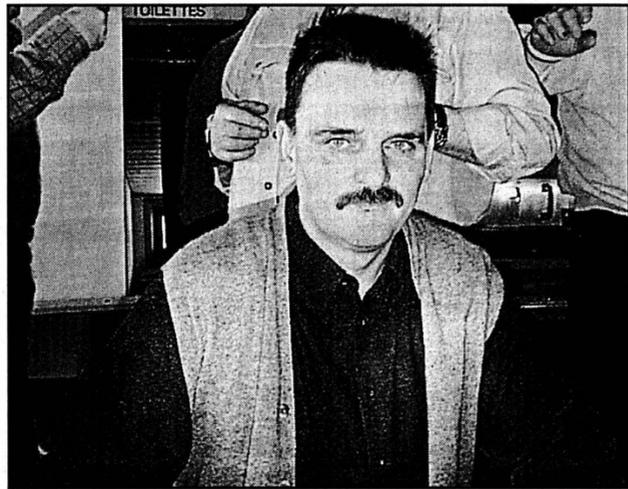
Lothar Un peu plus d'un an après le terrible coup de vent de Lothar, un bilan a été fait. Un coup de chapeau tiré tout d'abord par la Suva qui n'a enregistré aucun accident grave dans le Jura au sein des forestiers. On déplore trois victimes en Suisse, mais, voici dix ans, après l'ouragan Vivien, on avait totalisé 14 victimes! Di-

dier Roches salue l'engagement des hommes des bois suite à cette tempête. Le volume couché représente 430.000 m³ (88% de résineux) sur 1100 hectares et 32% de dégâts concentrés. Le rendement financier a fortement diminué en 2001, mais il devrait se normaliser. Quelque 120.000 m³ ont été commercialisés et 86.000 m³ sont stockés.

Parc naturel régional C'est à l'unanimité que les forestiers jurassiens ont voté leur adhésion au Parc naturel régional du Doubs (PNR). Noël Buchwalder a présenté les avantages (réserves, tourisme doux, visites...) que pourrait apporter ce parc, en précisant qu'il en existait 40 en France.

Comité C'est Lothar au comité, puisque trois membres (Adrien Cattin, Gaby Choffat et Francis Unternern) annoncent leur départ, après une quatrième démission, voici quelque temps. Adrien Cattin a été d'accord de rempiler quelque temps en attendant les arrivées de Jean-Claude Kornmann, Marcel Mahon et Gilbert Goffinet. Pour marquer les vingt ans de l'association, un voyage en Bulgarie sera mis sur pied cet été.

Michel Gogniat



Adrien Cattin, président des forestiers jurassiens, demande à passer la main. photo Gogniat

Le Noirmont Assemblée très riche en discussions

Assemblée communale riche en discussions, jeudi soir au Noirmont, puisque les débats, dirigés par Catherine Voumard, ont duré plus de trois heures. Avec des enjeux importants comme le budget 2001, de gros crédits et la hausse de la part du Noirmont au déficit du Centre de loisirs. Tous les objets ont passé la rampe.

C'est sur un arrière-goût d'élections que s'est déroulée cette assemblée, qui a réuni 118 citoyens, dont une bonne cohorte de jeunes. Deux objets (subventions au Chant du Gros et à Cinéluarne) les concernant.

Budget 2001

Il a été d'abord été question du budget 2001. Ce dernier, basé sur une quotité de 2,5, présente un découvert de 318.000 francs. Les dépenses atteignent 6,3 millions, contre près de six millions de produits. D'emblée, une proposition de non-entrée en matière n'a pas été suivie, mais le ton était donné.

Une proposition consistant à refuser le budget a ensuite été faite. Un programme d'austérité a été présenté (coupes claires), certains citoyens trouvant anormal ce découvert (et la dette qui croît) alors que les affaires vont bien.

Les explications du maire Jacques Bassang affirmant notamment que le conseil allait contrôler les dépenses et, éventuellement, étudier cet automne, au gré de l'évolution, une hausse de la quotité d'un dixième, a débouché sur un vote: par 53 voix contre 43, le budget a passé la rampe.

Et le Centre de loisirs?

Longues discussions également au sujet du Centre de loisirs (CL). En 1993, Le Noirmont avait fixé sa limite de participation au déficit du CL à 35.000 francs. Par solidarité avec les autres communes, il était demandé aux citoyens de gommer cette limite. Certains ont dénoncé l'augmentation du déficit du CL (de 200.000 à 400.000 francs). Les explications du maire concernant les travaux en cours et le fait que la nouvelle direction joue cartes sur table avec ses chiffres ont convaincu l'assemblée (vote de 94 voix sans opposition).

Gros crédits

C'est à l'unanimité que l'assemblée a, ensuite, accepté un crédit de 650.000 francs pour la réfection du toit et des fenêtres du collège primaire; un montant de 43.500 francs pour l'achat d'une balayeuse avec Les Breuleux et Saignelégier et un troisième crédit de 200.000 francs pour l'entretien et la réfection des routes communales, sur quatre ans. Trois aides à la création de logements sont accordés.

Enfin, le maire a indiqué qu'un apprenti bûcheron (Sébastien Gyger) avait été engagé. Puis il félicite Roger Aubry, secrétaire, pour ses 40 ans de carrière.

HOZ-MGO

Informatique Les écoles s'équipent

TIC-2002, le programme d'équipement informatique des classes jurassiennes, est en bonne voie. La ministre Anita Rion a fait le point hier à Delémont.

Près de 400 classes primaires et enfantines sont équipées d'un ordinateur et 120 classes secondaires, soit 71% des classes. Il en reste donc 114. Une connexion à internet existe pour 38 élèves au degré primaire, pour huit élèves au degré secondaire. Il y a un ordinateur pour 20 élèves au degré primaire, pour huit élèves au degré secondaire. Ces résultats sont conformes au plan qui prend fin en juillet 2002.

La formation des enseignants n'est pas à un stade aussi avancé, surtout au degré secondaire: 52% d'utilisateurs contre 70% au degré primaire. Mais les experts ne sont que 8 pour cent. Cinq modules de formation sont pourtant à disposition. Cette instruction a pour but de transformer l'ordinateur en moyen d'enseignement. Ce tableau devrait être complété dans seize mois. VIG

Bonfol Mise en ordre des décharges

Faisant l'objet de deux plaintes déposées par l'Office des eaux du fait de l'utilisation d'une décharge interdite en forêt et de l'entreposage de déchets devant être incinérés dans sa décharge d'ordures ménagères, la commune de Bonfol - qui exige par ailleurs que la chimie bâloïse assainisse la décharge industrielle ouverte sur le territoire de Bonfol - a décidé de se mettre en ordre avec la loi. Elle aménagera simultanément une déchetterie communale afin d'imposer le tri des déchets selon la loi. L'Office des eaux a approuvé les décisions prises par Bonfol. Les plaintes judiciaires précitées ne seront toutefois pas retirées, les délits en cause étant poursuivis d'office. La décharge interdite sera assainie. Quant à la décharge d'ordures ménagères, toute utilisation en est interdite provisoirement, vu le risque de pollution. Contre cette interdiction, la commune a toutefois recouru au Tribunal administratif. VIG

Agriculture Une manifestation contre les effets de la vache folle

Quelque 120 agriculteurs représentant les 160 organisations professionnelles ont participé à l'assemblée de la Chambre d'agriculture du Jura (CAJ) hier après-midi à Vendlincourt. Ils ont exigé de leur représentant au sein de l'Union suisse des paysans qu'il invite celle-ci à mettre sur pied une manifestation de protestation devant le Palais fédéral, en raison des effets néfastes de la vache folle pour les producteurs de bétail.

Les agriculteurs ont apprécié l'intervention du Gouvernement, exigeant par sa lettre au Conseil fédéral le versement d'une contribution de 700 francs par tête de bétail, le dépistage systématique de la maladie et la prise en charge des frais. Le manque à gagner pour l'agriculture cantonale atteindra 20 millions en une année, si la confiance des consommateurs dans la qualité de la viande n'est pas rétablie. L'Etat a pourtant déjà dépensé un million de francs dans le soutien des marchés d'élimination.

Le projet de restructuration de la CAJ en accord avec les agriculteurs du Jura bernois n'a pas soulevé d'opposition, sinon des questions sur les modalités financières. Les travaux d'étude préliminaires vont donc se poursuivre. Le groupement de tous les services ou uniquement la vulga-

risation et la formation sont envisagés.

Soutien des porcheries

Dans son rapport, le secrétaire Blaise Oriet a rejeté les critiques émises contre l'aménagement de porcheries dans le canton. Si les normes légales sont respectées, rien ne justifie de s'y opposer, surtout qu'est ainsi favorisée la consommation sur place de céréales fourragères produites. En revanche, il a critiqué les menées écologistes dans l'affaire du Parc naturel du Doubs et dans l'introduction du lynx.

En matière de production laitière, le maintien du système des contingents apparaît comme le plus probable. Il est de nature à favoriser les investissements dans cette direction, durant les cinq à six prochaines années à tout le moins.

Enfin, la situation financière préoccupante de la CAJ est laissée en l'état, dans l'attente de l'évolution du rapprochement avec les organisations du Jura bernois.

Victor Giordano



Les débats ont été conduits par Claude Ackermann, président de la chambre. photo sp

BRÈVES

Movelier et Saint-Brais Glissades

Un accident s'est produit vendredi à 11h50 entre Movelier et Pleigne, au lieu dit «En Combatte». Un automobiliste a glissé sur la chaussée enneigée et a terminé sa course contre un arbre. Blessé, il a été hospitalisé à Delémont. Les dégâts sont peu importants. Hier matin, à 7h30, un automobiliste a aussi glissé sur la chaussée et est entré en collision avec le car des Chemins de fer du Jura, à la hauteur de l'arrêt du Chésal à Saint-Brais. Il n'y a pas eu de blessé et les dégâts sont également peu importants. Le trafic a été légèrement perturbé pendant une demi-heure. VIG

Les Bois Conférence sur la Namibie

Une conférence, organisée par l'Université populaire des Bois, sur la Namibie est programmée le jeudi 8 mars (20 heures). Bernard Grosperre, de Chambrelieu, viendra parler de son périple dans ce pays, de sa découverte des hauts plateaux dominant le désert de Namib, véritable joyau naturel africain. L'Atlantique et sa faune aquatique, le désert et ses dunes de 300 mètres, le parc national et sa faune sauvage, les canyons, les mines de diamants... Le tout à découvrir par diapositives interposées. Renseignements et inscriptions auprès de Corinne Egger, aux Bois (961 15 28). MGO

Naturalistes Sortie à Vaison-la-Romaine

Pour leur traditionnelle sortie de l'Ascension (du 23 au 27 mai), les naturalistes francs-montagnards proposent une escapade à Vaison-la-Romaine, en Provence. Sur le plan nature, des balades sont prévues dans le vignoble, les prairies sèches, au pied des falaises calcaires, aux dents de Montmirail et au mont Ventoux. La flore méditerranéenne sera abordée. Sur le plan culturel, visite de la cité romaine et des fouilles en cours. Des arrêts dans d'autres cités antiques sont prévus. Renseignements et inscriptions auprès d'André Schaffter (484 96 83). MGO

Jeunesse et sport Camps de Pâques

L'Office des sports du Jura indique qu'il y a encore des places disponibles dans les camps Jeunesse et sport qui auront lieu pendant les vacances de Pâques. Ils sont ouverts aux jeunes de 10 à 20 ans domiciliés dans le canton.

Deux camps de ski et snowboard sont prévus aux Collons, du 7 au 12 avril. Dans le Jura, un camp de volley se déroulera à Porrentruy du 9 au 12 avril. Enfin, un camp de basket sera organisé aussi à Porrentruy du 17 au 20 avril. Renseignements et inscriptions auprès de l'Office des sports (032) 465 34 50. MGO

Les Bois FSG en assemblée

Assemblée «historique» ce jour de la FSG Les Bois, à l'hôtel de l'Union, au Boéchet, au cours de laquelle la société décidera de sa fusion avec la Fémina, cette dernière ayant déjà acceptée ce rapprochement vendredi passé. /jmb

AIJ Changements

Nouvelles têtes au sein de l'Assemblée interjurassienne. En remplacement d'Etienne Taillard, des Breuleux, de Corinne Juillerat, de Porrentruy, et de Madeleine Amgwerd, de Delémont, démissionnaires, Jean-Louis Berberat, de La Joux, Raphaël Fehlmann, de Courrendlin, et Francis Huguélet, de Porrentruy, font leur entrée à l'AIJ. /mgo

NAISSANCE

René et Yvette
OPPLIGER
ont la joie
d'annoncer
la naissance de

KEVIN

le 2 mars 2001
4,335 kg pour 51 cm

La Roche
2124 Les Sagnettes

Parlement Transparence: un désir qui bute sur les lobbies

La création obligatoire d'un registre des groupes d'intérêt admis au Palais fédéral crée des crispations. En revanche, les élus devront bel et bien divulguer tous leurs liens d'intérêt individuels.

De Berne:
Georges Plomb*

On veut bien, au Parlement fédéral, faire un effort pour rendre plus transparents les liens d'intérêt des élus, mais pas trop. On le vérifie dans la nouvelle loi sur le Parlement. La commission des institutions politiques du Conseil national est aux commandes. Elle présentait son projet de révision hier à Berne.

C'est l'idée de créer un registre accessible au public des groupements d'intérêts - lobbies et groupe de pression - admis au Palais fédéral qui provoque cette crispation. Elle a suscité en commission, avouait sa présidente, la socialiste zurichoise Vreni Hubmann, un débat orageux. La majorité propose la tenue facultative d'un tel registre. Mais une forte minorité ne veut rien. Une autre,

en revanche, tentera de rendre le registre obligatoire. Aujourd'hui, chaque élu peut offrir deux accréditations à des personnes qui peuvent être les porte-parole de groupes d'intérêt. Mais une grande discrétion entoure leur identité (seuls les services du parlement sont mis au courant). C'est cette zone d'ombre qu'il s'agit d'éclairer.

Ce blocage sur les groupes d'intérêts est d'autant plus surprenant que le projet fait un grand progrès au chapitre de l'obligation faite aux élus - pris individuellement - de signaler leurs intérêts. Les élus devront présenter tous leurs intérêts (et plus seulement les intérêts « importants »). Un registre public sera tenu. Le projet envisage des sanctions qui vont jusqu'au blâme et à l'exclusion pour six mois des commissions.

Fait remarquable, la commission n'a pas attendu l'explosion de l'affaire « Peter Hess » pour passer à l'action. Peter Hess est ce PDC zougnois et président du Conseil national (ex-candidat au Conseil fédéral aussi), qui avait omis de signaler ses liens avec deux sociétés de l'industrie du tabac, soupçonnées de

contrebande, de blanchiment d'argent et de liens avec le crime organisé.

Ouverture des dossiers

De la transparence, la commission Hubmann en exige aussi du Conseil fédéral et de l'administration. En principe, un député pourra obtenir d'eux qu'ils fournissent des renseignements et ouvrent leurs dossiers. Ce sera aux commissions chargées de la haute surveillance - comme les commissions des finances et de gestion - de décider de quelles informations elles ont besoin.

Certaines exceptions sont admises (exemples: sécurité de l'Etat, protection de la personnalité, etc). Mais, en cas de litige avec le gouvernement, le «collège présidentiel» du Parlement - les présidents et vice-présidents des chambres - pourra statuer. Cela promet des étincelles.

Le projet - dans le sillage de la « mise à jour » de la Constitution fédérale - propose encore une participation plus affirmée du Parlement aux planifications à long terme du Conseil fédéral comme le programme de législation, la planification



Vreni Hubmann a présidé un débat orageux.

photo a - Keystone

financière, le rapport de politique extérieure. Cela pourrait se manifester par un arrêté simple du parlement. Rappel: le Conseil fédéral avait proposé une démarche voisine dans son contreprojet indirect à l'initiative populaire «Oui à l'Europe» du 4 mars. Ce contreprojet fixait le but d'adhésion à l'Union européenne (sans calendrier). Le Conseil national

accepta, le Conseil des Etats, lui, refusa. Enfin, le projet renforce l'arme de la motion, précise celle de l'initiative parlementaire. Ainsi, on s'assurera très tôt que les deux Conseils approuvent le principe d'une initiative parlementaire avant de poursuivre. Comme ça, on n'aura pas travaillé pour des prunes...
GPB

*La Liberté

Cela aurait été trop beau d'obtenir d'un coup une totale transparence du Parlement dans un pays où l'on entoure de mystère tout ce qui touche les affaires et l'argent. La nouvelle loi sur le Parlement en promet une nouvelle illustration. Mais les élus ont trop avancé pour reculer. La décision de divulguer tous les liens d'intérêts des parlementaires et de les inscrire dans un registre public exige une suite. Et cette suite ne peut être que l'établissement d'un autre registre, lui aussi ouvert au public, des groupes d'intérêt admis au Palais fédéral. L'un ne va pas sans l'autre.

Commentaire Trop tard pour reculer

Bien sûr, il ne s'agit pas de bannir, ni même de jeter la suspicion sur tous les lobbies, groupes de pression, acteurs économiques, sociaux et autres qui gravitent autour de la politique. Ils font partie du jeu. Bon nombre d'entre eux sont honorables. Voyez les intérêts syndicaux, patronaux, agricoles, écologistes, régionaux, tiersmondistes, etc. En revanche, les citoyennes et les citoyens ont le droit de savoir comment les décisions se prennent et de connaître celles et ceux qui les influencent.

L'effort de transparence exigé par le Parlement du gouvernement et de l'administration est de la même eau. Ainsi, on est stupéfait d'apprendre que les élus ont toutes les peines du monde à obtenir de La Poste - grande régie fédérale - des chiffres précis sur les bénéficiaires des tarifs de distribution de faveur de journaux. Là encore, les citoyennes et les citoyens ont le droit de savoir. La bonne gestion des affaires publiques, c'est aussi cela.
Georges Plomb

Londres Neuf clandestins découverts sous l'Eurostar

Neuf clandestins de nationalité indéterminée ont été découverts hier, cachés sous un Eurostar en provenance de Paris, dans la gare londonienne de Waterloo. La police des transports, prévenue par des passagers qui entendaient des bruits sous le train, ont découvert quatre hommes, quatre femmes et une fillette de trois ans, cachés dans un réduit sous l'un des wagons.

«L'espace est un vide dans l'infrastructure sous le train, partie du châssis. Les gens étaient tous entassés là», a précisé un porte-parole de la police. «C'est ouvert à tous les vents. Ils ont dû avoir très froid», a-t-il ajouté. Les clandestins ont été examinés par un médecin avant d'être remis pour interrogatoire aux officiers de l'immigration. Le train avait quitté la gare du Nord à Paris en fin de matinée et les clandestins ont été découverts à la gare de Waterloo peu avant que le train ne reparte à destination de Bruxelles./ap

Suisse-ONG Création d'un centre pour promouvoir la paix

La Suisse se dote d'un nouvel instrument au service de la paix. Le «Centre de promotion de la paix» servira de plateforme d'information et de coordination entre la Confédération et les organisations non gouvernementales (ONG) suisses dans le domaine de la promotion de la paix.

Le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), plusieurs ONG, dont Caritas et Helvetas, et la Fondation suisse pour la paix ont fondé hier à Berne le Centre pour la promotion de la paix. Le Centre a pour vocation de soutenir le rôle constructif de la Suisse dans le règlement des conflits à travers le monde, a affirmé l'ambassadeur Peter Maurer lors de la présentation aux médias.

«Beaucoup de ces conflits ont aussi des répercussions en Suisse», a expliqué M. Mau-

rer. La direction politique du DFAE dispose d'un budget annuel de près de 40 millions de francs pour la promotion civile de la paix à travers le monde, l'un des principaux objectifs de la politique extérieure de la

Confédération, a-t-il rappelé. Parmi ses principaux domaines d'activité, le centre mettra le DFAE et les associations d'entraide en relation avec les acteurs internationaux concernés. Il collectera



Thania Paffenholz, la jeune directrice du Centre pour la promotion de la paix.

photo Keystone

des informations sur les contextes locaux des zones de conflit et conseillera les ONG en vue de leur mission sur place.

Pour les ONG, le nouveau bureau servira de moteur pour établir des stratégies et des activités communes, a indiqué Geert van Dok, représentant de Caritas. «La coordination n'existait pratiquement pas jusqu'à aujourd'hui», a-t-il souligné. La porte du centre est ouverte à toutes les ONG qui souhaitent collaborer. Une cinquantaine se sont déjà montrées intéressées.

Le DFAE a doté le centre d'une enveloppe budgétaire de deux millions de francs pour deux ans. Quatre personnes y sont employées sous la direction de Thania Paffenholz, ancienne collaboratrice scientifique de la Fondation suisse pour la paix. Une évaluation globale de ses activités aura lieu dans deux ans./ats

Gorbatchev Félicitations pour un anniversaire

L'ancien président soviétique Mikhaïl Gorbatchev a fêté hier ses 70 ans. Il est toujours peu aimé des Russes, mais Vladimir Poutine, Boris Eltsine et George Bush (senior) lui ont envoyé leurs félicitations.

Les commentaires et félicitations de l'ancien président américain George Bush, de l'ex-chancelier allemand Helmut Kohl, du ministre français des Affaires étrangères à l'époque de la perestroïka Roland Dumas, mais aussi d'Elena Bonner, la veuve du dissident soviétique et prix Nobel de la paix Andreï Sakharov, ont été publiés pour l'occasion dans un recueil.

«Votre nom est lié à toute une époque, pendant laquelle ont commencé de profonds changements dans notre pays, bouleversant la carte politique du monde», a déclaré Vladimir Poutine selon un communiqué du Kremlin.

Boris Eltsine, toujours à l'hôpital où il avait fêté le 1er février dernier ses propres 70 ans avec une pneumonie, a en outre souligné que grâce à la perestroïka, la société russe a fait «les premiers pas vers la démocratie et la liberté»./afp

TVE

Bilatérales Les Quinze allument les fanaux de Schengen et Dublin

Les ambassadeurs de l'Union se sont réunis jeudi à huis clos pour mettre au point la nouvelle lettre que va envoyer la présidence suédoise de l'UE à Moritz Leuenberger. Une opération délicate.

De Bruxelles:
Tanguy Verhoosel

L'Union européenne fait des cachotteries. Jeudi, en fin d'après-midi, les ambassadeurs des Quinze se sont réunis à huis clos pour débattre de l'avenir des relations entre la Suisse et l'UE. Ils devaient mettre au point la lettre qu'en-

verra incessamment à ce sujet le président en exercice du Conseil, le premier ministre suédois Göran Persson, au président de la Confédération, Moritz Leuenberger.

La publicité faite ces dernières semaines autour des tumultueux échanges épistolaires entre le commissaire européen en charge des relations extérieures, Chris Patten, et le conseiller fédéral Joseph Deiss a placé les Quinze dans l'embarras.

Même si l'attitude de Chris Patten les a courroucés - le Britannique ne les a pas consultés avant d'envoyer sa missive, où il faisait clairement

peser une menace sur la ratification des accords conclus en 1999, - ils ne peuvent pas pour autant déjuger publiquement celui qui dirigera du côté communautaire le prochain cycle de négociations bilatérales. «L'opération est délicate, car il faut éviter les contradictions et tout nouveau malentendu», commente un expert; c'est la raison pour laquelle les ambassadeurs se sont réunis jeudi en tout petit comité.

Des principes fermes

Selon nos sources, la lettre de Göran Persson restera ferme sur le principe - l'Union veut entamer rapidement des

pourparlers avec la Suisse dans les secteurs de la fiscalité de l'épargne et de la lutte contre la fraude - mais arrondira les angles sur deux autres aspects délicats des relations, tordues, qu'entretiennent Berne et l'Union. D'une part, aucun lien ne sera établi avec le processus de ratification des accords déjà signés; d'autre part, et surtout, les Quinze devraient donner à Berne le «signal» qu'elle attend sur Schengen et Dublin, tout en évitant soigneusement de s'assigner la moindre obligation de résultat.

Ainsi, Stockholm devrait formellement communiquer, au nom des Quinze, l'intérêt de

l'Union à renforcer sa coopération avec la Suisse en matière de justice, de police, d'asile et d'immigration. Des discussions exploratoires consacrées à ces dossiers auront d'ailleurs lieu le 8 mars.

De cette façon, la balle serait renvoyée avec finesse dans le camp helvétique, où l'on n'aurait plus d'autre choix que de mettre immédiatement les boucées doubles dans les secteurs de la fraude et de la fiscalité: traîner davantage les pieds reviendrait, pour Berne, à déclarer la guerre à Bruxelles. Et à donner raison à Chris Patten.

Lugano La session du Parlement fédéral sera émouvante, mémorable

Du 5 au 23 mars, des dossiers chauds sont au menu. Abolition de l'armée. Imposition du capital. Bataille des crèches. Match des langues, etc. Le sommet sera la rencontre entre le pouvoir fédéral et une Suisse italienne loyale et inquiète.

De Berne:
Georges Plomb *

Elle s'annonce émouvante, mémorable, la session de Lugano des Chambres fédérales. D'abord, parce que les conseillers nationaux et les conseillers aux Etats exécutent pour la première fois depuis 1848 une plongée dans une Suisse italienne parfois fâchée avec la Confédération. Ensuite, parce que le programme est joliment étoffé. Ce sera du 5 au 23 mars. Voyez plutôt.

Plusieurs initiatives populaires explosives promettent des débats «crépissants». Celles de pacifistes pour l'abolition de l'armée et pour un service civil volontaire pour la paix offriront, aux Etats, une belle entrée en matière à d'autres combats (Armée XXI, soldats à l'étranger, etc.).

Au Conseil national, on verra défiler les initiatives de la gauche pour une durée du travail réduite et un impôt sur



Tout est prêt au Palais des congrès de Lugano pour accueillir les parlementaires fédéraux. photo Keystone

les gains en capital, celles d'écologistes qui relancent tant le financement de l'AVS par la taxation de l'énergie que les dimanches sans voitures. Au Conseil des Etats encore, on sera curieux de voir le score que fera l'initiative, plutôt de droite, «pour le libre choix du médecin et de l'établissement hospitalier».

Politique familiale

Encore plus excitant: tant les Etats que le National discuteront de politique familiale. Et on verra jusqu'où iront les propositions de la socialiste Jacqueline Fehr (financement des crèches et autres places d'accueil pour

les enfants) et de la démocrate-chrétienne Lucrezia Meier-Schatz (allocations aux familles à bas revenus avec enfants). Au plan de la relance, le Conseil national s'attaquera au nouveau projet de soutien aux zones économiques en redéploiement (arrêté Bonny bis).

La Suisse de quatre langues

L'occasion est excellente de redessiner la Suisse de quatre langues. Ainsi, le Neuchâtelois Didier Berberat défendra son initiative visant à privilégier partout - à Zurich aussi - l'enseignement des autres langues nationales face à l'anglais.

Ainsi, la motion du Fribourgeois Erwin Jutzet pour un soutien aux cantons plurilingues - qui avait déjà franchi le cap du Conseil national - débarquera au Conseil des Etats. Dans un domaine voisin, une nouvelle loi sur le cinéma tentera de diversifier l'offre des films dans un marché dominé par l'industrie anglo-américaine (toujours aux Etats).

En politique étrangère, le Conseil national approuvera l'adhésion à une Cour pénale internationale dont la Suisse est promotrice. Puis, on verra ce qu'il fera d'une pétition pour la reconnaissance du génocide arménien de 1915 qui inquiète le pouvoir turc. Quant au Conseil des Etats, il tranchera à nouveau de l'interdiction d'étrangers récalcitrants.

Impulsions au rail

De nouvelles impulsions seront données au rail. Au Conseil national, on décidera du raccordement aux réseaux français et italien. Aux Etats, on débloquera le vieux projet de liaison Genève-Annemasse (en France voisine).

Et puis les Chambres tenteront de mettre un terme à de longues batailles comme l'interdiction de grossesse, la loi sur le crédit à la consommation, le nom de famille des époux, etc.

Mais le plus important, c'est le symbole de cette session décentralisée - la deuxième après celle de Genève en 1993 à se réunir hors de Berne. Le Tessin de 2001, comme la Genève de 1993, a un contentieux avec l'Etat fédéral. L'émergence de la Ligue des Tessinois de Giuliano Bignasca en fournit le signal le plus tonitruant, mais il n'est pas le seul.

On y ajoutera l'absence, depuis le départ de Flavio Cotti, d'un conseiller fédéral italophone. L'image, exagérée, d'un canton livré aux mafias, l'inquiétude d'une région de 300.000 habitants face à une Italie du Nord surpuissante, mais à la main-d'œuvre moins chère, source de sous-enchère salariale, la méfiance tenace face à l'intégration dans l'Union européenne (le Tessin a voté non en décembre 1992 comme en mai 2000).

Pour le Tessin, de tout temps l'un de piliers les plus loyaux de la Confédération, c'est un défi énorme. Du coup, la session de Lugano tombe au meilleur moment. Dit-on qu'elle coûtera entre deux ou trois millions de francs? Eh bien, jamais millions n'auront été mieux placés.

GPB

* La Liberté

Bœuf aux hormones Controverse parlementaire

Le bœuf américain aux hormones ne doit pas être interdit d'importation en Suisse, estime une commission du Conseil des Etats. Cette mesure, soutenue par le National, violerait les règles de l'OMC. Un étiquetage adéquat des produits suffit, selon elle.

Contrairement à la Suisse, les Etats-Unis autorisent l'utilisation d'hormones de croissance dans l'élevage des bovins. Pour éviter que la viande américaine n'entre sur le marché suisse, le Conseil national a accepté en juin dernier une motion de Marcel Sandoz (PRD/VD) demandant que son importation soit interdite.

Comme le gouvernement, la commission de l'économie et des redevances des Etats propose de rejeter cette proposition. Cette interdiction violerait les règles de l'Organisation mondiale du commerce et entraînerait des mesures de rétorsion de la part des Etats-Unis, a-t-elle indiqué hier. Les importations de viande bovine américaine n'atteignant plus que 500 tonnes par an, une telle mesure serait disproportionnée. En revanche, la commission propose de faire apparaître sur l'étiquetage de la viande la mention d'un traitement aux hormones./ats

Familles Utile précision

Bon nombre de lecteurs ont été surpris, hier, de ne pas s'y retrouver dans le tableau des effets du projet Villiger sur l'imposition des familles (avec des chiffres de l'Administration fédérale des contributions). La confusion provient du fait que nous n'avons pas précisé, dans la première colonne, que le «revenu familial annuel» devait se comprendre comme la somme des deux revenus bruts, et non pas d'un revenu imposable.

Le revenu imposable étant le revenu brut duquel on a soustrait toutes les cotisations sociales et toutes les déductions fiscales auxquelles on a droit, la différence est importante (de l'ordre de 20% à 25%). Ainsi, lorsqu'un revenu familial brut de 50.000 francs est imposé à raison de 50 francs, un revenu imposable de 50.000 francs l'est à raison de 300 francs environ. Avec nos excuses.

FNU

Sofia Joseph Deiss explique la politique européenne de Berne

L'intégration européenne et la situation dans le sud de la Serbie ont marqué les discussions de Joseph Deiss avec le président bulgare Petar Stoianov hier à Sofia. Le chef de la diplomatie suisse a achevé son voyage de deux jours en visitant un projet de coopération soutenu par Berne.

Joseph Deiss a exposé la politique européenne de la Suisse en évoquant l'initiative «Oui à l'Europe!» soumise aux citoyens helvétiques ce week-end et les raisons du refus du gouvernement. Il a encouragé les efforts bulgares en matière d'intégration à l'UE, voyant dans la construction européenne une garantie de paix. Joseph Deiss et Petar Stoianov ont par ailleurs exprimé leur inquiétude quant à la situation dans le sud de la Serbie.

Reçu plus tôt par le chef de l'Assemblée nationale Jordan Sokolov, Joseph Deiss s'est enquis des efforts de Sofia en

matière de lutte contre la criminalité organisée. Le conseiller fédéral a rappelé les efforts d'aide et de coopération bilatérale consentis par la Suisse qui s'élèvent cette année à 14 millions de

francs. M. Deiss a profité de son passage à Sofia pour visiter un projet développé à l'hôpital de Maichimdom, soutenu par la Direction du développement et de la coopération./ats



Joseph Deiss en compagnie du président Petar Stoianov. photo ap

Population Le poids de l'excédent migratoire

La population a augmenté de 41.700 personnes en Suisse en 2000, franchissant la barre des 7,2 millions d'habitants. En légère augmentation, l'immigration est restée le facteur principal de la croissance démographique, selon les chiffres publiés hier par l'Office fédéral de la statistique.

A fin 2000, la Suisse comptait 7.206.100 habitants, soit, comme en 1999, une croissance de 0,6%. Cette augmentation est due à un excédent des naissances de 15.000 et à un excédent migratoire de 26.700. L'excédent migratoire de la population étrangère n'avait atteint que 20.900 en 1999. De 1991 à 1996, l'immigration avait diminué, tandis que les retours au pays restaient stables. Elle

s'est ensuite stabilisée de 1996 à 1998, avant d'augmenter à nouveau. A fin 2000, la population étrangère se montait à 1.422.300 millions de personnes, soit une hausse de 1,1%.

La hausse de 0,5% de la population suisse en 2000 est uniquement due aux naturalisations. Sans elles, le nombre des Suisses et des Suissesses serait en baisse. Depuis 1991, les naturalisations ont plus que triplé, pour atteindre 28.700 l'an dernier. Par ailleurs, le vieillissement de la population s'est poursuivi. La proportion des personnes âgées de 65 ans ou plus est passée de 14,6% en 1990 à 15,4% en 2000.

Parmi les six cantons qui ont vu leur population diminuer figure le Jura (-0,1%), seul canton romand à connaître une baisse./ap

PUBLICITÉ

Suisse-Europe,
pas d'adhésion précipitée

**NON
LE 4 MARS**

**Avant d'adhérer
à l'Europe...**

**...commençons
par appliquer les
accords bilatéraux**

BRÈVES

Kurdes Pétition remise à l'ODR

Un groupe de 60 à 70 Kurdes irakiens a remis hier une pétition à l'antenne de l'Office fédéral des réfugiés à Zurich. Ils réclament plus de souplesse en faveur des requérants d'asile venant du nord de l'Irak. L'ODR n'entend pas changer sa pratique. Les Kurdes demandent un moratoire sur les décisions d'asile négatives assorties d'un renvoi dans des Etats tiers. Ils revendiquent un nouvel examen des décisions de renvoi prononcées depuis octobre 1999 et le droit de rester en Suisse pour les requérants dont la demande est en suspens depuis plus de deux ans./ats

Vaud Etrangers éligibles

Les étrangers devraient bientôt pouvoir voter et être élus dans le canton de Vaud. La variante adoptée hier par la Constituante accorde les droits politiques communaux et cantonaux aux personnes vivant en Suisse depuis au moins six ans. Cette décision va plus loin que le texte soumis en votation cantonale à Genève ce week-end. Le projet d'arrêté constitutionnel du Grand Conseil demande en effet une résidence de huit ans pour obtenir des droits au niveau communal seulement. Les autres cantons ayant ouvert des droits politiques aux étrangers sont tous plus restrictifs./ats

Anti-Davos Occupation à Berne

Une vingtaine de jeunes masqués ont occupé hier le siège des Verts à Berne durant une heure et demie. Ils ont réclamé la libération immédiate de David, le pirate informatique présumé arrêté sur ordre du juge d'instruction genevois Marc Tappelet il y a une semaine. Le magistrat est membre des Verts. Les individus, dont le visage était caché par des masques à l'effigie des Simpson, les personnages du dessin animé américain, ont suspendu des banderoles aux fenêtres du secrétariat général; elles demandaient la libération de David et «une pierre pour Goliath»./ap

Main-d'œuvre Mise en garde

Le manque de main-d'œuvre dans l'hôtellerie et l'agriculture ne doit pas être comblé par des travailleurs sous-payés provenant de pays étrangers à l'Union européenne. Il faut au contraire profiter de l'accord sur la libre-circulation des personnes pour recruter dans l'UE. Telle est la position qu'a défendue, hier à Berne devant la presse, Denis Torsche, secrétaire central de la Confédération des syndicats chrétiens (CSC). Le syndicat interprofessionnel Syna, la Fédération des sociétés suisses d'employés (FSE) et Hotel & Gastro Union défendent la même position./ats



Pouvons-nous vous amener de nouveaux clients?

Pour faire fructifier vos affaires, nous travaillons d'arrache-pied, car nous possédons le savoir-faire pour vous offrir un conseil global. Nous explorons toutes les possibilités afin que votre annonce saute aux yeux. Vous atteindrez ainsi même les clients dont vous n'auriez jamais osé rêver. A La Chaux-de-Fonds, vous nous trouverez à la place du Marché, tél. 032 911 24 10.

 PUBLICITAS

Alois Brunner Procès d'un fantôme nazi

Le dernier grand fugitif nazi, l'Autrichien Alois Brunner, a été condamné par contumace à la réclusion à perpétuité, hier à Paris. Personne ne sait si ce responsable de la déportation de dizaines de milliers de juifs d'Europe est encore en vie.

Le procès, le dernier du genre, s'est ouvert devant Cour d'assises de Paris à la suite d'une plainte déposée en 1987 par les «chasseurs de nazis» Serge et Beate Klarsfeld: Leur plainte visait l'envoi vers les camps de la mort, le 31 juillet 1944, de 345 enfants juifs de France dont les parents avaient déjà été déportés. Le propre père de Me Klarsfeld a été arrêté et déporté sur ordre de Brunner, le 30 septembre 1943.

«D'habitude, même pour l'avocat général, la perpétuité est une souffrance. Tout à coup, étrangement, il y a dans cette idée de perpétuité une joie sans mélange», a déclaré l'avocat général Philippe Bilger. Il s'exprimait devant la cour composée de seulement trois magistrats professionnels, siégeant sans juré ni témoin.

Avant l'ouverture du procès, plusieurs dizaines de personnes s'étaient rassemblées devant le Palais de justice pour interpeller la Syrie, où Brunner se cachait toujours. Les enquêteurs français ont perdu la trace du nazi en 1992 à Damas, où il a séjourné sous l'identité du docteur Georg Fischer. Les autorités syriennes ont toujours nié sa présence dans le pays./afp

L'enquête parlementaire sur l'amnistie controversée accordée par Bill Clinton à Marc Rich est dans l'impasse juridique et politique. Républicains et démocrates semblent prêts à calmer le jeu sur une affaire qui a volé la vedette au président George W. Bush.

SRI
Radio Suisse Internationale

Eclairage L'affaire Rich s'enlise

La commission gouvernementale de la Chambre des représentants qui enquête sur l'amnistie de Marc Rich n'a pas pu établir, pour le moment, que le million et demi de dollars versé par l'ex-épouse de l'homme d'affaires à différentes causes démocrates et clintoniennes a servi à acheter la grâce accordée par l'ancien président américain. C'est que tous les personnages pouvant éclaircir cette question ont refusé de coopérer avec l'enquête parlementaire.

Denise Rich et son amie Beth Dozoretz, l'ancienne trésorière du Parti démocrate, ont invoqué le cinquième amendement de la Constitution des Etats-Unis. Il permet à un individu d'é-

viter de s'exprimer quand il risque de s'exposer à des poursuites. Actuellement réfugié en Suisse, Marc Rich lui-même a décliné l'invitation du Congrès. Quant à Bill Clinton, la commission n'a pas encore franchi le pas délicat qui consisterait à sommer un ancien chef de la Maison-Blanche à déposer sous serment. Par ailleurs, les pressions s'accroissent sur le président républicain de la commission. Tout en continuant à condamner la grâce accordée à Marc Rich, les démocrates menacent d'étaler le linge sale en public, en révélant des affaires de corruption dans le camp républicain. De son côté, George W. Bush veut que son page soit tournée sur son prédécesseur.

En janvier, l'affaire Rich s'était ajoutée aux scandales éclaboussant Bill Clinton pour offrir un contraste bienvenu entre l'ancien président et le nouveau. Mais l'intérêt suscité par l'affaire Rich oblige désormais George W. Bush à batailler chaque jour pour faire la Une de l'actualité. Pour toutes ces raisons, juridiques et politiques, il est probable qu'à l'avenir, l'examen de l'amnistie de Marc Rich sera confiné à l'enquête judiciaire lancée par l'un des procureurs de New York.

Marie-Christine Bonzom

Israël Sharon a formé un gouvernement musclé

Le gouvernement d'union nationale d'Ariel Sharon a pris forme hier avec la nomination — pour la première fois en Israël — d'un ministre arabe, la désignation d'un faucon travailliste, Binyamin Ben Eliezer à la Défense et l'octroi de trois ministères à l'extrême droite.

Le cabinet dirigé par le chef de la droite israélienne est donc assuré d'aller de l'extrême droite à la gauche, mais les négociations avec les formations religieuses ne sont pas encore conclues.

Le comité central du Parti travailliste a désigné un Arabe de confession druze, le député travailliste Salah Tarif, pour occuper l'un des deux postes de ministres sans portefeuille attribués à cette formation dans le cabinet Sharon. La communauté druze d'Israël compte un peu plus de 80.000 personnes.

Salah Tarif, 46 ans, ancien commandant d'une unité de parachutistes dans l'armée israélienne, sera le premier Arabe à être ministre d'un gouvernement israélien depuis la création de l'Etat juif, en 1948. La position la plus élevée atteinte jusqu'alors par un Arabe israélien était celle de vice-ministre des Affaires étrangères dans le gouverne-



Premier Arabe à être ministre d'un gouvernement israélien, Salah Tarif est fêté par ses amis druzes. photo ap

ment sortant d'Ehud Barak. Il s'agit de Nawaf Massalha.

Travailliste et faucon

Réuni à Tel Aviv, le comité central a également choisi pour la Défense — l'un des huit postes ministériels réservés aux travaillistes — Binyamin Ben Eliezer, qui devrait être parfaitement en phase avec Ariel Sharon sur le plan sécuritaire.

Cet ancien général, âgé de 64 ans et originaire d'Irak, incarne l'aile droite d'un parti dont il veut prendre la direction après la récente démission de M. Barak. Il a aussitôt annoncé que son objectif prin-

cipal serait de rétablir la sécurité des Israéliens, mise à mal par cinq mois d'Intifada, le soulèvement palestinien.

Le comité central a également élu Ephraïm Sneh, Matan Vilnaï et Dalia Yitzhik, trois ministres travaillistes du gouvernement sortant, pour faire partie du futur cabinet d'Ariel Sharon. Ces trois responsables vont devoir choisir entre trois ministères: les Transports, le Commerce et l'Industrie, ainsi que les Sciences, les Sports et la Culture.

L'ancien premier ministre Shimon Peres, seul candidat pour les Affaires étrangères, avait été officiellement dési-

gné jeudi à ce poste, de même que le député Shalom Simhon à l'Agriculture.

Accord avec l'extrême droite

De l'autre côté de l'échiquier politique, le Likoud, le parti d'Ariel Sharon, a conclu hier un accord avec les deux partis de l'extrême droite israélienne, qui vont obtenir trois postes de ministres, selon les radios publique et militaire.

Le Ministère des infrastructures reviendra à Israël Beite-nou, un parti russophone (4 députés) dont le chef est le député Avigdor Lieberman. Pour sa part, le Ministère du Tourisme sera attribué à l'Union nationale (4 députés), dont le chef est le député Rehavam Zeevi. Ces deux formations doivent également se partager un poste de ministre sans portefeuille, selon des modalités restant à définir.

Avigdor Lieberman, 42 ans, avait prôné, avant les élections du 6 février, des attaques contre Beyrouth, Téhéran et le barrage d'Assouan, en Egypte, en cas de «provocations arabes» contre le gouvernement Sharon. Pour sa part, Rehavam Zeevi, 74 ans, un ancien général, préconise le «transfert», autrement dit l'expulsion, des Palestiniens et des Arabes israéliens vers les pays arabes./afp

BRÈVES

Balkans Danger de guerre, selon le HCR

Le Haut Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR) tire la sonnette d'alarme: la guerre menace dans le sud de la Serbie. La région est en proie à de nouvelles tensions depuis plusieurs semaines. «La situation est particulièrement dangereuse et elle pourrait avoir des conséquences très graves en cas d'escalade», a dit hier Eric Morris, chef de la mission du HCR à Pristina, de passage à Genève. M. Morris déplore l'inaction de l'Union européenne./ats

Fièvre aphteuse Cas décelés en Turquie, mise en quarantaine de quatre villages

Des cas de fièvre aphteuse ont été décelés hier dans le centre de la Turquie. La mise en quarantaine de quatre villages a été décidée, a annoncé l'agence Anatolie. Les autorités ont immédiatement interdit l'entrée et la sortie de tout animal des quatre villages concernés, qui resteront en quarantaine jusqu'à la vaccination de toutes les bêtes. Les villageois se sont vu prier de garder leurs troupeaux dans les enclos afin d'éviter la propagation de la maladie. Le

nombre d'animaux touchés n'a pas été précisé. La fièvre aphteuse se déclenche au moment où des mouvements de transport massifs de troupeaux de moutons ont lieu de l'est vers l'ouest de la Turquie à l'occasion de la fête musulmane du Sacrifice. Le ministre turc de l'Agriculture Husnu Yusuf Gokalp avait un peu plus tôt assuré que les autorités sanitaires contrôlaient attentivement tous les animaux mis en vente pour la fête du Sacrifice./afp

Autisme Sursis pour une infanticide

Un tribunal français a condamné hier à une peine de trois ans d'emprisonnement avec sursis une femme accusée d'avoir tué son fils autiste en décembre 1998. Elle avait poussé à l'eau le garçonnet de 10 ans, gravement handicapé. Comparaisant devant la Cour d'Assises des Côtes-d'Armor (Bretagne), Anne Pasquiou était accusée d'«homicide volontaire». L'avocat général avait demandé «une peine de principe (...) mais une peine qui ne soit pas dérisoire»./afp

Ouvrons la voie



Par exemple, avec le compte privé sociétaire, votre compte est géré sans frais.

En devenant sociétaire des Banques Raiffeisen, vous profitez de nombreux avantages. Vous effectuez par exemple vos paiements en Suisse sans frais. De plus, vous recevez gratuitement, durant la première année, la carte ec, l'EUROCARD/MasterCard Raiffeisen ou la VISA-Card Raiffeisen. N'hésitez pas à nous contacter pour découvrir les autres avantages du sociétariat.

Pour toutes informations:

www.raiffeisen.ch
0844 888 808

Le compte privé sociétaire



sans frais

RAIFFEISEN

RAIFFEISEN

Swisscom Vente d'immeubles pour financer l'UMTS

Swisscom vend vingt-huit de ses immeubles commerciaux à un consortium dirigé par le Credit Suisse Asset Management (CSAM). La transaction se monte à 1,272 milliard de francs. Le géant bleu prévoit de céder une nouvelle partie de son portefeuille.

Des négociations portant sur la vente d'un lot supplémentaire de 162 immeubles sont déjà en cours, a indiqué hier Swisscom. Le prix de cette nouvelle cession devrait également dépasser le milliard de francs, a précisé à l'ATS Sepp Huber, porte-parole de l'opérateur.

Finalisation en avril

Le consortium comprend cinq repreneurs, a annoncé de son côté le Credit Suisse. Swiss Prime Site, une société d'investissement cotée à la bourse, s'acquitte de la plus grande somme avec 706 millions de francs. La

Winterthur Vie débourse pour sa part 214 millions.

Suivent le Credit Suisse 1a Immo PK, un fonds d'investissements immobiliers, avec 133 millions, le Credit Suisse REF Interswiss, également un fonds d'investissement, pour 123 millions, et le fonds de pension du Credit Suisse Group, pour 96 millions de francs.

D'une surface locative de 380.000 m², ces immeubles sont situés pour la plupart dans des centres urbains. Ils se situent dans les trois régions linguistiques suisses. En Suisse romande, cela concerne surtout Genève et Lausanne.

Swisscom prévoit que le transfert de propriété des immeubles et des terrains sera achevé en avril.

Investissements prévus

L'opérateur emploiera les ressources de la vente des 28 immeubles commerciaux et administratifs pour procéder à des investisse-

ments dans son métier de base. Et Swisscom de mentionner la construction du réseau de téléphonie mobile de la 3e génération (UMTS) en Suisse, qu'il devait récemment à plus d'un milliard de francs. Le développement de la technologie à large bande sur le réseau

fixe et l'expansion du commerce électronique vont aussi en bénéficier.

S'il parvient à conclure la deuxième transaction, Swisscom compte retirer de ces deux transactions un bénéfice après imposition de 500 millions de francs./ats

Licences attribuées en Belgique

Le gouvernement belge a attribué hier les trois licences UMTS, comme prévu, aux trois seuls candidats.

Il s'agit des opérateurs GSM actuellement présents sur le marché belge, Belgacom, Mobistar et KPN-Orange. L'opération rapporte au budget de l'Etat une recette globale de 450,2 millions d'euros (688,8 millions de francs). Il escomptait recueillir de

40 à 60 milliards de francs belges (environ 1,5 à 2,3 milliards de francs suisses). Le gouvernement belge souhaitait initialement attribuer quatre licences mais a manqué de candidats pour lancer des enchères.

L'attribution des licences UMTS a été un échec dans la quasi-totalité des pays européens, hormis au Royaume-Uni et en Allemagne./ats-afp

Devises En phase de consolidation

Une semaine pour rien, serions-nous tentés de dire! En effet, à l'instar d'une économie américaine bien morose, les marchés des changes se révélaient durant toute la période hésitants et sans orientation définie.

Cette situation pourrait se poursuivre jusqu'au prochain «FOMC meeting» prévu pour le 20 mars à venir, date à laquelle la Federal Reserve risque fort de réduire une nouvelle fois ses taux. En attendant, le billet vert semblait malgré tout marquer le pas cette semaine, suite à la publication de données économiques confirmant que l'économie de l'oncle Sam n'a vraiment plus le vent en poupe (indice de confiance des consommateurs à 106,8 points en février contre 115,7 points en janvier, commande de biens durables à -0,6% alors que les analystes tablaient sur un repli de 0,4% seulement).

Dans le même temps, et même si la croissance économique des pays de la zone euro demeure soutenue sans plus, l'euro n'arrive toujours pas à retrouver les faveurs de la cote des investisseurs en général, continuant à fluctuer dans une marge de l'ordre de plus ou moins 4% face au dollar, et ce depuis plusieurs semaines déjà.

Selon certains observateurs, la phase de consolidation des marchés des changes devrait se poursuivre durant ces prochains jours.

Le dollar

Les résistances du billet vert pronostiquées la semaine passée par certains chartistes à 1.7040 CHF respectivement à 1.7340 CHF ne paraissent plus tellement d'actualité. A ce jour, la première résistance majeure ne se situe plus qu'à 1.6950 CHF. De l'avis des spécia-

listes, la devise américaine devrait plutôt venir tester dans le court, voire moyen terme le support de 1.6375 CHF puis à plus longue échéance 1.61 CHF. A plus long terme, le seuil des 1.58/1.60 CHF ne paraît pas relever de l'utopie, cet objectif pouvant être atteint aux portes de l'été prochain. En fin de période, le dollar s'échangeait sans panache mais sans vergogne non plus aux environs de 1.6480/90 CHF.

L'euro

Comme mentionné lors de notre dernière intervention, la monnaie unique européenne continue à buter sur la barre de 0.94 \$. Aussi longtemps que ce seuil psychologique ne sera pas franchi, l'euro restera à la merci d'un repli spéculatif qui pourrait bien l'entraîner dans le moyen, voire long terme en dessous du support majeur de 0.90. En fin de semaine, la monnaie européenne fluctuait autour des 0.9350 \$, alors que simultanément, après avoir fait une brève incursion au-dessus des 1.54 CHF (1.5425 CHF), elle s'inscrivait hier matin aux environs de 1.5375/90 CHF.

Le yen japonais

Cette semaine encore, la devise nipponne se révélait bien terne, à l'image d'une économie fébrile au bord même de la récession. En effet, le marché de l'automobile s'est considérablement dégradé sur l'archipel depuis le début de l'exercice courant. Parallèlement, les ventes au détail perdaient près de 2,4% en janvier alors que le taux de consommation est au point mort. Il ne s'avère dès lors pas très surprenant que le yen aligne sa courbe sur ce climat peu exhaustif du pays du Soleil-Levant, s'affichant hier matin à 118.30/40 JPY/\$ et 1.3890/1.3920 CHF.

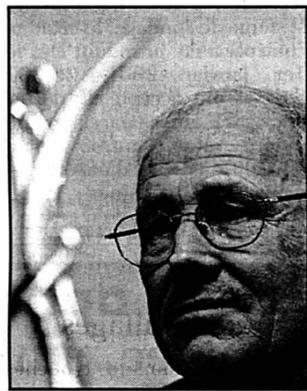
Georges Jeanbourquin

Etats Faciliter les fusions d'entreprises

La commission des affaires juridiques du Conseil des Etats veut faciliter les fusions, scissions et transformations d'entreprises. Elle a adopté à l'unanimité la loi proposée par le Conseil fédéral, après avoir opéré quelques modifications.

La commission a recommandé hier au plénum d'introduire une réglementation plus permissive. Il serait ainsi possible de renoncer à l'exigence concernant des fonds propres librement disponibles pour autant que les créanciers acceptent de différer leurs créances./ats

BCZ Nouveaux records



Selon Paul Hasenfratz, les résultats «dépassent toutes les espérances». photo Keystone

La Banque Cantonale de Zurich (BCZ) a conclu son exercice 2000 sur de nouveaux records. Le bénéfice net de la première banque cantonale de Suisse s'inscrit à 225,5 millions de francs, en hausse de 22,5% par rapport à l'année précédente. «Les résultats 2000 dépassent toutes les espérances», a déclaré hier Paul Hasenfratz, président de la direction générale, lors d'une conférence de presse. Même s'il s'attend à un bon résultat pour 2001, il ne s'agit pas d'un record en raison de dépenses supplémentaires en personnels, ainsi que dans les technologies.

Ce sont surtout les actionnaires de l'établissement qui

bénéficieront de l'amélioration du bénéfice brut de 12% à 751 millions. Selon le chef de la BCZ, canton et communes se répartiront 72 millions de francs, contre 45 millions en 1999.

Le solde des affaires sur taux d'intérêt a fortement contribué à ce nouveau résultat historique. Il dépasse pour la première fois la barre du milliard (+16,5%). Paul Hasenfratz s'est montré particulièrement satisfait des résultats des opérations de commissions et de services. Dans les affaires de négoce, le résultat a en revanche reculé de 14,8% par rapport à 1999, à 193 millions de francs. Un résultat pourtant supérieur aux attentes./ats

BOURSE

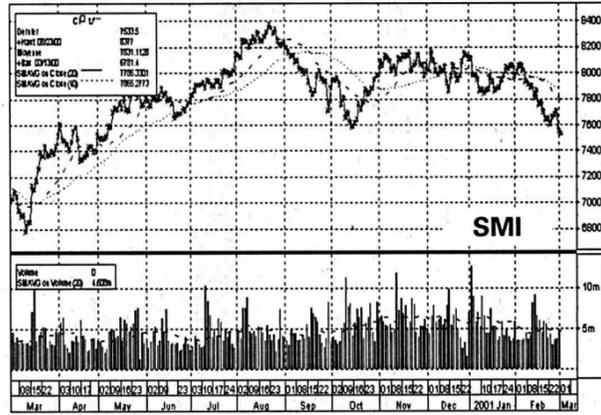


Gestion de fortune De nouveaux horizons.

BCN PRIVATE BANKING

INDICES	bas / haut 2001	2000	2/03
Zürich, SMI	7506.7998	8180.1001	7533.5
Zürich, SPI	5218.8799	5635.4702	5200.62
New-York, DJI	10334.53	11035.1396	10450.14
New-York Nasdaq comp.	2087.3201	2771.6299	2183.37
Francfort DAX	6052.0098	6795.1401	6123.38
Londres, FTSE	5868.1001	6360.2998	5908.6
Paris, CAC 40	5260.02	5999.1802	5341.34
Tokio, Nikkei 225	12528.5	14186.6201	12681.66
DJ Euro Stock 50	4221.3901	4812.4902	4282.9

Internet: www.bcn.ch



Bourse suisse (cours en CHF)	bas / haut 2001	précédent	2/03
ABB Ltd n	129.75	178	135.5
Adecco n	980	1197	1053
Alusuisse group n	853	1035	1034
Bâloise Holding n	1700	1823	1774
BB Biotech	1200	1730	1277
BK Vision	404	459	404
BT & T	200	456	210
Ciba Spéc. Chimiques n	105.75	115	111
Cicorel Holding n	101	149	110
Cie fin. Richemont	3811	4575	4015
Clariant n	534	594	547
Credit Suisse Group n	295.5	349	292.5
Crossair n	400.5	505	484
Ems-Chemie Holding	7325	7950	7650
ESEC Holding n	325	494	390
Feldschlössen-Hürim. p.	510	558	550
Fischer (Georg) n	438	490	484.5
Forbo Hld n	700	769	703
Givaudan n	424	471.5	463
Helvetia-Patria Holding n	1620	1725	1643
Hero p	200	210	204.5
Holderbank Fin. p.	1881	1989	1914
Julius Baer Holding p	6735	8940	6770
Kudelski SA n	1480	2085	1495
Logitech International n	351	538	460
Lonza n	935	1053	1035
Moenvenpick	780	880	854
Nestlé n	3320	3838	3620
Nextrom	216	280	232.5
Novartis n	2610	2975	2859
Pargesa Holding p	3070	3982	3830
Phonak Holding n	5000	6900	5010
PubliGroup n	685	885	718
Réassurance n	3343	4003	3462
Rentananstalt n	1315	1404	1377
Rieter Holding n	458	490	474
Roche Holding bj	13835	16580	13835
Roche Holding p	20200	16750	17000
Saigron n	198.5	262	199.5
Serono SA b	1132	1570	1285
Sulzer n	1076	1232	1134
Sulzer Medica n	355	470	357
Surveillance	1815	2441	1935
Swatch group n	365.5	438.5	370.5
Swisscom n	1752	2175	1780
Syngenta SA n	86.85	104.25	95.2
UBS n	253	291.5	259
UMS p	126	136	135
Unaxis Holding n	318.5	395	321
Von Roll Holding p	12	15.8	13.3
Zentech Holding p	4760	3800	3645
Zurich Fin. Serv. n	3804	4104	383

Bourses européennes (cours en EUR)	bas / haut 2001	précédent	2/03
ABN Amro (NL)	27.83	23.93	23.45
Accor (F)	41.75	50	44.25
Aegon (NL)	34.15	44.6	37.76
Ahold (NL)	29.96	35.82	35.25
Air Liquide (F)	141.9	162	153.2
AKZO-Nobel (NL)	50.1	57.85	52.6
Alcatel (F)	39.8	72.35	41.68
Allianz (D)	350.5	401	357
Allied Irish Banks (IRL)	11.5	13.4	12
Aventis (F)	75.1	88.1	88.1
AXA (F)	127.7	159.2	138
Banco Bilbao Vizcaya (E)	15.06	17.3	16.06
Bayer (D)	49.52	57.8	52.95
British Telecom (GB) £	5.26	7.4	5.35
Carrefour (F)	58.1	70.35	62.6
Cie de Saint-Gobain (F)	157.1	177.5	172.1
DaimlerChrysler (D)	43.4	57.35	52.7
Deutsche Bank (D)	82.55	105.7	87
Deutsche Lufthansa (D)	21.9	27.35	22.4
Deutsche Telekom (D)	24.1	39.72	26.1
E.ON (D)	54.8	64.55	55.65
Electrabel (B)	221.1	247.9	241
Elf Aquitaine (F)	152.7	175	175
Elsevier (NL)	13.31	15.72	15.48
Endesa (E)	17	20.45	18.5
ENI (I)	6.57	7.3	7.12
France Telecom (F)	61	101.6	62.45
Glaxosmithkline (GB) £	17.0425	20.18	19.15
Glaxo Danone (F)	135	163.3	149.5
ING Groep (NL)	73	89.49	75.17
KLM (NL)	22.2	28.9	25.1
KPN (NL)	12.12	18.36	12.95
L'Oréal (F)	77.5	92.1	84
LMVH (F)	61.7	75.5	64.05
Mannesmann (D)	75	105.95	86
Metro (D)	47.75	56	51.5
Nokia (FI)	22.85	48.4	23.9
Philips Electronics (NL)	34.15	45.95	34.93
Pinault-Printemps-Redoute 2067	235.3	211.5	205.6
Prudential (GB) £	9.1	11.56	9.45
Repsol (E)	16.99	20.27	18.5
Royal Dutch Petroleum (NL)	61.25	68.59	63
RWE (D)	40.7	48.05	41.7
Schneider (F)	63.1	79.2	70.1
Siemens (D)	120.3	159.7	122.5
Société Générale (F)	63.65	74.5	66.1
Telefonica (E)	17	21.75	18.75
Total (F)	145	162.7	155.9
Unilever (NL)	56.1	68.3	61.6
Vivendi Universal (F)	65.3	82	67

Bourses Nord-américaines (cours en USD)	bas / haut 2001	précédent	2/03
Aluminium Co of America	23.12	38.45	36.48
American Express Co	39.83	63	43
American Tel & Tel Co	16.5	61	22.03
Baxter Intl Inc.	51.75	93.16	92.61
Boeing Co	32	70.93	59.65
Caterpillar Inc.	29	49.62	42
Chiron Corp.	69.93	94.87	86.84
Citigroup Inc.	35.34	59.12	48.65
Coca Cola Co	42.87	64	52.7
Compaq Corp.	14.3	35	19.48
Dell Computer Corp.	16.25	59.6875	21.5
Du Pont de Nemours	38.18	63.62	43.74
Exon Mobil	69.87	95.43	81.4
Ford Motor Co.	21.68	32.58	28.21
General Electric Co.	41.89	60.5	45.91
General Motors Corp.	48.43	94.62	53.98
Goodyear Co.	15.6	31.62	24.95
Hewlett-Packard Co.	28.46	68.09	29
IBM Corp.	80.06	134.93	106.05
Intel Corp.	26.5	75.8125	29.125
International Paper Co.	28.31	45.93	37.55
Johnson & Johnson	66.12	105.93	99.08
McDonald's Corp.	26.37	39.93	29.21
Merck & Co. Inc.	42.25	96.68	79.75
Microsoft	50.25	115	59.375
MMM Co.	78.18	122.93	109.6
Pepsico Inc.	29.68	49.93	45.81
Pfizer Inc.	30	49.25	44.1
Philip Morris Co. Inc.	19	49	48.55
Procter & Gamble Co.	52.75	92.87	68.65
Sears, Roebuck & Co.	25	43.5	39.75
Silicon Graphics Inc.	3.06	13.5	4.51
United Technologies Corp.	46.5	80.4	78.01
Wal-Mart Stores	41.43	64.93	48.34
Walt Disney Co.	26	43.87	30.34
Yahoo! inc	22.875	205.625	24.4375

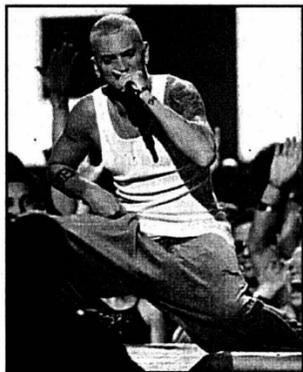
Bourses japonaises (cours en JPY)	bas / haut 2001	précédent	2/03
Bank of Tokyo-Mitsubishi	1001	1229	1193
Bridgestone Corp.	944	1158	1117
Canon Inc.	3720	4620	3760
Fujitsu Ltd.	1563	2115	1585
Honda Motor Co Ltd	4160	4910	4440
Inson Corp.	1239	1755	1357
Pioneer Electronic Corp.	2765	3640	2935
Sony Corp.	7990	9160	8220
Sumitomo Bank Ltd	1070	1270	1167
Suzuki Motor Corp.	1112	1408	1348
Toyota Motor Corp.	3370	4120	3950
Yamaha Corp.	1025	1382	1365

Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	2/03
Swissca America USD	259.15	215.4
Swissca Asia CHF	133.2	92.7
Swissca Austria EUR	78.25	

Rap Eminem au bord du divorce

Eminem pourrait bien finir par divorcer. Kim Mathers, a entamé une procédure devant le tribunal du comté de Macomb, dans le Michigan, a-t-on appris hier.

Deux mois après s'être réconcilié pour l'amour de leur fille, le couple se retrouve au bord de l'implosion. «C'est un mariage qui apparemment ne peut tout simplement plus fonctionner», a expliqué l'avocat de la jeune femme. Kim et Marshall Mathers se sont mariés en juin 1999 à Saint Joseph, dans le Montana. Le rappeur accusé d'homophobie et d'incitation à la violence par ses détracteurs comparaitra par ailleurs le 10 avril devant un tribunal pour une bagarre armée en juin./ap



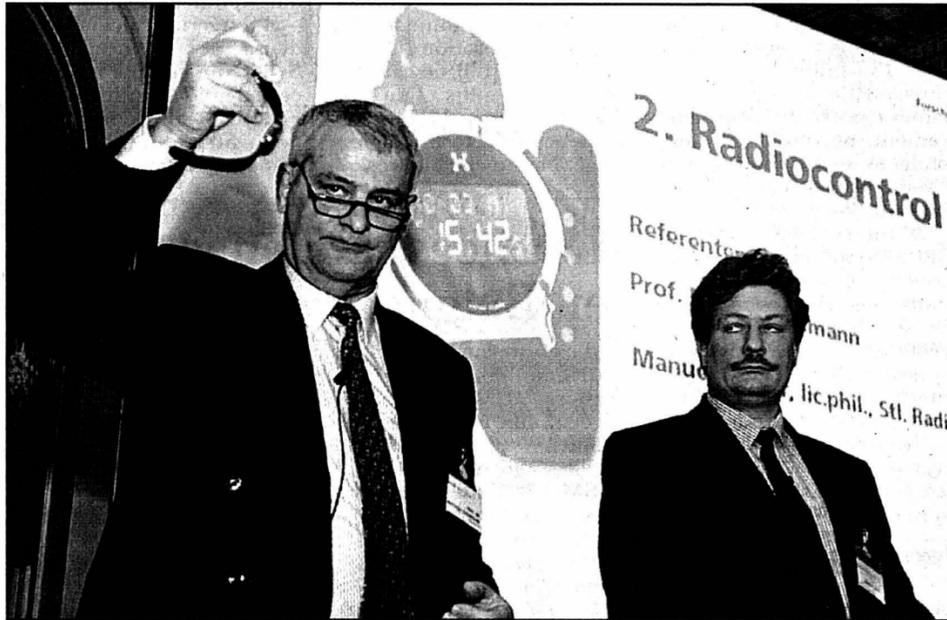
Le chanteur Eminem lors d'un concert à New York. photo Keystone

Télévision Les Suisses regardent moins la TSR

Pour la première fois depuis quelques années, la chaîne de télévision française TF1 a gagné du terrain en Suisse romande. Sa part de marché a progressé de 1,2% l'an dernier, et ce principalement au détriment de la TSR, qui a subi un recul de 0,7%. Le temps passé par les Suisses devant le petit écran est resté stable en 2000.

La part de marché des chaînes de la SSR a légèrement baissé au total dans les trois régions linguistiques en 2000. En Suisse romande, elle a passé de 36,1% à 34,9%, selon les chiffres publiés hier par la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR).

La part de marché de la TSR a reculé en Suisse romande, passant de 32,9% à 32,2%. Celle de TSR1 a baissé de 27,8% en 1999 à 26,8% en 2000, alors que TSR2 l'a augmentée de 0,3 point, à 5,4%. Parmi les chaînes françaises, TF1 passe de 14,8% à 16%. Contrairement aux années précédentes, la chaîne privée française a donc sensiblement gagné du terrain en Suisse romande. Par contre, France 2 perd 0,1% à 9,4% et France 3 reste stable à 6,3%. Par ailleurs, M6 s'inscrit à 7,4% (-0,2%), RTL9 à 4,6% (-0,2), TNT à 2,9% (+0,3%) et TV5 à 1,7% (+0,2%). Quant à la chaîne culturelle Arte, sa part



Désormais, une montre permettra de savoir qui écoute quoi. photo Keystone

de marché est restée stable à 1,9%.

Les vieux et la télé

Le temps quotidien passé en moyenne par les Suisses devant leur petit écran est resté stable à 137 minutes. En Suisse romande, la moyenne très légèrement baissée, atteignant 159 minutes (-2 minutes). Le temps passé devant la TV augmente nettement avec l'âge. Tandis que les Suisses romands âgés de 3 à

14 ans ont regardé la télévision en moyenne 101 minutes par jour, les 65 ans et plus ont passé en moyenne 251 minutes devant leur poste. En outre, les femmes ont regardé un peu plus la télévision que les hommes.

Environ 992.000 personnes écoutent quotidiennement la radio en Suisse romande. La moyenne est d'environ 142 minutes par habitant. La part de marché des chaînes de la SSR s'est accrue de 3% en Roman-

die, pour s'établir à 46%. Les radios privées ont par contre reculé de 3 points, à 37%, alors que la part de marché des radios étrangères est restée stable à 18%. Un nouveau système de sondage, le «Radiocontrol» a été introduit. Dès le 1er janvier 2001, 20.000 Suisses ont accepté de porter deux semaines par an une montre «Radiocontrol» dotée d'une fonction d'enregistrement des chaînes radio écoutées./ap

Carnaval De Payerne à Bâle

Le carnaval de Bâle commencera lundi à 04h00 avec le traditionnel «Morgestreich». Près de 500 groupes se sont inscrits pour l'édition 2001. A Payerne, l'heure carnavalesque a débuté hier soir. Cortèges, concerts et bals se succéderont jusqu'à lundi, pour les 106e Brandons de la cité de la Broye vaudoise.

A Bâle, le thème officiel du carnaval est «Der Schuss isch duss» (le coup est parti). Les organisateurs marquent ainsi l'ouverture prochaine du nouveau stade St-Jacques, le «Super Joggeli» comme on l'appelle déjà dans la cité rhénane. Une clique sur deux a choisi un thème purement local. Parmi les sujets nationaux traités, on trouve la démission d'Adolf Ogi, et l'émission «Big Brother».

Poèmes chantés

Lundi et mercredi soir, les amateurs iront écouter les «Schnitzelbänke», des poèmes satiriques chantés dans les restaurants.

A Payerne, le Carnaval a débuté hier soir. Trois grands moments marqueront la journée d'aujourd'hui: 700 enfants déguisés défilent au son de treize guggenmusiks, qui se retrouveront plus tard pour un grand concert d'ensemble de près de trois heures.

La fête prendra fin lundi avec la Nuit des chineuses, durant laquelle seules les femmes se déguisent./ats

Humanité Emissaire de l'Unesco à Kaboul pour empêcher l'irréparable

Le directeur général de l'Unesco, Koïchiro Matsuura, a annoncé hier qu'il avait dépêché

«en urgence» la veille au soir un envoyé spécial à Kaboul pour demander aux taliban de recon-

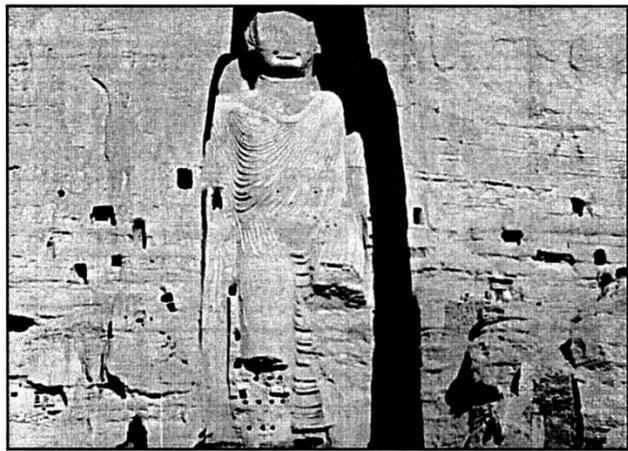
sidérer leur décision de détruire les statues pré-islamiques.

«J'ai choisi une personnalité très connue et respectée dans la région, grand connaisseur des questions du Moyen-Orient et de l'Asie centrale», a déclaré M. Matsuura en ouverture du colloque «Patrimoines d'Asie centrale et d'Afghanistan» organisé au siège de l'Unesco à Paris. Cet émissaire est Pierre Lafrance, ancien ambassadeur de France au Pakistan et membre fondateur de la Société pour la préservation de l'héritage culturel afghan.

Le directeur général a par ailleurs rappelé qu'il avait réuni jeudi soir les ambassadeurs des 54 pays de l'Organisation de la Conférence islamique «afin de discuter avec eux de lignes d'actions communes». Selon lui, «toutes leurs voix se sont unies pour condamner vigoureusement ces attaques inadmissibles au pa-

trimoine commun de l'humanité». Il a ajouté qu'il avait envoyé un télégramme au Mollah Mohammed Omar, chef suprême des taliban, «bien que nous n'ayons pas de relations officielles avec les autorités en place à Kaboul.»

Au début de la semaine, alors que des rumeurs parvenaient à Islamabad (Pakistan) sur des destructions en cours, Jean-Yves Berthault, chargé d'affaires français à Kaboul, intercéda auprès des taliban avec les ambassadeurs de Grèce et d'Italie au Pakistan. «Certains de nos interlocuteurs ont reconnu les destructions en disant que c'était regrettable, que c'était l'oeuvre d'ignorants, et que ça ne se reproduirait pas». C'est alors que l'émir d'Afghanistan, le mollah Mohammed Omar, a décrété la destruction de toutes les statues du pays./ap



Ce Bouddha de 53 m de hauteur, considéré comme patrimoine de l'humanité, est sur la liste des taliban. photo Keystone

Fièvre aphteuse Fête annulée, amende en vue

L'Irlande a annulé les commémorations de la Saint-Patrick, en raison des risques de propagation de l'épizootie de fièvre aphteuse que connaît actuellement le Royaume-Uni. En Nouvelle Zélande, une femme rentrée d'un séjour en Ecosse risque des poursuites judiciaires faute d'avoir déclaré qu'elle s'était rendue dans une ferme infectée. En Belgique, 1200 moutons, importés de Grande-Bretagne ont été abattus, hier.

La Saint-Patrick, annulée cette année, attire traditionnellement d'énormes foules dans les rues de Dublin, qui accueille quatre jours (16-19 mars) durant un festival de musique et de danse ainsi que des défilés. Les autorités de Dublin ont pris plusieurs mesures de précaution

pour empêcher l'épizootie, née en Angleterre, de contaminer le sud de l'île. La rencontre de rugby Irlande-Pays de Galles prévue aujourd'hui à Cardiff a été annulée.

A Wellington, une Néo-Zélandaise rentrée chez elle et ayant omis de prévenir les autorités qu'elle s'était rendue dans une ferme écossaise infectée par la fièvre aphteuse risque de présent des poursuites judiciaires. Elle encourt une peine de cinq ans d'emprisonnement. Mentir sur une déclaration de quarantaine entraîne également une amende pouvant aller jusqu'à 100.000 dollars néo-zélandais. Le cheptel néo-zélandais est totalement exempt de fièvre aphteuse.

En Belgique, quelque 1.200 moutons importés de Grande-Bretagne devaient être tués hier dans l'espoir d'empêcher l'arrivée de la fièvre aphteuse./ats-reuter-ap

BRÈVES

Berne Bain dans l'Aar pour les ours

Les ours bernois pourraient bientôt patauger dans l'Aar. Un projet prévoit en effet de transformer la célèbre fosse de la capitale en parc avec accès à la rivière. Depuis des années, des voix s'élèvent pour dénoncer la vétusté de cette enceinte. Un projet de transformation de la célèbre attraction bernoise a été présenté hier par le directeur du parc zoologique Bernd Schildger. En 1998, «Animal Peace» avait transmis à l'exécutif une pétition munie de 12.000 signatures exigeant la fermeture de la fosse. Cette organisation de protection des animaux estime que les conditions de vie des plantigrades sont moyennées. La fosse abrite d'ailleurs des ours depuis 1513./ats

Film Tom Cruise en tête de liste

L'année 2000 a été excellente pour Tom Cruise. La vedette de «Mission: Impossible, 2», le film qui a réalisé le meilleur résultat au box-office américain, se hisse ainsi du 23e au 1er rang du classement des 100 plus grandes célébrités établi par le magazine américain «Forbes». Il est suivi par le golfeur américain Tiger Woods et les Beatles. Julia Roberts, favorite pour l'Oscar de la meilleure actrice le mois prochain et numéro un de la liste Forbes en 1999, est rétrogradée à la 16e place malgré le succès du film «Erin Brockovich». La chanteuse Britney Spears, l'acteur Bruce Willis, le joueur de basket-ball Michael Jordan, prennent les places suivantes./ap

Crèche Des abus sexuels condamnés

Un jeune homme de 21 ans, ancien stagiaire d'une crèche à Winterthur, a été reconnu coupable d'abus sexuel répétés sur des enfants en bas âge. Un tribunal l'a condamné à trois ans de réclusion. Cette peine est suspendue au profit de la thérapie ambulatoire que le condamné suit depuis deux ans. Il devra verser des dommages-intérêts à ses victimes, âgées pour la plupart de quatre à cinq ans. Le montant de ces réparations n'a toutefois pas été précisé. Le stagiaire avait été engagé durant l'été 1998. Il a été arrêté en octobre 1999. La responsable de la crèche s'est vu reprocher d'avoir trop attendu avant d'agir contre le stagiaire. Elle risque une amende./ats

Méningite Petite fille décédée

Une fillette de deux ans est morte de la méningite dans la nuit de mercredi à jeudi à l'Hôpital cantonal de Lucerne. Elle était domiciliée dans le canton de Zoug. Les parents et proches de la victimes se sont vu administrer des antibiotiques. Il n'existe pas de risque de contamination pour leur entourage, a assuré le médecin cantonal zougais confirmant des informations parues dans la «Zuger Presse». L'Office fédéral de la santé publique a enregistré près de 50 cas de méningite en Suisse depuis le début de l'année. Parfois fatale, la maladie a coûté la vie à une autre petite fille, âgée également de deux ans, le mois dernier à Boudry (NE)./ats

IMPRESSUM

Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath.
Directeur des rédactions: Mario Sessa

Rédacteurs en chef (resp.): Mario Sessa, Roland Graf.
Secrétaire général: Jacques Girard.

Canton de Neuchâtel: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat, Sylvie Jeanbourquin, Isabelle Kattelot, Brigitte Rebetez, Sandra Spagnol, Nicolas Huber.

Ville de Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Paschard, Catherine Lüscher.

Littoral et Vallées: Philippe Chopard (resp.), Pascale Béguin, Mariano De Cristofano, Micheline Huguélet, Hélène Koch, Frédéric Mairy, Florence Veya.

Montagnes: Daniel Droz (resp.), Irène Brossard, Léo Bysaeth, Claire-Lise Droz, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin, Alain Prêtre.

Jura bernois: Dominique Eggler, Olivier Odier.

Canton du Jura: Michel Gogniat, Victor Giordano.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), Julian Cervino, Gérard Stegmüller, Thomas Truong, Patrick Turuvani, Claude-Olivier Volluz.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard, Sophie Bourquin.

Édition Suisse / Monde / Économie / Société: Guy C. Menuisier (resp.), Chantal Améz-Droz, Eugenio D'Alessio.

A Berne: François Nussbaum, Stéphane Sieber.

Édition régionale: François Treuthardt (resp.), Anne-Marie Cuttat, Michel Merz, Serge-André Maire.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.

Infographiste: Pascal Tissier.
Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/911 23 11

Régie des annonces: Publicitas SA
La Chaux-de-Fonds, rue Neuve 14
Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/968 48 63

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Hockey sur glace HCC et LNA, ou l'avenir selon Daniel Nakaoka

Le dopage va-t-il disparaître? De prime abord, la question peut paraître saugrenue. Surtout au moment où les affaires de dopage ne cessent de ternir l'image du sport, à l'exemple du scandale récent des skieurs de fond finlandais. Mais qui sait: dans quelques années, elle sera peut-être d'actualité, en tous les cas moins déplacée...

Humeur La fin du dopage?

C'est un fait: les récentes découvertes en matière de recherche génétique auront des incidences - positives ou négatives - sur l'évolution de la société. Le sport n'y échappera pas. Plusieurs professeurs et scientifiques ont d'ores et déjà prévenu les instances internationales. Tout simplement parce que la manipulation génétique pourrait permettre à certains athlètes de dépasser leurs limites sans se doper et en s'entraînant beaucoup moins.

On s'explique: dès la naissance, grâce à un «patch», on définira les capacités physiques de votre bambin. Ensuite, via une activation des gènes adéquats, on développera les dites capacités à volonté. Il sera même possible de supprimer un certain type d'entraînement en activant la contraction des muscles par simple stimulation.

Dans l'absolu, cela signifie que l'on pourra «fabriquer» des espèces d'athlètes-robots capables de battre les records sur commande. Des machines humaines programmées pour gagner. Dans quelques dizaines d'années, les huit finalistes d'une finale du 100 m olympique pourraient ainsi descendre à l'unisson sous les neuf secondes. Et tout cela parce que les apprentis sorciers d'aujourd'hui auront maîtrisé demain les facettes obscures et encore insoupçonnées de leur «art». Voilà qui fait froid dans le dos, non?

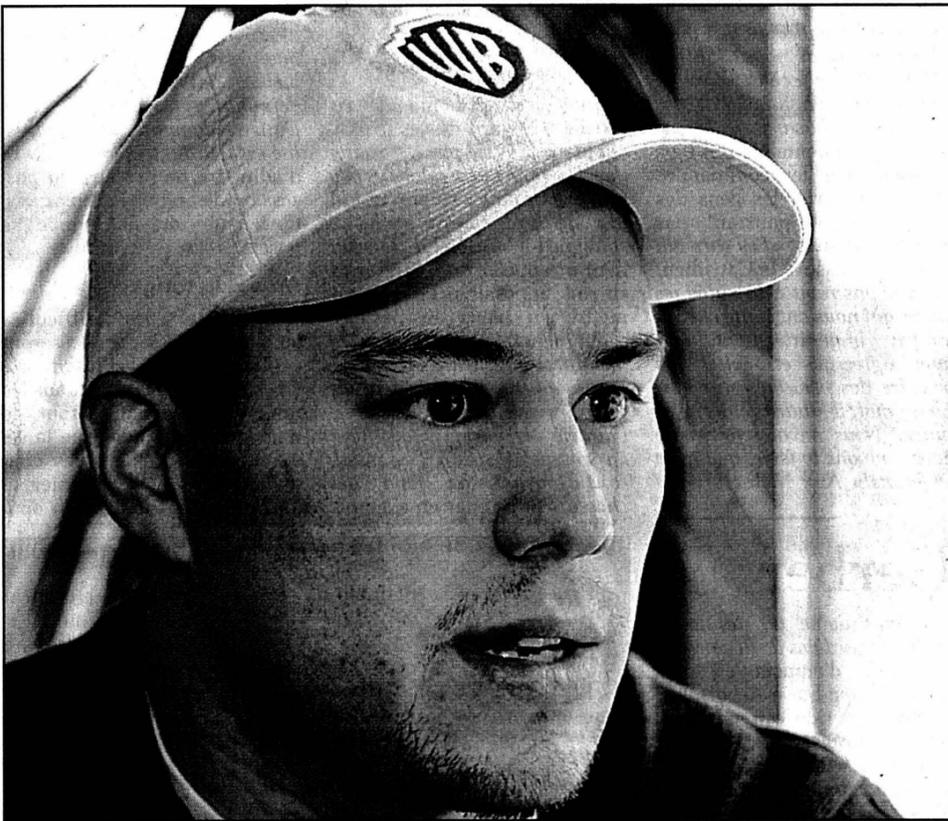
On se demande si on ne va pas finir par regretter les dopés d'aujourd'hui...
Julian Cervino

Cela pourra en surprendre quelques-uns, mais Daniel Nakaoka se dit parfaitement satisfait de la saison qu'il vit avec le HCC. Quand bien même il a été victime d'une vilaine blessure et que les défaites se sont succédées, le Canado-Suisse trouve des aspects positifs à un parcours qu'il espère bien boucler par le maintien en LNA.

Jean-François Berdat

Cela pourrait s'appeler ramer à contre-sens... Ainsi, alors que les annonces de départ se multiplient, Daniel Nakaoka a promis fidélité au HCC pour les deux saisons à venir. «Je me sens bien ici, sourit-il. En outre, Monsieur Jacques Noël m'a dit de ne pas m'inquiéter. Il est très présent sur le marché des transferts et il fera tout son possible pour mettre une bonne équipe sur patins.»

Naïf, Daniel Nakaoka? Pas tant que cela, dès lors qu'il mesure parfaitement qu'en cas de maintien - ce dont il ne doute pas une seule seconde... - le HCC ne sera pas une des grosses cylindrées de la LNA. «La saison prochaine sera à nouveau difficile et notre objectif consistera à nous améliorer, à réaliser une saison du type de celle de Coire cette année...» Un charmant programme qui n'a toutefois pas eu l'heur de plaire à tous.



Daniel Nakaoka se sent bien aux Mèlèzes et il entend bien y poursuivre sa carrière en LNA.
photo Leuenberger

A 25 ans - il les a fêtés le 1er février dernier -, ce Canado-Suisse né à Vancouver a touché au but qu'il s'était fixé en débarquant en Helvétie, à savoir la LNA. «Cette expérience est sensiblement différente de celles que j'ai connues

durant les deux précédentes saisons (réd.: une à Lausanne, l'autre aux Mèlèzes), convient-il. La LNA, c'est autre chose, car il n'y a que de très bons joueurs en face. Cela dit, je dois bien admettre que je ne savais pas trop à quoi m'attendre. Mais je voulais m'améliorer dans tous les domaines et je pense y être parvenu, avoir prouvé que ma place est dans cette catégorie. Oui, ce parcours m'a été profitable, même si nous ne l'avons pas trop bien négocié en tant qu'équipe.» Et de convenir que la transition entre les victoires et les défaites n'a pas forcément été difficile à maîtriser. «C'était plus ou moins prévu et je n'ai jamais déprimé. Quand bien même nous n'avons fêté que quatre victoires, j'ai éprouvé beaucoup de plaisir tout au long de cette saison» assure-t-il.

Un plaisir néanmoins terni par une blessure au genou droit récoltée en novembre dernier à Lugano, et qui l'a

contraint à deux mois et demi d'inactivité. «Une période interminable, soupire-t-il. Dieu merci, les dirigeants m'ont donné l'autorisation d'aller me soigner à Vancouver...» Sans être fataliste,

Daniel Nakaoka n'est pas du genre rancunier. «Après avoir revu les images, je ne pense toujours pas que Jan Cadieux ait eu l'intention de me blesser, glisse-t-il. Le hockey est un sport de contacts et tout va très vite. Mais c'est de l'histoire ancienne et seule l'attelle que je porte en guise de sécurité me rappelle encore cet accident.»

Un rôle important

Daniel Nakaoka sera donc un des piliers du HCC version 2001/2002, puisqu'il a signé récemment un contrat qui le lie au club pour les deux prochaines saisons. «J'ai reçu quelques offres de clubs de LNB, mais je me suis dit qu'il valait mieux demeurer en LNA, insiste-t-il. Comme je l'ai déjà dit, je me sens très bien ici et je crois tenir un rôle important dans cette équipe. Je ne pense pas que je disposerais d'autant de glace ailleurs et je suis convaincu que c'est ici que je pourrai le mieux m'exprimer, progresser aussi. Compte tenu des événements de l'hiver, je suis plutôt satisfait de ce qui m'est arrivé, cela quand bien même on en voudrait toujours un peu plus. Mais à l'heure actuelle, mes performances personnelles passent au second plan. Ce qui compte, c'est de maintenir l'équipe en LNA.»

Après cela, il sera toujours assez tôt d'échafauder des plans pour l'avenir... JFB

Le rôle de l'entraîneur

Bien sûr, personne n'a vraiment envie de s'épancher sur le sujet. Pourtant, Daniel Nakaoka ne cache pas que sa relation avec Dan Hober n'a jamais été entachée du moindre problème. «Chaque entraîneur a son style, sa manière de diriger une équipe, rappelle-t-il. Simple, ça marche bien pour certains, moins bien pour d'autres.» Pour autant, le Canado-Suisse n'a pas été vraiment surpris de l'annonce du limogeage du Suédois. «Il fallait faire quelque chose, c'est une certitude, estime-t-il. Les dirigeants ont pris leurs responsabilités et ce n'est pas à nous autres joueurs de juger. Cela dit, j'étais prêt à aller au bout, avec ou sans Dan Hober. Que Mike Lussier et Freddy Lüthi soient désormais à la bande n'y change rien: il faut à chaque fois donner le maximum.» Et ce soir peut-être plus que jamais.

Un discours qui aurait quelque peu tendance à minimiser le rôle de l'entraîneur... JFB

Une autre série

Daniel Nakaoka ne tient pas à le crier sur les toits, mais le but concédé mardi dernier à 16 secondes du terme de la prolongation a fait très mal au HCC. «Les «volontaires» pour les tirs au but n'avaient pas été formellement désignés, mais je m'étais dit que si j'étais au nombre des élus, je serais prêt...» On sait ce qu'il est advenu...

Si le HCC doit désormais patiner derrière le score, le No 11 des Mèlèzes n'a pas perdu tout espoir. «C'est encore possible, martèle-t-il. Jusqu'ici, nous avons plutôt bien

joué. Malheureusement, nous avons concédé trop de buts (réd.: six sur neuf) en infériorité numérique. Moralité, il faudra impérativement éviter les pénalités dès ce soir. Quand bien même nous ne marquons pas suffisamment, je suis persuadé que nous avons les moyens de nous imposer.» Et de lancer un appel au public: «Avec le soutien de tous, nous allons gagner ce soir. Et à 2-2, c'est une autre série qui va commencer.»

Le message est transmis. JFB

Magazine

Enquête
La technologie
de l'Holocauste
p 28

Réflexion
Cerveau: de la
différence
entre hommes
et femmes
p 29

Télévision
Au cœur
de la
fourmilière
p 31

Musique The Remote Viewers au croisement des styles



Louise et David Petts et Adrian Northover, un son d'avant-garde sur la scène de la Case.
photo sp

La musique de The Remote Viewers ne ressemble à aucune autre. Abstraite, anguleuse, elle défie tout interprétation. A l'origine du groupe, David et Louise Petts, dont la voix glaciale et sans émotions égraine des textes de mouvance surréaliste teintés de romantisme.

La formation se compose de saxophones, soprano, alto et ténors, d'un «theremin» - ancêtre analogique du synthétiseur -, et surtout d'un choix de percussions électronique qui permettent de pallier la nécessité de trouver un batteur capable de jouer les structures rythmiques extrêmement complexes que le groupe utilise, sans pour autant laisser à place à la moindre expression personnelle.

Malgré une bonne part laissée à l'improvisation, les morceaux de The Remote Viewers sont avant tout des compositions, aux harmonies saccadées, souvent dissonnantes. Le groupe reconstruit le rock et la musique classique, le minimalisme et le maximalisme, sans respect pour leur logique interne.

Loin d'être facile d'accès, la démarche des Remote Viewers ne s'écoute pas d'une oreille distraite. Sonnant tantôt comme un sombre gothique futuriste, tantôt comme un post punk dénotant, la musique reste définitivement belle, définitivement envoûtante.

SAB
● Neuchâtel, Case à chocs, dimanche 4 mars, à 20h30. Places assises.

Soutenez le HCC avec

HELIO MAZOUT S.A.

Hockey sur glace Un premier «puck de match» pour le HCC

Certes, quel que soit le verdict du quatrième acte, l'issue de la série demeurera incertaine. Néanmoins, c'est bel et bien un premier «puck de match» que le HCC aura à négocier ce soir. S'ils reviennent à égalité, les gens des Mélézes pourront ainsi se nourrir d'espoir(s). En cas de revers en revanche...

Jean-François Berdat

Il faut bien en convenir, l'euphorie née de la victoire de la première manche est quelque peu retombée. C'est qu'en l'espace de deux matches, les Langnau Tigers ont remis l'église au milieu du village. «On se

prend vite au jeu, convient Mike Lussier. Pourtant, ce ne sont pas des imbéciles que nous avons en face de nous. S'ils ont pris des points face aux grosses équipes du championnat, ce n'est pas par hasard...»

Si les Emmentalois ont logiquement pris les commandes dans cette série, les gens des Mélézes n'ont pourtant pas posé les plaques. «Les gars ont bien réagi, assure le Canadien. Nous avons revu à la vidéo les fautes qui nous ont coûté cher. Il faudra impérativement être plus agressifs et éviter de prendre des pénalités stupides. En un mot, il faudra remettre la sauce. Nous savons tous que nous pouvons le faire, que nous le ferons!» Aux Mélézes peut-

être plus qu'ailleurs, la méthode Coué a encore de beaux jours devant elle.

Une lourde comptabilité

Sans formuler le moindre reproche à l'égard de ses gens - «Tout au plus, je peux regretter que les gars aient quelque peu sous-estimé leurs rivaux en début de troisième manche...» souligne-t-il -, Mike Lussier tient à rappeler qu'il était quasiment impossible de tout remettre en place en l'espace d'une semaine et demie. «On ne tire pas un trait sur les déboires passés en si peu de temps, regrette-t-il. Comme je l'ai déjà dit plusieurs fois, nous en sommes restés à l'essentiel, sans toucher au fond des choses.» Et de citer en exemple

le très faible taux d'efficacité devant la cage adverse: «Ce n'est pas depuis février ou mars que le HCC est sujet à des problèmes de réalisation. C'était déjà le cas en septembre passé. Dans ce domaine, la comptabilité est lourde, très lourde...» Et d'admettre ne pas être en possession des réponses aux questions que tout le monde se pose.

Gare à la fatigue!

Conscient des difficultés auxquelles ses gens seront confrontés ce soir et mardi prochain, voire plus tard - dans les rangs emmentalois, tout le monde est persuadé que la série n'ira pas au-delà des cinq manches... -, Mike Lussier va tenter de transmettre son opti-

misme de Canadien à tout son monde. «Si ce type de série a été conçu sur sept matches, c'est pour offrir à chaque équipe des possibilités de se reprendre, de redresser la tête, de prouver sa valeur. En trois matches, le score a toujours été très serré et je considère que c'est plutôt de bon augure pour nous.»

Pour ce qui est de l'effectif, le Québécois ne devrait pas modifier ses batteries, ne serait-ce que parce que sa marge de manœuvre est plutôt restreinte. «S'il n'y a pas de pépin de dernière minute à déplorer, tout le monde sera présent, se félicite-t-il. Je ne sais pas combien de temps cela va durer, car la fatigue commencera forcément à se faire sentir. Mais pour l'instant, cela ne fonctionne pas trop mal en la matière...»

Il ne reste donc qu'à corriger le tir devant la cage emmentaloise. Ce qui est sans doute plus facile à dire qu'à faire. Reste que ce n'est que par là que le HCC sauvera son premier «puck de match»...

JFB

La menace Gerber

«Ralph Krüger n'est pas un sot. S'il l'a retenu dans sa sélection, ce n'est pas par hasard...» Indirectement, Mike Lussier rend hommage à Martin Gerber, personnage pour le moins influent de cette série. «Il faut absolument le solliciter davantage, insiste le Canadien. En l'état actuel, il nous faut pratiquement dix occasions pour inscrire un but.» Depuis trois matches, le portier emmentalois a fait le malheur des attaquants des Mélézes. «Il est impressionnant dans sa manière de couvrir sa cage, souffle Daniel Nakaoka. Techniquement,

c'est sans doute un des tout meilleurs gardiens de la catégorie...» Et d'admettre s'être concerté avec Steve Aehersold sur les moyens de le prendre en défaut. «Parfois, il me fait penser à Patrick Roy. Pour autant, il y a toujours une manière de réussir face à un gardien. Ainsi, je n'en ai pas encore connu un seul qui arrêta tous les pucks...» Et l'Emmentalois ne fera sans doute pas exception à la règle, aussi performant soit-il devant son filet.

Dès lors, avec un peu de persévérance, cette menace pourra être contournée... JFB



Claude Lüthi (face à Thomas Heldner) et le HCC joueront très gros ce soir. photo Marchon

Ski alpin Hermann Maier fête son dixième succès

L'Autrichien Hermann Maier (28 ans) a remporté sa quatrième descente de la saison, hier à Kvitfjell. Il a devancé de 15 centièmes le surprenant Allemand Florian Eckert. Le Valaisan Didier Defago a pris une très bonne cinquième place.

En remportant la descente de Kvitfjell, Hermann Maier a égalé son record de l'année dernière en fêtant le 10e succès de la saison. L'ancien maçon de Flachau s'était décidé pour le dossard No 31, en espérant un réchauffement de la piste. Son coup de poker n'a pas vraiment réussi, puisque le vent s'est levé avant son départ. Malgré tout, il a enlevé la 38e victoire de sa carrière. «C'est la victoire du travail et de l'acharnement. Avec mes techniciens, nous avons mis beaucoup de temps pour nous décider pour la paire de skis. Je les remercie. Ils ont trouvé le fartage parfait. Le froid a rendu la neige abrasive. Sur une piste qui ne présente pas de grandes difficultés, le bon fart était indispensable pour gagner. J'ai désormais en ligne de mire Ingemar Stenmark», déclarait Hermann Maier. Le Suédois détient le record absolu de victoires en une saison avec 13 succès lors de la saison 1978-1979. Grâce à cette victoire, l'Autrichien sait qu'il remportera le globe de cristal de la Coupe du monde pour la troisième fois de sa carrière, même s'il n'en est pas encore mathématiquement assuré. Herminator possède, en effet, 544 points d'avance sur Lasse Kjus, troisième de l'épreuve hier.

Eckert confirme

Surprenant médaillé de bronze aux championnats du

monde de Sankt Anton, Florian Eckert a confirmé en montant sur la deuxième marche du podium. «J'étais très nerveux. Tout le monde m'avait félicité après les Mondiaux. J'avais beaucoup de pression, car je devais confirmer ce résultat. Désormais, je n'ai plus besoin de prouver quoi que ce soit» disait l'Allemand. Les Suisses ont tenu les promesses entrevues lors des deux entraînements. Le Moriginois Didier Defago a réussi le meilleur résultat de sa carrière dans la discipline en terminant cinquième: «Je suis vraiment très satisfait. Je me suis toujours senti bien sur cette piste. A l'arrivée, quand j'ai vu mon chrono, je ne savais pas ce qui m'arrivait. J'attendais plutôt ce résultat en géant» expliquait-il.

Franco Cavegn et Silvano Beltrametti terminent sixièmes, dans le même temps, à seulement 37 centièmes du vainqueur. Pour sa part, le Neuchâtelois Didier Defago a effectué une course en demi-teinte et termine 12e. Seulement 21e, Paul Accola s'est blessé à un pied lors de l'arrivée. Le Grison souffre d'une déchirure à un ligament du pied droit. Il ne prendra la décision de se présenter au départ de la deuxième descente que ce matin, d'entente avec le médecin de l'équipe.

Classements

Kvitfjell (No). Descente messieurs: 1. Maier (Aut) 1'45''90. 2. Eckert (All) à 0''15. 3. Kjus (No) à 0''19. 4. Strobl (Aut) à 0''33. 5. Defago (S) à 0''34. 6. Cavegn (S) et Beltrametti (S) à 0''37. 8. Eberharter (Aut) à 0''41. 9. Strobl (Aut) à 0''42. 10. Pen (Sln) à 0''56. 11. Franz (Aut) à

0''66. 12. Cuche (S) à 50''68. 13. Burtin (Fr) à 0''83. 14. Trinkl (Aut) à 0''95. 15. von Weissenfluh (S) à 1''05. Puis les autres Suisses: 18. Herrmann (S) à 1''32. 20. Locher (S) à 1''49. 21. Accola (S) à 1''51. 31. Kernen à 1''88. Disqualifié: Rahlves (EU).

Coupe du monde

Général: 1. Maier (Aut) 1273. 2. Kjus (No) 729. 3. Raich (Aut) 705. 4. Schilchegger (Aut) 701. 5. von Grünigen (S) 693. Puis les autres Suisses: 10. Cuche (S) 434. 22. Beltrametti (S) 260. 25. Accola (S) 246. 31. Defago 204. 34. Cavegn 197. 37. Kernen 177. 48. Kälin 115. 50. Locher 109. 63. Imboden 83. 76. von Weissenfluh 58. 102. Herrmann 31. 108. Casanova 22. 114. Plaschy 15. 118. Grünenfelder 14. 122. Defago 13. 138. Hoffmann 3.

Descente: 1. Maier (Aut) 431. 2. Eberharter (Aut) 382. 3. Strobl (Aut) 313. Puis les autres Suisses: 6. Beltrametti (S) 210. 7. Cavegn (S) 190. 10. Cuche (S) 12. Kernen (S) 155. 20. Defago 91. 23. Accola 64. 26. von Weissenfluh 58. 44. Herrmann 25. 50. Locher 13. 57. Hoffmann 3.

Par nations (messieurs + dames): 1. Autriche 12241 (7578 + 4663). 2. Suisse 4727 (2671 + 2056). 3. France 4253 (1408 + 2845).

AUJOURD'HUI

11 h 30: descente messieurs à Kvitfjell

Ordre des départs

1 Accola (S). 2 Rzehak (Aut). 3 Cavegn (S). 4 Cuche (S). 5 Trinkl (Aut). 6 Eberharter (Aut). 7 Franz (Aut). 8 Maier (Aut). 9 Beltrametti (S). 10 Strobl (Aut). 11 Rahlves (EU). 12 Fattori (It). 13 Strobl (Aut). 14 Kjus (No). 15 Kernen (S). Puis: 21 von Weissenfluh (S). 29 Defago (S). 33 Herrmann. 38 Locher. /si

BRÈVES

FOOTBALL

Sochaux perd

Sochaux s'est incliné 0-1 hier soir sur son terrain face à Lorient lors d'une rencontre avancée comptant pour la 30e journée du championnat de France D2. Au classement, Sochaux conserve sa première place avec 60 points. Lorient est deuxième à cinq points du leader de D2. /ap

Dortmund victorieux

Borussia Dortmund a battu Eintracht Frankfurt 6-1 hier soir dans le championnat d'Allemagne de première division. Cette victoire permet au Borussia Dortmund de prendre la tête du classement avec 44 points devant Bayern Munich (43 points) qui compte un match de moins. Eintracht Frankfurt est 14e avec 27 points. /si

VOILE

Chabaud est arrivée

Catherine Chabaud «Whirlpool», hors classement du Vendée Globe depuis son départ dans le Golfe de Gascogne, est arrivée hier soir peu avant 21 h aux Sables-d'Olonne, accueillie par une foule enthousiaste, comme l'exige la tradition de la course autour du monde en solitaire, sans escale et sans assistance. /si

Inscriptions enregistrées

Le première phase des inscriptions pour participer à la 31e Coupe de l'America (2002-2003) à la voile s'est achevée à Auckland avec l'enregistrement des candidatures de neuf défis, sur les dix annoncés, parmi laquelle le «Swiss Challenge» d'Ernesto Bertarelli. L'épreuve débutera normalement à la fin octobre 2002. /si

BASKETBALL

Seattle sur le fil

NBA. Les matches de jeudi: Cleveland Cavaliers - Seattle SuperSonics 99-101 ap. New York Knicks - Boston Celtics 95-88. Milwaukee Bucks - Houston Rockets 91-108. San Antonio Spurs - Phoenix Suns 91-71. Portland Trail Blazers - Los Angeles Clippers 94-81. /si

HELIO MAZOUT S.A.

Succ. Meyer-Franck
La Chaux-de-Fonds
Mercier - Le Locle

TRÈS PROCHE DE VOUS...

032 927 32 32

MAZOUT - ESSENCE - DIESEL
SE CHAUFFER AU MAZOUT
LA BONNE DÉCISION

Fleurier La dernière carte

Dans le tour de promotion en première ligue, Fleurier abat sa dernière carte ce soir sur la glace de Prilly. «Il est clair que si nous venions à nous incliner, la messe serait dite.» Willy Kohler ne cherche pas à noyer le poisson. «Un succès pourrait nous relancer, reprend l'entraîneur vallois. L'autre soir à Montana, c'est incroyable le nombre d'occasions que nous avons gabaudées. Ça ne tourne pas comme on l'espérait et c'est un peu dommage.»

L'homme fort de Belle-Roches promet des changements au niveau de la composition de ses blocs. Pour ce qui est de l'effectif, une seule absence est à signaler, celle de Manzoni (blessé).

GST

À L'AFFICHE

LNA, play-off, quarts de finale (au meilleur de sept matches)

Ce soir
20.00 Lugano - FR Götéron (TV)
(3-1 dans la série)

Play-out, demi-finale (au meilleur de sept matches)

Ce soir
19.30 Coire - Ambri-Piotta
(1-2 dans la série)
Chx-de-Fds - Langnau Tigers
(1-2 dans la série)

LNB, play-off, quarts de finale (au meilleur de cinq matches)

Hier soir

AJOIE - BIENNE 2-7 (1-3 1-2 0-2)

Voyeboeuf: 3750 spectateurs (record de la saison).

Arbitres: MM. Nater, Wehrli et Wirth.

Buts: 6e Cavallini 0-1. 10e Flüeler (Walter Gerber, à 5 contre 4) 1-1. 11e Cavallini 1-2. 14e Schmid (Schläpfer, à 5 contre 4) 1-3. 21e Liniger (Cavallini) 1-4. 23e Pasche 1-5. 25e Walter Gerber (à 4 contre 5) 2-5. 42e Signer 2-6. 50e Schüpbach (Thommen, Guerne) 2-7.

Pénalités: 4 x 2' + 10' (Bergeon) contre Ajoie, 7 x 2' contre Bienne.

Note: Bienne sans West (étranger surnuméraire).

Bienne remporte la série 3-1.

OLTEN - VIEGE 1-3 (0-1 1-2 0-0)

Kleinholz: 2180 spectateurs.

Arbitres: MM. Schmutz, Abeglen et Küng.

Buts: 20e Snell (Laplante, Ketola) 0-1. 22e Franzi (Malgin, Egli, à 5 contre 4) 1-1. 34e Moser (Murkowsky) 1-2. 36e Taccoz (Prediger) 1-3.

Pénalités: 3 x 2' contre Olten, 4 x 2' contre Viège.

Viège remporte la série 3-1.

Prochaine journée

Demi-finales (au meilleur de cinq matches). Mardi 6 mars. 20h: Lausanne - Viège. Bienne - Genève-Servette.

Première ligue, finale romande

Ce soir
18.30 Star Lausanne - Saas Grund

Classement

1. Fr.-Montagnes	2	1	1	0	8-5	3
2. Saas Grund	1	0	1	0	3-3	1
3. Star LS	1	0	0	1	2-5	0

Promotion en première ligue

Hier soir	
Monthey - Montana	8-1
Nord Vaudois - Meyrin	3-4

Classement

1. Monthey	7	5	1	1	29-14	11
2. Prilly	6	4	1	1	22-11	9
3. Meyrin	6	4	1	1	17-13	9
4. Fleurier	6	2	1	3	15-16	5
5. Nord Vaudois	7	1	1	5	14-24	3
6. Montana	7	1	1	5	16-35	3

Ce soir

20.00 Prilly - Fleurier

NHL

Les matches de jeudi: Chicago Blackhawks (avec Reto von Arx) - Los Angeles Kings 2-2 ap. Boston Bruins - Tampa Bay Lightning 3-1. Ottawa Senators - San Jose Sharks 8-4. Washington Capitals - Toronto Maple Leafs 2-3 ap. New York Islanders - Carolina Hurricanes 1-3. Philadelphia Flyers - Buffalo Sabres 2-0. Nashville Predators - Columbus Blue Jackets 2-5. Calgary Flames - Minnesota Wild 1-1 ap. /si

Patinoire des Mèlèzes La Chaux-de-Fonds

Tour play-out

HCC-Langnau

Samedi 3 mars à 19h30

Carte de membre du Puck-Club

Le No 68 gagne un bon de Fr. 30.-

Le No 88 gagne un billet d'entrée pour un match aux Mèlèzes

HCC LA CHAUX-DE-FONDS SA



132-080787

RESTAURANT

La cheminée

Chez Lou

RUE DE LA CHARRIÈRE 91
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
TÉL. 032/968 62 87

Spécialités de grillades au feu de bois
Cuisine chaude jusqu'à 23 heures

Centre de vente TOYOTA

Grandjean Automobiles

Av. Léopold-Robert 107 et 117
La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/910 53 10

132-079090

Transport Autos SA

La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/925 95 95

Le Locle
Tél. 032/931 50 00

AUDI

132-078937

BOUTIQUE LE COIN 53

CORNER LACOSTE

Léopold-Robert 53 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 913 89 60

132-089907

NISSAN

Votre agent pour les
Montagnes neuchâtelaises

Ursinard
GARAGE-CARROSSERIE
DE L'EST

Rue de l'Est 29-31 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 51 88/00 - Fax 032/968 51 10

132-078965

Exposition sur 5 étages

MEUBLES

Leitenberg

www.leitenberg.com

Grenier 14 • La Chaux-de-Fonds

132-078255

Partenaire officiel

croisiCAR

du

Tél. 032/910 55 75

132-078934

RENAULT

Garage de l'Esplanade

P. Ruckstuhl S.A.

Fritz Courvoisier 54 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/967 77 67 Fax 032/967 77 27

132-078504

Sponsor principal du HCC

VAC

Pour toute la famille

VAC René Junod SA
Av. Léopold-Robert 115
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 0848 840 900

Vos fleurs

chez

Service Fleurop

Mlle G. Wasser
Serre 79 - Tél. 032/913 02 66

132-078912

132-078013

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE

LE PLUS GRAND ASSORTIMENT POUR L'HOMME

Ld-Robert 53 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 913 73 37

Sponsor officiel du HC La Chaux-de-Fonds

ENTILLES - STAND SA

GARAGE ET CARROSSERIE

Roger Simon

Léopold-Robert 146 Girardet 25-27
Tél. 032/924 54 54 Tél. 032/931 29 41
2300 La Chaux-de-Fonds 2400 Le Locle

132-078941

ENTRESOLS

LE PAILLASON

Sols - Tapis

Parquets - Rideaux - Stores

Serre 56 - La Chaux-de-Fonds
© 032/913 58 23 - Fax 032/913 58 91

132-081618

132-086558

SERRURERIE • DEPANNAGE
BUREAU D'ETUDE

DÉPANNAGE 24H/24 - 7/7

Tél. 032/ 969 26 43

RÉGIONS NE/JU/JU-BE

Charrière 24 - 2303 La Chaux-de-Fonds

HCC La Chaux-de-Fonds.
Une haute idée du sport.

L'Impartial
joue le jeu!



Notre entreprise, dont le siège se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

En tant que

Décolleteur

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

vous êtes la personnalité idéale complétant l'effectif de l'unité commerciale Michel, laquelle développe, produit et vend des composants et des pièces de haute précision destinés à l'industrie automobile.

Vos tâches

- Réglage des machines tours multi-broches
- Production, surveillance de la fabrication, exécution de mesures correctives et livraison des pièces détachées de haute qualité
- Auto-contrôle

Votre profil

- Formation de décolleteur
- Disponibilité et flexibilité
- Esprit d'équipe

Nous vous offrons

- Un poste de travail intéressant sur des équipements modernes
- Des conditions d'engagement attrayantes
- Des perspectives d'évolution individuelle

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Silvana Camenzind ou de lui téléphoner. Elle vous renseignera volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Fabriques d'Ebauches
Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen
Téléphone 032 655 71 11
Télécopie 032 655 71 12
e-mail: silvana.camenzind@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

4x4/145-754343



TAG Heuer, fait partie du groupe LVMH. Spécialiste de la montre de sport de prestige, elle est la 4e marque mondiale de l'horlogerie suisse. Quinze filiales assurent la distribution des produits en Asie, aux Etats-Unis et en Europe.

Notre société recherche afin de renforcer ses équipes

RESPONSABLE D'ATELIER SAV

Lieu: St-Imier (BE)

Le cahier des charges:

- A la tête d'une équipe de trois horlogers, vous êtes chargé(e) de l'analyse des rhabillages entrés.
- Vous établissez les devis de réparation, vous assurez leur suivi ainsi que la gestion des délais.
- Vous effectuez le contrôle final avant la livraison des produits.
- En collaboration avec le département administratif, vous coordonnez les réponses aux courriers clients.
- Vous êtes en relation téléphonique avec les bijoutiers et les clients du Marché Suisse.
- Vous participez au développement d'outillage.

Votre profil

- Vous êtes au bénéfice d'une formation d'horloger rhabilleur et vous possédez quelques années d'expériences dans un Service-Après-Vente.
- Vous aimez travailler en équipe et vous êtes prêt à relever de nouveaux défis.
- Des connaissances d'anglais oral et d'informatique sont un atout.

HORLOGÈRE / HORLOGER COMPLET

Lieu: La Chaux-de-Fonds (NE)

Le cahier des charges:

- Vous êtes chargé de l'analyse et de la réparation des produits hors spécifications (décottages)

Votre profil

- Vous êtes au bénéfice d'une formation d'horloger complet et vous possédez quelques années d'expériences sur les montres et les chronographes quartz et automatiques.

OPÉRATEURS/OPÉRATRICES EN HORLOGERIE

Lieu: La Chaux-de-Fonds (NE)

Opérateur / trice T2

- Pose cadran et aiguilles, emboîtement, contrôle visuel esthétique, mise à l'heure, au sein d'îlots autonomes de production.

Opérateur / trice T3

- Pose bracelets cuir et métal de tout type : chassé, vissé ou barrettes à ressorts.

Contrôleuse - visiteuse

- Contrôle visuel esthétique et mise à l'heure du produit terminé.

Opérateurs / trices polyvalents / es

- Réglage de la machine à couper les tiges de mise à l'heure, production et gestion de l'encours.
- Contrôles des pièces de retour des marchés (dépose du bracelet, échange de la batterie, contrôle de l'étanchéité et de l'esthétique, pose du bracelet et conditionnement).
- Mesure de la marche des montres automatiques sur PC 10. Mise en tests des chronographes.
- Gravure sur machine à marquer par laser (connaissances de base sur PC nécessaires).

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur candidature (CV, lettre, photo et documents usuels) à :

TAG Heuer SA, Ressources Humaines,
Av. des Champs-Montants 14A, 2074 Marin.
ou par e-mail human.resources@tagheuer.com

PROFESSIONAL
SPORTS WATCHES

028-297725/DUO



HÔPITAL DE LA PROVIDENCE 2000 Neuchâtel

met au concours le poste d'

ADJOINT DE DIRECTION À 100%

Nous demandons:

- CFC d'employé de commerce ou titre équivalent
- Bonne maîtrise de l'informatique
- Expérience en comptabilité financière et analytique
- Intérêt pour la gestion du personnel
- Bonnes connaissances d'allemand
- Dynamisme, esprit d'initiative et sens des responsabilités

Nous offrons:

- Travail personnalisé et intéressant
- Horaires réguliers

Date d'entrée: 1er juin 2001 ou à convenir.

De plus amples renseignements peuvent être obtenus auprès de la Direction de l'Hôpital, tél. 032 720 31 53, le matin.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres de service avec certificats et références à la direction de l'Hôpital, Fbg. de l'Hôpital 81, 2000 Neuchâtel 1.

028-297748/DUO

L'Atelier-Buanderie, entreprise d'occupation et d'insertion professionnelle offrant des activités aux personnes au bénéfice de l'aide sociale, cherche à engager pour compléter son équipe d'encadrement

un collaborateur avec CFC

Nous demandons:

- CFC dans le domaine technique ou du bâtiment;
- permis de conduire;
- âge idéal, environ 40 ans;
- une expérience dans le domaine social serait un avantage.

Nous offrons:

- Poste fixe;
- bonnes conditions de travail;
- travail intéressant avec responsabilités;
- cadre et ambiance agréables.

Veillez adresser votre offre manuscrite avec photo, accompagnée d'un curriculum vitae et des photocopies et certificats, jusqu'au 13 mars 2001 au: Président de l'Association Atelier-Buanderie, Monruz 36, 2000 Neuchâtel.

Pour tout renseignement complémentaire, adressez-vous à M. V. Vallélian, tél. 724 25 54.

Entrée en fonctions: début mai ou date à convenir.

028-297824/DUO



Home La Roseraie

Les Fontenayes 19
2610 Saint-Imier

Nous recherchons pour le 1er mai 2001 ou date à convenir

ANIMATEUR(TRICE)

Taux d'occupation: 50%

Nous vous offrons:

- une activité variée et stimulante dans le cadre d'une petite équipe;
- un perfectionnement et une formation continue;
- salaire selon le barème cantonal bernois.

Nous demandons:

- une formation d'animateur-trice en gérontologie AVDEMS ou CRS (Fribourg);
- le permis de conduire.

Nous souhaitons:

- une expérience d'animation en gérontologie ou en psychogériatrie;
- des connaissances en informatique.

Pour tous renseignements, veuillez téléphoner au numéro 032/942 25 25 pendant les heures de bureau.

Nous vous prions d'adresser vos offres de service accompagnées des documents usuels à:

Home La Roseraie, Direction,
Les Fontenayes 19, 2610 Saint-Imier, jusqu'au 15 mars 2001.

160-734529

POLYOR S.A.

Atelier de polissage de bracelets
Cherche pour entrée immédiate ou à convenir

POLISSEURS PRÉPARATEURS SATINEURS VISITEUSES

Avec 2 à 3 années d'expérience sur bracelets.

Si vous répondez à ces critères, n'hésitez pas à nous contacter ou nous faire parvenir votre offre de service.

Rue Jaquet-Droz 13, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/914 44 74

014-056898



LA MUNICIPALITÉ DE MONTREUX

Le Centre de Secours et d'Urgence (CSU) de Montreux, orienté vers la professionnalisation des secours d'urgence, apporte son soutien et ses compétences lors de toute intervention médicale et traumatique dans la région Riviera et Chablais Vaudois.

Notre équipe d'ambulanciers(ères) IAS concentre ses efforts sur l'excellence de la prise en charge des patients aussi, le professionnalisme, l'esprit d'équipe et la mise à disposition des ressources et des moyens adéquats sont pour vous des préoccupations constantes.

Nous recherchons aujourd'hui pour compléter notre équipe

des ambulanciers(ères) IAS ou CRS

avec qui nous pourrions travailler au développement de la qualité de nos interventions et de la qualité de nos collaborateurs.

Afin de respecter la culture de notre service et de faciliter votre insertion personnelle et professionnelle, nous attendons de vous:

- être âgé(e) de 25 à 38 ans;
- un titre professionnel (CPC) et un diplôme d'ambulancier IAS ou CRS;
- une pratique professionnelle de 2 ans minimum;
- une volonté d'entreprendre, le sens de l'initiative;
- une orientation client et une réelle capacité à créer et à entretenir des relations humaines avec tous nos partenaires (colègues, personnel de police; pompiers, médecins...);
- des aptitudes sportives et une très bonne santé;
- une bonne maîtrise des aspects administratifs liés à vos missions (outils informatiques);
- la citoyenneté suisse ou permis «C».

Les contraintes liées au poste, comme les horaires irréguliers par exemple, sont compensés par les conditions salariales, les avantages sociaux et l'attention portée à la qualité de vie d'une commune soucieuse de la satisfaction et de l'implication de son personnel.

Alors n'hésitez pas, rejoignez-nous!

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès du Commandant de police, le Capitaine D. Froidevaux au No 021/962 77 10.

Les dossiers de candidature (lettre de motivation manuscrite, curriculum vitae, certificats, diplômes, références, préférence de salaire, extrait de casier judiciaire, attestation de l'Office des poursuites, photographie, etc.) portant la mention «ambulancier(ère) IAS» sont à adresser au service du personnel de la Commune de Montreux, case postale 1117, 1820 Montreux, d'ici au 20 mars 2001.

Dans un souci d'équité, les candidats(es) seront soumis à une procédure d'évaluation.

022-121064



BREITLING 1884

Nous sommes spécialisés dans la fabrication de montres et de chronographes haut de gamme s'adressant à une clientèle de professionnels exigeants, actifs notamment dans le domaine de l'aviation. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos montres-instruments.

Pour notre département de production à Granges (SO), nous recherchons

un(e) collaborateur(trice)

pour vérifier la conformité des montres par rapport aux critères techniques et esthétiques établis et effectuer la saisie informatique des montres.

Profil souhaité:

- Entre 20 et 40 ans
- Polyvalent(e) et autonome
- De langue maternelle française ou allemande
- Maîtrise des outils informatiques

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Veillez adresser votre candidature avec lettre manuscrite à:

BREITLING SA
SCHLACHTHAUSSTRASSE 2
2540 GRANGES (SO)

INSTRUMENTS FOR
PROFESSIONALS

4x4/37-140077

À L'AFFICHE

LNA, tour final

Aujourd'hui
17.30 Saint-Gall - Lugano

Demain
14.30 Sion - Grasshopper
16.15 Zurich - Servette (TV)

Classement

1. Lugano	1	0	1	0	1-1	22 (21)
2. Grasshopper	1	1	0	0	2-1	21 (18)
3. Saint-Gall	1	0	0	1	1-2	20 (20)
4. Servette	1	1	0	0	3-0	20 (17)
5. Lausanne	1	0	1	0	1-1	19 (18)
6. Bâle	1	0	0	1	0-3	17 (17)
7. Sion	1	0	1	0	1-1	17 (16)
8. Zurich	1	0	1	0	1-1	17 (16)

Entre parenthèses, points au terme du tour qualificatif

Promotion-relégation LNA/LNB

Demain
14.30 Lucerne - Neuchâtel Xamax
Young Boys - Aarau
Yverdon - Winterthur

Classement

1. Bellinzona	1	1	0	0	2-0	3
2. Lucerne	1	1	0	0	2-1	3
3. NE Xamax	1	0	1	0	1-1	1
Yverdon	1	0	1	0	1-1	1
5. Wil	1	0	1	0	0-0	1
Young Boys	1	0	1	0	0-0	1
7. Winterthur	1	0	0	1	1-2	0
8. Aarau	1	0	0	1	0-2	0

LNB, contre la relégation

Demain
14.30 Baden - Delémont
Soleure - Locarno
Wangen - Thoune
16.15 Etoile Carouge - Kriens

Classement

1. Delémont	1	1	0	0	2-0	19 (16)
2. Thoune	1	0	0	1	0-1	18 (18)
3. Locarno	1	1	0	0	3-0	15 (12)
4. Kriens	0	0	0	0	0-0	13 (13)
5. E. Carouge	1	1	0	0	1-0	12 (9)
6. Wangen	0	0	0	0	0-0	11 (11)
7. Baden	1	0	0	1	0-3	10 (10)
8. Soleure	1	0	0	1	0-2	9 (9)

Entre parenthèses, points au terme du tour qualificatif

Première ligue, groupe 1

Aujourd'hui
14.30 Lausanne II - Naters
16.00 Terre Sainte - Meyrin
17.00 Grand-Lancy - Chênois

Demain
14.00 Colombier - Stade Nyonnais
14.30 Bex - Stade Lausanne
Echallens - Servette II
15.00 Serrières - Chx-de-Fds
Vevey - Martigny

Classement

1. Colombier	18	11	4	3	29-21	37
2. Stade LS	18	10	5	3	34-18	35
3. Serrières	18	9	6	3	29-23	33
4. Servette II	18	8	5	5	30-20	29
5. Chênois	18	7	7	4	39-30	28
6. Lausanne II	18	9	1	8	33-25	28
7. Bex	18	7	4	7	33-32	25
8. Vevey	18	5	9	4	28-22	24
9. Stade Nyon.	18	6	4	8	30-35	22
10. Meyrin	18	5	6	7	19-20	21
11. Grand-Lancy	18	4	9	5	23-27	21
12. Chx-de-Fds	18	4	7	7	20-34	19
13. Terre Sainte	18	5	3	10	27-41	18
14. Martigny	18	4	5	9	27-33	17
15. Naters	18	3	7	8	22-31	16
16. Echallens	18	4	4	10	16-27	16

Coupe de Suisse, huitièmes de finale

Aujourd'hui
15.30 Schötz - Lausanne
Demain
14.30 Bellinzona - Bâle

TOUS AZIMUTS

FOOTBALL

Stefanovic à Saint-Gall

Saint-Gall a officialisé le transfert du Yougoslave Ivan Stefanovic (26 ans), en provenance de Obilic Belgrade. Stefanovic a signé un contrat avec le club saint-gallois jusqu'en juin 2004. Le transfert du Brésilien Alexandre Jefferson Batista (24 ans), également annoncé chez les «Brodeurs», ne devrait pas tarder. Quelques détails doivent cependant encore être réglés. /si

Masudi à Lausanne

Le milieu de terrain Alain Masudi (23 ans) a été prêté par Saint-Etienne à Lausanne jusqu'à la fin de la saison. Masudi, international congolais, est passé notamment par le Centre de formation de Nantes. /si

Comisetti blessé

Le Suisse Alexandre Comisetti (27 ans) sera absent des terrains de quatre à six semaines. Le milieu de terrain d'Auxerre s'est blessé lors du match amical qui opposait la Suisse à la Pologne à Larnaca. Il souffre d'une entorse au genou gauche. Le ligament intérieur est également touché. /si

BANCO JASS

♥ 10 ♦ 8, 10, V, R
♣ 6, 7, 9, A ♠ V, R, A

Football Xamax SA: démission en bloc du conseil d'administration

Les sept membres du conseil d'administration de Neuchâtel Xamax SA n'iront pas au bout de leur mandat de trois ans. Ils sont tous démissionnaires au 30 juin. Querelles de personnes, climat délétère: la situation est devenue irrespirable pour tout le monde.

Gérard Stegmüller

Cette guerre larvée a donc fini par faire sept victimes. Elles sont loin les images du 27 juin 2000, date de la constitution officielle de la SA de Neuchâtel Xamax. Jour après jour, la situation s'est gentiment dégradée. L'épisode Bonora a mis en lumière les dissensions internes.

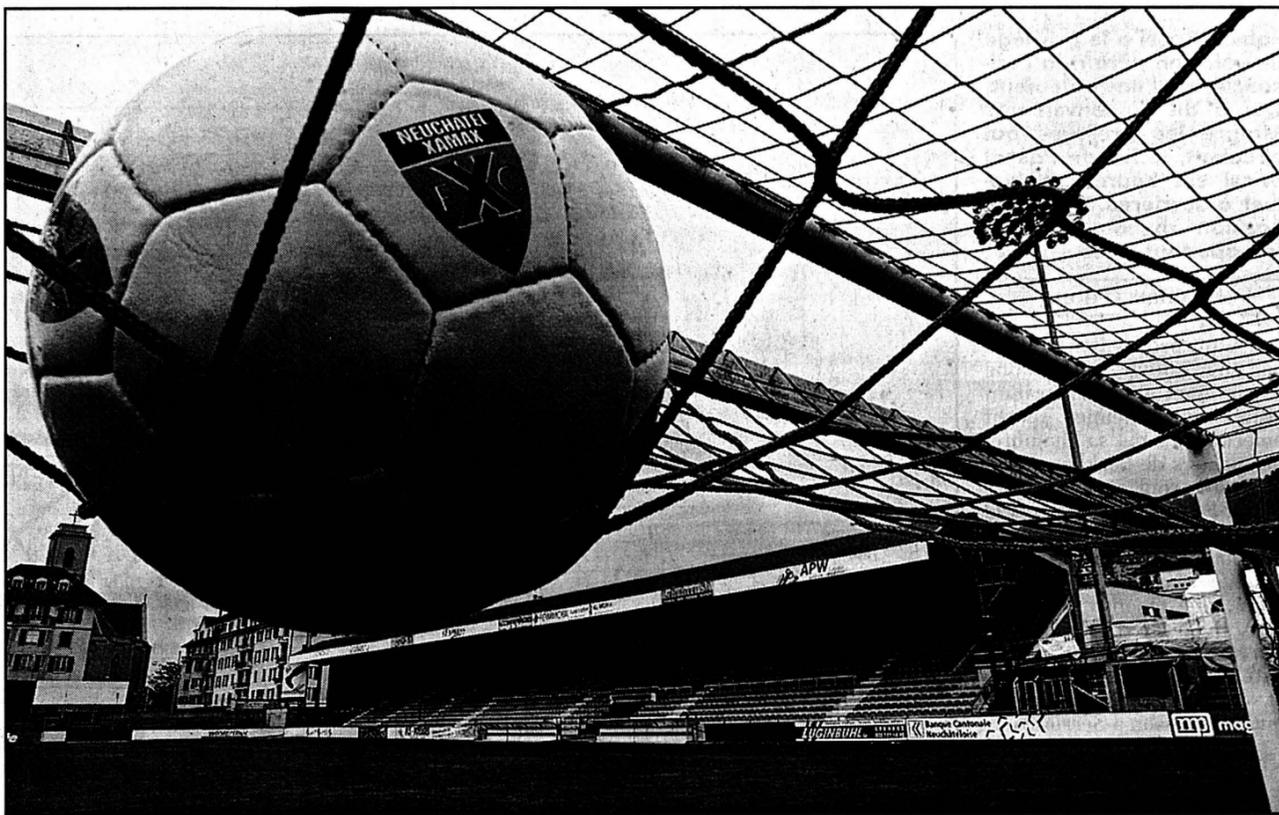
Un désaccord au sujet de la politique des transferts ainsi que la rencontre entre Marc Biver et Gilbert Facchinetti mardi à Berne dans le dos des six autres membres du conseil ont définitivement rompu les faibles liens qui unissaient encore tous ces gens.

Des ulcères!

«Ras-le-bol de ces histoires, de ces polémiques. On ne peut plus travailler ainsi. J'ai autre chose à faire.» Sous couvert de l'anonymat, un membre du conseil résume parfaitement le sentiment général. D'autres vont même plus loin, tel Angel Casillas: «Je n'ai pas envie d'attraper des ulcères pour Neuchâtel Xamax!»

Présidé par Georges Sandoz, le conseil d'administration comprend également MM. Proserpi (vice-président), Casillas (secrétaire), Dubois, Dobler, Renevey et Facchinetti. Deux clans sont rapidement apparus. Les trois premiers d'un côté, le dernier de l'autre. Entre, trois personnes qualifiées de «sages» et chargées de faire le joint entre les deux camps. Pour l'intérêt du club, qu'elles disent.

Prenons l'exemple de Pierre Dubois, lequel peut être affublé sans équivoque d'une étiquette «pro Facchi».



Neuchâtel Xamax SA doit se doter d'un nouveau conseil d'administration pour le 1er juillet prochain.

photo a-Marchon

«Je n'ai pas été emballé par ce que j'ai vécu ces derniers mois, dévoile-t-il. Cette affaire Bonora avec ces deux confé-

rences de presse le même jour, l'une officielle, l'autre improvisée, c'était n'importe quoi. J'ai énormément de respect et

d'estime pour Gilbert. Mais je n'ai pas du tout approuvé ses prises de position en public.»

Le «vieux» à la rescousse

«Quand ils m'ont dit qu'ils arrêtaient tous, j'ai également donné ma démission. Comme ça, on ne pourra pas me reprocher de ne pas être solidaire.» Gilbert Facchinetti, celui qui a osé dire non à Gian Paolo Bonora, regrette la politique quelque peu frileuse de ses collègues du conseil. «Que mon nom figure dans les journaux ne m'intéresse pas. Ce qui m'est cher, c'est le maintien de l'équipe en LNA. On m'a dit qu'il n'y avait plus d'argent. Très bien. Mais les nouveaux joueurs, c'est encore et toujours le vieux (sic!) qui est allé les chercher, qui a frappé à la porte de personnes généreuses et désireuses de renforcer l'équipe.»

Cette politique de rigueur, Angel Casillas la défend bec et ongles: «Je suis un pro lié à la finance. Nous devons gérer le club en fonction de ses capacités financières. Au 30 juin, nous allons rendre des comptes équilibrés. C'est notre devoir. Après, il se passera n'importe quoi. Au vrai, ça ne m'intéresse déjà plus. Il existe de telles tensions au sein du conseil que la situation est tout bonnement devenue invivable. Ce qu'a fait Gilbert Facchinetti pour Neuchâtel Xamax a été extraordinaire. Je l'admire. Mais aujourd'hui, il n'a plus le sens des responsabilités. Même s'il ne dispose pas de la signature, il veut tout contrôler.»

«Gilbert ne lâchera jamais» déplore depuis des semaines Georges Sandoz en petit comité. Chacun en a donc tiré les conclusions qui s'imposaient. GST

Candidats à foison...

Qui formera le prochain conseil d'administration de Neuchâtel Xamax SA? Bonne, très bonne question... Au moment de la constitution du premier, les volontaires ne se pressaient pas au portillon. Si un accord se conclut avec Marc Biver, ce qui est loin d'être le cas, l'homme d'affaires placera-t-il ses hommes à lui? Autre probabilité, très sérieuse celle-là: Gilbert Facchinetti pourrait être appelé à occuper une nouvelle fois une fonction importante.

Toujours est-il qu'une assemblée des actionnaires sera convoquée dans le courant du mois d'avril. «On laisse le soin à la nouvelle équipe de préparer le budget 2001-2002, confie Angel Casillas. Pour cela, on va l'accompagner de manière correcte jusqu'au terme de notre mandat, soit au 30 juin.»

Pour être membre dudit conseil, il suffit tout simplement d'être en possession d'une action au minimum. Il y a donc un bon millier de candidats potentiels... GST

Le match Les nouvelles recrues qualifiées pour demain à Lucerne

Bonne, très bonne nouvelle sur le front du gazon: les nouvelles recrues xamassiennes sont désormais en règle administrativement. Alain Geiger pourra donc compter sur elles pour le match de demain à Lucerne.

Mine de rien, le staff technique de la Maladière - François Laydu en tête - vient de carabiner sur le marché des transferts. Venant d'un club que l'on nous dit fauché, enrôler Charles Wittl, un international ukrainien (Sergueï Skatchenko), un autre sénégalais (Malik Diop), ainsi qu'un attaquant uruguayen (Guijano Adippe) dont on n'arrête pas de nous vanter les mérites, franchement, il fallait le faire.

On se calme, on se calme... Car ce sont les stratèges du cuir qui l'affirment: ce n'est pas sur le papier que l'on bâtit une équipe, mais bien sur le terrain. C'est maintenant qu'Alain Geiger entre en jeu. «Il faut à tout prix que les nouveaux venus comprennent l'urgence de la situation, explique le Valaisan. Leurs capacités d'adaptation doivent être très rapides.»

Sous-entendu: dès demain à Lucerne où Neuchâtel Xamax

s'apprête à livrer bataille sur une pelouse qui sera à la limite du praticable. Hier matin, l'Allemagne était recouvert d'une légère couche de neige. Tout a été mis en œuvre pour le dégager, mais quoi que la météo nous réserve pour ces prochaines 48 heures, le terrain ne va en rien ressembler à un billard.

Ordre et discipline

Pour la première fois depuis bien longtemps, l'entraîneur xamassien aura l'embarras du choix au moment de composer son onze définitif. A l'exception de Sène, blessé, dont l'indisponibilité devrait durer un petit mois, le boss dispose en effet de la totalité de son contingent. Schneider est sorti prématurément contre Yverdon, mais sa cheville est à nouveau guérie. «Plusieurs options s'offrent à moi, confirme Alain Geiger, mais cela demande réflexion. J'arrêterai la composition de l'équipe après l'ultime séance d'entraînement de samedi.» Tiens! On a déjà entendu ça quelque part...

Allez, on se lance. C'est le transfuge de Strasbourg, Diop, qui sera chargé de diriger la défense neuchâteloise au Pied du Pilate, en compagnie de Barrea et Büess. Exit donc le jeune

Von Bergen, auteur pourtant d'une très bonne performance il y a tout juste une semaine. «J'ai discuté avec Steve, glisse le pilote de la Maladière. Il comprend tout à fait la situation. Et c'est le premier à le reconnaître. Il doit veiller à récupérer correctement. Ses apparitions doivent être minutieusement programmées.»

En ligne médiane, on retrouvera avec certitude Schneider, Opliger, Simo, Hoy et Wittl. Koch - il a les faveurs des pronostics - et Atouba se disputent la sixième place, étant entendu qu'Alain Geiger va opter une fois encore pour un milieu ultrarenforcé. En pointe, c'est à Skatchenko qu'incombera la lourde tâche de semer la zizanie au sein de la défense d'Andy Egli.

Le boss prévient: «Il n'est pas question de se lancer tête baissée dans le match. On devra être très fort défensivement, déployer un jeu cohérent.»

Ordre et discipline, telle sera la devise pour cette rencontre qui s'annonce très acharnée. «Ça sera terrible!» affirmait hier un de nos confrères alémaniques. Mais sur quoi le bougre se base-t-il pour parler comme ça...? GST

BRÈVES

FOOTBALL

Smiljanic suspendu

Le défenseur de Grasshopper, Boris Smiljanic, a été suspendu pour quatre matches par le juge disciplinaire de la Ligue nationale pour faute grossière dans le match contre Saint-Gall. Il écope de trois matches de suspension pour la faute et d'un match supplémentaire, reliquat d'une pénalité précédente. Le club zurichois va faire recours contre cette décision. /si

Match à rejouer

Le match Strasbourg-Metz de la 22e journée du Championnat de France doit être rejoué à huis clos en raison des incidents qui l'ont émaillé et Strasbourg a écopé d'une pénalité de moins trois points, a décidé la Commission fédérale d'appel de la Fédération française. Par ailleurs, 25.000 francs d'amende ont été infligés aux deux clubs. Quant à l'affaire des faux passeports, la même commission a décidé hier de retirer sept points au club de Saint-Etienne, mais de lui redonner le bénéfice des trois points de sa victoire contre Toulouse. /si

CYCLISME

Boogerd gagne

Le Hollandais Michael Boogerd (Rabobank) a remporté la quatrième étape du Tour de Valence, course sur 147,2 km entre Benidorm et le col de Campello, et a conservé la première place du classement général. Il a devancé sur la ligne le Suisse Fabian Jeker, qui occupe toujours la deuxième place du classement général. L'Italien Marco Pantani, chef de file de l'équipe

Mercatone Uno, n'a pas pris le départ de l'étape en raison d'une bronchite. /si

HOCKEY SUR GLACE

Olausson opéré

Le défenseur suédois de Berne, Fredrik Olausson (33 ans) a été admis, dans la nuit de jeudi à vendredi, aux urgences de l'hôpital de l'île à Berne pour se faire enlever la rate. Olausson, victime d'une violente charge par derrière, s'est blessé à la fin du deuxième tiers du quatrième match de play-off contre Davos (4-2). Olausson pourra quitter l'hôpital bernois dans une semaine environ. /si

HIPPISE

Mändli gagne

Beat Mändli a remporté le concours de saut de l'épreuve Coupe du monde de Paris. Le Suisse chevauchait pour l'occasion «Stute Domina», âgée de 12 ans. Réalisant un parcours sans faute, Mändli a été plus rapide que le Hollandais Yves Houtackers sur «Dante» et le Britannique Michael Whitaker sur «Two Step», réussissant eux aussi un parcours parfait. /si

VOILE

Dalton en vue

Le catamaran «Club Med» du Néo-Zélandais Grant Dalton, en tête de The Race, était à 539,2 milles de la ligne d'arrivée à Marseille, hier après-midi à 16 h. L'arrivée de cette première édition pourrait, selon les organisateurs, se faire entre 21 h 00 et 23 h 00 ce soir. /si

Football Fabien Bassi: un nom qui n'est pas si difficile à porter

Fabien Bassi a le privilège de voir son père à la maison et à l'entraînement. Qui a dit l'inconvénient? Malgré les préjugés qui circulent, le fils de Pascal Bassi est heureux d'évoluer à Serrières. Quand la passion du ballon rond fait que tout roule.

Thomas Truong

Il a un petit ballon de football en or autour du cou et une bague marquée du nom d'un grand équipementier sportif américain. Dans sa chambre, des posters de Beckham, Figo et Zidane sont accrochés aux murs. Fabien Bassi, 18 ans le 24 août prochain, a la passion du football. C'est une constatation, mais une réponse aussi. Une réponse pour tous ceux qui croient que sa carrière se déroule sous la houlette de Pascal Bassi, son père et son entraîneur depuis le début de la saison à Serrières.

L'intermédiaire

Bien sûr, la situation n'est pas courante. Le jeune étudiant en médiamathique au Centre professionnel du Littoral neuchâtelois tient à mettre d'emblée les choses au point: «Les gens croient que mon père me favorise. C'est totalement



Fabien Bassi au bord du lac de Neuchâtel: les Chaux-de-Fonniers devront mouiller leur maillot pour s'imposer à Serrières.

photo Marchon

faux. Il n'a jamais mélangé son rôle de père et celui d'entraîneur.» Et de poursuivre au-delà de la ligne de touche: «Les autres joueurs me demandent l'inverse. Ils pensent

plutôt que mon père aurait tendance à être plus dur avec moi. C'est faux aussi. Mon père est juste et mon nom n'est pas si difficile à porter.»

Il reste malgré tout des situations particulières qui prêtent à sourire. Fabien Bassi devient alors la courroie de transmission au sein de l'équipe. «Mon père me demande parfois s'il est un bon entraîneur, avoue le jeune ailier gauche. Il veut mon avis pour savoir s'il y a des problèmes. Dans l'autre sens, il arrive parfois que des joueurs soient fatigués. Ils comptent sur moi pour dire à mon père que j'ai mal aux jambes afin qu'il fasse un entraînement plus léger.»

Et quel est justement l'avis de Fabien Bassi sur son entraîneur? «Mon père est ambitieux, répond Fabien Bassi sans hésiter. Il sait tirer le

maximum de ses joueurs. Au bord du terrain, il crie. Quand j'étais jeune, ça me faisait rigoler. Maintenant, je ne ris plus du tout. Par contre, à la maison, il ne crie jamais.» Et comment fait son père pour se rappeler tous ces chiffres en rapport avec l'équipe? «Il garde tous les articles de presse, avoue le fils. En plus, il a une bonne mémoire. Après le match, il se rappelle de toutes les balles que j'ai touchées!»

Pas la même erreur

Serrières accueille La Chaux-de-Fonds demain pour la reprise du championnat. Fabien Bassi s'attend à une rencontre difficile: «Ce sera un match tendu. Les deux équipes sont volontaires et vont jouer leur chance à fond. La Chaux-de-Fonds se doit de réagir, tandis que Serrières veut débiter par une victoire afin de rester

dans le peloton de tête.» La notion de derby ne devrait pas calmer les esprits.

Sur le plan personnel, Fabien Bassi - qui sort des moins de 17 ans de Neuchâtel Xamax - pense que son avenir immédiat sera déterminant. «Tout va se décider dans les deux ans à venir, analyse-t-il. Je dois prendre un peu du muscle et oser davantage sur le terrain.» Et le rôle du père-entraîneur? «Il m'aidera sûrement à ne pas faire la même erreur que lui, assure le fils. Quand il avait à peu près mon âge, Gilbert Gress lui avait proposé d'évoluer en première équipe. Mon père a préféré prendre part aux championnats suisses de fléchettes. Il a terminé troisième.» Pour le reste, ce sera à Fabien Bassi de viser la bonne cible. Pardon, le bon but...

TTR

Matches dans l'appartement

«Mon fils est la personne avec laquelle j'ai le plus joué» constate Pascal Bassi qui a mis un ballon dans ses pieds dès l'âge de deux ans. Et Fabien se souvient: «Nous faisons des matches dans l'appartement ou au jardin. Il gagnait tout le temps, ça m'énervait.» Une quinzaine d'années plus tard, le père apprécie et prévient: «Mon fils a une bonne vision du jeu et il comprend vite les tactiques. Par contre, il doit plus oser. Il faut qu'il influence les

événements et pas qu'il les subisse.» Et continuer dans la tradition de la famille où personne ne subit le ballon rond. «Ma mère et ma sœur aiment le football, se réjouit Fabien. Avec mon père, on regarde souvent les matches à la télévision. Par contre, il ne m'a jamais obligé à persévérer dans le football. J'ai toujours eu le choix.» La clé de la future réussite de Fabien Bassi dépend beaucoup de cette dernière affirmation.

TTR

Reprise Derby entre Serrières et le FCC comme hors-d'œuvre

La reprise s'annonce sous les signes d'un derby entre Serrières et La Chaux-de-Fonds. Un match tendu entre des «vert» qui regardent vers la tête du classement et des «jaune et bleu» qui se méfient de la barre. Le leader Colombier accueille le Stade Nyonnais et veut continuer sur sa lancée du premier tour.

«Nous sommes pour la solidarité cantonale, sauf lors des confrontations directes» précise Manuel Cano qui espère bien que Serrières va dépasser Stade Lausanne. L'affirmation fait sourire, mais elle est très sérieuse. Un derby est toujours tendu. La reprise du championnat et les objectifs précis de Serrières et du FCC n'arrangent pas vraiment les choses. Il ne manque que la pluie - annoncée pour ce week-end - afin d'avoir un terrain gras propice à une «bataille physique».

Un bon point

Un derby engendre pas mal de pression et Manuel Cano préfère la laisser à l'adversaire: «Serrières, qui vise les deux premières places, a plus à perdre que nous. Si nous obtenons un point chez eux, ce serait un bon point. Durant le match, au cas où les circons-

tances le permettent, nous n'allons pas nous gêner pour essayer d'obtenir un peu plus.» Une quête qui se fera sans Berchier (blessé) ni Aebi (absent). Dans le rôle de l'outsider, le FCC sait de quoi il devra se méfier s'il veut réaliser - comme prévu - cinq points lors des trois premières rencontres. «Serrières est une équipe avec beaucoup de qualités, concède Manuel Cano. Les joueurs de Pascal Bassi sont très dangereux sur les balles arrêtées. A nous d'en concéder le moins possible. Ils sont aussi forts sur le plan athlétique. Avec un terrain gras, le dernier quart d'heure pourrait s'avérer assez pénible.»

De l'engagement

Pascal Bassi a vécu tant de derbys qu'il connaît la chanson par coeur: «Le match sera tendu. C'est la motivation qui fera la différence.» Dès la reprise, il faudra un surplus de motivation, la pause hivernale ne s'étant pas déroulée comme souhaitée à cause des blessures. «Mes joueurs ne sont pas tout à fait prêts, confesse l'entraîneur de Serrières. Il faudra encore plus d'engagement pour compenser ce handicap.» Le même genre d'engagement qui a permis aux «vert» d'effectuer une préparation sérieuse.

Au chapitre des handicaps, Colombo et Rodal sont blessés, tandis que De Piante et Baldi demeurent incertains. Des absences qui n'empêchent pas un objectif auquel Serrières a habitude ses supporters: «Nous visons les finales de promotion. A domicile, il nous faut les trois points. Mais je sais que le FCC va nous mener la vie dure.»

Un match piège

Le leader Colombier reprend le championnat en recevant Stade Nyonnais qui compte six points d'avance sur la barre. Un cadeau empoisonné selon Pierre-Philippe Enrico: «C'est le match piège par excellence. Un match de reprise qui ne m'apportera des réponses qu'au terme de la partie.» Rupil (suspendu), Gerber et Lameiras (très incertains) ne seront pas en mesure de fournir des éléments de réponse.

Heureusement qu'il n'y a pas de problème de quantité dans l'effectif de PPE. «Il y a abondance de biens, sourit le mentor de Colombier. J'ai même un problème pour choisir mes titulaires. Mais bon, je ne vais quand même pas me plaindre de cette situation.» Au leader de partir du bon pied, surtout qu'il sera attendu de pied ferme lors de ce second tour.

TTR

Automobilisme «Schumi» se fait peur

Le champion du monde en titre, Michael Schumacher (Ferrari), a causé la première frayeur de la saison en effectuant une spectaculaire sortie de piste. Il s'en est sorti indemne. Son coéquipier Rubens Barrichello a dominé les premiers essais libres du grand Prix d'Australie.

Alors que la seconde séance de la journée d'essais libres approchait de son terme, le champion du monde en titre Michael Schumacher perdait le contrôle de sa monoplace dans une zone de freinage violent avant une chicane. La Ferrari partait en tête-à-queue, l'arrière se bloquant, et sortait de la piste en travers, les deux roues droites se plantant dans le bac à graviers. Aussitôt, la voiture s'envolait dans les airs, effectuant deux tonneaux et retombait au pied du mur de pneumatiques avant de s'immobiliser. Michael Schumacher s'extirpait du cockpit de sa monoplace sans la moindre blessure.

«Il y avait des drapaux jaunes au virage cinq et je ne les ai pas vus, expliquait le champion du monde. Aussi, j'ai accéléré dès la sortie alors qu'il y en avait d'autres dans la zone de freinage du virage six. J'étais vraiment à la limite. J'ai freiné un peu trop fort pour ralentir.

C'est pourquoi je suis parti de l'arrière. Cela n'a pas été un impact violent et je n'ai pas heurté le mur. Ce fut juste un gentil tonneau sans conséquence. Je vais bien.»

Jusqu'à là, les deux pilotes de la Scuderia avaient dominé les essais. Mais l'Italien Jarno Trulli (Jordan-Honda) profitait de la mésaventure de l'Allemand pour se hisser devant la Ferrari de Michael Schumacher et les McLaren-Mercedes du Britannique David Coulthard et du Finlandais Mika Hakkinen. Cette surprise s'ajoutait à celle causée par la septième place de la Sauber-Petronas du jeune allemand Nick Heidfeld derrière Ralf Schumacher (Williams-BMW) mais devant Heinz-Harald Frentzen (Jordan-Honda) et les deux Français, Jean Alesi (Prost-Acer) et Olivier Panis (BAR-Honda).

Pour ces premiers essais, Barrichello améliorerait de plus de 1"5 le temps de la «pole» réalisé l'an dernier par Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes), première conséquence de la rivalité des manufacturiers de pneumatiques, Bridgestone et Michelin. «Cela ira encore plus vite aujourd'hui pour les qualifications, avertissait d'ailleurs Ross Brawn, le directeur technique de Ferrari. /si

PATINAGE ARTISTIQUE

Placée sous l'égide de l'Union suisse de patinage, une session de tests d'argent et inter-or a eu lieu aux Mélèzes. Dix-neuf candidats étaient en lice dans la première catégorie, laquelle, en cas de réussite, ouvrirait les portes à une participation aux championnats suisses cadets. Dans ce contexte, Jessica Béguelin (CP La Chaux-de-Fonds) et Talika Gerber (CP Saint-Imier) ont parfaitement maîtrisé les éléments imposés de la première partie. Cette performance initiale leur a permis de présenter ensuite leur programme libre et de réaliser une très bonne prestation. Autre sociétaire du CP La Chaux-de-Fonds, Sarah Widmer s'est illustrée en catégorie inter-or. Après avoir passé avec succès la première phase du test, elle a patiné de manière impeccable tout au long de son programme libre.

Signalons encore que deux patineuses de La Chaux-de-Fonds ont participé à la Coupe d'interprétation qui s'est déroulée à Lausanne. Dans la catégorie jeunesse, Sara Almeida s'est classée sixième sur 18 en présentant son programme «Danseuse de Mambo». Murielle Béguelin s'est quant à elle imposée en catégorie seniors, avec une chorégraphie élaborée sur le thème de «Lui timide, elle dévergondée». /réd.

TIR

En finale individuelle à la carabine 10 M, la victoire a souri au Loclois Damien Baveler, qui a signé du même coup un nouveau record cantonal avec 673 points. La lutte fut serrée pour départager Martin Rosenfeld de Cortaillod (deuxième) et Camille Perroud de Montmollin (troisième), qui réalisèrent les mêmes totaux: 575 en match et 93 en finale. Un onzième coup a été nécessaire pour donner l'avantage au premier nommé.

Chez les dames, la Locloise Laurence Burkhalter enlève son sixième titre cantonal devant deux habituées du podium, Claire Roquier et Josianne Liniger. Le junior Ismaël Steullet de Montmollin s'est imposé sans difficulté avec un brillant résultat de 559 points. En catégorie jeunesse, le jeune Fabien Pretot du Locle est sans doute promis à un brillant avenir s'il continue sur sa lancée. Ses 362 points n'ont laissé aucune chance à Stéphane Veuve de Montmollin et à la Locloise Lucille Vuille.

FBF

BRÈVES

FLÉCHETTES

Neuchâtel fait fort

LNB. Groupe ouest: Carouge - André Darts 4-8. Berne I - Klingnau 4-8. Morges - NHG Neuchâtel 2-10. Classement: 1. NHG Neuchâtel 10-26. 2. Klingnau 10-22. 3. André Darts 11-20. 4. Berne 10-18. 5. Rhy-Blitz 10-10. 6. Morges 11-5. 7. Carouge 10-1. /réd.

UNIHOCCY

Double revers

Quatrième ligue. Groupe 3: Moosseedorf - Corcelles-Cormondrèche II 5-3. Rütli Kings - Corcelles-Cormondrèche II 7-5. Classement: 1. Vertex-Port II 14-22. 2. Moosseedorf 14-19. 3. Laupen-Berne 14-17. Puis: 8. Corcelles-Cormondrèche II 14-10. /réd.

BOXE

Ruiz revanchard

L'Américain Evander Holyfield tentera, ce soir à Las Vegas (Nevada) contre son compatriote John Ruiz, d'ajouter la manière à la victoire, pour faire taire les critiques nées d'un verdict contesté en sa faveur au mois d'août dernier, contre le même boxeur. Ce combat, titre des lourds WBA en jeu, constitue une revanche de celui qui avait opposé Holyfield et Ruiz pour la ceinture WBA, alors vacante, de la catégorie, l'été dernier entre ces deux lourds «légers», qui pèsent chacun aux alentours de 100 kilos. /si



Cherchons pour le 1^{er} juillet 2001 ou date à convenir pour notre station Maison-Rouge aux Bois en tant que leader d'une équipe

collaboratrice(teur) travaillant avec les vieux chevaux

Tâches:

- entretenir et suivre les 80 chevaux vétérans en collaboration avec une équipe de 4 personnes;
- conduire cette équipe en tant que leader;
- travaux d'entretien (installations, pâturages);
- participer à l'accueil des visiteurs.

Exigences:

- solide expérience avec les chevaux

Nous offrons:

- conditions d'engagement intéressantes (45 h par semaine, 5 semaines de vacances);
- travail varié et activité autonome;
- formation continue en rapport avec les activités.

Veillez envoyer votre dossier jusqu'au 12 mars 2001.

Fondation pour le cheval, Le Roselet, 2345 Les Breuleux; renseignements 032 959 18 90.

14-56850/4x4

Nous cherchons, pour date à convenir, un(e) jeune

hydrogéologue

(éventuellement géologue ou ingénieur GR ou GC)

domaines principaux d'activités: hydrométrie et sites contaminés.

Faire offre par écrit avec documents usuels à: MFR Géologie-Géotechnique SA, Chaux 9, BP 745, 2800 Delémont 1.

14-57132/4x4

LE CENTRE DE PRÉVENTION ET DE TRAITEMENT DE LA TOXICOMANIE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES

met au concours un poste de

COLLABORATEUR SOCIAL

à 80 - 90%

pour compléter l'équipe psycho-sociale dans le cadre d'une structure de soins ambulatoires pour personnes toxico-dépendantes.

Exigence: formation dans le domaine social ou formation équivalente.

Entrée en fonction: 1er juin 2001.

Les postulations sont à adresser à: M. Marcel Cotting, directeur du CPTT Hôtel-de-Ville 27, 2300 La Chaux-de-Fonds.

132-090145/010

Partner Job

Mandatés par plusieurs entreprises du canton de Neuchâtel, nous recherchons pour des EMPLOIS FIXES des

Mécaniciens-monteurs

au bénéfice d'un CFC de mécanicien de précision ou ayant une expérience confirmée dans le montage.

Vos tâches seront l'assemblage mécanique de sous-groupe, le montage mécanique et la mise en route de dispositifs et/ou de machines.

Mécaniciens

Au bénéfice d'un CFC (étampes, micro-précision) ou excellent aide-mécanicien, maîtrisant l'usinage conventionnel et/ou CNC pour assurer les réglages, les changements d'outils, le suivi de production.

Régleurs CNC

Agés de 22 à 45 ans, suisses ou permis C, au bénéfice d'un CFC ou d'une solide expérience, réglages de machines OKUMA, ALMAC, W-MACODELL, SCHAUBLIN, ... commandes Siemens, NUM, Fanuc, Fagor, dynamiques et motivés pour travail en équipe (2 x 8 ou 3 x 8).

Intéressé? Alors prenez contact ou envoyez votre dossier complet à Emmanuel Oro.

132-090245/010

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49

Tél. 032 / 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du groupe mélat

Pour nos clients nous cherchons activement plusieurs:

Bâtiment

- Ménisiers (Région Neuchâtel, Lausanne)
- Maçons A+B
- Monteurs en construction métallique (permis de conduire)
- Monteurs électriciens (Région Bienne, Neuchâtel)
- Monteurs en chauffage et sanitaire
- Ferblantiers et couvreurs
- Serruriers (Littoral)

Industrie

- Mécaniciens
- Mécaniciens CNC
- Opérateurs (Région Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, Le Locle)
- Opératrices (Région Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, Le Locle)
- Visiteuses (Bonne vue).

Madame K. Locatelli et M. M. Salvi attendent votre appel.

006-327712/010

DELTA PERSONAL

DELTA PERSONNEL SERVICE SA
18, rue de l'Hôpital | 2000 Neuchâtel
Téléphone 032 724 9575 | Fax 724 9577
neuchatel@deltapersonal.ch | www.deltapersonal.ch

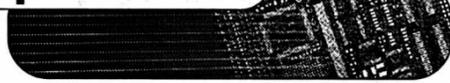


à bout de souffle.
dépendants d'oxygène
ont besoin de votre
aide. faites un don
C.P. 30-289 986-6

LIGUE PULMONAIRE SUISSE

insertion gratuite

Représentant



Après une totale formation vous représenterez notre société auprès de la clientèle romande. Afin de réaliser votre chiffre d'affaires, votre tâche sera la recherche et l'acquisition ainsi que l'entretien de la clientèle. Epaulé par nos spécialistes, vous agirez sur les solutions à apporter aux clients et sur le bon déroulement des commandes.

Pour cette fonction vous apporterez votre expérience du domaine électrotechnique/électronique et si possible des connaissances dans le domaine de la fabrication et le montage (sans obligation) de circuits imprimés. Vous maîtrisez suffisamment la langue allemande pour communiquer avec vos collègues. Vos qualités personnelles sont surtout celles d'un bon vendeur, comme force de contact, de communication, de délibération et d'habileté en négociations.

Nous attendons votre candidature. Veuillez l'adresser à

photochemie **fela** ag

Photochemie-Fela AG Hauptstrasse 2
Personalabteilung CH-8512 Thundorf
Frau E. Meichtry Tél. +41 52 369 41 03
Fax +41 52 369 41 37
www.photochemie-fela.ch

33-547260/4x4

Ensemble, imaginons votre avenir !

Mandatés par différents clients de l'Arc Jurassien, Bienne & Neuchâtel, nous sommes à la recherche de :

INGÉNIEURS EPF, ETS (HES) en mécanique, microtechnique, électronique et automation

Si une nouvelle orientation de votre carrière professionnelle auprès de sociétés de renom vous intéresse, nous nous réjouissons de prendre connaissance de votre dossier de candidature qui sera traité avec une absolue confidentialité.

JOB ONE CADRES
Danièle Ariège
51, rue des Moulins
2004 Neuchâtel 4

Tél. +41 32 / 727 74 10 - Fax +41 32 / 727 74 19
daniele.ariège@worldonline.ch

028-297740

Job One SA - Sélection de Cadres
Rue des Moulins 51, 2004 Neuchâtel
tél 032/ 727 74 10 fax 032/ 727 74 19

Nos agences:
Bâle, Bienne, La Chaux-de-Fonds
Delémont Lausanne Neuchâtel

interprox S.A.

Nous disposons d'outils de pointe, de nouveaux locaux, mais cela ne suffit pas!

Pour repousser plus loin les limites de notre produit et faire face à la très forte extension d'Interprox, nous avons besoin de

VOS COMPÉTENCES, VOTRE PASSION.

C'est pourquoi nous engageons

RESPONSABLE DE PRODUCTION ÉLECTRONIQUE

Ingénieur en microtechnique ou électronique

PROFIL

- Bonne expérience dans la dépose de composants électroniques de surface.
- Bonne expérience dans les techniques de bonding.
- Expérience dans la gestion du personnel.
- Maîtrise de la langue allemande.

MISSION

- Implanter une production d'électronique à Delémont après un stage dans la maison mère en Allemagne.
- Gérer ce département du point de vue achat des composants, des équipements, de la production et de la qualité pour manipuler en 2002 environ 30 millions de composants.
- Gérer le personnel.

RESPONSABLE MÉCANIQUE

PROFIL

- Bonne expérience dans la mécanique et les techniques d'usinage liées à la fabrication de moules d'injection.
- Expérience dans la gestion du personnel.
- Bonne connaissance de la langue allemande.

MISSION

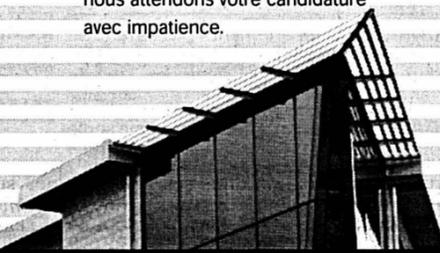
- Gérer le département mécanique par l'organisation du travail, l'acquisition des équipements et la qualité de sa production.
- Réaliser les posages, moules d'injections et petits automates développés par notre propre développement.
- Rechercher les techniques d'usinage novatrices dans chacun des domaines utilisés par Interprox.

Nous sommes à votre disposition pour d'éventuels compléments d'informations, et si vous êtes la personne que nous recherchons, nous attendons votre candidature avec impatience.

interprox..

Service du personnel
Rue du Stand 63
CH-2800 Delémont

Interprox S.A., société du groupe international Turck, spécialisée dans la détection industrielle.



14-56751/4x4

MIGROS

Dans le but de compléter l'équipe du département des finances de notre Coopérative à Marin, nous désirons nous assurer la collaboration d'un(e)

Contrôleur de gestion

Votre mission:

- Elaborer:
 - Planification financière à long terme (résultats prévisionnels analytiques et ressources financières).
 - Planification et calcul de rentabilité des investissements.
 - Budgets détaillés.
- Analyser les écarts budgétaires et proposer les mesures correctives.
- Développer et maintenir les systèmes d'information et de contrôle de gestion.

Votre profil:

- Diplôme fédéral de comptable contrôleur de gestion ou équivalent.
- Expérience de plusieurs années dans un poste similaire.
- Très bonnes connaissances de la langue allemande (parlé/écrit).
- Esprit d'analyse.
- Communicateur et négociateur.

Nous offrons:

- Activité à plein temps représentant un horaire de 41 heures par semaine.
- Conditions intéressantes au sein d'une équipe dynamique.
- 5 semaines de vacances.
- Nombreux avantages sociaux.

Si vous vous reconnaissez dans ce profil et désirez rejoindre une équipe orientée vers l'avenir, vous voudrez bien adresser votre offre de services, avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie, à

Société coopérative
MIGROS NEUCHÂTEL-FRIBOURG
service du personnel - case postale 177 - 2074 Marin

028-297815/010

Nous recherchons, avec un salaire au-dessus de la moyenne:

DÉCOLLETEUR - METTEUR EN TRAIN

SUR DES MACHINES CONVENTIONNELLES

Envoyez votre dossier ou prenez contact avec J. Moura

014-057011

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 50
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/910 61 61
Fax 032/910 61 60

Job One



Immobilier à vendre



CHÉZARD. Payez-vous trop de loyer? Achetez un appartement 4 pièces remis à neuf. Fr. 229'000.-. Tél. 032 853 19 12.

LA CHAUX-DE-FONDS, rue du Parc, appartement 3 1/2 pièces, 77 m² avec grand hall, buanderie privée à l'étage, cuisine agencée, salle de bain avec douche séparée et cave 6 m². Fr. 225'000.-. Fonds propres nécessaires: 20%. Excellent investissement. Renseignements au tél. 032 731 76 76, heures de bureau. 028-297060

LA CHAUX-DE-FONDS, rue du Parc, duplex 237 m², 3 chambres, grand salon-galerie, galetas. Finitions au gré du preneur. Dossier et renseignements à disposition au tél. 032 731 76 76, heures de bureau. 028-297056

LIGNIÈRES, villa, 4 pièces, cuisine agencée, garage, jardin. Tél. 032 751 30 25. 028-297295

Immobilier à louer



AREUSE, 3 1/2 pièces, cuisine agencée avec lave-vaisselle, cave, galetas, confort, calme. Fr. 1120.-, charges comprises. Tél. 079 478 19 00. 028-296940

BEVAIX, Jonchères 12, 1er étage, plein sud, joli 2 1/2 pièces, cuisine agencée, balcon vue lac, Fr. 850.-/mois, place de parc et charges comprises. Tél. 079 400 08 47. 132-090261

CERNIER, magnifique appartement 3 1/2 pièces, rénové, cuisine agencée, cave, galetas, combles et jardin. Loyer Fr. 1200.-, charges comprises. Libre fin mars ou à convenir. Tél. 079 239 67 67 ou 032 853 37 03. 028-297402

CORNAUX, appartement 4 pièces rénové, cuisine agencée, balcon, ascenseur, verdure. Loyer Fr. 1100.-, + charges. Libre le 1er avril. Tél. 032 757 18 92. 028-297796

GALS, 3 1/2 pièces, jardin, à personne seule ou couple sans enfants. Fr. 1100.-, charges comprises. 01.04.01. Tél. 032 338 32 81. 028-297911

LE LOCLE, 2 pièces meublés, libre tout de suite, courte durée possible. Tél. 079 442 46 58. 132-090160

LE LOCLE centre: studios meublés. Tous ensoleillés. Tél. 032 931 14 13. 132-087380

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, appartement 3 1/2 pièces, balcon, salle de bains, cave, galetas. Fr. 611.- + charges. Pour le 01.04.2001. Tél. 032 857 18 09. 028-296486

NEUCHÂTEL, av. Bellevaux, grand et moderne appartement 2 1/2 pièces (75 m²), dernier étage, cuisine agencée avec lave-vaisselle et vitrocéram, bains/WC, balcon, ascenseur et cave. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 1312.-, charges comprises. Tél. 032 725 75 47 ou 041 711 82 87. 028-297923

NEUCHÂTEL, Côte 102, urgent 3 1/2 pièces non agencé. Tél. 079 349 88 67. 028-297812

PESEUX, spacieux 4 1/2 pièces avec cachet, terrasse, cuisine agencée, place de parc. Libre dès le 1er mai. Fr. 1680.-, charges comprises. Tél. 079 442 33 77. 028-297841

VIEUX-PRES (Val-de-Ruz), pour début avril, dans ferme au 1er étage, 3 chambres, 1 cuisine, cave et jardin. Tél. 026 675 14 31. 028-297790

Immobilier demandes d'achat



COUPLE MARIÉ de la Suisse allemande cherche à acheter terrain à bâtir (500-800 m²), pour la construction d'une petite maison de vacances. Bonne situation, calme et ensoleillée avec belle vue. Moyen de transport public à proximité. Région Les Ponts-de-Martel, Vallée de la Brévine, Les Cernets. Écrire sous chiffres M 028-297918 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

PARTICULIER CHERCHE parcelle pour villa individuelle au Val-de-Ruz, minimum 700 m². Écrire sous chiffres T 132-090270 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Immobilier demandes de location



CHERCHONS CHALET au bord du lac de Neuchâtel. Tél. 032 725 44 55. 028-295540

LA CHAUX-DE-FONDS, cherche appartement 5 ou 6 pièces avec balcon ou villa, loyer env. Fr. 2000.-. Tél. 078 712 36 96. 132-089982

NEUCHÂTEL, proche gare, cherche appartement 3 pièces, maximum Fr. 1100.-, charges comprises. Tél. 032 724 64 70 le soir dès 19 heures. 028-297509

A vendre



BOIS DE CHEMINÉE, foyard sec, 33.50cm. Tél. 032 835 43 28. 028-297884

CUISINIÈRE A GAZ, Electrolux (4 brûleurs + four), état neuf. Achetée Fr. 1200.-, cédée Fr. 500.-. Tél. 079 325 57 75. 028-297692

MORBIER (pendule de parquet), cerisier, signé Arsène de la Combe à Morbier. Tél. 032 725 05 03. 028-297916

TÉLESCOPE. Tél. 032 730 18 64. 028-297819

Rencontres



ATTRAYANTE JEUNE DAME, mi-cinquantaine, grande, svelte, peu sportive, cultivée, cherche à rencontrer homme suisse, même caractéristiques. Loisirs: sorties, restaurant, cinéma, etc. Photo souhaitée, réponse assurée. Écrire sous chiffres F 028-297732 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

RÉGION NEUCHÂTEL-BIENNE, veuf, 65 ans, fumeur, seul avec mon chat, qui veut vivre avec moi? Je suis une personne ouverte, fidèle, ouvert à toutes les discussions. Divertissements: match au loto, télévision, lecture, marche, randonnée, voiture. Partage des travaux familiaux, tendresse voire plus. Cherche personne veuve, divorcée ou femme non-mariée. Tél. 079 611 23 79, le soir. 028-297587

300 NUMÉROS PRIVÉS en ligne! Tél. 021 683 80 71, www.oiseurare.ch 022-115010

Vacances



VACANCES, Sud France, joli chalet indépendant, tranquillité, piscine. Tél. 032 853 26 24 ou 032 853 50 04. 028-292295

Demandes d'emploi



ÉTUDIANTE à l'École de commerce, 18 ans, cherche job de vacances, du 9.04.01 au 20.04.01, ouverte à toutes propositions. Tél. 078 610 84 48. 028-297806

Offres d'emploi



CHAUFFEUR (retraité) est cherché pour une période de 3 mois, bonne présentation, discrétion, avec permis de conduire voiture. Horaire à discuter. Écrire sous chiffres Y 028-297847 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

CHERCHE COUPLE SÉRIEUX, bonnes références, environ 40 ans, pour assurer le service de conciergerie dans bâtiment très bien équipé au Locle. Bonne rémunération. Tél. 032 931 14 23. 132-090218

RESTAURANT à La Chaux-de-Fonds, cherche, jeune homme pour laver les assiettes et faire les pizzas, avec expérience. Tél. 032 968 43 53. 132-089982

Véhicules d'occasion



VW POLO, 1993, 152'000 km, bon état, expertisée. Fr. 3500.-. Tél. 079 240 33 49.

A VENDRE, voilier First 210 Bénéteau, 1994, avec moteur Honda 4 tps 8/98 (65 h.). Fr. 22 800.-. Tél. 032 725 92 59 ou fax.

BUS FIAT SCUDO, 07.98, 9 places, TDI, 80'000 km, expertisé, air conditionné. Valeur neuf Fr. 33'000.-, cédé Fr. 15'500.-. Tél. 079 240 33 49 - 079 240 41 30. 028-297853

ACHÈTE voitures, prix argus, paiement cash. Fax/tél. 032 913 56 82. 132-090212

CAUSE DÉPART, Ford Transit 1982, Ford Escort 1994, Renault 5TL 1990, voilier bois 20 m². Renseignements Tél. 032 731 86 70.

FORD ESCORT, expertisée, options, prix intéressant à discuter. Tél. 078 624 81 42.

RENAULT ESPACE 2.2 GTX, 1988, 180'000 km, 7 places, mécanique OK, carrosserie à revoir, non expertisé, Fr. 1700.-. Tél. 079 301 38 82.

TOYOTA COROLLA GLI, blanche, break, 4x4, 195'000 km. Année 1989, expertisée 2000. Fr. 5000.-, à discuter. Tél. 079 560 14 44. 028-297407

Divers



RÉNOVATION, chauffage, sanitaire, peinture, carrelage. Tél. 032 968 11 91 ou 079 400 89 11. 132-088452

COURS DE DISCO-FOX, débutant, au Club 108, dès le mardi 06.03.01. Tél. 032 731 59 51 ou 079 219 22 26. 028-297622

PERSONNES atteintes de Fibromyalgie? Je cherche explications et renseignements concernant cette maladie. Discrétion. Tél. 032 731 17 11. 028-297933

OCCASIONS appareils ménagers avec garantie, dépôt-vente achat / débarras / revente. Tél. 032 913 00 55, 9h-12h, 14h-18h.

ROBES DE MARIÉE, un choix impressionnant vous attend chez Annette Geugis, Cortaillod. Tél. 032 842 30 09. 028-297747



MANUFACTURE ROLEX BIENNE

Dans le cadre des activités de notre Service «Fabrication», Section «Mécanique», nous cherchons un

FAISEUR D'ÉTAMPES OU OUTILLEUR

Tâches:
- Réalisation et maintenance des étampes d'horlogerie.

Profil souhaité:
- Titulaire d'un CFC ou niveau équivalent.
- Connaissances des étampes de découpage conventionnelles et étampes progressives.
- Aptitude à assumer la responsabilité d'un travail soigné et précis.
- Faculté d'intégration dans une équipe bien soudée.

Nous offrons:
- une place de travail stable, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise moderne.
- Date d'entrée: au plus vite.

Les personnes intéressées à travailler à la réalisation de produits de haut de gamme sont priées d'adresser leur offre avec curriculum vitae à l'adresse suivante:

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX S.A.,
A l'att. de M. H. Zesiger
La Haute-Route 82
Case postale 1153
2501 Bienne
Tél. 032 328 42 20.

06-324374/4x4



Pour renforcer plusieurs départements de production, nous cherchons à embaucher, tout de suite ou pour date à convenir

- **MÉCANICIEN**
avec CFC, pour la mise en train de machines de production à commandes numériques (Siemens + Num.);
- **MÉCANICIEN faiseur d'étampes**
avec CFC, pour la réalisation de divers outillages;
- **DÉCOLLETEUR MET**
sur machines à commandes numériques et/ou traditionnelles;
- **2 DÉCOLLETEURS**
pour le suivi de production sur machines à cames (ces deux postes sont d'équipe).

Les candidatures, accompagnées des documents usuels, sont à adresser à **PIBOR ISO SA, direction du personnel, 2855 Glovelier.**

14-57166/4x4

Route de la Transjurane 20 - CH-2855 Glovelier - Tél (032) 427 02 70

Kiosque

cherche

VENDEUSE

Horaire spécial à 30%.

Tél. 032/913 44 70.

132-090054

DIVERS

Achète
Montres Rolex
Daytona 1970-1999
Or et acier
Collectionneur privé
Tél. 01/780 12 84
E-mail:
artswiss@freesurf.ch

- Une honte! Tu as l'air d'être son père!

Quel était son but? Ses lèyres tremblaient, des larmes brillaient dans ses yeux clairs. Elle souffrait. Il eut la conviction qu'elle l'aimait encore, cherchait coûte que coûte à détruire ce reste d'amour. Désespérément, il voulut l'arrêter.

- Sarah, tais-toi! Je t'en supplie, Sarah.

C'est alors qu'elle lui asséna le coup final. Celui dont il ne s'était pas remis.

- Je vais t'avouer une chose. Maman était décidée à te revenir. Attendrie par tes appels au secours. Oui, elle avait renoncé à ce nouvel amour qui la comblait. Elle était prête à le sacrifier. J'ai réussi à la persuader que tu ne changerais jamais, qu'elle continuerait à gâcher sa vie avec toi. Oui, je l'ai persuadée. Et maintenant, elle est heu-

reuse. Tu entends? Très heureuse. Voilà. Je n'ai plus rien à te dire.

Elle s'était levée, était sortie sans un mot de plus. Elle pleurait. Il se souvenait, malgré son hébétude, qu'elle pleurait. L'enfant frustrée de l'amour de son père était vengée. La petite fille encombrée de sa tendresse inutile rendait le mal qu'elle avait subi.

Ce soir-là, brutalement, il avait fait de Rosine sa maîtresse.

* * *

Rosine et Hugo se cramponnèrent l'un à l'autre comme des naufragés. Lui, horrifié par la confession de Sarah. Elle, affolée par un avenir aléatoire. Pour échapper au visage d'Hélène à nouveau omniprésent, il consacra toutes ses forces au service de Rosine. Celle-ci s'en remit aveuglément à ce mentor inespéré. Son goût se formait, elle devenait élégante, gracieuse. La

réserve affichée lors de ses visites aux agences la fit remarquer très vite. Et l'inconnu qui veillait sur elle participa de son aura mystérieuse. Sur les conseils d'Hugo, elle refusa ce qu'elle aurait accepté, naïvement éblouie, si elle avait dû se débrouiller seule. De la photo de mode, des poses de publicité, de la figuration. Les filles se bousculaient pour s'arracher ces petits emplois. Elle restait indifférente et hautaine, mais s'alarmait parfois, reprochant à Hugo son dédain. Il la rassurait. Il était inutile de se disperser. Elle avait la possibilité d'attendre. Il suffisait qu'elle se montrât, sûre d'elle, fidèle au style qui était désormais le sien. Elle intriguait, alimentait les conversations. L'occasion se présenterait, il en était certain.

ÇA S'EST DIT



Samedi 24 février: «Honnêtement, je ne pensais pas revenir sur les bords de l'Ilfis aussi tôt. C'est donc que vous avez eu de la poisse et FR Gottéron de la chance. Pour le match de ce soir, je souhaite du bien à tout le monde.» Jean-Jacques Miserez, président du conseil d'administration de HCC SA, lors de la conférence de presse qui a précédé le match Langnau Tigers - HCC.

Dimanche 25 février: «On sait que Manchester United sera champion, il n'y a plus de suspens. On ne peut pas être fier de ça» Une déclaration d'Arsène Wenger, l'entraîneur d'Arsenal dépité, après une lourde défaite contre Manchester United 6-1 qui compte 16 points d'avance sur le club londonien.

Lundi 26 février: «Je mange des pâtes au petit déjeuner, au déjeuner et au dîner. Je vais bientôt parler italien!» De Mike Golding, septième concurrent du Vendée Globe, qui souffrait de pénurie de nourriture peu avant son arrivée.

Mardi 27 février: «A mon arrivée à Pittsburgh en 1990, j'admirais tellement Mario que j'avais rangé une de ses photos dans mon armoire.» De Jaromir Jagr, capitaine de Pittsburgh Penguins et fan inconditionnel de Mario Lemieux.

Mercredi 28 février: «Ce sera un bébé merveilleux, mais l'accouchement aura été difficile.» De Gerhard Aigner, le directeur général de l'UEFA, qui résumait les derniers sursauts des négociations sur la réforme des transferts dans le milieu du football.

Judi 1er mars: «J'apprécie le côté épicurien et rigolo de Sepp Blatter. Johansson (réd: président de l'UEFA) est un bon dirigeant, mais je préfère voyager avec Blatter.» De Michel Platini, conseiller personnel du président Sepp Blatter à la Fifa, qui choisit toujours bien à côté de qui il s'assoit.

Vendredi 2 mars: «J'ai maintenant une fille et un garçon, c'est merveilleux! C'est deux fois mieux qu'être champion du monde.» Le boxeur Bruno Girard, détenteur de la ceinture WBA des super-moyens, lors de la naissance de Florian, un petit garçon de 3,750 kg. /réd.

BRÈVES

SKI ALPIN

Kostelic blessée

La Croate Janica Kostelic (19 ans) s'est blessée, à cinq jours du début de la finale de la Coupe du monde, à Are. Alors qu'elle s'entraînait en slalom, en Autriche, la leader du classement général de la Coupe du monde a chuté. Elle souffre d'une déchirure musculaire à l'épaule et d'hématomes au visage et au genou. /si

OLYMPISME

Osaka confiant

Les responsables du comité de candidature de la ville d'Osaka pour l'organisation des Jeux olympiques de 2008 se sont dits confiants sur leurs chances de réussite à l'issue du séjour dans cette ville de la commission d'évaluation du CIO. «Je pense que nous étions considérés comme perdants avant l'inspection, mais j'ai le sentiment que le vent a tourné dans notre direction» a déclaré le maire d'Osaka, Takafumi Isomura, qui préside aussi le comité de candidature, après le départ de cette commission. /si

Volleyball Deux victoires pour ne rien devoir aux autres

Morat aujourd'hui, l'équipe nationale juniors (Cnef) demain: Val-de-Ruz achève ce week-end le tour final de LNB ouest. Reste à savoir à quelle place. Avec deux victoires, les Vaudruziens récupéreront à coup sûr leur fauteuil de leader. Cela semble à leur portée.

Patrick Turuvani

Les données sont claires dans ce tour final de LNB ouest. Ecublens mène le bal (21 points) avec une petite unité d'avance sur Val-de-Ruz, qui compte un match en moins. Les deux équipes sont d'ores et déjà qualifiées pour les demi-finales

croisées des play-off qui les opposeront aux deux meilleures formations du groupe est. Premier contre deuxième et réciproquement. Reste à déterminer l'ordre des parties...

Les Vaudrois se déplacent aujourd'hui à Köniz, les Neuchâtelois à Morat. Sur le papier, chacune des deux équipes devrait faire le plein. «Nous avons perdu là-bas durant le tour qualificatif, mais Luc Balmer était absent et Mauro Di Chello rentrait tout juste de vacances, plaide Anthony Lühning. Je vous garantis un tout autre match!» L'entraîneur-joueur disposera de tout son monde. Seul un halo de «mystery» entoure la présence ou non de Rémy Devenoges...

Le match de demain contre le Cnef pourrait donc se révéler capital pour Philippe Jeanbourquin et ses coéquipiers. «Les deux rencontres seront importantes, coupe l'Américain, qui n'affiche aucune préférence. La première contre Morat pourrait l'être un peu plus si d'aventure Ecublens venait à s'incliner, mais je n'y crois pas trop...»

Le rôle du public

Si la logique et la hiérarchie sont respectées, les Vaudrois compteront ce soir un point d'avance sur les Neuchâtelois. Qui auront toutefois une dernière chance, demain, de passer l'épaule. Définitivement. Un match capital, donc...

Le problème, c'est qu'on sera dimanche. Et que les jeunes joueurs du Cnef, en provenance de clubs disséminés dans toute la Suisse, seront davantage nombreux que lorsqu'ils jouent en semaine. Et donc plus dangereux. Lors du match aller de ce tour final, un mardi soir à Macolin, les Neuchâtelois s'étaient imposés au tie-break. Et en face, il n'y avait que six joueurs et un libero... «Ce sera mieux pour tout le monde, glisse Anthony Lühning. Le Cnef sera peut-être au complet, mais nous, nous jouerons à La Fontenelle! Devant notre public! J'ai confiance! Si nous jouons comme on sait le faire, on a les moyens de ramener deux victoires ce week-end...»

Supporters vaudruziens, le devoir vous attend... PTU

À L'AFFICHE

LNA féminine, tour final
Demain
16.00 Fr.-Montagnes - Glar. Glaris

Première ligue féminine
Demain
15.00 St-Anthoni-H. - Val-de-Travers

LNB masculine, tour final
Aujourd'hui
16.00 Morat - Val-de-Ruz
Demain
17.00 Val-de-Ruz - Cnef

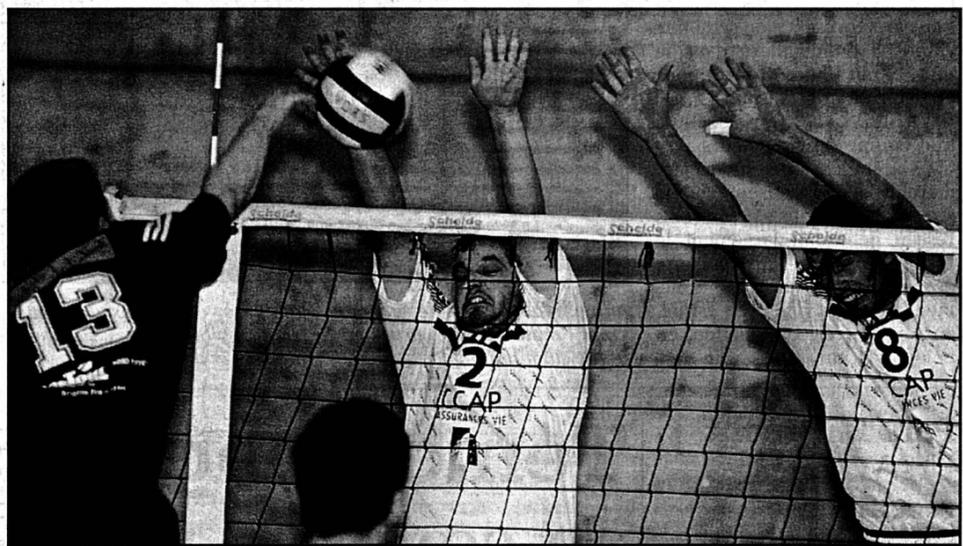
Première ligue masculine
Aujourd'hui
16.00 Bienne - Fr.-Montagnes
18.00 M'buchssee II - Plat.-de-Diesse

La dernière chance

Dans le tour final de LNA féminine, Franches-Montagnes (neuf points) est à un tournant: si elles n'entendent pas être définitivement condamnées à la quatrième et dernière place (bonjour Köniz en demi-finale des play-off), les Jurassiennes doivent impérativement s'imposer demain à l'Oiselier face à Glarona Glaris (10). Comme elles l'avaient si bien fait à l'extérieur lors du match aller. Troisièmes finales (il faudra toutefois attendre le verdict, certes attendu, de la dernière journée), elles croiseront alors la route de Schaffhouse... «L'ambiance est

bonne, il n'y a aucune raison que cela ne tourne pas, souffle Hans Bexkens, dont l'objectif avoué est la finale des play-off. Malgré l'enjeu, je n'ai pas l'impression que les filles aient beaucoup de pression. Sauf que l'on joue à domicile et que l'on ne va rien solder devant notre public!»

Pour pallier l'absence de Sarah Habegger, Marjorie Veilleux jouera au centre aux côtés d'Audrey Boillod. Peu convaincante à ce poste, Tatyana Goldobina remplacera la Québécoise en diagonale. On n'est plus à un essai près... PTU



Didier Hiltbrunner (à gauche) et Luc Balmer bloquant une attaque de Thomas Gygax: la clé du succès pour Val-de-Ruz face à Morat? photo a-Marchon

Basketball Mission difficile pour le BBCC qui reçoit Carouge

Carouge est une équipe qui ne perd pas beaucoup. Cette constance ne décourage pas les Chaux-de-Fonniers. Au contraire, la formation de Pierre-Alain Benoît voudra battre pour la première fois les Genevois. Un exploit qui passe par une performance collective.

Le BBCC est-il abonné aux séries de trois? Il ne vaudrait mieux pas, autrement personne ne se rendra au Pavillon des sports aujourd'hui en fin d'après-midi. Après une série de trois défaites, suivie d'une autre de trois victoires, les Chaux-de-Fonniers en sont à deux défaites d'affilée. «Rien à dire sur celle à Morges, reconnaît Pierre-Alain Benoît. Par

contre à Martigny, nous ne méritons pas de perdre.»

Multiple dangers

Pour éviter cette nouvelle série de trois, l'adversaire n'est pas des plus commodes. La visite du leader Carouge constitue en effet un gros morceau pour le BBCC, puisque les Neuchâtelois ont déjà perdu trois fois - encore une série de trois! - cette saison contre les Genevois. «Le danger peut venir de tous les côtés, analyse Pierre-Alain Benoît. Nous devons réagir en équipe pour pouvoir les battre.» Il n'y aura que Calame (blessé) qui ne pourra pas leur prêter main-forte.

En cas de défaite, le wagon de tête semblerait bien loin pour le BBCC. L'entraîneur

demeure confiant tout en gardant les pieds sur terre: «Nous nous mettons la pression pour réussir à battre Carouge. Le tour final est très serré. Pour l'instant nous avons six points et peut-être qu'à la fin de la saison, notre compteur n'aura pas bougé.» Ce qui bouleverserait complètement les séries de trois! TTR

À L'AFFICHE

LNB masculine, tour final
Aujourd'hui
17.30 La Chaux-de-Fonds - Carouge

Première ligue masculine, tour contre la relégation
Aujourd'hui
17.30 Université - Sion Hérens

Course à pied Un semi-marathon prometteur

Le CEP de Cortaillod organise le dimanche 11 mars la septième édition de son semi-marathon. Il s'agira aussi de la première manche du championnat neuchâtelois 2001 des courses hors stade. Un parcours plat avec le stade du Littoral comme cadre de départ et d'arrivée. Après 260 m sur piste, les coureurs rejoindront les tronçons sur asphalte dont une boucle de 2005 m à franchir trois fois consécutivement, dès le premier kilomètre, et une autre de 11.300 m, suivie de 1705 m, avant de regagner le stade pour le dernier hectomètre,

plus précisément 115 m, pour atteindre le décompte de 21,1 km. Les inscriptions seront prises au stade, entre 8 h 30 et 9 h 30. A 10 h, départ commun des coureurs répartis dans les catégories dames, dames vétérans I, dames vétérans II, juniors dames, hommes, vétérans I, vétérans II, vétérans III, juniors. Des ravitaillements sont à disposition tous les cinq kilomètres environ et le parcours sera balisé régulièrement. Les trois premiers de chacune des catégories seront récompensés. Cependant, chaque participant marquera des points pour le championnat hors stade, selon le nouveau règlement d'attribution. Une raison de plus pour prendre le départ, dimanche 11. Pour de plus amples renseignements: Claude Meisterhans, Petit-Cortaillod 17, 2016 Cortaillod, tél./fax 032 842 54 46. ALF



PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Classement	Perf.	NOTRE OPINION
Demain à Auteuil Prix Beugnot (haies, Réunion 1 course 2, 3600 mètres, départ à 14 h 35) Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Duc-De-Normandie	72	C. Clément	D. Clément	6/1	1o1o4o	8 - Il serait justement payé.
	2 Phonidal	69	P. Chevalier	M. Rolland	7/1	2o1o3o	1 - Une forme impressionnante.
	3 Sunny-Flight	69	P. Sourzac	A. Chaille-Ch.	8/1	1o5o2o	2 - Candidat à la gagne.
	4 Coralisse-Royale	67	C. Gombeau	B. Barbier	5/1	6o4o4o	6 - Capable de s'adapter à ce niveau.
	5 Hello-Des-Plages	67	F. Benech	Y.-M. Porzier	14/1	6o2o4o	3 - Rien à lui reprocher.
	6 Le-Drakar	66	C. Pieux	J. Ortet	20/1	1o1o3o	18 - Un beau rôle à jouer.
	7 Pasquito-Spring	66	J.-Y. Beaurain	J.-Y. Artu	15/1	2o1o4o	11 - Visiblement sur la montante.
	8 Passy	66	L. Métais	J. De Balandà	11/1	5o4o4o	4 - Inévitable concurrent.
	9 Babillage	65	P. Bigot	F. Belmont	20/1	0p0o8o	LES REMPLAÇANTS:
	10 Desiderio	64	S. Bardet	C. Lerner	35/1	4o0o1o	7 - N'éliminez jamais un Artu.
	11 Royal-Dikinson	64	E. Lequesne	B. Barbier	18/1	5o4o0o	10 - Vieux briscard des brosses.
	12 Linsky-First	63,5	P. Marsac	G. Chérel	30/1	3oTo2o	
	13 Gondleen	63	J.-M. Peccot	E. Leenders	35/1	5o6o6o	
	14 Herakles	63	J.-P. Godet	M. Rolland	55/1	Ao0o0o	
	15 Hilltopper	63	T. Doumen	F. Doumen	20/1	3o5o4o	
	16 Le-Ferme	62	D. Bressou	J. De Balandà	14/1	0o2o4o	
	17 Takarto	62	B. Delo	J.-P. Totain	18/1	5o2o1o	
	18 Ty-Lommyk	62	F. Barrao	G. Le Paysan	25/1	4o4o2o	

Notre jeu
8*
1*
2*
6
3
18
11
4
*Bases
Coup de poker
11
Au 2/4
8 - 1
Au tiercé
pour 16 fr
8 - X - 1

Le gros lot
8
1
7
10
11
4
2
6

Rédaction sportive

Jean-François Berdat
Gérard Stegmüller
Julian Cerviño
Patrick Turuvani
Thomas Truong
Claude-Olivier Volluz

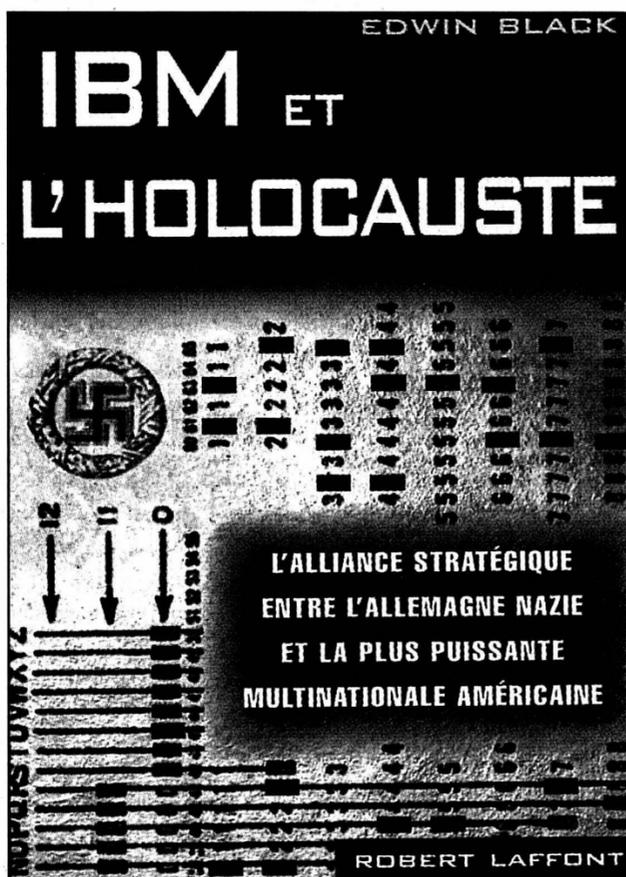
Tél. (032) 911 22 10

Histoire L'Holocauste: enquête sur un génocide technologique

Au cours de la Deuxième Guerre mondiale, les ordinateurs n'existaient pas. Et pourtant, les nazis exterminèrent six millions de Juifs grâce à une organisation infallible. L'enquête d'Edwin Black montre que sans la technologie fournie par IBM en toute connaissance de cause, la guerre n'aurait pas eu le même visage.

Toute l'affaire a commencé dans un musée, le Musée américain de l'Holocauste à Washington, par la découverte fortuite d'une trieuse IBM sur laquelle brillait la plaque de la multinationale américaine. C'était en 1993. Le sang d'Edwin Black ne fit qu'un tour. Journaliste d'investigation mais aussi fils de survivants polonais de l'Holocauste, l'homme, plus qu'intrigué par la présence de cette machine en bonne place dans le musée, mit tout en œuvre pour en déterminer la raison.

En 1998, il avait constitué une équipe de chercheurs destinés à éproucher des morceaux d'archives, de recensements, de statistiques, de listes, etc. Son réseau débordait largement le cadre des Etats-Unis puisque des équipes travaillaient également en Allemagne, en Israël, en Angleterre, en Hollande, en Pologne et en France. «En défi-



nitive, j'ai rassemblé plus de vingt mille pages provenant d'une cinquantaine de sources — archives, collections de manuscrits de bibliothèques, fichiers de musées et dépôts.

Un travail de titan, qui ne fut pas facilité par le refus d'IBM de le laisser accéder à ses archives, mais Edwin Black voulait savoir, il voulait connaître le rôle joué par la multinationale dans l'extermination des juifs. Et après des années de recherches, il peut se permettre de conclure: «Les résultats phénoménaux que Hitler a obtenus dans sa campagne d'extermination de plusieurs millions d'êtres humains dans des délais extrêmement courts nous conduisent à dénoncer le rôle capital de l'automatisation et de la technologie. Il faut définir les responsabilités».

Le livre d'Edwin Black nous montre comment, à partir de deux hommes, Hermann Holleith, inventeur génial, et Thomas Watson, homme d'affaires aux méthodes carnassières, l'International Business Machines allait envahir le monde de ses machines et de ses cartes perforées, préfigurant ce qui allait devenir le règne de l'ordinateur et donnant à Hitler la possibilité de réaliser ses plans.

Dépendance des nazis

Capitaliste forcené, Watson a tout de suite compris les profits qu'il pourrait tirer des ambitions nazies et grâce à la filiale allemande d'IBM, la Dehomag, il inonda littéralement le Reich de ses machines et cartes per-

forées, accumulant une fortune considérable et rendant les nazis dépendants de sa technologie. «IBM Allemagne inventa le recensement racial — qui considérait non seulement l'appartenance religieuse des individus mais leurs origines généalogiques sur plusieurs générations. C'était là la véritable ambition des nazis: au-delà du simple dénombrement, ils tenaient à identifier les Juifs avec précision».

Pendant la guerre, anticipant chaque nouvelle invasion, IBM était prêt à fournir ses trieuses et cartes perforées qui seules rendaient possibles les énormes recensements de la population des pays conquis. Et tout cela dans la plus totale impunité, puisque la maison-mère de New-York avait bien soin de garder secrète sa filiation avec la Dehomag.

Fourmillant de détails, l'ouvrage d'Edwin Black a fait l'effet d'une bombe lors de sa parution. Il est vrai qu'il donne un éclairage nouveau sur les atrocités commises par l'Allemagne nazie et comble un certain nombre de lacunes de l'histoire, bien que la lecture de ces révélations ajoute encore à l'horreur ressentie face aux événements.

Sophie Bourquin

● «IBM et l'Holocauste», Edwin Black, éd. Robert Laffont, 2001.

Prix B. Brecht Urs Widmer récompensé

Le dramaturge et écrivain suisse alémanique Urs Widmer, surtout connu pour sa pièce «Top Dogs», a reçu dernièrement le prix Bertolt-Brecht de la ville d'Augsbourg en Allemagne. Ce prix doté de 30.000 marks (24.000 francs suisses) revient pour la première fois à un auteur non allemand. Urs Widmer, récompensé pour l'ensemble de son œuvre, est un «défenseur de la fantaisie», a déclaré le directeur des archives Thomas Mann, Thomas Sprecher. Les créations d'Urs Widmer proposent un regard critique et ironique sur les malentendus de la société contemporaine. Ce Bâlois de 62 ans est reconnu pour son sens de l'acrobatie langagière. La pièce de théâtre «Top Dogs», qui met en scène des cadres soudainement confrontés au problème du chômage, lui a valu une grande part de sa renommée, notamment en Suisse romande. Le président suisse Moritz Leuenberger a adressé à l'auteur une lettre de félicitations soulignant son espoir de voir se poursuivre cette récolte de reconnaissances littéraires. / ats-dpa

Témoignage Un agent infiltré au cœur du trafic de drogue

COMMENT J'AI INFILTRÉ LES CARTELS DE LA DROGUE

QUAND LA RÉALITÉ DÉPASSE TOUS LES "POLARS"

Fausto Cattaneo a participé aux plus grosses opérations d'infiltration des cartels de la drogue des années 80. Avocat marron, financier sans scrupules, trafiquant de haut vol, autant d'indentités que le commissaire tessinois a endossées pour pénétrer les réseaux colombiens, les mafias turques et italiennes, les organisations des barons de la drogue protégées par les escadrons de la mort de Klaus Barbie.

Pizza Connection, Lebanon Connection, Samba Connection: Cattaneo a décidé de vendre la mèche sur les bombes qui, parfois, éclatent à la Une des médias, d'en mettre à nu les mécanismes dans un témoignage terri-

fiant. Et ce à plus d'un titre. «J'ai pénétré les sanctuaires les plus secrets, écrit le policier en guise de prologue, découvert les relations inavouables qui unissent les mondes de la banque, de la finance, de la politique et à certaines franges de la police et des services secrets». Que certaines banques blanchissent l'argent sale, qu'en raison de protections politiques les trafiquants puissent agir en toute impunité, que l'argent de la drogue finance certains empires n'étonnera personne. Mais découvrir l'ampleur et la complexité des réseaux de l'intérieur, en plongeant dans la masse avec Fausto Cattaneo, a de quoi laisser pantois.

Sans aucun effet de style, le policier se livre à un compte-rendu des faits et de ses rencontres avec ses interlocuteurs. Il dénonce les préceptions de la justice qui ampute les membres sans faire tomber les têtes, la pra-

tique illégale de certains services, la frilosité de quelques magistrats renommés, l'ambiguïté et les rivalités policières. «Je sais qu'une dizaine de personnes sont à la tête du trafic international de drogue. Les protections dont elles bénéficient sont telles qu'elles ne seront jamais inquiétées. L'incompétence des enquêteurs plus que la corruption est, au bout du compte, le meilleur allié des intouchables. J'ai enfin compris pourquoi, dans les conditions actuelles, la lutte contre le grand trafic international de drogue est vouée à l'échec». Amer, le constat n'est pas seulement dicté par l'impuissance. Il émane d'un policier à la carrière brisée, d'un homme descendu aux enfers. A-t-il été victime de la jalousie de certains confrères, ses supérieurs ont-ils subi des pressions? Lâché par sa hiérarchie, cible des narco-trafiquants, Cattaneo a sombré dans la maladie et la dépression. C'est un homme

livré à lui-même, en sursis, qui, aujourd'hui, attend de l'Etat qu'il veille sur sa sécurité. «Que chacun prenne ses responsabilités, moi j'ai pris les miennes et je ne regrette rien».

Dominique Bosshard

● «Comment j'ai infiltré les cartels de la drogue», Fausto Cattaneo, éd. Albin Michel, 2001.

Repères

Fausto Cattaneo a été nommé à la tête du service antidrogue de Locarno en 1975. De 1985 à 1992, il dirige le service Information sur la drogue de la police tessinoise. L'Association internationale des polices antidrogue, la DEA américaine, la FBI, le BKA allemand, Interpol et la plupart des polices européennes en ont fait l'un des agents les plus décorés de sa génération. / dbo

■ MOZART. Du génial Salzbourgeois, dont les auditeurs d'Espace 2 ont entendu récemment un charmant feuilleton épistolaire, la musique de chambre est bien moins populaire que les opéras. Ainsi le veut le genre, par son essence même. Mais, lorsqu'elle est admirablement servie par Gérard Poulet, violon, et Régis Pasquier, alto, elle n'en prend que plus d'importance. Le premier duo ici enregistré, en Sol majeur K 423 en trois mouvements, séduit tant par sa richesse mélodique et rythmique que par l'équilibre entre les deux instruments. Le second, en Sib majeur K424, trois mouvements traversés de phrases variant délicieusement les rythmes et superposant les dialogues du violon et de l'alto,

entre douce vraiment tendre et fraîcheur teintée d'humour dans les variations finales, ravit tout autant l'oreille. Ces deux partitions ont été composées en 1783 à Salzbourg, pour compléter les quatre duos signés par Michael Haydn — mais ils s'en démarquent fortement — pour l'archevêque de la ville. Mozart aurait volé au secours



du musicien tombé malade. Avec le clarinettiste Michel Lehtic, l'altiste Vladimir Mendelssohn et le violoncelliste Roland Pidoux, Gérard Poulet et Régis Pasquier interprètent encore l'émouvant Quintette en La majeur K 581, contemporain de «Cosi fan tutte» et dédié à l'ami maçon Anton Stadler en 1789, sans doute la pièce la plus connue gravée sur ce disque très réussi.

● Arion, distribution Disques office.

■ JACQUET DE LA GUERRE. De Marin Marais à Dieupart, les disques Pierre Verany entendent promouvoir la musique française ancienne. Voici le tour d'Elisabeth-Claude Jacquet de la Guerre (1665-



1729), une des rarissimes compositrices de son époque. Enfant prodige née dans une famille de musiciens, protégée du roi Louis XIV, elle était douée autant pour le chant que le clavecin, instrument pour lequel elle a énormément écrit, ainsi que pour le violon. Extraites d'une littérature abondante, les Cantates françaises

ici sélectionnées — Judith, Esther, Jonas, Le passage de la mer Rouge — sont inspirées par l'Ancien Testament, et se situent à mi-chemin entre le sacré et le profane», selon le commentaire, entre drames et joies, offrant à la voix des vocalises extrêmement variées. Soprano, Véronique Malet possède une diction d'une clarté qu'il convient de souligner. Clavecin, violon et basse de viole qui la mettent en valeur sont des accompagnateurs irréprochables.

● PV (Arion), 2001, distribution Disques Office.

■ SOPRANO. Puisées aux archives de l'Institut national de l'audiovisuel français, vingt chanssonettes qui ont le

EN BREF

■ ROMAN. «La France a résolu pour nous plus de problèmes qu'elle n'en a soulevés. «Quelqu'un qui vous ressemble», c'est ma réponse sincère à la question que la vie m'a posée très tôt: comment être français pour la vie tout en étant marocain pour l'éternité?»

Jeune romancier de trente-trois ans, Dich témoigne des difficultés d'intégration dans un pays qui n'est pas le sien. Partagé entre la France et le Maroc, il tente de se frayer un chemin entre les souverains chargés de mélancolie liés à sa patrie et la volonté de s'en affranchir pour pouvoir aller de l'avant. Un livre émouvant par sa verve, sa fraîcheur et sa lucidité. /sp-réd.

● «Quelqu'un qui vous ressemble», Dich, éd. Anne Carrière, 2001.

■ VÉCU. A vingt-huit ans, Verushka Anderssen, un mannequin en vogue, épouse un agent de change. Ce mariage la propulse au cœur de la jet-set parisienne jusqu'à la mise en examen de son mari, compromis dans le plus grand délit d'initiés de l'après-guerre. Elle part alors à Los Angeles rejoindre une amie, Marcella, et découvre que celle-ci dirige un réseau de prostitution de luxe. Impliquée à son insu dans un autre réseau de call-girls, elle sera arrêtée pour proxénétisme aggravé et incarcérée à Fleury-Mérogis. Annika Brumark a été condamnée en 1999 à deux ans de prison, dont quatorze mois avec sursis. Elle est aujourd'hui libre. «Le réseau» est son premier livre. /sp-réd.

● «Le réseau», Annika Brumark, éd. Anne Carrière, 2001.

■ CONFESION. A 50 ans, Jacques Barillon prend la parole hors du prétoire. Accouché par le journaliste Robert Habel, le

ténor du barreau se dévoile en effet côté cour et côté jardin au fil d'un livre confessionnel. Il porte un regard acéré sur le monde judiciaire qu'il côtoie depuis 25 ans, il ouvre aussi quelques fenêtres sur son enfance et son adolescence. Des pans se lèvent sur cette personnalité mal connue en dépit de sa notoriété. «Je fus - le suis-je toujours? - un avocat non conventionnel et dérangeant: ce n'est pas un hasard. Cette démarche est-elle immodeste? Est-il vraiment présomptueux de livrer un témoignage sur son métier et sur sa vie?». Au lecteur de répondre au terme de cette série d'entretiens. / dbo

● «Robe noire», Jacques Barillon, éd. Slatkine, 2001.

charme délicieux des fleurs séchées rappellent une des grandes voix du XXe siècle, celle de Mado Robin (1918-1960). Celle qui connut un succès aussi immense qu'immédiat dès sa première apparition salle Gaveau (Paris) en 1942, étonnera toujours par ses extraordinaires suraigus — jusqu'au contre-contre-si —, et par sa façon d'utiliser son instrument, la voix, comme nulle ne le fait plus guère aujourd'hui. L'émotion d'un vrai docteur.

● INA, coll. Mémoire vive, 2000, distribution Disques Office.

Cerveau Le point sur les différences entre féminin et masculin

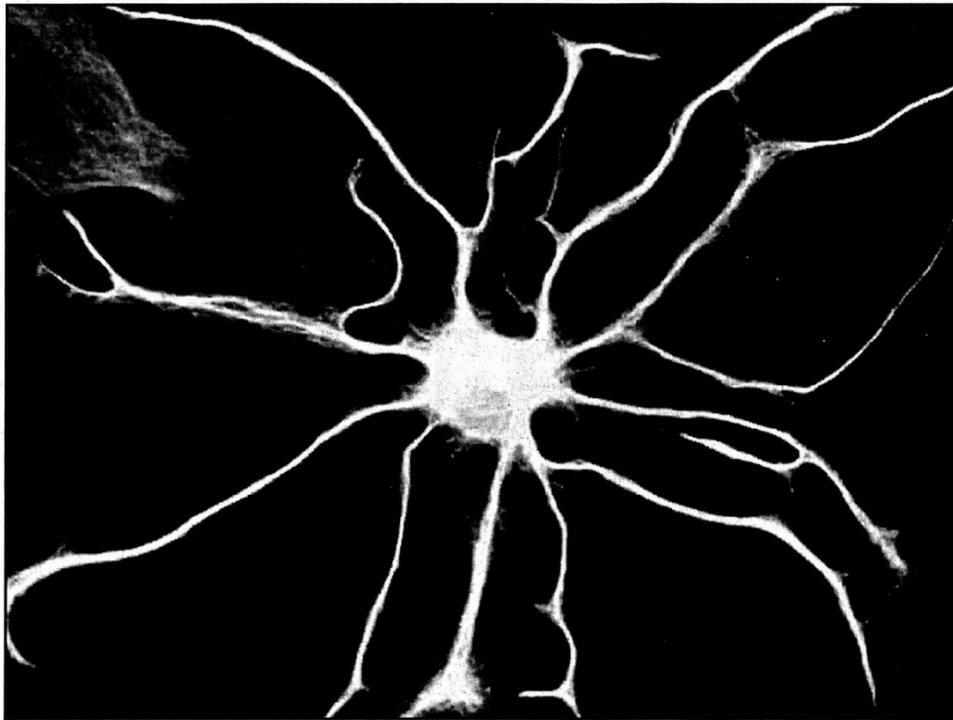
Initiée dans les années 60', la libération de la femme s'est accompagnée d'un tabou: il fallait considérer les différences entre hommes et femmes comme résultant uniquement de l'éducation. Or, la société a changé. Elle est aujourd'hui apte à parler — souvent avec humour — des nuances qui distinguent le cerveau féminin du cerveau masculin. Les progrès scientifiques nourrissent le débat. Etat des lieux.

Université de Lausanne *

Question: si l'on place le cerveau d'un être humain entre les mains des chercheurs, sont-ils capables de dire s'il s'agit du cerveau d'une femme ou de celui d'un homme?

La réponse est «oui», évidemment, puisque toutes les cellules de notre corps sont sexuées: sur les 46 chromosomes contenus dans chaque cellule, il y en a un qui est plus petit dans les cellules mâles. C'est le fameux chromosome «y», celui qui entraîne des variations dans la production des hormones sexuelles, masculinisant ainsi le fœtus qui se développe...

Or, en travaillant sur les animaux de laboratoire, les chercheurs montrent peu à peu comment ces mêmes hormones, qui circulent dans le sang et qui modèlent les caractères sexuels physiques, agissent aussi sur le cerveau, créant des différences claires entre les sexes, à la fois sur le plan morphologique et sur le plan du comportement. Chez les humains, de telles expériences sont évidemment impossibles à mener — ce qui n'empêche pas d'observer des nuances sensibles par d'autres biais, tels l'imagerie cérébrale, les tests psychologiques ou



Astrocyte. Une cellule du cerveau en forme d'étoile.

photo Magistretti-unil-sp

l'analyse d'échantillons de cerveau prélevés sur des cadavres.

A elle, plus de symétrie

Examinons d'abord la morphologie. Chez l'humain, les dernières recherches indiquent que le cerveau masculin présente une asymétrie plus prononcée que celui de la femme, que cela concerne l'aspect général de l'organe ou des régions particulières. Mais peut-être vaut-il mieux dire que le cerveau féminin offre davantage de symétrie?

On le constate: le sexisme peut aussi se traduire dans la manière de présenter les différences! Toujours est-il que cette asymétrie masculine va de pair avec un amoindrissement de certains faisceaux de cellules nerveuses qui relient les deux

hémisphères du cerveau (le corps calleux). Il s'agit de moyennes, bien sûr, et rien n'empêche qu'une femme soit plus asymétrique qu'un homme!

Autre constatation des chercheurs: le volume intracrânien des hommes est un peu plus grand que celui des femmes — ce qui est dû à une plus grande taille des deux hémisphères. La taille du cervelet est comparable entre les deux sexes.

Poussée du cerveau adolescent

A une échelle plus fine, les scientifiques ont aussi constaté, à quelques endroits bien précis du cerveau, des nuances dans la concentration de certains types de neurones et des messages chimiques auxquels ils sont sensibles — aux hormones sexuelles notamment. Par exemple, sur l'hypothalamus (situé à la base du cerveau), on a repéré deux petites zones nerveuses qui évoluent de manière distincte chez les garçons et chez les filles durant les premières années de la vie. Lors d'un symposium tenu en novembre dernier à La Nouvelle-Orléans (USA), des chercheurs d'Amsterdam ont fait savoir qu'une autre petite région, située dans le système limbique (au cœur du cerveau), est plus grande d'environ deux tiers chez les hommes, mais que cette différence entre les sexes n'apparaît pas jusqu'à l'adolescence.

Il faut savoir que, grâce aux derniers progrès de l'imagerie

cérébrale, les informations s'accumulent qui témoignent d'importantes modifications du cerveau à l'adolescence. Il y a un peu plus d'une année, deux équipes médicales ont même

créé une révolution en montrant qu'au seuil de l'adolescence se produit un épaississement de la matière grise du cortex pariétal et frontal, c'est-à-dire des neurones de la pensée. Durant les années d'adolescence qui suivent, cette matière grise s'aminuit à nouveau. De toute évidence il s'agit d'une forte croissance des neurones, qui créent entre eux de nouvelles connexions, suivie d'une destruction des liaisons nerveuses inutiles — ce qu'on imaginait exister uniquement dans la petite enfance. Les psychologues y voient évidemment l'explication du comportement-type de l'adolescent, avec son besoin accru d'expériences nouvelles qui seraient nécessaires à lui forger sa personnalité.

On imagine donc que, sous l'influence des mêmes hormones qui transforment le corps à cette étape de la vie, le cerveau des adolescents connaît aussi une «poussée» de sexualisation.

Rappelons que les deux sexes produisent des androgènes (hormones dites «mâles») et des œstrogènes (hormones dites «féminelles»). Et qu'il n'y a pas d'hormones propres à l'un des deux sexes. Mais les androgènes circulent en quantité plus élevée dans le sang masculin.

Des scientifiques proposent une explication à ces différences. Elles seraient le résultat de l'évolution qui a conduit les deux sexes à se partager les tâches de survie durant des centaines de milliers d'années. Parce que le bébé humain naît avec un gros cerveau, il a demandé une adaptation du corps féminin, notamment dans la largeur des hanches. En raison de sa lente maturité, il a aussi exigé d'être nourri longtemps au sein et protégé. La survie du groupe a donc nécessité l'établissement d'une base d'habitation et une division du travail: la femme au foyer et l'homme à la chasse. La chasse aurait ainsi engendré chez l'homme de meilleures capacités visuo-spatiales. Chez les femmes, la vie sociale et l'éducation des jeunes auraient favorisé le développement du langage...

Si on suit cette hypothèse, il faut en tirer une conclusion: les femmes auraient plus que les hommes contribué à ce qui fait notre humanité: l'évolution des zones cérébrales impliquées dans la parole et la pensée. Est-ce pour le rappeler que les fillettes parlent, en général, plus tôt que les garçons?

UNIL

* Institut de physiologie

Au volant...

Publiée par des chercheurs de l'Université d'Ulm (Allemagne) en avril dernier, une étude d'imagerie cérébrale donne du crédit à ceux qui pensent que les femmes et les hommes n'appliquent pas les mêmes stratégies au volant de leur voiture pour se repérer dans une ville inconnue. On connaît ces expériences qui consistent à placer une souris dans un labyrinthe afin d'observer comme elle s'en sortira. A Ulm, des personnes des deux sexes ont été postées devant un écran qui leur présentait un labyrinthe assez compliqué en réalité virtuelle. Résultat: pour trouver la sortie, les femmes ont davantage mobilisé leur cortex pariétal et préfrontal droit, alors que les hommes ont davantage utilisé leur hippocampe gauche, une structure bien plus profonde du cerveau. Ce résultat corrobore ce que les psychologues ont remarqué depuis longtemps: il existe des différences de performances entre les sexes, lorsqu'on teste les sujets sur leurs capacités à se représenter l'espace. / unil

L'invitée Un problème enfantin



A quel esprit retors viendrait l'idée de justifier l'utilité de l'école? L'école est. Et tout le monde admet que c'est bien ainsi. Quelques esprits s'avisent aujourd'hui de chercher aux crèches une justification. Curieux mouvement de la pensée: il n'y a d'autres justifications aux crèches que les enfants eux-mêmes.

Martine Kurth *

Des enfants qui peuvent tester dans ces structures d'accueil un autre type de sociabilité que celle de l'entourage purement familial, si riche soit-il. Des enfants qui y rencontrent d'autres enfants, qui y découvrent un nouveau type de partage, une autre discipline aussi, un nouveau rapport à l'adulte encore. Des enfants enfin qui sont suivis par des professionnels, plus fréquemment des professionnelles, à même de dépister s'il y a lieu (et souvent plus vite que les parents) certains troubles ou maux divers.

Bref, des enfants qui peuvent s'épanouir dans un environnement sécurisant, grandir, découvrir que le monde est vaste, divers et animé.

Cela, ça ne se justifie pas. Cela se constate, tout simplement.

Ne pas boudier la consultation

Le Grand Conseil neuchâtelois l'a constaté aussi. Il a récemment adopté une loi sur les structures d'accueil de la petite enfance qui mettrait Neuchâtel sur pied d'égalité avec les autres cantons suisses en général et romands en particulier. Demeure toutefois l'incertitude liée au scrutin populaire, obligatoire sur le sujet.

En bonne démocratie, il ne revient à personne de donner des mots d'ordre impératifs au corps électoral. Il suffira donc d'appeler les Neuchâteloises et les Neuchâtelois à ne pas boudier la consultation à venir sur les crèches.

Qu'il soit tout de même permis de battre par avance le fer d'éventuels oppositions — ou même soutiens! — du projet: les structures d'accueil de la petite enfance n'ont pas lieu d'être pour de simples motifs de politique sociale, elles sont et doivent être à la disposition de tous les enfants, indépendamment de leur situation sociale ou familiale; de même, elles n'existeraient que par intermittence si elles répondaient uniquement à des dik-tats économiques.

Non! Les crèches n'existent ni pour seconder les patrons, ni pour dépanner les œuvres caritatives. Elles se justifient parce que des enfants en ont besoin pour côtoyer d'autres enfants, comme ils ont besoin de l'école... et surtout comme nous avons besoin d'eux. Une société sans enfants est une société qui dépérit. A l'heure de glisser son bulletin dans l'urne à propos des crèches, qui pourrait l'oublier? MKU

* Déléguée à la politique familiale et à l'égalité du canton de Neuchâtel.

Elle a la migraine, il perd la tête...

C'est aux hormones et à leurs fluctuations durant le cycle féminin (œstrogènes et progestérone) que les médecins attribuent la fréquence plus élevée des migraines chez les femmes. Elles en souffrent environ trois fois plus que les hommes. Cette inégalité ne vaut que pour les adultes, car, jusqu'à la puberté, il n'y a aucune différence notable entre garçons et filles.

Une inégalité relative pourtant, car on attribue à ces mêmes hormones un effet réparateur sur le cerveau. Ainsi, les statistiques montrent que les femmes récupèrent mieux leurs facultés en cas de traumatisme crânien ou d'attaque cérébrale. Et leur cerveau vieillit, en général, beaucoup mieux que celui des hommes. / unil

EN MARGE

Semaine du cerveau: à La Chaux-de-Fonds aussi

Du lundi 12 mars au dimanche 18 mars, la Suisse vivra sa quatrième Semaine internationale du cerveau. Simultanément avec 43 autres pays du monde, Chine comprise. Le canton du Tessin et les villes d'Aarau, Bâle, Berne, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Sierre et Zurich, organiseront toutes sortes d'événements pour mettre le public en contact avec le cerveau. Les différents programmes comporteront, entre autres, des conférences publiques, des visites de laboratoires, des spectacles, des expositions et des activités spéciales dans les écoles. / comm

La Fondation Dana

En Suisse, la recherche en neurosciences est très active. Raison pour laquelle notre pays a rapidement suivi la Semaine du cerveau créée pour la première fois aux Etats-Unis en 1996, à l'instigation de la Fondation Dana. Depuis 1950, cette institution porte le nom d'un philanthrope américain décédé en 1975, Charles Dana. Elle encourage la recherche et l'éducation dans le domaine de la santé, notamment pour combattre les maladies du cerveau. Autour d'elle se sont organisés les meilleurs chercheurs sur le cerveau. En Europe, ces spécialistes sont regroupés sous la bannière de l'Alliance européenne Dana pour le cerveau (The European Dana Alliance for the Brain-EDAB). / comm

Préoccupation centrale

Parce que c'est la seule partie vitale de l'organisme qui ne puisse être remplacée par une greffe, le cerveau est le véritable siège de l'individualité. Pesant entre 1200 et 1500 grammes, c'est aussi l'organe le plus complexe. Plus que jamais, il est au centre d'importants défis que la société d'aujourd'hui doit relever. Parmi ceux-ci, la maladie de la vache folle, une menace encore imprécise. Ou la dépression et la violence. Mais surtout les dégénérescences cérébrales liées au vieillissement tels Alzheimer, Parkinson et autres démences séniles. Contre ces maladies devient crucial pour l'équilibre social, au moment où la proportion des personnes très âgées s'accroît. / comm

Langage: femmes meilleures

Avant que les scientifiques soient devenus capables de visualiser le fonctionnement du cerveau ou d'identifier un message chimique particulier au sein des neurones, la recherche en psychologie a accumulé quantité de résultats sexistes lors de tests de toute nature. Personne ne conteste aujourd'hui que les hommes sont, en général, plus doués pour les raisonnements mathématiques et mécaniques, ainsi que pour les tâches visuelles où il s'agit d'imaginer la rotation d'un volume dans l'espace, ou la trajectoire d'un objet qui se déplace. Alors que les femmes se montrent supérieures pour les exercices liés au langage: mémoriser des objets posés sur une table, trouver des synonymes, énoncer le plus de mots qui débu-

tent par la même lettre. Elles ont, en général, une élocution plus aisée et maîtrisent mieux la grammaire et l'orthographe.

Soit dit en passant, on dénombre davantage d'hommes qui souffrent de problèmes liés à la lecture et au langage, tels que la dyslexie et le bégaiement.

Quelle est la part exacte de l'inné et de l'acquis dans ce constat? Personne ne pourra peut-être jamais le dire. Car les cellules nerveuses du cerveau n'obéissent pas seulement à la génétique: elles tissent aussi leurs réseaux en fonction des stimulations. Il est donc évident qu'une partie des différences entre les sexes sont dues aux jeux pratiqués dans l'enfance, et, bien sûr, à l'éducation. / unil

Le droit de vivre et le droit de mourir

Le droit de vivre: c'est celui d'être un bon citoyen, de payer ses factures et ses impôts jusqu'à mort s'ensuive.

Le droit de mourir: nous reste-t-il encore le droit de mourir selon notre choix? Respecte-t-on encore notre dernière volonté. Et bien non... Témoin de cette anecdote dramatique, je tiens à vous la faire partager. Un monsieur d'âge respectable (86 ans) vivait selon son choix depuis de très nombreuses années comme un ermite dans sa grande maison jadis très animée. Je rendais donc visite à cet octogénaire solitaire parce qu'il avait choisi de vivre ainsi, ce qui lui permettait de vivre sa passion: l'écriture. Nullement oublié par ses enfants, il avait choisi de vivre et de mourir seul. Ce qu'il ne savait pas, tout érudit qu'il fut, c'est qu'il n'avait pas le droit de partir seul dans sa grande maison où il se plaisait tant.

Pas de veillée funèbre avec sa famille dans sa grande chambre... Non, vivant en ermite, il a eu droit à la police accompagnant le médecin-légiste venu constater son décès. Oui, c'est la procédure. Plus un homme de loi dérangé pour la circonstance... Et moi, l'intruse qui n'étais pas à sa place, que venais-je faire dans cette maison? L'œil soupçonneux des gendarmes ne réussit pas à me faire regretter d'avoir pu lui faire un ultime adieu. Plus chanceuse que sa famille, je le vis partir dans l'heure qui suivit le constat, «trimbalé» de son lit au corbillard par les pompes funèbres, déplacées aussi pour la circonstance.

Emmitouflé dans une triste toile grise, il a refait pour son dernier voyage ce petit bout de chemin de la maison au parking. Parti sans laisser d'adresse... Même à ses enfants, venus à la hâte après avoir appris son décès.

Dans la maison vide, les scellés étaient posés... Défense d'entrer.

Lui qui avait choisi de mourir seul chez lui pour profiter encore un peu de sa maison, il a raté sa sortie.

Et moi dans tout ça? Je passerai sous silence l'humiliation de la justice pour m'être trouvée là pour une simple visite amicale.

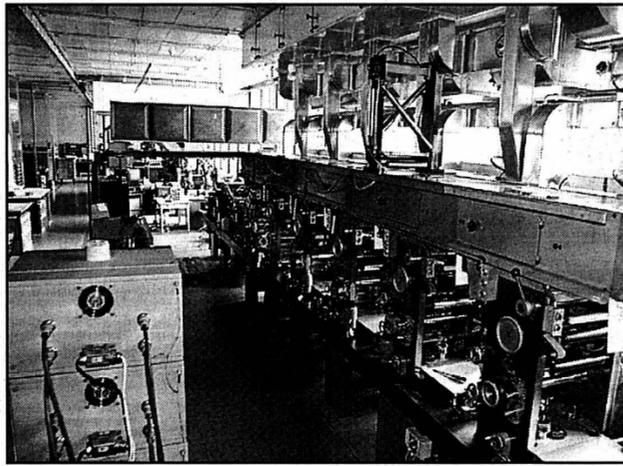
Micheline Cetaj,
Neuchâtel

Jean qui rit et Jean qui grogne

Parmi les nouvelles tombant sur les téléscripteurs ce mardi 20 février, deux ont particulièrement retenu notre attention. Tout d'abord le petit «sucre» octroyé par le conseil d'administration des CFF aux directeurs généraux et à leurs pairs, alors que moins réjouissante - en revanche - fut l'annonce de la fermeture de La Chaux-de-Fonds de la maison Hélio-Courvoisier, spécialisée depuis des décennies dans la fabrication des timbres-poste pour les PTT helvétiques, mais aussi pour d'innombrables pays du vaste monde. Triste fin pour une entreprise et hantise du chômage pour une trentaine de collaborateurs et leurs familles. Le chômage, ce vocable aux relents de souffrances morales pour ceux qui le subissent, calamité pour nos Montagnes horlogères, région où l'on en connaît un bout sur le sujet.

Avec la fermeture d'Hélio-Courvoisier et de sa main-d'œuvre hautement qualifiée, c'est une sorte de carte de visite que nous perdons, car c'était toujours avec fierté que nous lisions, sur

les timbres-poste du monde entier, «Imprimerie Courvoisier La Chaux-de-Fonds». Fierté encore, que de trouver, au fond de l'Afrique ou de l'Asie, des timbres bien de chez nous! Une page d'histoire s'est donc tournée, mais nous regrettons surtout que la poste helvétique n'ait pas été en mesure, sinon de reprendre l'imprimerie, du moins d'investir quelques



C'était toujours avec fierté que l'on pouvait lire, sur les timbres-poste du monde entier, «Imprimerie Courvoisier La Chaux-de-Fonds».

photo a-Galley

centaines de milliers de francs pour la maintenance de cette infrastructure de pointe, certainement la seule de Suisse. Alors que La Poste fait du marketing sur une grande échelle (voyez le sport), on peut légitimement s'interroger si elle ne serait vraiment pas en mesure d'offrir un petit «sucre» à une région défavorisée et hélas souvent mal aimée? Ni PDC et ni

UDC en pays de Neuchâtel, ceci explique-t-il cela?

La grande régie des CFF, devenue aujourd'hui SA, est dirigée par un important staff de directeurs et un conseil d'administration qu'on suppose tout à la dévotion de ses cadres. Cela ne fait-il pas un peu copain-copain? Je te donne un petit «sucre», mais tu me le rendras bien car avec mes 2500 francs par séance je ne vais pas bien loin! Attendons donc pour voir! Et qui tranche pour accorder le salaire au mérite? Le conseil d'administration ou les intéressés eux-mêmes autoproclamés compétents pour juger de leurs propres mérites?

Et tandis que médias, syndicats, population et rentiers AVS s'indignent face à des hausses de salaires qu'ils jugent faramineuses, presque simultanément la presse nous apprend que les tarifs CFF seront prochainement augmentés. Et pas avec le dos de la cuillère! Tous ceux qui ont voté l'abolition du statut des fonctionnaires (un statut un peu empoussiéré c'est vrai) n'auront qu'à s'en prendre à eux-

mêmes pour ne pas avoir vu plus loin que leur bout du nez! Et même le bon Moritz Leuenberger ne trouve rien d'exorbitant à ces salaires plus hauts que le sien! Peut-être balise-t-il ainsi le terrain pour ses collègues et lui-même? S'il est indéniable que des personnes compétentes doivent être correctement rétribuées, il sied pourtant de se souvenir que des cadres, aussi compétents et intelligents soient-ils, ont généralement passé par les universités et autres écoles techniques et qu'ils ont, au cours de leurs études, reçu une manne substantielle de la communauté, une manne souvent chiffrée à 500.000 fr. ou un million! N'ont-ils pas une dette morale à l'égard de la société?

Le conseiller national Cavalli, oncologue réputé et qui a la charge de six enfants, ne disait-il pas un jour qu'un salaire de l'ordre de 200.000 fr. devrait suffire pour élever dignement une famille?

Dis papa, une société à deux vitesses, c'est quoi?

Jean-Pierre Bauer,
La Chaux-de-Fonds

Drôle de cinéma

Lors des dernières vacances scolaires, un grand-papa et son petit-fils de neuf ans et demi décidèrent de se rendre dans un cinéma de Neuchâtel.

Au moment de payer les entrées, le grand-père fut fort surpris d'entendre la caissière réclamer une pièce d'identité pour le jeune homme. En effet, l'âge légal pour la projection en question est de dix ans ou sept ans accompagné d'un adulte. N'étant pas en possession des papiers de l'enfant, le grand-père tenta, tout de même, de convaincre son interlocutrice de sa bonne foi: en vain! Le règlement c'est le règlement et il doit être appliqué sans aucune exception. L'aïeul et son petit gars en furent quittes pour une grosse déception.

L'histoire aurait dû s'arrêter là: que nenni!

Le garçon souhaitait réellement voir ce film.

Ainsi, deux jours plus tard, c'est en compagnie de

son père qu'il se présenta au même endroit muni cette fois-ci de sa carte d'identité. Et là, oh surprise, on leur délivra deux tickets et personne ne demanda à voir le précieux papier qui manquait cruellement quelques jours auparavant. Étonné, le papa s'enhardit à questionner la caissière. La réponse de cette dernière le laissa pantois: «Aujourd'hui, nous n'avons pas le temps!» Gageons qu'une ribambelle d'enfants ont pu, ce jour-là, bénéficier des effets positifs du «stress» de ces dames et ne pas finir sur le trottoir avec une larme au coin de l'œil.

De cet épisode, le jeune homme auquel on tente d'inculquer les notions du respect des lois en a gardé un profond sentiment d'injustice. Quant au grand-père, son après-midi gâchée par un excès de zèle lui laisse un sérieux goût d'amertume... Et il n'a toujours pas vu le film!

Isabelle Richard,
Chézard

A propos des crèches...

L'annonce de la création de crèches réjouit, à juste titre, la population de notre canton. Qu'elle coïncide avec une forte demande de main-d'œuvre dans l'industrie régionale pourrait, à juste titre aussi, éveiller quelques inquiétudes quant à la nature d'une souhaitable priorité: veut-on privilégier l'accueil de la petite enfance ou la bonne santé de notre économie?

Si tous, et en particulier les parents, souhaitent que la priorité revienne aux enfants, on ne peut faire l'économie d'un discours, peut-être plus critique, en tout cas de mise en garde contre une possible utilisation excessive des crèches.

La meilleure crèche du monde ne remplacera jamais, pour un enfant, l'encadrement familial. Les crèches, même les meilleures, restent des garderies, et comme telles devraient rester des pis-aller: un enfant, en effet, ne se «garde» pas. Un enfant

s'élève, s'accompagne avec une relation affective. Trop d'heures de crèche dans une journée peuvent nuire au développement harmonieux d'un enfant. Certains pays scandinaves, qui l'ont bien compris, vont jusqu'à interdire la présence des enfants dans des crèches plus de sept heures journalières. Au-delà, la crèche peut handicaper l'évolution de l'enfant et les parents risquent de voir apparaître chez lui des anomalies du comportement.

Dans les centres de soins, les enfants - tout petits et aussi plus grands - sont déjà trop nombreux, qui n'en peuvent plus d'être trop longtemps éloignés de leurs parents et d'être stressés par les horaires - et on connaît la disponibilité des mères après huit heures de travail en fabrique! Ces enfants commencent alors à aller moins bien, à s'opposer, à devenir agressifs, déprimés, à ne pas - ou plus du tout - travailler en

classe, à être tout simplement malheureux.

Si l'annonce d'un développement des structures d'accueil de la petite enfance comporte le risque d'être interprétée comme une invitation faite aux mères de s'engager dans une activité extérieure à plein temps, le danger est grand qu'à plus ou moins long terme, les enfants soient, en fin de compte, les derniers à en bénéficier! Il suffit bien, déjà, que certaines mères y soient contraintes par les réalités de leur vie familiale.

L'école (donc les autorités) encourage vivement les parents à développer et à exercer leurs compétences éducatives: si, dans le même temps, il est dit aux mêmes parents qu'il est anodin de faire garder leurs enfants pour aller travailler huit heures par jour dans l'industrie, le discours de nos autorités est à l'évidence contradictoire.

Denise Roulet,
La Chaux-de-Fonds

Kosovo: l'utopie peut-elle devenir réalité?

Est-il utopique de penser que les peuples des Balkans puissent un jour se respecter? Je l'affirme, du moins pour quelques décennies encore.

L'aventure que j'ai vécue en rentrant dans mon pays à l'occasion des Fêtes est significative. En effet, après un long et beau voyage en voiture, à travers l'Italie, la Grèce et la Macédoine, j'ai honteusement été pillé et abusé par les douaniers macédoniens, au moment de quitter leur pays.

Je portais sur moi une modeste somme d'argent destinée à ma famille et d'autres petites sommes qu'on m'avait confiées pour des familles amies dans le besoin. C'est alors qu'un groupe de douaniers m'a mis en demeure de déclarer mon argent et c'est en toute illégalité qu'ils en ont prélevé un bon quart pour leur usage personnel. Contre la remise d'un reçu, ils exigèrent que je leur abandonne la totalité de mon bien. Ainsi j'aurais un moyen de preuve au cas où je porterais plainte, une plainte

qui ne risquerait jamais d'aboutir, car les convocations devant les juges macédoniens se heurtent toujours à des portes closes. Des compatriotes de mes amis ont tenté l'aventure!...

Il est donc bien clair que ces méthodes mafieuses perdurent même après la guerre et à la barre des réformes et qu'elles continuent d'être pratiquées dans la ligne exacte de la dictature yougoslave. Ce genre de mésaventure n'arrive qu'aux Kosovars transitant par la Macédoine. Il y a donc un mépris, un irrespect et un racisme si profonds que plusieurs générations ne parviendront pas à les effacer, pour autant que le calme revienne. [...]

Les contacts que j'ai eus avec des politiques, des intellectuels et le bon peuple en général m'ont donné l'espoir d'un renouveau intéressant, autant sur le plan économique que culturel. Les Kosovars, rentrés chez eux après leurs séjours prolongés à l'étranger (et ils sont nombreux), ont rapporté avec eux tout un éventail de pro-

jets, d'idées, de savoir-faire et une logique occidentale: bref, concret, efficace.

Le Kosovo, riche d'une personnalité étonnante, d'un sens de l'accueil proverbial, d'un respect sacré des traditions familiales, ne demande qu'à se gouverner librement et honnêtement. Il est tout à fait capable de construire son Etat à l'image de l'Etat helvétique dont il aime à reconnaître les vertus.

C'est peut-être un bon présage que des Neuchâtelois en visite amicale, un militaire valaisan de la Swisscoy en mission et moi-même, l'émigré qui accueille l'étranger et l'ami, comme le veut le proverbe albanais, nous ayons joyeusement bu le verre de l'amitié à l'aéroport de Prishtina et trinqué à la santé et à la prospérité du Kosovo.

En conclusion, pour que le respect, la dignité et la paix dans les Balkans passent de l'utopie à la réalité, il faudra du temps, mais surtout beaucoup de rigueur et de fermeté.

Salih Bislimi,
Bévilard

L'avenir du Kosovo

Voilà la fin d'un médecin et le début d'un diplomate de l'ONU dans le Kosovo d'après la guerre. Quand j'ai appris que Bernard Kouchner était élu comme administrateur au Kosovo, je me suis dit que celui-ci n'était pas du tout préparé à une telle mission. Il ne savait pas comment fonctionnait le Kosovo. Durant des décennies entières, un massacre a eu lieu devant toute l'humanité et ceci durant des années. Bien entendu provoqué dans toute l'ex-Yougoslavie par la Serbie.

Ce que je veux dire, c'est que pour un médecin de l'association Médecins sans frontières, Bernard Kouchner ne voyait plus les choses sous cet angle. Il ne voyait plus l'aspect humain qui se cachait, il ne voyait plus que les raisons politiques. C'est la raison pour laquelle il a commencé à stagner sur plusieurs points. La sécurité au Kosovo était assurée après la guerre par l'UCK, qui a démontré au monde entier que notre peuple a une culture et respecte l'Etat. De

plus, nous avons montré que nous avons d'énormes ressources intellectuelles et que nous avons été capables de construire parallèlement, durant ces dix dernières années, des organisations qui ne faisaient pas partie de l'ex-Yougoslavie de l'époque. Malheureusement, celles-ci n'ont pas été prises en considération par l'administration de l'ONU et par Bernard Kouchner.

Si aujourd'hui quelqu'un me demande qu'est-ce que le Kosovo, je réponds avec orgueil que le Kosovo est un pays le plus puissant du monde, car là-bas nous avons l'armée la plus forte du monde (l'Otan). Certaines choses sont déjà bien visibles. Depuis l'installation de l'ONU, beaucoup de choses ont commencé à bouger dans le bon sens. Malheureusement la sécurité des autochtones n'est toujours pas assurée. Une montée de criminalité se fait fortement ressentir. En plein jour, des assassinats ont lieu, frappant des intellectuels albanais ainsi que des figures

emblématiques. Et ce qui est le plus choquant pour tout l'opinion, c'est que les assassins restent fantômes devant cette force. Ceci signifie également pour nous que les lois fixées par l'ONU ne sont pas efficaces et valides. [...]

Maintenant, la question est: Que demande le peuple du Kosovo au successeur de Bernard Kouchner, Hans Hakkerup?

Qu'il prenne enfin les choses en main et qu'il commence par le bon côté. La toute première chose à faire est d'essayer de comprendre la réalité kosovare, la vérité sur le Kosovo ainsi que l'histoire véridique des Balkans. Il devrait être un vecteur des demandes de ceux qui défendent la liberté et qui veulent une reconnaissance ainsi qu'un statut final pour le Kosovo, afin que progresse la démocratie dans le monde. Ce n'est qu'à ce prix, en trouvant une solution pour le problème albanais dans les Balkans, que sera garantie la stabilité de toute la région.

Bajrami Belul-Beni,
Neuchâtel

«Thema» Le monde des fourmis entre science et science-fiction

La société des fourmis fascine. Entomologistes, biologistes et sociologues étudient depuis longtemps ces merveilleux hyménoptères et interrogent leurs ressemblances parfois troublantes avec notre société humaine. Ce soir, Arte plonge au cœur de la fourmilière, véritable monde parallèle. Alors, merveille d'organisation sociale ou cauchemar totalitaire?

La chaîne culturelle nous a concocté un programme ayant pour sujet le monde des fourmis. De documentaires en film catastrophe, petit panorama de ce qui nous attend. Avec «La cité des fourmis», documentaire de Philippe Caldéron et Patrick Bleuzen, nous voilà plongés dans l'immensité de la forêt amazonienne où une colonie de fourmis *Atta* semble couler des jours paisibles. Soudain, de terribles catastrophes s'abattent sur elle... Un documentaire exceptionnel, un scénario infernal avec des milliers de figurants! Conçu comme un authentique film catastrophe, avec ses personnages, ses rebondissement et son rythme soutenu, ce documentaire animalier, entièrement scénarisé, offre un regard nouveau sur le monde fascinant des fourmis.

La soirée se poursuivra avec «Format fourmis», de Maurice Dubroca. Comment réaliser un film de fiction-documentaire comme «La cité des fourmis»? Maurice Dubroca relate l'aventure du tournage au cœur de la forêt guyanaise. Une rencontre entre deux passions: celle du cinéma et celle des fourmis. «Ce n'était pas un film comme ceux auxquels j'étais habitué. Il s'agissait de faire des fourmis de véritables acteurs»: Patrick Bleuzen est entomologiste et coréalisateur du film avec Philippe Caldéron. En tant que responsable scientifique, il met sa parfaite connaissance des four-



Dans «Des monstres attaquent la ville», les fourmis géantes mettent à profit leur sens de l'organisation pour s'attaquer aux hommes. photo arte

mis au service d'une entreprise délicate. Comme un directeur de casting, son premier travail consiste à trouver des fourmis *Atta* pour jouer les rôles principaux...

Intelligence collective

«Insectes et société» part à la découverte de quatre types d'insectes sociaux qui peuplent notre planète: les fourmis, les termites, les abeilles et les guêpes. Ces insectes ont en commun d'avoir atteint un haut degré de sociabilité. Ils sont capables de communiquer entre eux, de se partager des tâches et n'ont pas besoin de s'accoupler pour se reproduire. Ainsi, ces sociétés se caractérisent par une division des activités entre des individus reproducteurs (les reines) et des individus stériles (les ouvrières). L'organisation de ces insectes ne cesse de fasciner les scientifiques car elle est le

produit d'une «intelligence collective» formidablement complexe, fondée sur un système de communication élaboré.

Créatures monstrueuses

Après la science, la science-fiction! Dans «Des monstres attaquent la ville», un film de Gordon Douglas tourné en 1954, l'ère atomique provoque l'apparition de fourmis géantes qui menacent la Terre entière! En pleine guerre froide, Gordon Douglas signe un classique de la SF. Ce film est l'un des premiers films de science-fiction ayant eu un fort retentissement auprès du grand public. Grâce à un scénario bien mené et à une série d'effets spéciaux très réussis, il est plus qu'une référence dans le genre. /sp-réd.

● «Thema», dimanche 4 mars, 20h40, Arte.

RTN
LA RADIO MEUNIERE
L'info: 6.00, 7.30, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash infos 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 9.07 Revue de presse 9.45 Bulletin d'enneigement 18.30, 19.00 Rappel des titres 17.05 Samedi sports
Les rendez-vous: 6.15 Musique avenue 6.50 RTN Week-end 7.10 PMU (les rapports) 7.40 Flash-watt 8.40, 12.45 Agenda sportif 8.55, 11.50 Petites annonces 10.05 Auto moto 10.30 Le samedi commercial 10.45 Les naissances 11.35 PMU 14.35 Ciné-hebdo 15.35 Ecran total 17.05 Samedi sports

RFJ
FREQUENCE JURA
100.8
17.30 Retransmissions sportives. Basket: Fribourg - Boncourt

6.00, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash RFJ 6.05 Verre Azur 7.00, 8.00 Info RFJ 7.05, 8.05, 9.05 Le journal du samedi 7.35, 8.35 Etat des routes 8.45 Le mot de la semaine 9.30 Parole de mêmes 9.50 Jeu PMU 10.05, 11.30 Pronostics PMU 10.07, 11.05 Le grand jeu 10.30 Jouez à la carte 11.15 L'énigme 11.45 Jeu du jira 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.20 L'invité de la rédaction 12.37 Carnet rose 12.50 Patois 13.00 L'île aux chansons 13.30 Verre Azur 18.00 Jura soir 18.17 Météo 18.30 Rappel des titres 23.00 Flash sport 23.05 Confiance 1.30 Trafic de nuit

-rjb-
RADIO JURA BERNOS
17.30 Retransmissions sportives. Basket: Fribourg - Boncourt

6.10, 13.00, 17.03 100% Musique 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 7.10 Ephémérides 7.25, 8.25 Etat des routes 6.00, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00

11.00, 17.00 Flash infos 6.40 Sagacité 7.20 Qui dit quoi 7.40 La télé 8.40 Revue de presse 8.50, 11.04 PMU 9.05 Respiration 9.30 La télé 10.05, 11.05 Disque à la demande 11.30 Agenda week-end 11.45 Qui dit quoi 11.50 Les naissances 12.00 Les titres 12.30 Sport Hebdo 13.00 100% musique 18.00 Le Journal 18.30 Rappel des titres 23.00 100% Musique

RADIO FRIBOURG
LE TEMPS DE VIVRE

0.00-7.00 Mix Radio Fribourg 7.00-10.00 Marc Adrien 10.00-14.00 Sylvain 14.00-17.00 Le compte à rebours 17.15 Fribourg Sport. Basket LNA: Genève Versoix - Fribourg Olympic 18.00 Infos 19.00-22.00 Fribourg Sport. 22.00-23.00 Mix Radio Fribourg 23.00-1.00 Fiesta Latino

La Première

6.00 Le journal du samedi 9.11 La smala 11.04 Le kiosque à musiques 12.30 Le journal de midi trente 13.00 Chemin de vie 14.04 Tombouctou, 52 jours 16.04 17 grammes de bonheur 17.04 Plans séquences 18.00 Journal du soir 18.35 Sport-première. Football et hockey sur glace, reportages 22.30 Le journal de nuit 23.04 Tribus 0.04 Rediffusions

Espace 2

6.05 Matinales 8.30 La philosophie dans le miroir 9.05 Chemins de terre 10.00 L'humour vagabonde 12.04 L'horloge de sable 13.30 Musique en tête 17.04 Micromégas 18.06 Entre les lignes 20.00 A l'opéra: Les métamorphoses de Psyché. Musique de Jean-Baptiste Lully. Les Arts Florissants, dir. William Christie 0.05 Notturmo

FM France Musique
6.05 Violons d'Ingres 9.07 Concert. Orchestre de Maris, dir. C. Eschenbach. Dvorak, T. Zehetmair 11.00 Etonnez-moi Benoît 12.40 L'atelier du musicien 14.00 Concert de jazz. Le pianiste Georges Arvanitas en solo. Le quartette D. Levallet. Fred Pallern et ses amis présentent «le sacre du tympan» 15.30 Cordes sensibles Joñ Vickers 18.08 Pêcheur de perles 19.09 Place de l'Opéra 19.30 Concert. R. Strauss: La Chauve-Souris. Chœurs et Orchestre de l'Opéra National de Paris 23.00 Le bel aujourd'hui

Suisse alémanique

6.30 Météo 6.40 Zum neuen Tag 7.30 Météo 8.00 Morgenjournal/Sport 8.50 Zum neuen Tag 9.05 Wetterfrosch 9.15 Gratulationen 10.03 Swiss Top 2001 12.00 Am Mittag 12.22 Météo 12.30 Mittagsjournal 12.45 Binggis-Värs 13.00 Musik 14.05 Plaza 15.03 Schweizer Musig 17.05 Sportstudio 17.30 Regionaljournal. Sport 18.00 Samstagsjournal 19.30 Zwischenhalt 20.03 Schnabelweid 20.30 A la carte 22.00 Nachtjournal 22.08 A la carte 23.00 In der Nacht 23.04 Musik vor Mitternacht 23.30 Binggis-Värs 0.05 Nachtclub

uno

6.00 Primo mattino 9.05 Ladiradio 10.03 Sfogliandola Svizzera 12.00 L'informazione di mezzogiorno 12.30 Il Radiogiornale 12.45 Quelli della uno 13.00 Cerco cuccia 17.00 Prima di sera 18.00 Cronache regionali 18.30 Il Radiogiornale/Sport segue: Rosa di sera, loto 19.30 Sport e musica 22.05 Il suono della luna. Pop, Jukebox, Dedicato a... 22.10 In diretta da Sanremo. Finale del festival della canzone

RADIOS DIMANCHE

RTN
LA RADIO MEUNIERE
L'info: 8.00, 9.00, 12.15, 18.00 Journal 17.00 Flash infos 18.30, 19.00 Rappel des titres
Les rendez-vous: 8.15 Contre toute attente 8.40 L'Eglise au milieu du virage 9.45 Bien vu l'artiste 10.05 Jazz Cocktail 11.05 Odyssée du rire 11.35 PMU 12.45 Magazine des fanfares 13.00 Musique avenue 17.05 RTN Week-end 18.32 Made in ici 19.03 Les «Live» du dimanche 19.30 Musique avenue

RFJ
FREQUENCE JURA
100.8
14.30 Retransmissions sportives. Football: Baden - SR Delémont Volley; Franches-Montagnes - Glaronia Hockey; Bienne - Ajoie (en cas de 5ème match!)

7.00, 8.00, 10.00, 11.00 Flash RFJ 7.05, 8.05, 13.00 Verre azur 9.00 Info RFJ 9.05, 10.07, 11.05, 12.40 Bon dimanche 9.15 Art vocal / Classique 9.45 Fanfare 10.05, 11.30 Pronostic PMU 10.30 Accordéon 11.05 Bon dimanche. Carnaval de Basse-cour 11.15 Sur le pont Moulinet (R) 12.00 Infos titres 12.05 Les humeurs de Thierry Meury (R) 12.15 Jura midi 12.20 Reportage Rédac. 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.40 Bon dimanche 12.45 Chanson régionale 13.00 Verre Azur 18.00 Jura soir 18.30 Rappel des titres 18.31 Les ensoirées 0.00 Trafic de nuit

-rjb-
RADIO JURA BERNOS
14.30 Retransmissions sportives. Football: Baden - SR Delémont Volley; Franches-Montagnes - Glaronia Hockey; Bienne - Ajoie (en cas de 5ème match!)

6.00, 7.10, 8.10, 9.05, 13.00, 17.05 100% musique 7.00, 9.00, 10.00, 11.00, 17.00 Flash info 8.00 Journal RJB 10.05

Les dédicaces 11.04 PMU 11.05 Cocktail populaire 11.50 Les naissances 12.00 Les titres 12.15 Le Journal 13.00 100% musique 17.05 100% musique 18.00 Le Journal 18.30 Rappel des titres 18.32 100% Musique

RADIO FRIBOURG
LE TEMPS DE VIVRE

1.00 - 8.30 Mix Radio Fribourg 8.30-9.00 Coin de ciel 9.00-11.00 Mix Radio Fribourg 11.00-12.00 Tête d'affiche: musique vocale et instrumentale 12.00-12.35 Infos 12.35-13.00 Intré-No, émission en patois 13.00-18.00 Mix Radio Fribourg 18.00 Infos 18.30-5.50 Mix Radio Fribourg

La Première

6.00 Le journal du dimanche 9.06 Train bleu 10.06 Le zapping 10.20 La soupe est pleine 12.00 Les informations + Allocation du président de la Confédération, Moritz Leuenberger. 12.30 Le journal de midi trente 13.00 Spécial votations fédérales - Résultats toutes les demi-heures 19.04 Amis amis 20.04 Hautes fréquences 21.04 Le savoir-faire du cœur 22.04 Tribune de Première 22.30 Le journal de nuit 22.41 Zapping 22.45 Côté Laser 23.04 Train bleu 0.04 Rediffusions

Espace 2

6.04 Initiales 9.06 Messe de l'église Notre-Dame, Payerne 10.03 Culte 11.04 Le meilleur des mondes 12.06 Chant libre 13.30 Disques en lice 16.00 D'ici, d'ailleurs 17.04 L'heure musicale. Les joueurs de flûtes. Posch; Mozart; Bach; Feldmann; Mendelssohn; Debussy; Mozart 19.00 Ethnomusique 20.04 Ville et musique 22.30 Musique aujourd'hui. Musique nouvelle et discographie 0.04 Concert 2.00 Notturmo

FM France Musique
6.05 Variations sur un thème 9.09 Concert euroradio. Mozart, L. Fleisher, piano. Orchestre Philharmonique de Vienne 11.00 Le fauteuil de Monsieur Dimanche 12.35 Les greniers de la mémoire 13.30 Chants des toiles 14.00 D'une rive à l'autre 15.30 Le pavé dans la marre 18.00 Jazz de cœur, jazz de pique 19.07 Concert euroradio. Mozart, Ravel, Rachmaninov; Brahms. M. Argerich et L. Zilberstein, pianos 20.30 Loge privée 22.00 A l'improviste 23.00 Senza 0.00 Le Jazz, probablement

Suisse alémanique

9.05 Gratulationen 9.40 Texte zum Sonntag 10.03 Persönlich 11.03 Bestseller auf dem Platenteller 12.00 Musikpavillon 12.22 Météo 12.30 Mittagsjournal 12.40 Rendez-vous mit Politik und Sport 18.00 Sonntagsjournal 18.00 Echo Spezial 19.00 Looping 20.03 Doppelpunkt 21.03 Jazztime 22.05 Persönlich 23.04 Musik vor Mitternacht 0.05 Nachtclub

uno

6.00 Primo mattino 7.03 Rete Uno sport 8.30 Musica e animazione 9.00 Vangelo oggi 9.10 Pensiero evangelico 9.15 Musica e animazione 9.30 La domenica popolare 10.03 Rete Uno sport segue 10.15 Rubrica culturale 11.10 Musica etnica 12.00 L'informazione 12.05 Filarmonica di Sessa - Monteggio 12.30 Il Radiogiornale 13.00 Domenica mia. Intrattenimento musicale con rubrica varie 13.15 La «Costa dei barbari» 14.30 Sport e musica 16.45 Un capolavoro in tre minuti 17.15 Parole, parole 17.35 Dentro le cose 17.00 Speciale Votazioni federali 18.00 Rete uno sport 18.30 Il Radiogiornale/Sport 20.30 Broadway, Hollywood, Las Vegas 23.15 Sul palco di Rete Uno 0.00 24 0.10 L'oroscopo

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO - Tél. 916 13 77
ENDIABLÉ
V.F. Samedi et dimanche 16 h, 20 h 30. 12 ans. 2e semaine.
De Harold Ramis. Avec Brendan Fraser, Elizabeth Hurley, Frances O'Connor. Elliot, pour se faire remarquer, va passer un pacte avec le diable. Celui-ci va arranger ses affaires, mais à sa manière...

CORSO - Tél. 916 13 77
BILLY ELLIOT
V.F. Samedi et dimanche 18 h. 10 ans. 8e semaine.
De Stephen Daldry. Avec Jamie Bell, Gary Lewis, Jamie Draven. Billy, 11 ans, découvre qu'un cours de danse partage le local de son club de boxe. C'est le coup de foudre...

EDEN - Tél. 913 13 79
UN CRIME AU PARADIS
V.F. Samedi 16 h, 18 h 15, 20 h 30, 23 h. Dimanche 16 h, 18 h 15, 20 h 30. 12 ans. Première suisse.
De Jean Becker. Avec Josiane Balasko, Jacques Villeret, André Dussollier. Jojo et Lulu ne se supportent plus. Ils sont dans leur coin à se demander comment ils vont se débarrasser de l'autre...

PLAZA - Tél. 916 13 55
HANNIBAL
V.F. Samedi 14 h 30, 17 h 30, 20 h 15, 23 h 15. Dimanche 14 h 30, 17 h 30, 20 h 15. 18 ans. Première suisse.
De Ridley Scott. Avec Anthony Hopkins, Julianne Moore, Giancarlo Giannini. Depuis que le Dr Hannibal Lecter s'est évadé, il mène enfin la «vie» dont il rêvait. Vous n'avez encore rien vu...

SCALA 1 - Tél. 916 13 66
CE QUE VEULENT LES FEMMES
V.F. Samedi et dimanche 15 h, 20 h 30. 12 ans. 3e semaine.
De Nancy Meyers. Avec Mel Gibson, Helen Hunt. Après une électrocution peu banale, Nick se réveille avec le don d'entendre ce que les femmes pensent... Génial non?

SCALA 1 - Tél. 916 13 66
UN MONDE MEILLEUR
V.F. Samedi et dimanche 18 h 15, 20 h 45. 12 ans. Première suisse.
De Mimi Leder. Avec Kevin Spacey, Helen Hunt, Haley-Joel Osmont. Trevor invente un moyen de changer le monde et le met en pratique... Mais tout ne se passera pas comme il l'imaginait...

SCALA 1 - Tél. 916 13 66
TALONS AIGUILLES
V.O. esp., s.-t. fr./all. Samedi 18 h. Cycle «Tout sur Almodóvar». Du mercredi 28 février au samedi 3 mars
De Pedro Almodóvar. Avec Victoria Abril, Marisa Paredes. Rebecca a grandi dans le culte de sa mère, au point d'épouser l'un de ses anciens amants...

SCALA 1 - Tél. 916 13 66
VERTICAL LIMIT
V.F. Samedi 23 h 15. 12 ans. 4e semaine.
De Martin Campbell. Avec Chris O'Donnell, Bill Paxton, Robin Tunney. Dans ce sauvetage impossible, ils défient la montagne au péril de leur vie. Mais le danger ne vient pas que de la nature...

SCALA 1 - Tél. 916 13 66
ATTACHE-MOI
V.O. esp., s.-t. fr./all. Dimanche 18 h. Cycle «Tout sur Almodóvar». Du dimanche 4 mars au mardi 6 mars
De Pedro Almodóvar. Avec Victoria Abril, Antonio Banderas. Ricki veut devenir une personne normale, fonder une famille. Alors il séquestre Marina, ex-actrice du porno...

SCALA 2 - Tél. 916 13 66
102 DALMATIENS
V.F. Samedi et dimanche 14 h, 16 h 15. Pour tous. 5e semaine.
De Walt Disney. Avec Glenn Close, Gérard Depardieu, Alice Evans. La maléfique Cruella sort de prison, métamorphosée... Mais que dissimule son soudain amour des animaux? Méfiez-vous!

SCALA 2 - Tél. 916 13 66
UN MONDE MEILLEUR
V.F. Samedi et dimanche 18 h 15, 20 h 45. 12 ans. Première suisse.
De Mimi Leder. Avec Kevin Spacey, Helen Hunt, Haley-Joel Osmont. Trevor invente un moyen de changer le monde et le met en pratique... Mais tout ne se passera pas comme il l'imaginait...

SCALA 2 - Tél. 916 13 66
LE PACTE DES LOUPS
V.F. Samedi 23 h 15. 14 ans. 5e semaine.
De Christophe Gans. Avec Samuel Le Bihan, Vincent Cassel, Monica Bellucci. En l'an 1764, il rôde, tue de préférence les femmes et les enfants... Mais quoi, qu'il féroce et flippant à souhait!

SCALA 3 - Tél. 916 13 66
LES RAZMOKET À PARIS
V.F. Samedi et dimanche 15 h. Pour tous. 3e semaine.
De Stig Bergqvist et Paul Demeyer. Avec leur père, les Razmoket débarquent à Paris dans le parc Euro-Reptarland. Mais la directrice déteste les enfants...

SCALA 3 - Tél. 916 13 66
AMOURS CHIENNES
V.O. esp., s.-t. fr./all. Samedi et dimanche 17 h 30, 20 h 15. 16 ans. Première suisse.
De Alejandro Gonzalez. Avec Emilio Echevarria, Gael-Garcia Bernal, Vanessa Bauche. Le destin de trois personnages bascule lorsque survient un terrible accident de voiture. Un film 'coup de poing.

SCALA 3 - Tél. 916 13 66
NEUTRE
V.F. Samedi 23 h 15. 12 ans. 2e semaine.
De Xavier Ruiz. Avec Roberto Bestazzoni, Lambert Bastar, Olivier Yglesias. En plein exercice, une petite troupe de soldats suisses se perd en territoire français... (Tourné dans le canton!)

ABC - Tél. 967 90 42
ESTHER KAHN
V.O. angl., s.-t. fr. Samedi et dimanche 15 h 45 12 ans. Dernières séances.
De Arnaud Desplechin. Avec Summer Phoenix, Ian Holm, Emmanuelle Devos, Fabrice Desplechin. Les années d'apprentissage d'une jeune actrice juive dans l'Angleterre fin de siècle. Une réflexion sur l'art et la création.

ABC - Tél. 967 90 42
LE CERCLE
V.O. farsi, s.-t. fr./all. Samedi 18 h 30. 16 ans. 1re vision. 12 ans. 1re vision.
De Jafar Panahi. Avec Maryyam Palvin Almani, Nargess Maminzadeh. Le «Cercle» dénonce le sort de la femme en Iran. Ce film est le plus clairement politique qui nous soit parvenu de ce pays.

ABC - Tél. 967 90 42
ANIKI, MON FRÈRE
V.O. angl., s.-t. fr./all. Samedi 20 h 45. Dimanche 18 h 30. 16 ans. 1re vision.
De Takeshi Kitano. Avec Takeshi Kitano, Kuroudo Maki, Omar Epps. Kitano émigre aux USA avec un polar sanglant et burlesque. Les gangs des ghettos et la mafia locale n'ont qu'à bien se tenir!

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

TSR 1

- 7.00 Les Minizap 6328154 9.00 Les Zap 5319338 10.10 Les Maxizap 9145593 11.35 C'est pas sorcier 4726357 12.05 Vive le cinéma! 9912932 12.20 Zoom avant 54039609
- 12.45 **TJ Midi/Météo** 399796
- 13.10 **La croisière s'amuse** 9657932
- 13.55 **Questions pour un champion** 560338
- 14.25 **Nés parmi les animaux sauvages** Elephant Boy I 3269661
- 14.50 **Alerte Cobra** 7477628
- 15.40 **Maigret** 2454338
- 17.15 **De si de là** 7165999
- 17.40 **Planète nature** 4775672 Reconnaître les oiseaux des jardins
- 18.40 **Un gars, une fille** 7180628
- 18.50 **Tout sport** 7164680
- 19.00 **Le fond de la corbeille (1)** 645512
- 19.20 **Loterie à numéros** 833951
- 19.30 **TJ Soir/Météo** 535222
- 20.05 **Le fond de la corbeille (2)** 2574319

20.25

Fausaires.ch

Réalisation: Fabienne Clément

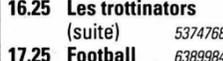


Qui dit la vérité? Qui ment? Daniel Rausis, Florence Farion, Maria-Pia Belloni, Gilbert Rossion et Pascal Vincent sont les joyeux «fausaires» qui tenteront de se piéger mutuellement...

- 22.15 **Columbo** 430628
- 23.20 **Aigle de fer** 21734154 Film de Sidney J. Furie
- 1.15 **Le fond de la corbeille (1 et 2)** 4037574 1.45 **TJ Soir** 2351067
- 2.15 **Le fond de la corbeille (1 et 2)** 8406222 2.45 **TJ Soir** 8427715
- 3.15 **Fans de Sport** 39729574

TSR 8

- 7.00 Euronews 78602512 8.00 Questions pour un champion 51494067 8.25 Quel temps fait-il? 41292512 9.00 Euronews 11021116 9.40 Cadences 57394116 10.35 Signes 94437593 11.25 Ski alpin. Descente messieurs. En direct de Kvitfjell 44864932 12.30 Svizra Rumantscha 50864406
- 13.00 **Automobilisme** Grand Prix d'Australie, essais qualificatifs 79876086
- 14.05 **Zoom avant** 48331715
- 14.20 **J.A.G.** 82902222
- Loyauté 31149222
- 15.05 **Sept jours pour agir** 59148406
- 16.00 **Les trotteurs** 76450715
- 16.05 **Jesse** 30408357 Maman est une aventurière
- 16.25 **Les trotteurs (suite)** 53747680
- 17.25 **Football** 63898845 Saint-Gall - Lugano
- 19.30 **L'anglais avec Victor** 51094951
- 19.50 **Images suisses** 29972767



19.55

Hockey sur glace

Championnat de Suisse, play-off, quarts de finale, 5e match

Lugano - Fribourg Gottéron

Commentaire: Eric Willemin. En direct de Lugano

- 22.45 **Fans de sport** 27985067
- 23.05 **TJ Soir** 28534067
- 23.35 **Festival de Jazz de Montreux 2000** Abyssinians - Teddy Dan - Sista Africa 96117512
- 0.40 **100% 2000** 61159094
- 1.25 **TextVision** 27719094
- 3.50 **Automobilisme** Grand Prix d'Australie 90748549

TF1 France 1

- 6.20 30 millions d'amis 34433319 6.45 TF1 info 86335339
- 8.58 **Météo** 345476135 9.00 Jeunesse 42352406 12.05 **Météo** 10061796
- 12.10 **Le juste prix** 98599425
- 12.48 **A vrai dire** 366558203
- 12.52 **Météo/Journal** 246060680
- 13.25 **Reportages** 90911883
- 13.55 **MacGyver** 48105086 L'une chante, l'autre peint
- 14.50 **Alerte à Malibu** 65767222
- 15.40 **Flipper** 51175338 L'ivresse des profs
- 16.30 **Will & Grace** 17137965
- 17.00 **Beverly Hills** 80841883
- 17.50 **Sous le soleil** 31149222
- 18.50 **Abracadabran-tesque** 63385135
- 19.55 **Bloc modes** 4889512
- 20.00 **Le Journal/Au nom du sport** 55290048
- 20.44 **Vendée Globe** 429444883
- 20.50 **Les courses/ Météo** 66756241

20.55

Divertissement

Spécial Vidéo gag

Présenté par Olivia Adriaco et Bernard Monteil

Au sommaire de cette émission, les gags auront tous un goût de mystère...

23.15 Onde de choc



- Téléfilm de Bret Michaels 26139406
- 1.00 **Formule 1** 78632636
- 1.35 **TF1 Nuit-Météo** 54403704
- 1.50 **En attendant le Grand Prix** 56565067 3.40 **F1 à la Une** 27310048 3.55 **Grand Prix de Formule 1 d'Australie. Départ du Grand Prix:** 17628628

2 France 2

- 6.15 **Petitsmatins.cool** 66904883 7.00 **Thé ou café** 88314208 7.45 **Diddy.cool** 94104319 9.05 **Dktv.cool** 12163951
- 11.40 **Les Z'Amours** 83732154
- 12.15 **Pyramide** 10049574
- 12.55 **Météo/Journal** 61304154
- 13.10 **L'hédo du médiateur** 11090883
- 13.25 **The Race** 67423406
- 13.35 **Consomag** 94600425
- 13.40 **Savoir plus sur la santé** 54416845
- Cancer du sein: sauver des vies 14687222
- 14.35 **Rugby** 14687222 Présentation
- 15.00 **Rugby** 10802785 Tournoi des VI nations: Italie - France
- 15.45 **Mi-temps** 44021425
- 15.55 **Rugby** 73237845
- 17.00 **Rugby** 74264951 Angleterre - Ecosse
- 17.45 **Tiercé** 29174048
- 17.55 **Rugby** 31144777



20.40

L'affaire Kergalen (1/2)

Film de Laurent Jaoui, avec Thomas Marty, Lisa Martino



A Plouéguet, petit village du Finistère, Ana risque de croiser sur son chemin le tueur de la lande qui sévit depuis plusieurs mois...

- 18.55 **Union libre** 37232319
- 19.55 **Tirage du loto** 48897154
- 20.00 **Journal** 55287574
- 20.35 **Image du jour** 48873574
- 20.40 **Météo/Loto** 84412661
- 20.55 **Tapis rouge** 91196777
- Réunion de nombreux artistes venus honorer la chanson française en interprétant quelques grandes chansons d'amour
- 23.15 **Tout le monde en parle** 82501131
- 1.35 **Journal de la nuit** 54401346
- 1.55 **Union libre (R)** 58394393
- 2.55 **Bouillon de culture (R)** 64955338 4.10 **Thé ou café (R)** 72627999 5.00 **Les Z'Amours** 54981796 5.30 **Pyramide (R)** 37297512

3 France 3

- 6.00 Euronews 49959135 6.40 MNK 11657845 9.40 **Outremers: Tortues des îles** Glo-rieuses 20259357 10.30 **Ex-pression directe: FSU** 78497951 10.45 **Destination pêche: L'ain, des gorges au Rhône** 86157086 11.15 **Bon appétit, bien sûr** 56070425 11.40 **Le 12/14** 89418154
- 13.25 **Le Journal de RFO** 42238932
- 13.30 **C'est mon choix pour le week-end** 80988048
- 14.55 **Côté jardins** 14694512
- 15.20 **Keno** 77456970
- 15.25 **Côté maison** 76491135
- 15.55 **La vie d'ici** 25353357
- 18.10 **Expression directe** 52296067
- 18.15 **Un livre, un jour** 52286680
- 18.20 **Questions pour un champion** 57542796
- 18.50 **Le 19/20/Météo** 63399338
- 20.10 **Tout le sport** 10219999
- 20.20 **Le journal du tournoi** 94092425

20.40

L'affaire Kergalen (1/2)

Film de Laurent Jaoui, avec Thomas Marty, Lisa Martino



A Plouéguet, petit village du Finistère, Ana risque de croiser sur son chemin le tueur de la lande qui sévit depuis plusieurs mois...

- 22.20 **Météo** 73530067
- 22.25 **Soir 3** 41241406
- 22.45 **Rugby** 94082932
- Tournoi des VI nations: Pays de Galles - Irlande
- 0.20 **Les envahisseurs** 98886471 Les sangsues
- 0.50 **Saga-Cités** 98852948
- Afri-Cités
- 1.20 **Tribales** 19463346
- 2.15 **Un livre, un jour** 98289617

5 La Cinquième

- 7.25 **Debout les zouzous** 80652970 8.30 **A vous de voir** 8017015 9.00 **Mai 1958, un coup d'Etat républicain** 75022203 10.00 **Pi=3,14...** 28582932 10.30 **Super structures** 75034048 11.30 **T.A.F.** 10690628 11.55 **Fête des bébés** 33357357 12.10 **Silence, ça pousse!** 50704154 12.30 **Expertise** 55797154 13.30 **Terra incognita** 97513628 14.00 **C'est tout bête: Les lions du Gir** 55776661 15.00 **Au pays des Dogons: L'aventure africaine de Marcel Griault** 60815338 16.00 **Etales...** 97594593 16.30 **Découverte: La Réunion** 60810883 17.30 **Les intrus** 55358628 18.05 **Le magazine de la santé** 56164951
- 19.00 **Histoire Parallèle** De la Rhodésie à la Zambie et au Zimbabwe 635796
- 19.45 **Météo** 8361628
- 19.50 **Arte Info** 3069680
- 20.00 **Le dessous des cartes** 912796
- Apprendre, une nouvelle idée politique (2/2)
- 20.15 **Architectures** Le Bauhaus de Dessau 116406

20.45

Prise d'otages en direct (2)

Téléfilm de Bernd Schadewald



Deuxième partie Les malfaiteurs ont obtenu une grosse somme d'argent et viennent de quitter la banque avec leurs otages. La police semble impuissante...

- 22.15 **Metropolis** 4496680
- 23.15 **Le marieur chinois** Doc. de Bibi Liang 2531222
- 0.15 **Music Planet** 7545839 20 Years of Sonic Youth
- 1.10 **Cracker (R)** 95846181

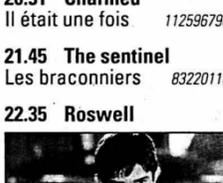
6 M 6

- 5.50 **M comme musique** 47946086 6.45 **M6 Kid** 83210116
- 9.10 **M6 boutique** 92771593
- 10.45 **Hit machine** 31640357
- 12.05 **Fan de...** 41741406
- 12.35 **Demain à la Une** Fausse monnaie 62464777
- 13.25 **Le visiteur** 63581999 Miracles
- 14.35 **Les aventures de Sinbad** 13730406
- 15.15 **C-16** 13469339
- 16.10 **Los Angeles Heat** 69629406
- 17.10 **Bugs** 64097222
- 18.10 **Amicalement vôtre** 41970116
- 19.10 **Turbo** Spécial salon de Genève 11842593
- 19.50 **Warning** 13428406
- 19.54 **Six minutes/Météo** 434723674
- 20.05 **Plus vite que la musique** 99544574
- 20.38 **Les clés de l'Euro** 313436425
- 20.40 **Politiquement rock** 81201951

20.50

La trilogie du samedi

20.51 **Charmed** Il était une fois 112596796
- 21.45 **The sentinel** Les braconniers 83220116
- 22.35 **Roswell**



Le journal intime 28110154

- 23.30 **Au-delà du réel: L'aventure continue** L'éclaircur; Mystère à bord du Tempête 47488796
- 1.09 **Météo** 414245357 1.10 **M comme musique** 11519131
- 3.10 **Jazz 6** 14063593 4.10 **Fré-quentstar: Patricia Kaas** 61207609 5.00 **Bloodhound** 84279992 5.55 **Plus vite que la musique** 79383425 6.15 **M comme musique** 56389154

TV 5 Europe

- 8.00 **Journal canadien** 57102864 8.30 **Les Niouzz** 43622715 9.00 **Infos** 15516999 9.05 **Archimède** 10476425 9.45 **Pa-roles de clip** 25262785 10.00 **Le Journal** 59961135 10.15 **Un clic pour un clip** 31574226 10.30 **Branché** 43602951 11.00 **Infos** 59966680 11.05 **Découvertes** 76950241 11.30 **d** 43613067
- 12.00 **Infos** 31488154 12.05 **Images de pub** 50330222 12.20 **Silence ça pousse** 90844951
- 12.45 **Journal France 3** 35474222 12.50 **Infos** 38553796
- 13.05 **Reflets Sud** 72617048
- 14.00 **Le Journal** 33078898 14.15 **Bouillon de culture** 57837512
- 15.30 **Reportage** 90253864 16.00 **Le Journal** 16736721 16.15 **L'in- vité** 25250661 16.30 **Sport Africa** 19139999 17.00 **Infos** 14198319
- 17.05 **Pyramide** 96847135 17.30 **Questions pour un champion** 19133715 18.00 **Le Journal** 36177883 18.15 **Des racines et des ailes** 85822883 20.00 **Jour- nal belge** 37918835 20.30 **Jour- nal France 2** 71374446 21.00 **In- fos** 13948319 21.05 **Thalassa** 90913048 22.00 **Le journal** 73215883 22.15 **Envoyé spécial** 56691574 0.00 **Journal suisse** 19014636 0.30 **Soir 3** 57041907 1.05 **Tout le monde en parle** 99883100

EUROSPORT

Eurosport

- 7.00 **Sport matin** 1887970 8.30 **Yoz** 427845 9.00 **Yoz action** 428574 9.30 **Biathlon** 9996135
- 11.15 **Ski: descente mes- sieurs** 7742393 12.45 **Saut à skis** 4236203 14.45 **Cyclisme: circuit Het Volk** 7771574 17.00 **Biathlon: 12,5 km poursuite** messieurs 26124118 **Hand- ball: Celje (SLO)/Montpellier (Fr), quart de finale, match retour** 964067 19.30 **Biathlon: 10 km poursuite** dames 984661 20.15 **Volleyball: Poi- tiers/Paris** 812767 22.00 **Equi- tation: Jumping de Bercy** 630357 23.00 **Score express** 763970 23.15 **Yoz** 3233319 0.15 **Boxe: spécial Thunderbox** 1342278 1.45 **Score express** 30406510

CODES SHOWVIEW

- TSR 1 016
- TSR 2 052
- TF1 093
- France 2 094
- France 3 095
- M6 159
- La Cinquième 055
- Arte 010
- TV 5 Europe 133
- Canal + 158
- RTL 9 057
- TMC 050
- Eurosport 107
- Planète 060

Canal +

- 7.20 **Les superstars du catch** 13488932 8.10 **Eddie** Film 93271067 9.50 **Saludos hombre. Western** 48529390
- 11.55 **Mickro ciné** 62206390
- 12.25 **Nulle part ailleurs** week-end 43057279 13.00 **Un monde de brutes** 52582203
- 13.55 **Rugby** 20911222 14.50 **Eddytime** 64467406 17.00 **Foot- ball: Lyon-Bordeau, avant- match** 34137970 17.15 **Coup d'envoi** 29029067 19.30 + de Zapping 56524116 20.15 **Les Simpson** 85836951 20.40 **La cape et l'épée** 25480512 21.00 **H. Comédie** 56746406 21.30 **Mes pires potes** 77290970
- 21.55 **Samedi sport** 12930999
- 22.20 **Jour de foot** 39838999
- 23.20 **NPA live** Musiques 71671628 0.10 **Marilyn** Film érotique 98224159 1.35 **Mon non est Sara** Film 56932636
- 1.35 **Playback** Film 32121758
- 4.55 **Les Simpson** 30955487
- 5.15 **Le projet Blair Witch** Film 16231029 6.40 **La légende des animaux** Doc 11482181

RTL 9

- Pas d'émission le matin**
- 12.05 **Roseanne** 88858777
- 12.30 **Ciné-Files** 86476777 12.45 **Friends** 3 épisodes 98626203
- 14.00 **Cobra** 54532947 14.50 **La croisière de la peur** Téléfilm 93486690 16.20 **Deux flics à Miami** 26214086 17.10 **Stars boulevard** 19313951 17.20 **Les nouvelles aventures de Lassie** 35164135 17.45 **L'enfant du mensonge** Téléfilm 18830661
- 19.25 **L'un contre l'autre** 23408048 19.50 **La vie de famille** 23411512 20.15 **Roseanne: La vie continue** 69964390 20.45 **Un cas pour deux** Série avec Claus Theo Gärtnert 82882898
- 21.50 **Le Renard: Le veilleur de nuit** 25366680 22.55 **Derrick** 14879661 0.00 **Androsia** 3 épisodes 15875433

Monte Carlo

- 8.20 **Récré Kids** 84748777 9.25 **Les contes d'Avonlea** 46134932 10.15 **The Lazarus Man** 81826241 11.00 **OM magazine** 19447796 11.15 **Louis Feuillade** 19461970 12.05 **H2O** 90655135 12.40 **Sport-Sud** 40806154 13.45 **Pendant la pub** 20577574 13.25 **Sherlock Holmes** 59133574 16.20 **Un privé sous les tropiques** 49079154 17.10 **The Lazarus Man** 98103203 17.55 **Football mondial** 77163131 18.35 **L'homme à la Rolls** 88538898
- 19.25 **Flash infos** 87970864
- 19.35 **Les contes d'Avonlea** 74056932 20.25 **La panthère rose** 27614154 20.35 **Planète animal: N'Gorongoro: les derniers rugissements du lion** 93063241 21.30 **Planète terre: le tour du pacifique** 30760067
- 22.25 **Les nouvelles aventures de Delphine** 27977048
- 22.45 **La revanche d'Al Capone** Téléfilm 11957845 0.25 **Pendant la pub** 94009926

Planète

- 5.45 **La poussière et la gloire** 61649715 6.40 <

TSR 0

7.00 Les Minizap 6328154 9.00 Les Zap 5318609 10.05 Les Maxizap 6488970 10.45 La terre en éruption: Les hommes et les volcans 4012048 11.35 Droit de cité: Hauts managers: scandaleux salaires? 68192845

12.35 Allocution de M. Moritz Leuenberg 839135

12.45 TJ Midi/Météo 613319 13.25 Dawson 7252796 14.15 Charmed 3018864 15.05 TJ Flash 1310086 15.10 Charmed 5380845 15.25 Stargate 814086 16.05 TJ Flash 5706222 16.25 Stargate 3684845 17.10 Racines 291609 17.30 Emission «Spécial votations» 268067 18.30 Tout sport dimanche 262883

19.30 TJ Soir/Météo 906796 20.15 Mise au point 733226 Tesson: Le double jeu de la LEGA; Stéphane Lambiel, champion de patinage: sa vie derrière les pirouettes; Adolescents et fringues sexy: où s'arrêteront-elles?

21.10

Julie Lescaut Avec Véronique Genest, Mouss Diouf



L'école du crime Julie Lescaut découvre un couple de quadragénaires qui ont été mystérieusement abattus à coups de fusil dans leur pavillon. Leur fils de 16 ans reste introuvable...

22.40 Verso: décorateurs de jet 5471406 23.10 Homicide: prise d'otage (2/2) 7263749 0.05 TJ Soir 3387365 0.40 Verso (R) 4944810 1.10 Tout sport dimanche 73304549

TSR 8

7.00 Euronews 31636864 8.10 Fans de sport 28480796 8.30 Euronews 27195574 8.45 Quel temps fait-il? 87173208 9.00 Faxculture 78699048 10.00 Messe 78693864 11.00 Ski alpin. Super-G messieurs 71950715 12.15 L'anglais avec Victor 12167446 12.30 Zoom avant 50864406

12.45 Xéna 32424680 Le procès de Xéna

13.30 Mes sketches et moi 33861703

14.25 Automobilités



Grand Prix d'Australie 12649628 16.10 Football 41199628 Zurich - Servette 18.10 L'école du bonheur Emancipation 81359999 18.55 L'école du bonheur Un ange pour Noël 81335319 19.40 L'anglais avec Victor 93870116 Enrolling in a Language School 20.00 Hits Videomachine 53150319

20.25

Cadences: Christopher Hogwood

Symphonie No 81 en sol majeur de Joseph Haydn, enregistré à Salzbourg en 1997

Christopher Hogwood dirige l'Orchestre de l'Académie de musique ancienne

21.10 Mémoire vivante Le dernier voyage Film de Craig Mc Courry 12966512 22.00 TJ Soir/Météo 63764680

23.40 Tout Sport Dimanche 46694135 0.30 Mise au point (R) 45423278 1.20 TextVision 52196094

TF1 France 1

6.40 TF1 info 22715241 6.45 Jeunesse 91280280 8.55 Météo 45476135 9.00 Auto moto 34121357 10.53 Météo 374486999 10.55 Téléfoot 52752048 12.05 Champions de demain 10061796

12.15 Le juste prix 46057116 12.50 A vrai dire 66557574 13.00 Journal 90742929

13.22 Météo 242246951 13.25 Walker, Texas ranger 48184593

14.20 La loi du fugitif 70650796

15.10 Invisible man 53406241

16.05 7 à la maison 99362067

17.00 Providence 80841883 17.50 30 millions d'amis 33477086

18.25 Vidéo Gag 33457222 18.58 L'Euro en poche 352287319

19.00 Sept à huit 21675951 19.55 Au cœur... des restos du cœur 48899512

20.00 Le journal/ Les courses 55208067 20.50 Météo 66756241

20.55 Goldeneye 18674319

Film de Martin Campbell, avec Pierce Brosnan, Sean Bean



Au temps de la guerre froide l'agent 007 retrouve l'agent 006 en U.R.S.S. Leur mission: faire sauter une usine d'armements chimiques, en Sibérie...

23.25 Cavale sans issue Film de Robert Harmon 48341512 1.10 La vie des médias 90955384

1.20 Le jouet. Film de Francis Veber, avec Pierre Richard 56035067 2.55 TF1 nuit - Météo 24188116 3.05 Sept à huit 45739864 3.55 Où êtes-vous Monsieur Donn? 45747883 4.45 Musique 31328636 4.50 Aimer vivre en France 56041067

France 2

6.10 Petitsmatins.cool 97135048 7.00 Thé ou café 18838425 8.00 Rencontre A 15 56192680 8.20 Expression directe 27155999 8.30 Les voix bouddhistes 22431661 8.45 Islam 40756154 9.15 Judaïsme 53644512 9.30 Source de vie 18211048 10.00 Présence protestante 18212777 10.30 Jour du Seigneur 18220796 11.00 Messe 28896116 11.50 Interligne 86118777 12.05 D.M.A. 10069338

13.00 Journal 81610381 13.25 The Race 42241406 13.30 Météo/Loto 99392488 13.35 Vivement dimanche 44563628

15.35 Le mystère de la baleine franche Documentaire 92772777

16.30 Amy 29523203 17.20 Un agent très secret 72343154

18.10 Stade 2 91581203 19.30 Vivement dimanche prochain 24431067

20.00 Journal 55287574 20.35 Image du jour 48873574 29442425

20.40 Météo 30150951

20.50 Total Recall 30150951

Film de Paul Verhoeven, avec Arnold Schwarzenegger, Rachel Ticotin



Simple ouvrier de l'an 2048, un homme est hanté par un rêve qui revient chaque nuit: il se voit sur la planète Mars. Pourtant, là-haut, la situation est agitée...

22.50 The Race 75884951

23.20 Les documents du dimanche: Dans le secret du patronat 15759574 0.20 Le Journal. Météo 84853568 1.40 Vivement dimanche prochain 26108365 2.10 Savoir plus sur santé (R) 15814384 3.00 Thé ou café (R) 17082487 3.50 Paul Emile Victor. Retour vers le futur 32499554 4.15 Azimuts 71284346 4.25 Stade 2 59033100

France 3

6.00 Euronews 49959135 6.40 Les Pitkeums 28304390 7.15 La bande à Dexter 34854241 9.55 3 fois plus net: Les personnages virtuels 18187661 10.15 C'est pas sorcier: Attention, ça glace! 98149864 10.45 Echappées sauvages. Sur les traces des tapis et des ibis de Guyane 97349767 11.40 Le 12/14 89418154

13.25 Keno 42238932 13.30 On ne peut pas plaire à tout le monde 35987661

14.30 Tiercé 88803680 14.50 Basket 37776845

Championnat de France: Nancy - Asvel 19941503

17.50 Strip-tease 31134390 18.50 Le 19-20 63390067 20.15 Tout le sport 10209512

20.25 Mezrahi et ses amis 84425135

20.40 L'affaire Kergalen (2/2) 72356628

Film de Laurent Jaoui, avec Alain Sachs, Virginie Peignien



Ana est retrouvée morte sur la lande. Pour la gendarmerie, Ana est la première victime d'un autre salopard qui a voulu cacher son meurtre derrière ceux d'Archambeau, ignorant que ce dernier avait été arrêté

22.15 Météo/Soir 3 41245222 22.35 France Europe express 92491574 23.40 Il Bidone 55713338

Film de Federico Fellini, avec Broderick Crawford, Giulietta Masina

La Cinquième

7.25 Debout les zouzous 80652970 8.30 La saga des Nobel 28510715 9.00 Lieux inspirés 28588116 9.30 Journal de la création 25881203 10.00 Rencontre avec l'art contemporain: Thomas Hirschhorn 75033319 11.00 Droit d'auteurs 55792609 12.00 Carte postale gourmande 28502796 12.30 Arrêt sur images 5579154 13.30 Absolument cinéma 97513628 14.00 Même les disparus ont un visage 15596864 15.05 Collision sur Jupiter 35518777 16.00 Le sens de l'histoire: Enquête sur la France 56132661 17.35 Le goût du noir 31221864 18.05 Ripostes 56164951

19.00 Maestro 638883 Monserrat 19.50 Arte Info 363970 20.15 Cartoon Factory 438883

20.40-0.25

Thema

Le monde des fourmis



La société des fourmis fascine. Entomologistes, biologistes et sociologues étudient depuis longtemps ces merveilleux hyménoptères et interrogent leurs ressemblances avec notre société humaine

20.46 La cité des fourmis Doc. de Philippe Caldéron et Patrick Bleuzen 109036845

21.35 Format fourmis Doc. de Maurice Dubroca 311999

22.05 Insectes et société Doc. de Philippe Caldéron et Guillaume Vincent 8167777

22.55 Des monstres attendent la ville Film de Gordon Douglas 225593

0.25 Métropolis (R) 5386691

1.25 De gré ou de force (R) 97779164

M 6

6.15 M comme musique 44750406 8.10 L'étalon noir 37288609 8.35 Rintintin junior 18250796 9.00 Studio sud 88187113 9.30 M6 kid 46709241 11.14 Comme par magie 410266154 11.15 Grand écran 69789338 11.45 Turbo 81811338 12.20 Warning 64628222 12.24 Les clés de l'Euro 437818574

12.30 Demain à la Une Règlements de compte à Chicago 24898832

13.25 La rose des sables Téléfilm de Hans Werner 86955222

16.50 Plus vite que la musique 88568880

17.20 Tous mes maris Téléfilm d'André Farwagi 67213999

18.55 Largo Winch 70316222

19.50 Belle et zen 13428406

19.54 6 minutes 434723574

20.05 E=M6 99544574

20.40 Sport 6 81201951

20.50 36991512

Magazine présenté par Bernard de la Villardière

Fous d'amour



Par amour ils ont déplacé des montagnes, ils se sont battus, ils ont tout quitté, ils se sont surpassés... L'amour leur a donné la rage, le courage, la folie...

22.48 La minute Internet 390749837

22.49 Météo 490749837

22.50 Culture Pub 63632845

23.20 Liaisons à domicile Téléfilm de Raoul Chenille 44293357

0.40 Sport 6 70706574 0.50 Turbo 69588086 1.20 Warning 91982951 1.24 Météo 491982951

1.25 M comme musique 94969852 3.25 Fréquentstar 25560932 4.15 E=M6 31222067 4.45 Live Katonoma 37389338 5.40 Fan de... 76517357 6.00 M comme musique 16764929

TV 5 Europe

8.00 Journal canadien 57102864 8.30 A toi l'actu? 43627115 9.05 Mission Pirattak 40631086 9.30 Faut que ça saute 43693203 10.00 Le Journal 59961351 10.15 Un clic pour un clip 31574226 10.30 Génies en herbe 43602951 11.05 Va savoir 76502411 11.30 Carte postale gourmande 43613067 12.05 Vivement dimanche prochain 90663086 12.30 Journal de France 3 90262512 13.00 Infos 38553796 13.05 Lorsque le monde parlait arabe 38894203 13.30 Les carnets du burlingues 90273628 14.00 Le Journal 33078898 14.15 Grand format 73200262 16.00 Le journal 16736721 16.15 L'invité 25250661 16.30 Télécinéma 19139999 17.00 Infos 14198319 17.05 Kiosque 96217680 18.00 Le journal 36177883 18.15 Comme au cinéma 85822883 20.00 Journal belge 37918835 20.30 Journal France 2 71374446 21.00 Infos 13948319 21.05 Faut pas rêver 90913048 22.00 Le journal 73215883 22.15 Tendre piège II: Un mois de réflexion. Téléfilm 73716222 23.45 Images de pub 83991067 0.00 Journal 19014636 0.30 Soir 3 82719592 1.05 Tendre piège II: Un mois de réflexion. Téléfilm 65696117 2.30 Télécinéma 92614948 3.05 Lorsque le monde parlait arabe 59186723

7.00 Sportmatin 18879708 8.30 Ad-natura 549932 9.30 Ski de fond: 15 km libre technique messieurs 558880 10.30 Yoz 447609 11.00 Ski: super G messieurs 588661 12.30 Saut à skis 357593 12.45 Saut à skis 1460086 14.30 Ski de fond: 15 km libre technique messieurs 733883 15.00 Equitation: Grand Prix Ericsson 973715 16.30 Ski de fond: 15 km libre technique dames 253222 17.30 Saut à skis 954680 19.00 Ski: super G messieurs 697785 20.00 Nascar: Winston Cup 297749 21.00 Tennis: Tournoi dames de Scottsdale: finale 389512 23.00 Score express 763970 23.15 Watts. Magazine 7658574 23.45 Saut à skis à Oberstdorf 1461357 1.15 Score express 33153988

20.50 ShowView: mode d'emploi

Une fois les indicatifs des canaux ShowView introduits dans votre vidéo, il vous suffira de taper le code ShowView accolé à l'émission que vous souhaitez enregistrer pour programmer votre vidéo. Pour plus d'informations, prenez contact avec le spécialiste qui vous a vendu votre appareil. ShowView™ Copyright (1997) Gemstar Development Corporation

Canal +

7.05 Le roi et moi. Film d'animation 14413661 8.40 En face. Film 37349932 10.10 Mister G. Film 70899116 12.00 L'appartement 22499322 12.25 Le journal 47118116 12.40 Le vrai journal 62201048 13.35 La semaine des guignols 47706661 14.10 Partir avec National Geographic 48360715 15.00 Wyoming story. Film 35446845 17.00 La cape et l'épée 80361864 17.15 2267 ultime croisade 21722715 18.00 Eddie. Film 28247338 19.40 Le journal 64518425 19.50 Ça cartoon 12028574 20.15 Football: Rennes-Nantes 15866715 0.45 Peau d'homme cœur de bête. Film 21605487 2.25 Les deux visages du Dr. Jekyll. Film 5711926 3.55 + de Zapping 45824839 4.35 Une bouteille à la mer. Film 56199907

RTL 9

Pas d'émission le matin 12.05 Roseanne 88858777 12.30 Ciné-Files 86466390 12.40 Friends. 2 épisodes 69994390 13.30 Police Academy 6. Comédie 81506154 15.00 Les nouvelles aventures de Lassie 15056680 15.25 Roseanne 10214512 15.50 Derrick 48044425 16.55 Deux flics à Miami 26294222 17.45 Beauté fatale. Téléfilm 18837574 19.20 Roseanne: une pitule difficile à avaler 23409777 19.45 Rien à cacher 80322870 20.45 Nadine. Comédie de Robert Benton, avec Jeff Bridges, Kim Basinger 11389067 22.15 Ciné-files 5567203 22.30 Simetierre 2. Film d'horreur 24012951 0.10 Un cas pour deux 5567998

Monte Carlo

8.05 Récré Kids 65320864 12.15 Voyage gourmet au travers des pays d'Europe 90679715

OM Magazine

12.50 OM Magazine 87990628 13.00 Football mondial 74595116 13.30 Un privé sous les tropiques 21166375 14.25 Planète animal 44900338 15.15 Planète terre 14283970 16.05 L'homme à la Rolls 57396796 17.00 Sud 43006593 18.30 Les souvenirs de Sherlock Holmes 69117203 19.25 Flash infos 87970864 19.35 Les contes d'Avonlea 74056932 20.25 La panthère rose cape et l'épée 80361864 17.15 2267 ultime croisade 21722715 18.00 Eddie. Film 28247338 19.40 Le journal 64518425 19.50 Ça cartoon 12028574 20.15 Football: Rennes-Nantes 15866715 0.45 Peau d'homme cœur de bête. Film 21605487 2.25 Les deux visages du Dr. Jekyll. Film 5711926 3.55 + de Zapping 45824839 4.35 Une bouteille à la mer. Film 56199907

Planète

7.10 USA, violences pour l'audience 27448932 7.40 La poussière et la gloire 89722864 8.35 Esprits des peuples premiers 41948609 8.05 Les ailes du futur (3/3) 18765154 9.55 A la recherche du virus bienfaiteur 92361390 10.50 Du rugby et des hommes 93543932 11.45 Prague 13... 80766135 12.35 7 jours sur... 90543864 13.00 Irak, l'autre guerre 94145357 13.55 Jazz Heroes 3(6) 69962680 14.25 L'Arche, 2000 ans après 29844135 15.25 Le cavalier de la nuit 14447999 16.25 La Bandoura 91261593 16.55 Sur la route de Java 29336947 18.40 Carnaval 44942777 19.05 Propriétaire à Auschwitz 98698247 20.00 Trois petits cochons bien branchés 91857203 20.30 Palestine: Abdication (3/3). Doc 25087154 21.55 Sous nos clochers, l'éveil de Bouddha 39404319 22.40 Les voyages d'Alexandre le Grand 56802883 23.40 Cinq colonnes à la une 17120593 0.35 Ah! Si j'étais riche 41176100

SF 1

7.30 Wetterkanal 10.00 Sternstunde Religion 11.00 Philosophie 12.00 Kunst 13.00 Tagesschau 13.10 Sport aktuell 14.00 Abstimmungsergebnisse 14.10 Das Geheimnis der verwunschenen Höhle, Film 16.00 Abstimmungsergebnisse 16.15 Fascht e Familie 17.00 Abstimmungsstudio 17.50 Istorgina da buna notg 18.00 Tagesschau 18.15 Sport Aktuell 18.55 Politische Debatten 19.30 Tagesschau/Meteo 19.50 Schweiz Aktuell 20.15 Lüthi und Blanc 20.45 Tatort. Krimiserie 22.20 Tagesschau 22.40 Forever Young 23.35 Klanghotel 0.50 Sternstunde Philosophie 1.50 Nachtbulletin-Meteo

TSI

7.00 Euronews 7.55 Peo 8.45 L'isola di Noé 9.15 Svizra rumantscha 9.45 La Parola nel mondo 10.00 Santa Messa 11.00 Paganini 12.30 Telegiornale/Meteo 12.45 Compagnia bella 15.15 Tesoro mi si sono ristretti i ragazzi. Film 16.00 Telegiornale 16.40 Compagnia bella 16.55 National Geographic Special 17.50 Compagnia bella 18.00 Telegiornale 18.10 Compagnia bella 19.00 Il Regionale 19.15 Democrazia diretta 20.00 Telegiornale/Meteo 20.40 Palomar 22.10 Anteprema straordinaria 22.55 Telegiornale notte 23.15 Ivo il tardivo. Film 1.00 Textvision 1.05 Fine

ARD

10.00 ...denn er ist wie du... 12.00 Presseclub 12.45 Tagesschau 13.15 Weltreisen 13.45 Bilderbuch Deutschland 14.30 Müllmenschen 15.00 Tagesschau

ZDF

9.15 Zur Zeit 9.30 Ev. Gottesdienst 10.15 Pingu 10.20 Siebenstein 10.45 Ski alpin live 12.00 Das Sonntagskonzert 12.45 Heute 12.47 Blickpunkt 13.15 ZDF. Umwelt 13.40 Bürger, rettet eure Städte! 13.50 ... denn si wissen nicht, was sie tun. Filmmklassiker 16.20 Leichtathletik live 17.00 Heute 17.10 Sportreportage 18.15 Mona Lisa 19.00 Heute 19.10 Berlin direkt 19.30 Die Erde - live 20.15 Eine Liebe auf Mallorca III. TV-Romanze 21.40 Heute-journal/Wetter 21.55 Lukas. Comedyreihe 22.25 Olli, Tiere, Sensationen. Comedyreihe 22.55 History 23.25 Heute 23.30 Die Dinge des Lebens. Liebesdrama 0.55 Heute 1.00 Die Ratten von Amsterdam. Krimi 2.35 Heute 2.40 Wiederholungen

SWF

8.15 Babylon 9.15 Tele-Akademie 10.00 Ludwig van Beethoven 10.45 Tonart

RTL D

7.00 UEFA Champions League EXTRA 8.00 Formel 1 - Saisonabschluss 2001 9.00 Das Rennen 11.30 Highlights 12.00 Skifliegen: Countdown 12.45 Top 50 13.45 Die Entscheidung 14.05 Das Finale 14.40 Highlights 15.15 Big

URGENCES

POLICE: 117.
URGENCES-SANTÉ ET AMBULANCE: 144.
FEU: 118.
INTOXICATION: 01 251 51 51.
LA MAIN TENDUE: 143.

VIOLENCES: Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence tél 079/270 92 06. Solidarité-Femmes, tél 968 60 10.

LA CHAUX-DE-FONDS. Pharmacie de service: Centrale, Léopold-Robert 57, sa jusqu'à 19h30, di et jours fériés 10h-12h30/17h-19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17. Dentiste de garde: 913 10 17.

LE LOCLE. Pharmacie de service: Mariotti, sa jusqu'à 19h, di. 10h-12h/18h-19h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11. Dentiste de garde: 931 10 17.

JURA BENOIS.
CORGÉMONT. Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr Brechbühler 489 11 67.

COURTELARY. Médecin: Dr Bernacki-Dziewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.

SAINT-IMIER. Pharmacie de service: Voirel, 942 86 86, sa 13h30-16h/19h-19h30, di et jours fériés 11h-12h/19h-19h30 (en dehors de ces heures 111). Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.

SONCEBOZ. Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.

TRAMELAN. Pharmacie: Schneberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.

JURA - LES BREULEUX. Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.

LE NOIRMONT. Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.

SAINTELÉGER. Pharmacie: des Franques-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 144. Hôpital: 952 12 12.

NEUCHÂTEL. Pharmacie de service: Etienne, av. Portes-Rouges, sa 8-20h, di et jours fériés 10h-12h30/17h-20h (en dehors de ces heures, le n° 722 22 22 renseigne). Médecin de garde: 722 22 22. Dentiste de garde: 722 22 22. Permanence ophtalmologique: 722 22 22. Hôpital: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.

DISTRICT DE BOUDRY. Pharmacie de garde: Grand'Rue, Peseux, 731 20 10, dimanche et jours fériés 11-12h/18h-18h30. En dehors de ces heures, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de la Béroche: 836 42 42.

ENTRE-DEUX-LACS. Médecins de garde: urgences seulement, prière de s'annoncer par téléphone. Cornaux, Cressier, Le Landeron, La Neuveville, Douanne: Dr Leibbrandt, La Neuveville, 751 20 90. Hauterive, Saint-Blaise, Marin-Épagnier, Thielle-Wavre, Enges: renseignements au 111. Lignières: permanence au 795 22 11.

DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS. Pharmacie de service: Piergiorganni, Fontainemelon, 853 22 56, di et jours fériés 11h-12h/18h-18h30. En cas d'urgence poste de police 888 90 00. Médecin de service, de sa 8h au lu 8h, Cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53. Dentiste de garde: 722 22 22.

DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS. Médecin de service: de sa 8h au di 22h, Dr Monod, 863 16 26. Pharmacie de service: Bourquin, di et jours fériés 11-12h/17-18h, 863 11 13. Médecin-dentiste de service: 722 22 22 ou 913 10 17, sa/di ou jours fériés de 11h à 12h. Hôpital et maternité, Couvet, 864 64 64. Urgences-santé et ambulance: 144.

SUD DU LAC.
HAUT ET BAS-VULLY. Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.

AVENCHES. Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.

VÉTÉRINAIRE DE GARDE: le téléphone de votre vétérinaire renseigne.

Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

AUJOUR-D'HUI

LA CHAUX-DE-FONDS
Bikini Test: sa 21h30, P.M.T (CH) + Clone (CH). Psychocore, néométal.

LE LOCLE
Théâtre de poche Comœdia, Pied de la Combe-Girard: sa 20h30, «La station de Champbaudet», de Labiche, par Comœdia.

SAINT-IMIER
Espace Noir: sa 21h, soirée rock «En-Budget», avec Leaken, Freezer, Neraviff.

NEUCHÂTEL
Patinoires du Littoral: (intérieur) sa 13h45-16h, di 10h15-11h45/13h45-16h; (extérieur) sa/di 13h45-16h30.

Galerie DuPeyrou: sa 16h30-19h, vernissage de l'exposition Nicolas Noverraz.

Salle de gymnastique/Serrières: sa 20h15, soirée annuelle de «La Baguette», société de tambours, clairons et majorettes de Neuchâtel et environs.

Théâtre du Pommier: sa 20h30, David Lack en concert.

La Case à chocs: sa 22h, grande soirée tzigane avec Kocani Orchestre Gypsy Brass Band. Di 20h30, The Remote Viewers (non jazz avantgarde/GB).

Musée d'art et d'histoire: di à 14h, 15h et 16h, démonstration du fonctionnement des Automates Jaquet-Droz.

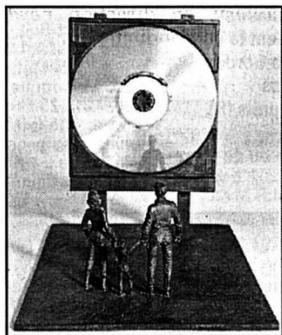
Collège de La Promenade: di 15h, «Les techniques de l'enluminure, les matériaux utilisés et le symbolisme de l'image médiévale», conférence publique par Renaud Marlier (F).

BÔLE
Galerie L'Enclume: sa dès 18h, vernissage (en présence de l'artiste) de l'exposition Guy Jaspard.

FLEURIER
Au Méli Mélo d'RG: sa 20h30, «David Croquette Show, les transformistes de l'humour».

Salle Fleurisia: sa 22h, Music of Life.

HAUTERIVE
Galerie 2016: di 11-13h, vernissage (en présence de l'artiste) de l'exposition Michel Favre.



MALVILLIERS

Hôtel de La Croisée: di dès 14h, bal de Carnaval avec le Duo Atmosphère, organisé par Pro Senectute.

CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de La Chaux-de-Fonds figure dans la page des programmes TV.

NEUCHÂTEL

APOLLO 1, 2, 3 (710 10 33)
ENDIABLÉ. 15h-20h15 (sa aussi noct. 23h). 12 ans. Première suisse. De H. Ramis.

LE GOÛT DES AUTRES. 17h30. 12 ans. Récompensé 4 fois aux César. De A. Jaoui.

LES RAZMOKET À PARIS. 14h. Pour tous. 3me semaine. De S. Bergqvist et P. Demeyer.

NEUTRE. 16h. 12 ans. 2me semaine. De X. Ruiz.

UN MONDE MEILLEUR. 15h-18h VO st. fr/all.) - 20h30. 12 ans. Première suisse. De M. Leder.

VERTICAL LIMIT. Sa noct. 23h15. 12 ans. 4me semaine. De M. Campbell.

TOUT SUR MA MÈRE. Sa 18h (VO st. fr/all.). 16 ans. Cycle «Tout sur Almodóvar». De P. Almodóvar.

LE PLACARD. 20h45. 12 ans. 7me semaine. De F. Veber.

NEUTRE. Sa noct. 23h. 12 ans. 2me semaine. De X. Ruiz.

EN CHAIR ET EN OS. Di 18h (VO st. fr/all.). 16 ans. Cycle «Tout sur Almodóvar». De P. Almodóvar.

ARCADES (710 10 44)

HANNIBAL. 14h30-17h30-20h15 (sa aussi noct. 23h15). 18 ans. Première suisse. De R. Scott.

BIO (710 10 55)
BILLY ELLIOT. 15h. 10 ans. 8me semaine. De S. Daldry.

LA SAISON DES HOMMES. 17h45-20h30. 12 ans. Première suisse. De M. Tatli.

PALACE (710 10 66)
UN CRIME AU PARADIS. 15h-18h-20h30 (sa aussi noct. 23h). 12 ans. Première suisse. De J. Becker.

REX (710 10 77)
LES 102 DALMATIENS. 14h-16h15. Pour tous. 5me semaine. De W. Disney.

LA VÉRITÉ SI JE MENS 2. 18h15 (sa aussi noct. 23h15). 12 ans. 4me semaine. De Th. Gilou.

LE PACTE DES LOUPS. 20h15. 14 ans. 5me semaine. De Ch. Gans.

STUDIO (710 10 88)
CE QUE VEULENT LES FEMMES. 14h30-17h30-20h15. 12 ans. 3me semaine. De N. Meyers.

COUVET
COLISÉE (863 16 66)
LA VÉRITÉ SI JE MENS. Sa 20h30, di 15h-17h30-20h30. 12 ans.

BÉVILARD
PALACE
MON BEAU-PÈRE ET MOI. 20h30 (di aussi 16h). 12 ans. De J. Roach.

LES BREULEUX
LUX
AMERICAN PSYCHO. Sa 20h30, di 20h. 18 ans. De M. Harron.

LE NOIRMONT
CINÉLUCARNE (953 11 84)
LE PACTE DES LOUPS. Sa 20h45, di 16h-20h30. 14 ans. De Ch. Gans.

SAINT-IMIER
ESPACE NOIR (941 35 35)
LES DESTINÉES SENTIMENTALES. Di 17h-20h30 (VO st. all.). De O. Assayas.

TAVANNES
CINÉMA ROYAL
CHICKEN RUN. Sa 17h-21h, di 17h. 9 ans. De N. Park et P. Lord.

GIRLFIGHT. Di 20h30. 14 ans. De K. Kusama.

TRAMELAN
CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)
BILLY ELLIOT. Sa 21h, di 17h. 12 ans. De S. Daldry.

AMOURS CHIENNES. Sa 18h, di 20h (VO). 16 ans. De A. Gonzalez.

CHICKEN RUN. Di 14h. 9 ans. De N. Park et P. Lord.

Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.

EXPOS/DIVERS

LA CHAUX-DE-FONDS
Bibliothèque de la Ville. Edouard Urech, pasteur et illustrateur (1900-1984). Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Jusqu'au 12.4.

Bois du Petit-Château. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

Club 44. «Traverser l'arc-en-ciel» installation picturale de Sabine Zaalene et Richard Jean dit «M. Jean», créateur d'objets sonores et compositeur musicien. Ouvert au public les soirs de conférence et sur rdv 913 45 44.

LES PONTS-DE-MARTEL
Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

TRAMELAN
CIP. «Promenade en dessins de La Neuveville à St-Ursanne en passant par Tramelan», exposition de peinture de Philippe Geiser. Lu-ve 8-18h, sa 14-17h. Jusqu'au 30.3.

NEUCHÂTEL
Bibliothèque publique et universitaire. «Navigateurs, explorateurs et aventuriers», grands livres de voyages maritimes de la Renaissance au XIXe siècle. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 31.3. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00.

Home Clos-Brochet. Peintures et photographies par Eric-Albert Golay. Lu-di 14-18h. Jusqu'au 20.3.

Jardin botanique. Parc et serres ouverts tous les jours 9-18h. Serres fermées le lundi.

Piscines du Nid-du-Crê: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h.

Villa Lardy/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

AUVERNIER

Atelier de reliure (Grandes ruelles 1). Créations en papier de Geneviève Burkardt. Ma-ve 9-12h/14-18h ou sur rdv au 731 86 62. Jusqu'au 24.3.

BEVAIX
Pavillon d'information A5, je 14h45-18h30.

MARIN
Papillorama/Nocturama. Tous les jours 10-17h.

SAINT-AUBIN
Pavillon d'information A5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.

SAINT-SULPICE
Vapeur Val-de-Travers. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07.

TRAVERS
Mines d'asphalte de La Presta. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur rdv; rens. au 863 30 10. Individuels: di à 12h et 14h. Café des mines: di dès 11h. Tous les jours sur rdv pour groupes dès 15 personnes.

VAUMARCUS
Artespace - Château. Fondation Marc Jurt, Centre de documentation sur l'estampe «Pas de semaine sans traces», Marc Jurt, gravures. Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h et sur rdv 836 36 21.

MUSÉES

LA CHAUX-DE-FONDS
Musée des beaux-arts. «Renate Buser, photographies» et «Martin Disler, (1949-1996) sculptures», jusqu'au 15.4; et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constable, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin entrée libre.

Musée d'histoire. «Nouvelles acquisitions: esquisse d'une collection permanente renouvelée», jusqu'au 2.9. «Cent ans de cartes postales folkloriques. Collection Lydie Voumard», jusqu'au 3.6. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin entrée libre.

***Musée d'histoire naturelle*.** Les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Entrée libre.

Musée international d'horlogerie. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12/14-17h.

Musée paysan et artisanal. Me-sa di 14-17h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.

LE LOCLE
Musée des beaux-arts. «François Lafranca et aux Editions Lafranca», jusqu'au 1.4. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h et sur rdv.

Musée d'horlogerie. Château des Monts. Dans un univers d'inventeurs et d'artistes découvrez le nouveau parcours à thèmes «Les temps du Temps». Ma-di 14-17h.

Moulins souterrains du Col-des-Roches. Individuels: ma-di 14-17h. A 14h15 et 15h45, un guide bilingue (fr/all) est à votre disposition pour vous faire découvrir la grotte. Groupes: sur rdv. 931 89 89. Jusqu'au 30.4. Visites également le lundi et en dehors de l'horaire.

LES GENEVEZ
Musée rural jurassien. Rens. 484 00 80, fax 484 00 81.

MOUTIER
Musée du tour automatique et d'histoire. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.

Musée jurassien des arts. Me 16-20h, je-di 14-18h.

MURIAUX
Musée de l'automobile. Sa/di 10-12h/13h30-18h. Fermé en semaine jusqu'au 31.3. Autres heures d'ouverture pour groupes sur dem. au 951 10 40.

PORRENTROY
Musée de l'Hôtel-Dieu. Ouverture à Pâques.

LA SAGNE
Musée régional. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

SAINT-IMIER
Musée de minéraux (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

Musée de la montre. Me-di 14-18h. Ouvert sur rdv. Réserv. dès 10 personnes au 06 071 574 91 ou 03 816 819 90.

NEUCHÂTEL
Centre Dürrenmatt Neuchâtel. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre». Me-di 11-17h. Visites guidées sur réservation. Jusqu'au 31.12.

Musée d'art et d'histoire. «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 21.10.

***Musée d'ethnographie*.** «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 21.10.

Musée d'histoire naturelle. «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 21.10.

Musée cantonal d'archéologie*. Fermé.

BOUDRY
Musée de l'Areuse. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.

Musée de la vigne et du vin. «La fête des vendanges de Neuchâtel, des origines à l'an 2000». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 15.6.

CERNIER
Musée des sapeurs-pompiers. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

COLOMBIER
Château. Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30. Jusqu'au 31.10.

LE LANDERON
Musée de l'Hôtel-de-Ville. Fermé jusqu'au 30.6.

MÔTIERS
Château. Ma-di 14-18h.

LA NEUVEVILLE
Musée d'histoire. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.

VALANGIN
Château. «Les petites illusions», exposition consacrée aux acquisitions récentes. Tous les jours 10-12h-14-17h sauf vendredi après-midi et lundi. Jusqu'au 20.5.

VAL-DE-TRAVERS
Musée Industriel - Site de la Presta (Travers). Groupes: sur rdv. (avec guide) toute l'année, mais en hiver sans démonstration, jusqu'en mars. Individuels: seul. di 10-16h (sans démonstration et sans guide), visite libre jusqu'en mars. Tél 863 30 10.

Musée régional (Môtiers). Fermeture hivernale. Réouverture 1.5.

Musée J.-J. Rousseau (Môtiers). Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.

***Musées affiliés au passeport musées suisses*.**

ART/GALERIES

LA CHAUX-DE-FONDS
Galerie Art-Cité. Michael Alfe. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'au 3.3. Tél 968 12 08.

Galerie La Sombaille. Aquarelles de Marie-Pierre Jaquet. Lu-di 9-11h/14h30-16h30. Jusqu'au 25.3. Tél 967 01 11.

Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Exposition permanente «Le Maître Charles L'Eplattenier et ses amis», gravures; assiettes A. Anker avec expertise. Ma-ve 14-18h, sa 14-17h. Tél 926 82 25.

SAINT-IMIER
Galerie Espace Noir. Exposition du musée de la résistance et de la déportation de Besançon. Jusqu'au 4.3.

NEUCHÂTEL
Atelier de l'Ange. Expo permanente de sculptures en terre raku par Dominique Humblot. Ouvert sur rdv 721 10 73 ou 079/693 24 39.

CAN Centre d'art. After Effect. Me-di 14-18h, je 14-20h. Jusqu'au 17.3. Tél 724 01 60.

Espace La Plage. «Stupéfiant» exposition collective d'art contemporain en collaboration avec le CAN. Me-di 14-18h, je

L'Evangile au quotidien L'argent: parlons-en!

Les comptes de la Confédération présentent un bénéfice surprise de 4,5 milliards de francs alors qu'un déficit de 1,8 milliard avait été prévu. Expo.02 a besoin rapidement de 200 millions de francs de liquidités pour poursuivre son travail. Les directeurs des PTT et des CFF gagnent de 400.000 à 600.000 francs par année, alors que dans le même temps, ils réduisent le personnel et le mettent sous pression sans augmenter les salaires.

Les questions d'argent dont la presse se fait quotidiennement l'écho ont de quoi donner le vertige et nous

faire réfléchir... Quand les œuvres d'entraide des Eglises lancent leur campagne financière 2001 avec ce slogan «civiliser l'argent», n'ont-elles pas visé en plein dans le mille? En nous interpellant - à travers tables rondes, conférences, spectacles, cultes, etc. - au sujet de notre responsabilité individuelle et collective dans la gestion de l'argent, cette campagne ne vise pas avant tout à récolter des sous pour des projets d'entraide... Elle va bien plus loin que cela: elle pose la question de fond qui est une question d'ordre spirituel: sur quoi fondons-nous notre vie?

Quelles sont les valeurs qui guident notre conduite? Quelle force de résistance opposons-nous face au «tous-jours plus» et à la loi de la jungle qui prévalent aujourd'hui? En ce temps de Carême qui vient de commencer, chacun peut s'interroger sur le pouvoir de séduction de l'argent dans sa propre vie et se rappeler ces deux célèbres paroles de Jésus de Nazareth: «Vous ne pouvez servir à la fois Dieu et l'Argent (Matthieu 6, 24)»; «Là où est votre trésor, là aussi sera votre cœur» (Luc 12, 34).

Karin Phildius, pasteure

BOUDRY

*La vie est comme une fleur du jardin
qui s'ouvre et qui s'épanouit
qui se fane et qui meurt*

Catherine et Jean-Claude Thiébaud-Monney
leurs enfants Christophe, son amie Mélanie, et Isabelle

Michel et Brigitte Monney-Burdet
leurs enfants Jenny, Fanny et Quentin, à La Chaux-de-Fonds

Germaine Gerber-Monney, ses enfants et petits-enfants, à Berne

Zita Fellmann-Burri, à La Chaux-de-Fonds

Daisy et Etienne Broillet-Burri, leurs enfants et petits-enfants à Neuchâtel
ainsi que les familles parentes et amies,

ont la tristesse d'annoncer le décès de

Francis MONNEY

enlevé à leur tendre affection à l'âge de 72 ans.

BOUDRY, le 2 mars 2001.

Francis repose au Pavillon du Cimetière de Beauregard à Neuchâtel.

La cérémonie aura lieu au Temple de Boudry, lundi 5 mars à 14 heures.

Domiciles de la famille: Mme et M. Thiébaud-Monney
Fbg Ph.-Suchard 36
2017 Boudry

M. et Mme Monney-Burdet
Fritz-Courvoisier 35
2300 La Chaux-de-Fonds

Cet avis tient lieu de faire-part.

GUIGNARD FROMONT et ROULET - Pompes funèbres - La Chaux-de-Fonds 079 332 33 55

Mon cher époux, notre très avenant grand-papa

Henri THIÉBAUD-FREY

18.9.1906 - 1.3.2001

s'est endormi paisiblement à son domicile qu'il aimait tant après une vie bien remplie.

2564 BELLMUND, Stockackerweg 61

Adresse de contact: J.F. Renggli
Place de la Gare 7
Case postale 307
2501 Bienne

Margrit Thiébaud-Frey
Stéphane Taini, Bienne
Philippe Taini, Lausanne

La cérémonie à laquelle vous êtes cordialement invités à assister aura lieu lundi 5 mars à 14 heures, en la chapelle 1 au cimetière de Bienne-Madrets.

En lieu de fleurs et dons, veuillez penser à la Crèche municipale, rue de l'Avenir 41, en faveur de l'Administration des finances de la ville de Bienne, ccp 25-1-9.

Cet avis tient lieu de faire-part.

6-328658

L'AMICALE DES
CONTEMPORAINS DE 1922

a le pénible devoir de faire part
du décès de leur ami

Monsieur
Robert WÄLTI

132-90348

Réception des avis mortuaires:
jusqu'à 17 heures à Publicitas
La Chaux-de-Fonds: fax 032 / 968 48 63
jusqu'à 20 heures à L'Impartial
fax 032 / 911 23 60



judo-club

Le Locle
samouraï-dojo

a le pénible devoir de faire part
du décès de

Madame

Marcelle BEURET

maman de notre ancien président,
Pierre Beuret, auquel nous présentons
nos sincères condoléances.

132-90344

ACCIDENTS

Colombier Recherche de conducteur

Le conducteur du véhicule de couleur blanche qui, entre, jeudi 1er mars à 16h45 et hier à 7h30, a circulé sur la rue du Château à Colombier et qui, en effectuant une manœuvre de parcage sur la place de l'Eglise, a endommagé une voiture de couleur verte, correctement stationnée, ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Colombier, tél. (032) 841 24 30. /comm

Saint-Blaise Appel aux témoins

Hier vers 10h10, un train routier conduit par un habitant de Seon/AG circulait sur la rue du Brel à Saint-Blaise, en direction d'Hauterive. A la hauteur de l'intersection avec la rue de la Maigroge, une collision se produisit entre le flanc arrière gauche de la remorque dudit train routier et l'ailé gauche d'une automobile conduite par un habitant de Saint-Blaise, qui descendait le Brel et se trouvait en présélection afin de bifurquer à gauche sur la rue de la Maigroge. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. (032) 888 90 00. /comm

Malvilliers Tête-à-queue

Hier vers 7h30, une voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait sur la voie de droite de l'autoroute H20 entre La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel. A la hauteur de la bretelle d'entrée de Malvilliers, il s'est déporté sur la droite de la chaussée en

effectuant un tête-à-queue pour heurter la glissière latérale de sécurité. /comm

Noiraigue Collision

Hier vers 4h20, une voiture conduite par un habitant de Berne descendait la Côte de Rosière en direction de Travers. Peu avant l'intersection avec la H10, soit dans le dernier virage, il se trouva en présence d'un camion conduit par un habitant de Vuiteboeuf qui effectuait une marche arrière, n'arrivant pas à monter ladite côte. Une collision s'ensuivit entre les deux véhicules. /comm

Chaux-de-Fonds Perte de maîtrise

Jeudi vers 18h35, une voiture conduite par un habitant de Sonceboz circulait sur la H20, chaussée La Chaux-de-Fonds. Peu avant le tunnel de La Vue-des-Alpes, il a perdu la maîtrise de son véhicule, lequel heurta la glissière centrale de sécurité. Suite à ce choc, la voiture traversa la chaussée de gauche à droite pour heurter la glissière à droite de la chaussée. /comm

Conducteur blessé

Jeudi vers 18h, une voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait sur la rue de la Serre à La Chaux-de-Fonds en direction est. Arrivé à l'intersection avec la rue du Docteur Coullery, une collision s'est produite avec un véhicule conduit par un habitant de La Chaux-de-Fonds, qui montait la rue du Docteur Coullery, en direction nord. Blessé, le conducteur du premier véhicule a été conduit à l'hôpital par une ambulance. /comm

Contre la glissière

Jeudi vers 22h50, une voiture conduite par un habitant de Dübendorf/ZH circulait sur la H20 en direction de La Chaux-de-Fonds. Peu avant le tunnel de La Vue-des-Alpes, il heurta la glissière centrale de sécurité et termina sa course en travers de la voie de droite. Peu après, une collision se produisit avec une automobile conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds qui circulait également en direction de La Chaux-de-Fonds. /comm

Col-des-Roches Conducteur éjecté

Hier vers 12h15, une voiture conduite par un habitant des Brenets circulait sur la route tendant du Col-des-Roches aux Brenets. A l'entrée de cette localité, dans le virage de La Crête, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui effectua un demi-tour et percuta sur la gauche de la chaussée un poteau de signalisation, avant d'effectuer un tonneau latéral. Le conducteur a été éjecté par la portière passager avant. Blessé, il a été transporté par un véhicule de la police cantonale à l'hôpital du Locle. /comm

Le Pâquier A l'hôpital

Hier vers 16h50, une voiture conduite par un habitant de Lausanne circulait sur la route tendant des Bugnens au Pâquier. Peu avant le lieu dit «La Combe Biosse», dans un virage à gauche, il a perdu la maîtrise de son véhicule, qui a traversé la chaussée de droite à gauche pour s'immobiliser 33 mètres plus loin dans le fossé parallèle à la chaussée. Blessé, le conducteur a été transporté en ambulance à l'hôpital de Landevey. /comm

ÉTAT CIVIL

NEUCHÂTEL

NAISSANCES 26.01. Nunes Andrade, Noah, fils de Nunes Andrade, Paulo Jorge et de Pichi, Nadia. 29. Béguelin, Maxime, fils de Béguelin, Yvan Alain et de Béguelin née Dall'Acqua, Lorena Angela; Täube, Marina Dorothee, fille de Täube, Volker Günther et de Rouvinez Täube née Rouvinez, Fabienne Michèle; Auberson, Léa, fille de Auberson, Stéphane Christophe et de Auberson née Zemp, Evelyn. 30. Imhof, Adélie Mireille Josette, fille de Imhof, Vincent Jean Marcel et de Imhof née Moret, Francine Josette. 31. Buri, Arnaud, fils de Buri, Beat et de Buri née Greub, Patricia Monique. 02.02. Pin, Emilie Laetitia et Pin, Iris Emma, filles de Pin, André François et de Pin née Dècle, Elisabeth Dominique Jacqueline; Terraz, Léonard, fils de Terraz, François Eric et de Terraz née Farine, Mireille; Fürst, Jessica, fille de Fürst, Michael et de Fürst née Kurth, Pascale; Ferreira Mendes, Nicolas, fils de Ferreira Mendes, Vitor Manuel et de Sardoura Ferreira,

Emilia. 05. Apothéloz, Loïc, fils de Apothéloz, Stéphane et de Apothéloz née da Silva Mota, Silvia Cristina.

DÉCÈS - 28.01. Jeandupeux née Müller, Yvonne Marcelle, née en 1923, épouse de Jeandupeux, Numa Jérémie. 30. Jornod, Donald, né en 1951, époux de Jornod née Chatelain, Marie France Christine. 31. Humbert-Droz, Samuel Henri, né en 1912, veuf de Humbert-Droz née Mounoud, Charlotte. 01.02. Zeltner née Bruder, Marguerite, née en 1912, veuve de Zeltner, Paul Albert. 02. Jeanneret-dit-Grosjean, Robert Henri, né en 1930, époux de Jeanneret-dit-Grosjean née Silini, Costanza. 03. Rubeli, Daniel, né en 1954, époux de Rubeli née Pasche, Myriam; Müller, Charles Rodolphe, né en 1933, époux de Müller née Calame-Rosset, Eliane Alice. 05. Ammann, Marguerite Lydia, née en 1915, célibataire; Heimann née Grisel, Germaine Yvonne, née en 1927, veuve de Heimann, Jean Roger; Thüler, Walter, né en 1923, époux de Thüler née Voltenweider, Marie Elisabetha.

CFF Travaux de nuit

Les CFF procéderont la semaine prochaine à divers travaux sur la ligne ferroviaire entre Les Geneveys-sur-Coffrane et La Chaux-de-Fonds. Ce chantier, qui sera engagé de nuit, pourra causer quelques nuisances sonores aux riverains, et la direction présente d'ores et déjà ses excuses pour ces inconvénients, tout en assurant qu'elle s'efforcera de les limiter par une utilisation rationnelle des machines. /comm

DÉCÈS

Corcelles

Jean-Jacques Thiel, 1959.

Boécourt

Christian Montavon, 1952.

Delémont

Jeanne Ruggle, 1904.

Epauvillers

Noé Mamie, 2000.

Asuel

Aimée Borgeaud, 1926.

Sensibles à l'hommage rendu lors du décès de

Monsieur Pierre GODET

nous vous disons un grand merci.

C'est avec beaucoup d'émotion que nous avons reçu vos messages de sympathie et d'affection.

A vous qui avez envoyé des fleurs ou fait des dons, nous exprimons notre sincère reconnaissance.

Elisabeth Godet
et Famille

AUVERNIER, mars 2001

28-297949

Aujourd'hui Des larmes trop chaudes

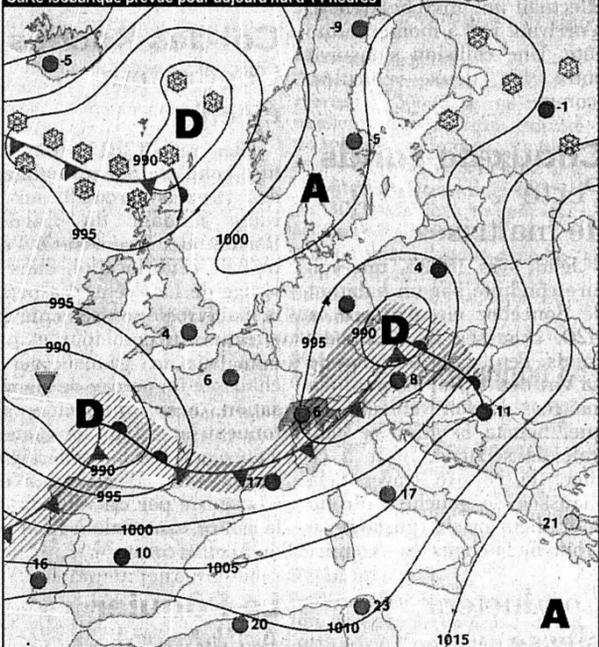
Situation générale: vous aviez peut-être imaginé vous adonner au ski, après les flocons des derniers jours. Alors, vos illusions tombent à l'eau pour deux bonnes raisons, le ciel est ténébreux et la pluie tombe sur presque tout le massif jurassien. Un collier de dépressions est disposé à travers l'Atlantique et notre continent, avec un long ruban perturbé pour les relier. Cette parure garnit notre ciel, ne nous laissant que peu de chances d'entrevoir le soleil avant mardi. Prévisions pour la journée: d'épais nuages sont accrochés à nos massifs, sans cesse réalimentés en humidité au moyen des vents de sud-ouest. Ils provoquent des précipitations à tout moment, avec une limite de la neige située vers 1200 ou 1300 mètres. Les températures nous offrent l'ombre d'un réconfort en affichant 7 degrés en plaine et 4 dans les vallées du Haut.

Demain et lundi: même type de temps. Les flocons s'abaissent jusqu'à 700 mètres, avant de remonter à 1500 mètres.

Mardi: amélioration.

Jean-François Rumley

Carte isobarique prévue pour aujourd'hui à 14 heures



Front froid	→	Pluie	☔
Front chaud	↘	Averses	☔
Occlusion	↘↗	Zone orageuse	☁⚡
Courant d'air froid	→	Neige	❄
Courant d'air chaud	↘	Anticyclone	A
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)	—	Dépression	D
	1015	Ciel serein	☀
	1010	Ciel nuageux	☁
	1005	Ciel couvert	☁

Fête à souhaiter Tobias

Températures Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 7°
Boudry: 7°
Cernier: 5°
Fleurier: 5°
La Chaux-de-Fonds: 4°
Le Locle: 4°
La Vue-des-Alpes: 2°
Saignelégier: 4°
St-Imier: 5°

Hier à 13 heures

En Suisse...

Bâle: très nuageux, 6°
Berne: très nuageux, 2°
Genève: très nuageux, 3°
Locarno: très nuageux, 4°
Sion: très nuageux, 5°
Zurich: très nuageux, 4°

... en Europe

Athènes: peu nuageux, 16°
Berlin: très nuageux, 1°
Istanbul: beau, 14°
Lisbonne: très nuageux, 15°
Londres: très nuageux, 1°
Madrid: orage, 13°
Moscou: très nuageux, -4°
Paris: très nuageux, 1°
Rome: pluie, 11°

... et dans le monde

Bangkok: nuageux, 36°
Le Caire: nuageux, 29°
Johannesburg: beau, 24°
Miami: nuageux, 29°
Pékin: nuageux, 15°
Rio de Janeiro: nuageux, 29°
San Francisco: pluvieux, 14°
Sydney: pluvieux, 27°
Tokyo: pluvieux, 12°

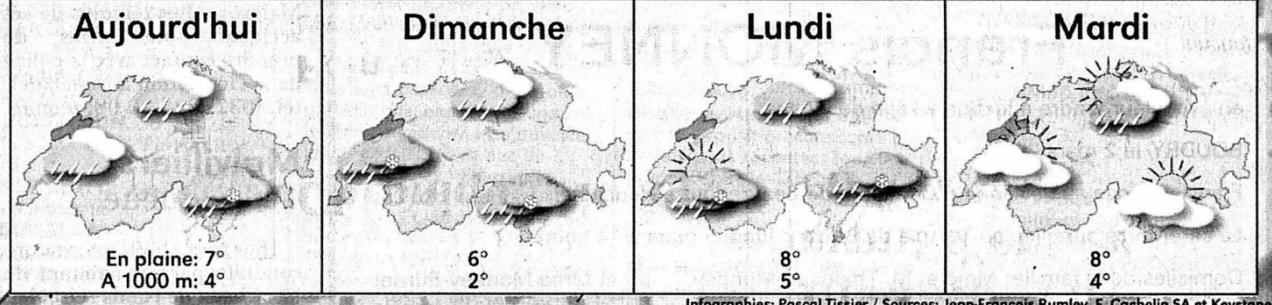
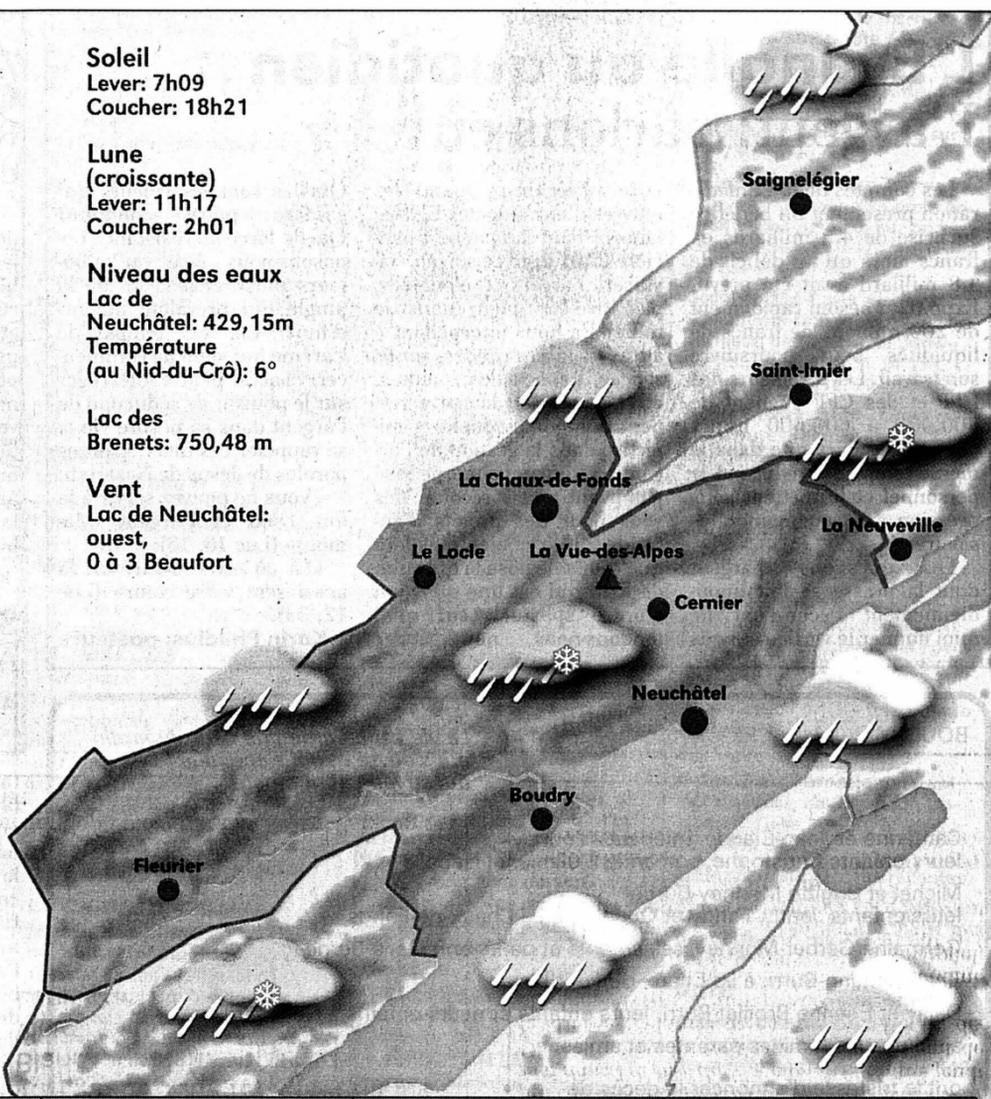
Soleil
Lever: 7h09
Coucher: 18h21

Lune (croissante)
Lever: 11h17
Coucher: 2h01

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 429,15m
Température (au Nid-du-Crô): 6°

Lac des Brenets: 750,48 m

Vent
Lac de Neuchâtel: ouest, 0 à 3 Beaufort



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

Cuisine La recette du jour

Entrée: POTAGE AUX LENTILLES ET AUX POIREAUX
Plat principal: gratin dauphinois
Dessert: gâteau marbré

Ingrédients: 350g de lentilles blondes, 1 gros oignon, 1 poireau, 1 litre 1/4 d'eau, 100g de couenne de lard, 3 gousses d'ail écrasées, 1 bouquet garni, sel et poivre

Préparation: faire tremper les lentilles dans de l'eau tiède pendant 3 heures.

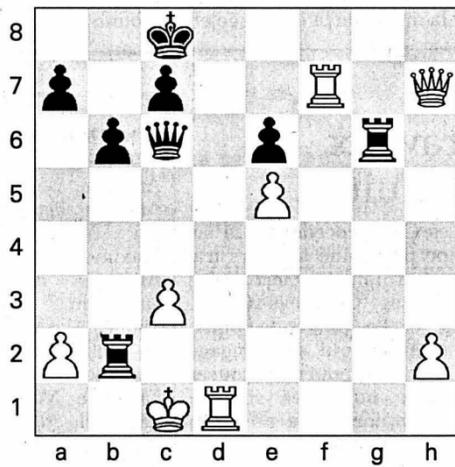
Les transvaser ensuite dans une casserole d'eau avec l'ail, le bouquet garni, la couenne de lard en gros cubes, l'oignon émincé, le sel et le poivre.

Faire bouillir l'eau et couper en lamelles un poireau moyen avant de l'ajouter à la soupe.

Faire cuire à couvert pendant 2h30.

Avant de servir, retirer l'oignon, le bouquet et l'ail. Servir avec des petits croûtons.

ÉCHECS



Solution de la chronique No 215

1. Dc5!! Db5 (1...Dxc5 2. dxc5 et les Noirs perdent une pièce) 2. Txb7+!! 1-0. La fin est 2...Rxb7 3. De7+ Tf7 4. Dxf7+ Rh8 5. Cg8 mat.

Chronique No 216

Pointe gagnante

Les Noirs viennent de jouer 1...Tg2xb2. Que répliquèrent les Blancs, qui leur apporte la victoire? (Kortchnoi-Tchekover, Leningrad 1951).

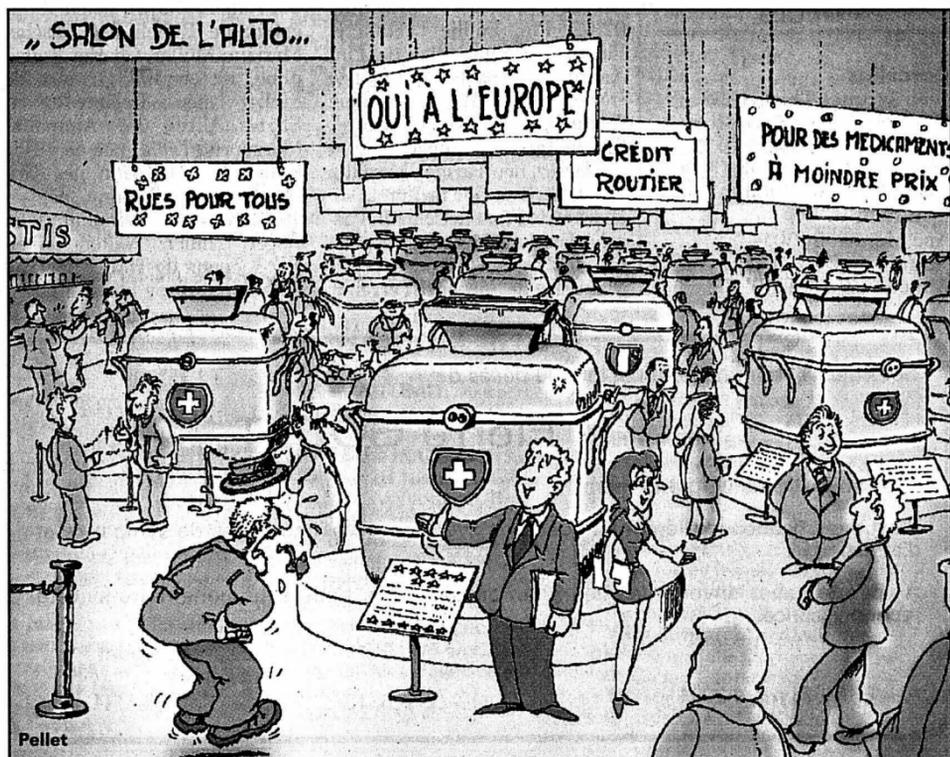
Insolite Viré avant d'entrer en fonction

Le nouveau rédacteur en chef du journal gratuit allemand «20 Minuten» n'est même pas resté en fonction une minute.

«Le jour précédant mon entrée en fonction, mercredi soir, le conseil d'administration m'a fait comprendre qu'il n'y avait pas de place pour moi dans l'avenir du journal», a expliqué jeudi Danni Haerry. Ex-rédacteur en chef adjoint de la «Berner Zeitung» depuis un jour, il s'est déclaré totalement surpris par cette décision.

De son côté, le président du conseil d'administration de «20 Minuten», Ekkehard Kuppel, a précisé que sa société avait décidé, pour des raisons de continuité, de nommer Rico Brazzerol rédacteur en chef... ad interim.

«20 Minuten» tire à plus de 300.000 exemplaires diffusés dans les villes de Zurich, Berne et Bâle. /ap



Hier à La Neuveville



photo Leuenberger